

>> LIBRETTO DEL CONDUCENTE



The Power to Surprise

INDICE DEGLI ARGOMENTI

Introduzione

1

Un'occhiata alla vettura

2

Il sistema di sicurezza della vostra vettura

3

Dotazioni della vostra vettura

4

Al volante

5

Cosa fare in situazioni di emergenza

6

Manutenzione

7

Dati tecnici & Informazioni per il cliente

8

Indice alfabetico

I

CHI É KIA



Grazie per aver scelto una vettura Kia.

Kia Motors è una casa automobilistica a livello mondiale in grado di offrire veicoli di alta qualità a prezzi vantaggiosi e un servizio sopra ogni aspettativa.

Nei concessionari Kia potrete sperimentare la nostra politica “**Family-like Care**” intesa a creare un ambiente caldo ed ospitale dove sarà possibile contare sulla fiducia di persone sinceramente interessate alle vostre esigenze.

Tutte le informazioni contenute nel presente manuale sono aggiornate alla data di pubblicazione. Kia si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento in ottemperanza alla sua politica di costante miglioramento del prodotto.

Il presente manuale, applicabile a tutti i modelli Kia, contiene le informazioni inerenti sia le dotazioni di serie che le dotazioni opzionali. È quindi possibile che alcune informazioni contenute nel presente manuale non siano applicabili alla Vostra vettura.

Godetevi la vostra auto e sperimentate la nostra politica "Family-like Care"!

Grazie per aver scelto una vettura KIA.

In caso di bisogno d'assistenza, ricordatevi che il vostro concessionario conosce la vostra vettura meglio di chiunque altro. Il vostro concessionario dispone di tecnici addestrati dalla casa madre, di attrezzature specifiche, di ricambi originali KIA, ed è completamente al vostro servizio.

Siccome è molto importante che tutte queste informazioni arrivino a chi possiede la vettura, questo libretto deve essere consegnato al nuovo proprietario se la vettura viene rivenduta.

Questo manuale vi fornirà ogni necessaria informazione riguardante l'uso, la manutenzione e le norme di sicurezza della vostra nuova vettura. Esso è integrato da un libretto che fornisce importanti informazioni sulla garanzia applicata alla vostra vettura. Vi invitiamo a leggere queste pubblicazioni con la massima attenzione, e a seguirne fedelmente le istruzioni in modo che possiate godere di una guida piacevole e sicura.

Per ogni suo modello, KIA offre una vasta gamma di versioni, allestimenti e accessori.

Pertanto, è possibile che l'equipaggiamento descritto e illustrato in questo manuale non corrisponda sempre a quello che trovate sulla vostra vettura.

Le informazioni e i dati tecnici riportati in questo manuale sono aggiornati alla data di stampa. KIA si riserva il diritto di apportare variazioni di qualunque tipo in ogni momento senza obbligo di preavviso. Per qualsiasi informazione rivolgetevi sempre al vostro concessionario autorizzato KIA.

Da parte nostra vi garantiamo l'impegno di una continua verifica del vostro livello di soddisfazione riguardo alla vostra nuova KIA.

© 2011 KIA MOTORS Corp.

Tutti i diritti sono riservati. In mancanza di autorizzazione scritta da parte di KIA MOTORS Corporation, qualsiasi tipo di riproduzione, memorizzazione o traduzione di questo manuale o di parte di esso è severamente vietata.

Stampato in Corea

COME USARE QUESTO MANUALE

Vogliamo fare in modo che otteniate il massimo piacere nel guidare la vostra vettura. Il vostro Manuale di uso e manutenzione vi può essere di grande aiuto. Vi raccomandiamo vivamente di leggere il manuale completamente. Per minimizzare il rischio di mettere a repentaglio la vita o comunque l'incolumità sia vostra che degli altri, è necessario che leggete quantomeno i messaggi contraddistinti dalle diciture **ATTENZIONE** e **AVVERTENZA**, che sono sparsi lungo l'intero manuale.

Per rendere maggiormente comprensibili le informazioni, le descrizioni sono corredate da illustrazioni. Dalla lettura di questo manuale apprenderete informazioni importanti riguardanti dati tecnici e norme di sicurezza, nonché suggerimenti sullo stile di guida da tenere a seconda delle condizioni della strada.

La struttura generale del manuale è fornita dall'indice degli argomenti. L'indice è in ordine alfabetico, utilizzarlo quando si cerca un'area o soggetto specifici.

Sezioni: Questo manuale comprende otto sezioni più un indice alfabetico. Ciascuna sezione inizia con un succinto indice degli argomenti in essa trattati, in modo che possiate rapidamente verificare se contiene le informazioni che cercate.

Nel manuale troverete una serie di informazioni contrassegnate dalle diciture **ATTENZIONE**, **AVVERTENZA** e **NOTA**. Le suddette hanno lo scopo di proteggere la vostra incolumità. Dovete leggere e seguire scrupolosamente **TUTTE** le procedure e raccomandazioni riportate in queste **ATTENZIONI**, **AVVERTENZE** e **NOTE**.

ATTENZIONE

Un'ATTENZIONE indica una situazione dove la mancata osservanza delle istruzioni può mettere a repentaglio l'incolumità e la vita delle persone.

AVVERTENZA

Un'AVVERTENZA indica una situazione dove la mancata osservanza delle istruzioni può procurare danni alla vettura.

*** NOTA**

Una NOTA indica informazioni interessanti o utili.

REQUISITI DEL CARBURANTE

Motore a benzina

Senza piombo

Perché il veicolo fornisca le migliori prestazioni si raccomanda di utilizzare benzina senza piombo conforme alla normativa EN 228 con Numero di Ottano di 95 RON (Numero di Ottano di Ricerca) 95 / AKI (Indice Antidetonante) 91 o superiore.

Si può anche usare una benzina senza piombo con numero di ottano di 91~94 RON / 87~90 AKI, ma in questo caso le prestazioni saranno leggermente inferiori.

La vostra nuova vettura è concepita per offrire il massimo delle prestazioni con BENZINA SENZA PIOMBO, che assicura anche minime emissioni di scarico ed i più ridotti depositi sulle candele.



AVVERTENZA

NON USARE MAI BENZINA AL PIOMBO L'impiego di benzina contenente piombo è nocivo per il convertitore catalitico e danneggerà il sensore ossigeno del sistema di gestione del motore oltre ad influire negativamente sul controllo delle emissioni.

Non aggiungere mai additivi di pulizia per l'impianto di alimentazione nel serbatoio del carburante tranne quelli specificati. (Per i dettagli consultare un concessionario autorizzato KIA.)



ATTENZIONE

- Durante i rifornimenti, evitare di "rabboccare" il serbatoio una volta che l'erogatore scatta automaticamente.
- Controllare sempre che il tappo di rifornimento sia installato saldamente in modo che non si verifichino fughe di carburante in caso d'incidente.

Al piombo (se in dotazione)

In alcuni Paesi viene usata la benzina al piombo. Prima di usare benzina al piombo, chiedete ad un concessionario autorizzato KIA se il vostro veicolo è compatibile con essa.

Per la benzina al piombo il Numero di Ottano da usare è uguale a quello della benzina senza piombo.

Benzina contenente alcool e metanolo

Insieme od in alternativa alla benzina con (rossa) o senza (verde) piombo vengono talvolta venduti anche benzolo, una miscela di benzina ed etanolo, e benzina o benzolo contenente metanolo.

Non usare benzolo contenente più del 10% di etanolo, e non usare benzina o benzolo che contengono metanolo. Qualsiasi di questi carburanti può causare problemi di guidabilità e danni al sistema di alimentazione del carburante.

Cessare l'impiego di qualsiasi tipo di benzolo se sopravvengono problemi di guidabilità.

Danni e problemi di guidabilità possono non essere coperti dalla garanzia del produttore se derivano dall'uso dei carburanti seguenti:

1. Benzolo contenente più del 10% di etanolo.
2. Benzina o benzolo contenente metanolo.
3. Benzina al piombo o benzolo al piombo.



AVVERTENZA

Non usare mai benzolo contenente metanolo. Cessare l'uso di qualsiasi tipo di benzolo che compromette la guidabilità.

Uso di MTBE

Si raccomanda vivamente di non usare carburanti contenenti un tasso di MTBE (Metil-terziario butil-etere) superiore al 15% del volume (tasso di ossigeno oltre il 2,7% del peso).

I carburanti contenenti un tasso di MTBE superiore al 15% del volume (tasso di ossigeno oltre il 2,7% del peso) possono abbassare le prestazioni e provocare blocchi di vapore o difficoltà d'avviamento.



AVVERTENZA

In caso di danni al sistema di alimentazione o di problemi di prestazioni dovuti all'utilizzo di carburanti al metanolo o contenenti un tasso di MTBE (Metil-terziario butil-etere) superiore al 15% del volume (tasso di ossigeno oltre il 2,7% del peso), si perderà il diritto alla garanzia.

Non usare metanolo

I carburanti al metanolo (un distillato dal legno) non vanno usati. Questo tipo di carburante può deteriorare le prestazioni del veicolo e danneggiare i componenti del sistema di alimentazione.

Additivi per carburante

KIA raccomanda di usare benzina di buona qualità, conforme agli standard europei (EN228) o equivalenti.

Per coloro che non utilizzano regolarmente benzina di buona qualità, inclusi gli additivi per carburante, e hanno problemi con l'avviamento oppure con il motore che non si avvia in modo regolare: si raccomanda di versare nel serbatoio carburante una bottiglia di additivi ogni 15.000 km (per Europa)/ 5.000 km (eccetto Europa). Gli additivi sono disponibili presso il vostro concessionario autorizzato KIA che vi fornirà anche le informazioni necessarie per il loro utilizzo. Non aggiungere altri additivi.

Utilizzo all'estero

Prima d'intraprendere un viaggio all'estero, avere cura di:

- Osservare le normative inerenti omologazione ed assicurazione.
- Accertare la disponibilità di un tipo di carburante compatibile con il veicolo.

Introduzione

1

Come usare questo manuale / 1-2

Requisiti del carburante / 1-3

Rodaggio della vettura / 1-5

Simboli degli indicatori sul quadro strumenti / 1-6

COME USARE QUESTO MANUALE

Vogliamo fare in modo che otteniate il massimo piacere nel guidare la vostra vettura. Il vostro Manuale di uso e manutenzione vi può essere di grande aiuto. Vi raccomandiamo vivamente di leggere il manuale completamente. Per minimizzare il rischio di mettere a repentaglio la vita o comunque l'incolumità sia vostra che degli altri, è necessario che leggete quantomeno i messaggi contraddistinti dalle diciture **ATTENZIONE** e **AVVERTENZA**, che sono sparsi lungo l'intero manuale.

Per rendere maggiormente comprensibili le informazioni, le descrizioni sono corredate da illustrazioni. Dalla lettura di questo manuale apprenderete informazioni importanti riguardanti dati tecnici e norme di sicurezza, nonché suggerimenti sullo stile di guida da tenere a seconda delle condizioni della strada.

La struttura generale del manuale è fornita dall'indice degli argomenti. L'indice è in ordine alfabetico, utilizzarlo quando si cerca un'area o soggetto specifici.

Sezioni: Questo manuale comprende otto sezioni più un indice alfabetico. Ciascuna sezione inizia con un succinto indice degli argomenti in essa trattati, in modo che possiate rapidamente verificare se contiene le informazioni che cercate.

Nel manuale troverete una serie di informazioni contrassegnate dalle diciture **ATTENZIONE**, **AVVERTENZA** e **NOTA**. Le suddette hanno lo scopo di proteggere la vostra incolumità. Dovete leggere e seguire scrupolosamente **TUTTE** le procedure e raccomandazioni riportate in queste **ATTENZIONI**, **AVVERTENZE** e **NOTE**.

ATTENZIONE

Un'ATTENZIONE indica una situazione dove la mancata osservanza delle istruzioni può mettere a repentaglio l'incolumità e la vita delle persone.

AVVERTENZA

Un'AVVERTENZA indica una situazione dove la mancata osservanza delle istruzioni può procurare danni alla vettura.

*** NOTA**

Una NOTA indica informazioni interessanti o utili.

REQUISITI DEL CARBURANTE

Motore a benzina

Senza piombo

Perché il veicolo fornisca le migliori prestazioni si raccomanda di utilizzare benzina senza piombo conforme alla normativa EN 228 con Numero di Ottano di 95 RON (Numero di Ottano di Ricerca) 95 / AKI (Indice Antidetonante) 91 o superiore.

Si può anche usare una benzina senza piombo con numero di ottano di 91~94 RON / 87~90 AKI, ma in questo caso le prestazioni saranno leggermente inferiori.

La vostra nuova vettura è concepita per offrire il massimo delle prestazioni con BENZINA SENZA PIOMBO, che assicura anche minime emissioni di scarico ed i più ridotti depositi sulle candele.



AVVERTENZA

NON USARE MAI BENZINA AL PIOMBO L'impiego di benzina contenente piombo è nocivo per il convertitore catalitico e danneggerà il sensore ossigeno del sistema di gestione del motore oltre ad influire negativamente sul controllo delle emissioni.

Non aggiungere mai additivi di pulizia per l'impianto di alimentazione nel serbatoio del carburante tranne quelli specificati. (Per i dettagli consultare un concessionario autorizzato KIA.)



ATTENZIONE

- Durante i rifornimenti, evitare di "rabboccare" il serbatoio una volta che l'erogatore scatta automaticamente.
- Controllare sempre che il tappo di rifornimento sia installato saldamente in modo che non si verifichino fughe di carburante in caso d'incidente.

Al piombo (se in dotazione)

In alcuni Paesi viene usata la benzina al piombo. Prima di usare benzina al piombo, chiedete ad un concessionario autorizzato KIA se il vostro veicolo è compatibile con essa.

Per la benzina al piombo il Numero di Ottano da usare è uguale a quello della benzina senza piombo.

Benzina contenente alcool e metanolo

Insieme od in alternativa alla benzina con (rossa) o senza (verde) piombo vengono talvolta venduti anche benzolo, una miscela di benzina ed etanolo, e benzina o benzolo contenente metanolo.

Non usare benzolo contenente più del 10% di etanolo, e non usare benzina o benzolo che contengono metanolo. Qualsiasi di questi carburanti può causare problemi di guidabilità e danni al sistema di alimentazione del carburante.

Cessare l'impiego di qualsiasi tipo di benzolo se sopravvengono problemi di guidabilità.

Danni e problemi di guidabilità possono non essere coperti dalla garanzia del produttore se derivano dall'uso dei carburanti seguenti:

1. Benzolo contenente più del 10% di etanolo.
2. Benzina o benzolo contenente metanolo.
3. Benzina al piombo o benzolo al piombo.



AVVERTENZA

Non usare mai benzolo contenente metanolo. Cessare l'uso di qualsiasi tipo di benzolo che compromette la guidabilità.

Uso di MTBE

Si raccomanda vivamente di non usare carburanti contenenti un tasso di MTBE (Metil-terziario butil-etere) superiore al 15% del volume (tasso di ossigeno oltre il 2,7% del peso).

I carburanti contenenti un tasso di MTBE superiore al 15% del volume (tasso di ossigeno oltre il 2,7% del peso) possono abbassare le prestazioni e provocare blocchi di vapore o difficoltà d'avviamento.



AVVERTENZA

In caso di danni al sistema di alimentazione o di problemi di prestazioni dovuti all'utilizzo di carburanti al metanolo o contenenti un tasso di MTBE (Metil-terziario butil-etere) superiore al 15% del volume (tasso di ossigeno oltre il 2,7% del peso), si perderà il diritto alla garanzia.

Non usare metanolo

I carburanti al metanolo (un distillato dal legno) non vanno usati. Questo tipo di carburante può deteriorare le prestazioni del veicolo e danneggiare i componenti del sistema di alimentazione.

Additivi per carburante

KIA raccomanda di usare benzina di buona qualità, conforme agli standard europei (EN228) o equivalenti.

Per coloro che non utilizzano regolarmente benzina di buona qualità, inclusi gli additivi per carburante, e hanno problemi con l'avviamento oppure con il motore che non si avvia in modo regolare: si raccomanda di versare nel serbatoio carburante una bottiglia di additivi ogni 15.000 km (per Europa)/ 5.000 km (eccetto Europa). Gli additivi sono disponibili presso il vostro concessionario autorizzato KIA che vi fornirà anche le informazioni necessarie per il loro utilizzo. Non aggiungere altri additivi.

Utilizzo all'estero

Prima d'intraprendere un viaggio all'estero, avere cura di:

- Osservare le normative inerenti omologazione ed assicurazione.
- Accertare la disponibilità di un tipo di carburante compatibile con il veicolo.

RODAGGIO DELLA VETTURA

Non è previsto un particolare periodo di rodaggio. Il semplice rispetto delle elementari norme elencate di seguito durante i primi 1.000 km è sufficiente per ottimizzare le prestazioni, i consumi e la durata nel tempo della vostra vettura.

- Non accelerare a pieno regime.
- Tenere il regime del motore tra 2.000 e 4.000 giri/min.
- Non mantenere la stessa velocità, sia essa bassa o elevata, per lunghi periodi. Per fare in modo che il motore si assesti a dovere è necessario variarne spesso il regime di rotazione.
- Evitare brusche frenate, se non in caso d'emergenza, in modo che i freni si assestino a dovere.
- Non tenere il motore al regime minimo per più di 3 minuti consecutivi.
- Non trainare rimorchi nei primi 2.000 km.

SIMBOLI DEGLI INDICATORI SUL QUADRO STRUMENTI

	Spia air bag*		Spia freno di stazionamento e fluido freni		Indicatore di malfunzionamento
	Spia ABS*		Spia sistema di ricarica		Indicatore ESP*
	Spia cintura di sicurezza		Spia portellone aperto		Indicatore ESP OFF*
	Frecce		Spia di porta non chiusa		Spia luminosa di velocità eccessiva*
	Indicatore fari abbaglianti		Indicatore immobilizzatore		Spia servosterzo elettrico (spia EPS)*
	Indicatore fari anabbaglianti		Spia KEY OUT*		Spia temperatura refrigerante motore
	Indicatore luci di posizione		Indicatore di batteria chiave scarica*		Spia ECO*
	Indicatore fendinebbia anteriori*		Indicatore rapporto inserito*		Indicatore di arresto automatico per il sistema ISG*
	Indicatore luci antinebbia posteriori*		Indicatore cambio manuale*		Indicatore benzina*
	Spia pressione olio motore		Spia riserva carburante		

* : se in dotazione

* Per una descrizione più dettagliata, fare riferimento a “Quadro strumenti” nella sezione 4.

Un'occhiata alla vettura

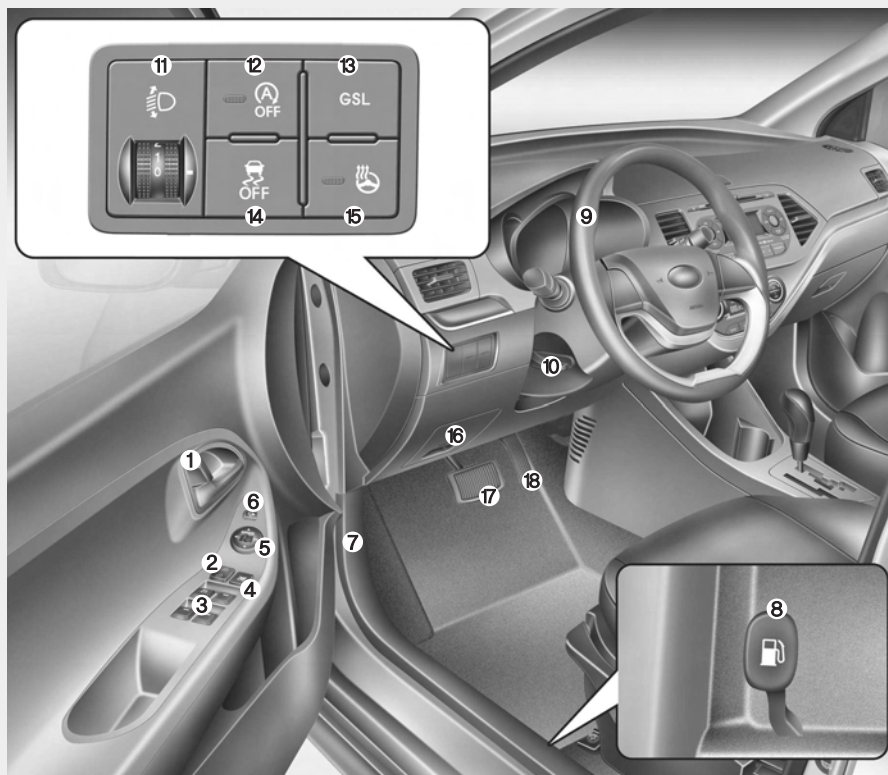
2

Panoramica interna / 2-2

Panoramica plancia / 2-3

Vano motore / 2-4

PANORAMICA INTERNA



1. Pulsante blocco/sblocco porte4-16
2. Interruttore chiusura centralizzata* ...4-17
3. Interruttori alzacristalli elettrici*4-22
4. Pulsante di blocco alzacristalli elettrici*4-25
5. Comando specchietti retrovisori esterni*4-43
6. Pulsante specchietto retrovisore esterno ripiegabile*4-44
7. Leva di sbloccaggio cofano.....4-27
8. Leva di apertura sportello di rifornimento4-29
9. Volante4-38
10. Leva di regolazione inclinazione volante*4-39
11. Dispositivo di livellamento fari*4-81
12. Pulsante di esclusione sistema ISG (Idle Stop and Go)*5-14
13. Interruttore modo benzina5-19
14. Pulsante ESP OFF*5-41
15. Interruttore volante riscaldato*4-39
16. Scatola fusibili7-56
17. Pedale freno.....5-35
18. Pedale acceleratore

* : se in dotazione

OTA010001L

PANORAMICA PLANCIA



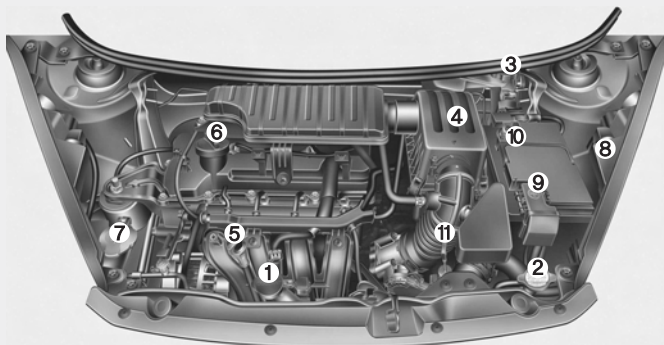
- 1. Quadro strumenti4-45
- 2. Avvisatore acustico4-40
- 3. Air bag frontale conducente*3-49
- 4. Devioluci/indicatori di direzione4-75
- 5. Tergi/lavacrystalli4-82
- 6. Commutatore di accensione * o pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP)*5-5, 5-7
- 7. Interruttore lampeggiatori d'emergenza4-73, 6-2
- 8. Comandi impianto audio*4-118
- 9. Sistema di comando climatizzazione*4-90, 4-99
- 10. Leva del cambio*5-26, 5-29
- 11. Comandi audio al volante*4-119
- 12. Air bag frontale passeggero*3-49
- 13. Cassetto plancia.....4-109
- 14. Freno di stazionamento.....5-36
- 15. Presa di alimentazione*4-114
- 16. Accendisigari*4-111
- 17. Riscaldatore sedile*3-7
- 18. Airbag pannello inferiore cruscotto lato guida*3-49

* : se in dotazione

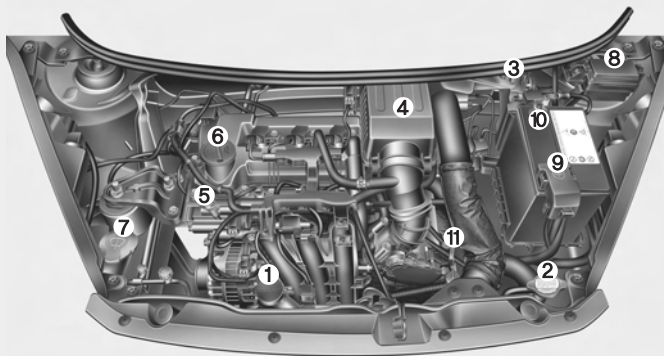
OTA010002

VANO MOTORE

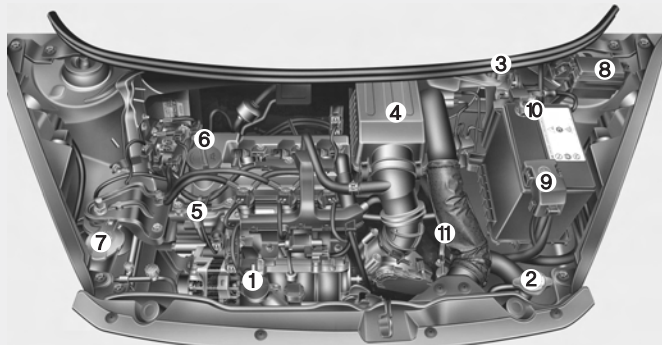
■ Benzina (1,25 L)



■ Benzina (1,0 L)



■ LPG (1,0 L)



- 1. Serbatoio refrigerante motore7-27
- 2. Tappo del radiatore.....7-28
- 3. Serbatoio fluido freno7-29
- 4. Filtro dell'aria7-33
- 5. Astina livello olio motore.....7-24
- 6. Tappo riempimento olio motore7-24
- 7. Serbatoio fluido lavaparabrezza7-32
- 8. Scatola fusibili7-56
- 9. Terminale positivo batteria.....7-40
- 10. Terminale negativo batteria7-40
- 11. Astina livello fluido cambio automatico*7-30

* : se in dotazione

✱ L'effettiva configurazione del vano motore può differire da quella mostrata in figura.

OTA010004L/OTA010003L/OTA010005L

Sedili / 3-2

Cinture di sicurezza / 3-16

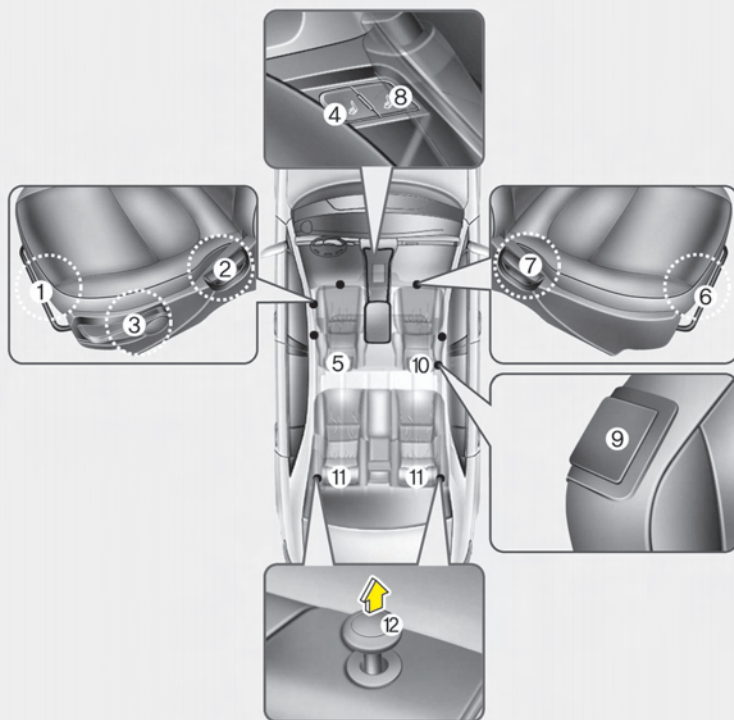
Seggiolino di sicurezza per bambini / 3-30

**Air bag - sistema supplementare di sicurezza
passiva / 3-42**

Il sistema di sicurezza della vostra vettura

3

SEDILI



OTA032001L

Sedile conducente

- (1) Regolazione avanti e indietro
- (2) Angolazione schienale
- (3) Altezza cuscino*
- (4) Riscaldatore sedile*
- (5) Poggiatesta

Sedile passeggero anteriore

- (6) Regolazione avanti e indietro
- (7) Angolazione schienale
- (8) Riscaldatore sedile*
- (9) Dispositivo di spostamento sedile*
(3 porte)
- (10) Poggiatesta

Sedili posteriore

- (11) Poggiatesta*
- (12) Ribaltamento schienale*

* se in dotazione

**⚠ ATTENZIONE -
Oggetti non fissati**

Eventuali oggetti lasciati sul pavimento del conducente possono interferire con l'azionamento dei pedali, con conseguente rischio di incidenti. Non mettere niente sotto ai sedili anteriori.

**⚠ ATTENZIONE -
Raddrizzamento del sedile**

Quando si riporta lo schienale in posizione eretta, accompagnarlo in modo da rallentarne la corsa e accertarsi che non ci siano persone nei paraggi. Se lo si lascia ritornare in posizione da solo senza accompagnarlo, lo schienale potrebbe balzare in avanti di scatto con rischio per l'incolumità personale.

**⚠ ATTENZIONE -
Responsabilità del conducente
verso il passeggero del sedile
anteriore**

Viaggiare con lo schienale reclinato può essere causa di ferite gravi, o addirittura letali, in caso d'incidente. Durante l'incidente, se lo schienale del sedile anteriore è reclinato, il bacino dell'occupante può scivolare sotto la parte addominale della cintura di sicurezza subendo una forte pressione sull'addome. Da ciò potrebbero derivare lesioni interne serie se non addirittura fatali. Il conducente deve informare il passeggero anteriore che, quando il veicolo è in marcia, è necessario mantenere il sedile in posizione eretta.

⚠ ATTENZIONE

Non utilizzare cuscini per ridurre l'attrito tra il sedile e l'occupante. In caso di incidente o di brusche frenate, il bacino dell'occupante potrebbe scivolare sotto la parte addominale della cintura di sicurezza. Da ciò potrebbero derivare lesioni interne serie se non addirittura fatali, poiché la cintura di sicurezza non funziona in modo corretto.

**⚠ ATTENZIONE - Sedile
conducente**

- Non regolare mai il sedile con la vettura in movimento. Si potrebbe perdere il controllo e causare un incidente, con rischio di lesioni personali gravi, anche letali, e di danni alle cose.
- Non mettere nulla che possa interferire con la normale posizione dello schienale. Oggetti posti contro lo schienale, o comunque messi in modo da interferire con il corretto bloccaggio dello schienale, possono essere causa di ferite gravi, o addirittura letali, in caso di brusca frenata o d'incidente.
- Guidare sempre con lo schienale in posizione eretta e con la parte addominale della cintura di sicurezza aderente e in basso sulle anche. Questa è la posizione di massima sicurezza in caso d'incidente.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Onde evitare inutili rischi di lesioni, anche gravi, causate dall'air bag, guidare sempre stando seduti il più lontano possibile dal volante, mantenendo comunque una posizione che permette un agevole controllo della vettura. Si raccomanda che tra il torace del conducente ed il volante ci siano almeno 250 mm.

ATTENZIONE - Schienale posteriore

- Lo schienale del sedile posteriore deve essere saldamente bloccato. Diversamente, in caso di incidente o di brusca frenata gli occupanti potrebbero venire scaraventati in avanti con pericolo di morte o di gravi lesioni.

(Continuazione)

(Continuazione)

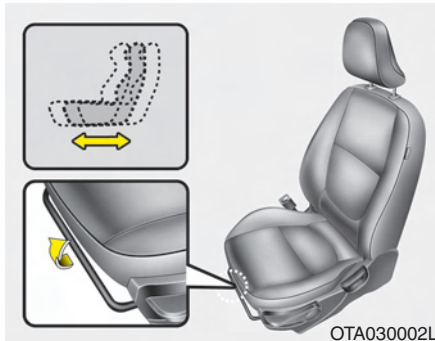
- Il bagaglio e qualunque oggetto trasportato va appoggiato in piano nel vano bagagli. In caso di oggetti di grosse dimensioni, pesanti o impilati, questi devono essere saldamente fissati. Il carico non deve assolutamente mai sporgere oltre l'altezza degli schienali. La mancata osservanza di queste avvertenze potrebbe risultare letale in caso di brusca frenata, incidente o ribaltamento della vettura.
- Durante la marcia non ci devono essere passeggeri nel vano bagagli né passeggeri seduti o coricati sugli schienali abbassati. Tutti i passeggeri devono rimanere correttamente seduti e vincolati ai sedili mediante le cinture di sicurezza.
- Quando lo schienale viene riportato in posizione eretta, assicurarsi che sia saldamente bloccato spingendolo avanti e indietro.
- Per evitare il rischio di ustioni, non togliere il tappeto dal pavimento del vano bagagli. L'impianto di scarico posto sotto a questa zona del pavimento genera temperature molto elevate.

ATTENZIONE

Dopo aver regolato la posizione del sedile, controllare sempre che questo sia saldamente bloccato in posizione provando a spingerlo avanti e indietro senza azionare la leva di sblocco. Un movimento improvviso ed inaspettato del sedile potrebbe far perdere il controllo del veicolo e provocare un incidente.

ATTENZIONE

- Non appoggiare l'accendisigari sul tappeto o sul sedile. Agendo sul sedile il gas potrebbe fuoriuscire e causare un incendio.
- Prestare particolare attenzione affinché le mani o altri oggetti non s'impiglino nei meccanismi del sedile durante il movimento.



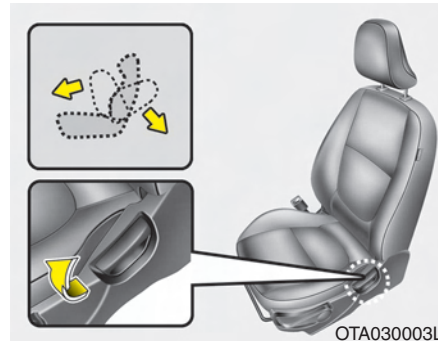
Regolazione del sedile anteriore - manuale

Avanti e indietro

Per spostare avanti o indietro il sedile:

1. Tirare verso l'alto la leva di scorrimento del sedile e mantenerla in tale posizione.
2. Far scorrere il sedile fino alla posizione desiderata.
3. Rilasciare la leva ed assicurarsi che il sedile sia bloccato in posizione.

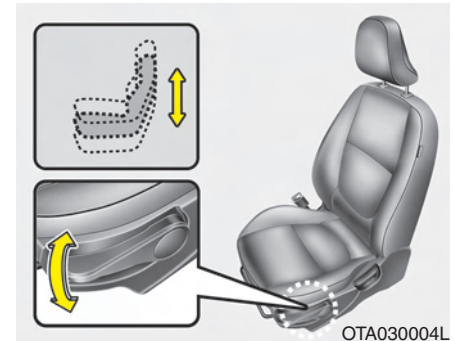
Regolare il sedile prima della guida e verificare che sia bloccato saldamente tentando di muoverlo avanti e indietro senza usare la leva. Se il sedile si muove, significa che non è bloccato correttamente.



Angolazione schienale

Per inclinare lo schienale:

1. Piegarci leggermente in avanti e sollevare la leva di regolazione dello schienale.
2. Appoggiarsi delicatamente e regolare l'inclinazione dello schienale alla posizione desiderata.
3. Rilasciare la leva ed assicurarsi che lo schienale sia bloccato in posizione. (Per far sì che lo schienale si blocchi, la leva DEVE ritornare nella posizione originale.)

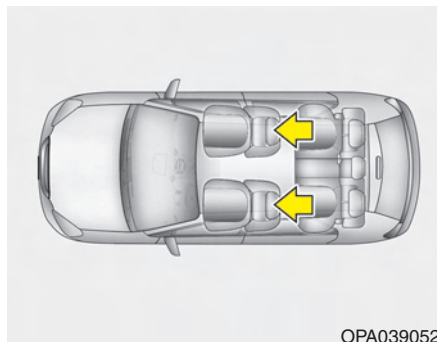


Altezza cuscino

(sedile del conducente)

Per variare l'altezza della seduta, sollevare o abbassare la leva posta lateralmente.

- Per abbassare la seduta, spingere la leva diverse volte verso il basso.
- Per alzare la seduta, spingere la leva diverse volte verso l'alto.



OPA039052

Poggiatesta

Per la sicurezza ed il comfort di conducente e passeggero anteriore, i sedili sono dotati di poggiatesta.

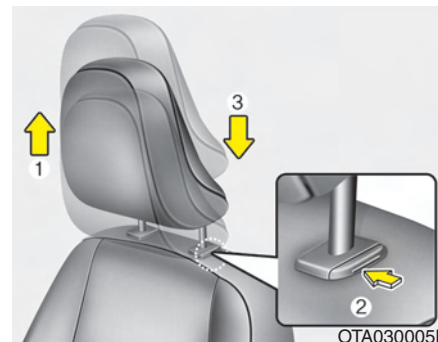
Il poggiatesta non serve solamente per il comfort del conducente e dei passeggeri ma protegge anche la testa ed il collo in caso d'incidente.

⚠ ATTENZIONE

- Perché possa offrire il massimo di protezione in caso d'incidente, il poggiatesta va regolato in modo che la mezzeria della testa dell'occupante il sedile sia all'altezza della mezzeria orizzontale del poggiatesta. Generalmente, la mezzeria della testa corrisponde alla parte superiore degli occhi.

Inoltre, regolare il poggiatesta il più vicino possibile alla testa. Per questo motivo, si sconsiglia l'utilizzo di cuscini per staccare la schiena dallo schienale.

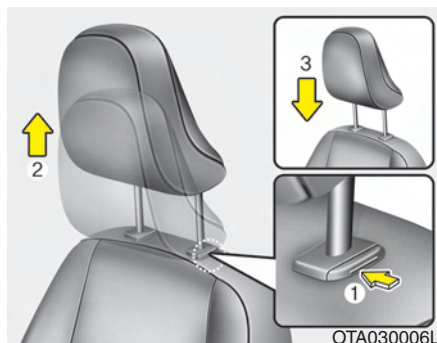
- Non guidare senza i poggiatesta in quanto si esporrebbero gli occupanti al rischio di gravi lesioni in caso d'incidente. Se regolati a dovere, i poggiatesta offrono un'efficace protezione al collo.
- Non regolare la posizione del poggiatesta del conducente a veicolo in marcia.



OTA030005L

Regolazione verticale

Per sollevare il poggiatesta, tirarlo fino alla posizione desiderata (1). Per abbassare il poggiatesta, premere e mantenere premuto pulsante di rilascio (2) presente sul supporto, quindi abbassarlo alla posizione desiderata (3).



Rimozione e installazione

Per rimuovere il poggiatesta, sollevarlo il più possibile, quindi premere il pulsante di rilascio (1) mentre lo si tira verso l'alto (2). Per reinstallare il poggiatesta, inserire i rispettivi steli (3) nei fori tenendo premuto il pulsante di rilascio (1). Quindi, regolarlo all'altezza appropriata.

ATTENZIONE

Accertarsi che il poggiatesta si blocchi in posizione una volta regolato, in modo da assicurare protezione all'occupante.

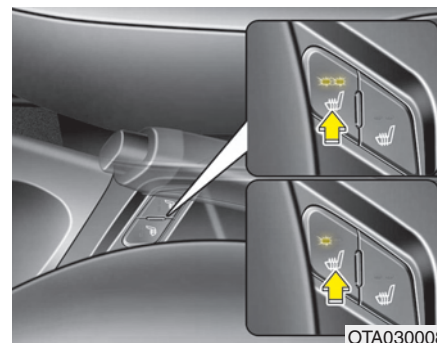


Poggiatesta attivo (se in dotazione)

Il poggiatesta attivo è concepito per spostarsi in avanti e verso l'alto in caso di tamponamento. In questo modo, impedisce il contraccolpo all'indietro della testa del conducente e del passeggero anteriore, scongiurando il rischio di lesioni al collo.

ATTENZIONE

Il poggiatesta attivo è un dispositivo di sicurezza atto a ridurre l'entità delle lesioni in caso di tamponamento. Non colpire o tirare intenzionalmente il poggiatesta.



Riscaldatore sedile (se in dotazione)

Questo dispositivo è destinato a riscaldare i sedili anteriori quando fa freddo. Con il commutatore d'accensione in posizione ON, premere il rispettivo interruttore per scaldare il sedile del conducente o quello del passeggero anteriore.

Quando la temperatura è mite o comunque non esistono le condizioni per attivare il riscaldatore, tenere gli interruttori spenti.

- Ad ogni pressione dell'interruttore, la temperatura del sedile viene regolata nel seguente modo:

OFF → HIGH(☀️) → LOW(☀️)
↑

- Il riscaldatore del sedile risulta disattivato all'inserimento del commutatore di accensione.

* NOTA

Quando l'interruttore del riscaldatore è acceso, il sistema di riscaldamento posto all'interno del sedile si attiva e disattiva automaticamente a seconda della temperatura del sedile stesso.

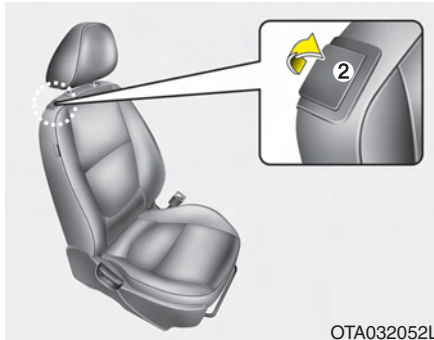
⚠️ AVVERTENZA

- *Per la pulizia dei sedili, non usare solventi organici come solvente, benzene, alcool e benzina. Così facendo si danneggerebbe la superficie del riscaldatore o del sedile.*
- *Per evitare il surriscaldamento del dispositivo di riscaldamento del sedile, non mettere sui sedili coperte, cuscini o coprisedili quando il riscaldamento è in funzione.*
- *Non mettere oggetti pesanti o appuntiti sui sedili dotati di riscaldatore. Si potrebbero danneggiare i componenti del sistema di riscaldamento del sedile.*

⚠️ ATTENZIONE - Il riscaldamento sedile brucia

I passeggeri devono prestare particolare attenzione nell'uso dei sedili riscaldati a causa del rischio di un eccessivo riscaldamento e di ustioni. Gli occupanti devono accorgersi se il sedile si scalda eccessivamente e spegnere il riscaldatore. Il riscaldatore sedile potrebbe provocare ustioni anche a basse temperature, in particolare se utilizzato per lunghi periodi di tempo. In particolare, le categorie di persone a cui il conducente deve prestare particolare attenzione sono le seguenti:

1. Neonati, bambini, persone anziane o handicappate e pazienti dimessi dall'ospedale
2. Persone con pelle sensibile o facilmente soggetta a scottature
3. Persone affaticate
4. Persone intossicate
5. Persone che assumono medicinali che possono provocare intorpidimento o sonnolenza (sonniferi, sedativi, ecc.)



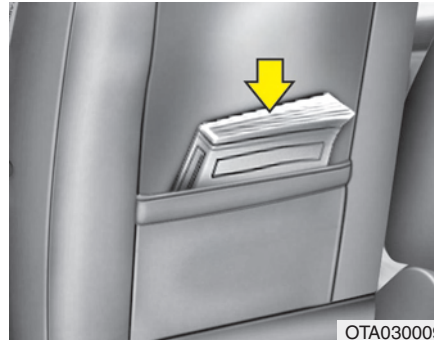
Sedile passeggero anteriore (3 porte)

Sollevando la leva (2) del dispositivo di spostamento sedile dietro allo schienale sedile passeggero anteriore, lo schienale del sedile si piega in avanti. Quindi spingere il sedile in avanti per far entrare i passeggeri.

Sollevandolo, lo schienale si ripiega e ritorna alla posizione originale.

⚠ ATTENZIONE

Non guidare con il sedile lato passeggero reclinato. Poiché è pericoloso sistemarlo durante la guida, sincerarsi che lo schienale sia ben saldo prima di mettersi alla guida.

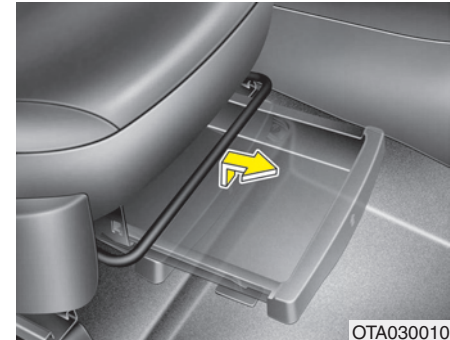


Tasca schienale (se in dotazione)

La tasca schienale è posta sul retro degli schienali dei sedili anteriori di guidatore e passeggero.

⚠ ATTENZIONE - Tasche schienali

Non collocare oggetti pesanti o acuminati nelle tasche degli schienali. In caso di incidente, potrebbero svincolarsi e ferire gli occupanti del veicolo.



Cassetto sotto al sedile del passeggero (se in dotazione)

Per aprire il cassetto, sollevare la leva e tirare il cassetto in avanti.

⚠ ATTENZIONE - Materiali infiammabili

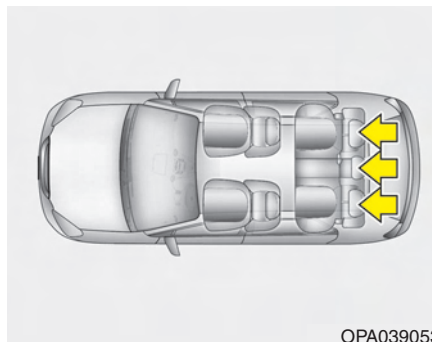
Non tenere nel cassetto accendisigari, bombolette di gas o altri materiali esplosivi/ infiammabili. Se il veicolo rimane esposto a lungo a temperature elevate, questi possono incendiarsi o esplodere.

⚠ ATTENZIONE

- Siccome gli oggetti si muovono durante la marcia, assicurarsi di posizionarli nel cassetto in modo che non facciano rumore e che non siano fonte di pericolo quando la vettura è in movimento.
- Tenere sempre chiuso il cassetto durante la marcia. Non introdurre nel cassetto una quantità di oggetti tale che ne impedisca la completa chiusura.

⚠ AVVERTENZA

Per evitare furti, non lasciare oggetti di valore nel cassetto. Il cassetto permette di alloggiare piccoli oggetti ad uso del conducente o dei passeggeri.



OPA039053

Regolazione dei sedili posteriori

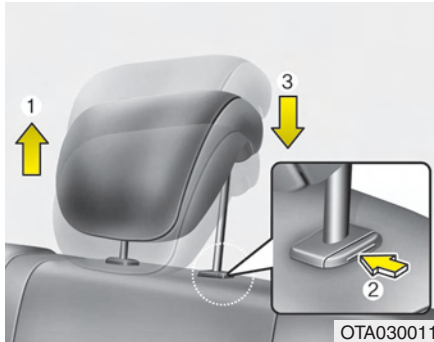
Poggiatesta (se in dotazione)

Per la sicurezza ed il comfort degli occupanti, tutti i sedili posteriori sono dotati di poggiatesta.

Il poggiatesta non serve solamente per il comfort dei passeggeri ma protegge anche la testa ed il collo in caso d'incidente.

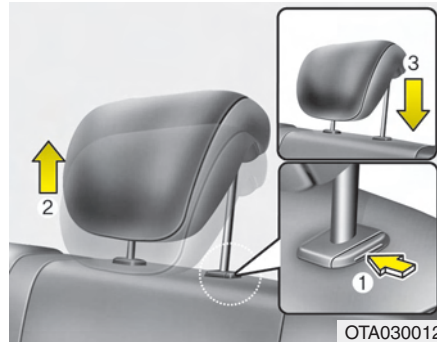
⚠ ATTENZIONE

- Perché possa offrire il massimo di protezione in caso d'incidente, il poggiatesta va regolato in modo che la mezzeria della testa dell'occupante il sedile sia all'altezza della mezzeria orizzontale del poggiatesta. Generalmente, la mezzeria della testa corrisponde alla parte superiore degli occhi. Inoltre, regolare il poggiatesta il più vicino possibile alla testa. Per questo motivo, si sconsiglia l'utilizzo di cuscini per staccare la schiena dallo schienale.
- Non guidare senza i poggiatesta in quanto si esporrebbero gli occupanti al rischio di gravi lesioni in caso d'incidente. Se regolati a dovere, i poggiatesta offrono un'efficace protezione al collo.



Regolazione verticale (se in dotazione)

Per sollevare il poggiatesta, tirarlo fino alla posizione desiderata (1). Per abbassare il poggiatesta, premere e mantenere premuto pulsante di rilascio (2) presente sul supporto, quindi abbassarlo alla posizione desiderata (3).



Rimozione e installazione (se in dotazione)

Per rimuovere il poggiatesta, sollevarlo il più possibile, quindi premere il pulsante di rilascio (1) mentre lo si tira verso l'alto (2). Per reinstallare il poggiatesta, inserire i rispettivi steli (3) nei fori tenendo premuto il pulsante di rilascio (1). Quindi, regolarlo all'altezza appropriata.

⚠ WARNING

Make sure the headrest locks in position after adjusting it to properly protect the occupants.

Ripiegamento sedile posteriore (se in dotazione)

Gli schienali (o i cuscini) dei sedili posteriori si possono ripiegare per agevolare il trasporto di oggetti lunghi o per aumentare la capacità del bagagliaio.

⚠ ATTENZIONE

La funzione dei sedili con schienali (o cuscini) ripiegabili è quella di consentire il trasporto di oggetti lunghi che altrimenti non starebbero nel classico bagagliaio.

Non consentire ai passeggeri di sedersi sopra agli schienali ripiegati durante la marcia, in quanto questo modo di stare seduti non è corretto e non consente di usare le cinture di sicurezza. In questo caso potrebbero subire gravi lesioni, anche letali, in caso d'incidente o di brusca frenata. Gli oggetti trasportati sullo schienale abbassato non devono sporgere oltre l'altezza dei sedili anteriori. Diversamente, in caso di brusca frenata il carico potrebbe scivolare in avanti e causare lesioni agli occupanti dei sedili anteriori.

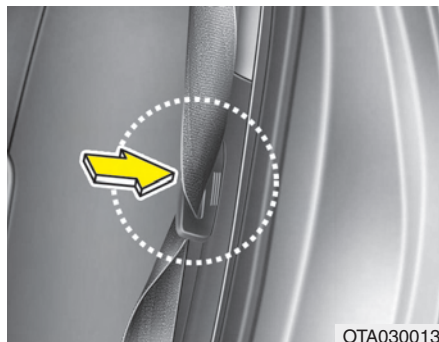
Per ribaltare cuscino e schienale del sedile posteriore:

Gli schienali posteriori possono essere ripiegati in modo da ottenere una più ampia capacità di carico.

- Per alzare lo schienale, sollevarlo e spingerlo con decisione finché non si aggancia.
- Quando si riporta lo schienale nella sua posizione d'origine, risistemare le cinture di sicurezza posteriori in modo che possano essere utilizzate.

ATTENZIONE

Non piegare il sedile posteriore se non c'è spazio sufficiente per piegarlo senza interferire con la posizione assunta dal conducente. Potrebbe risultare pericoloso in caso di brusca frenata o di collisione.



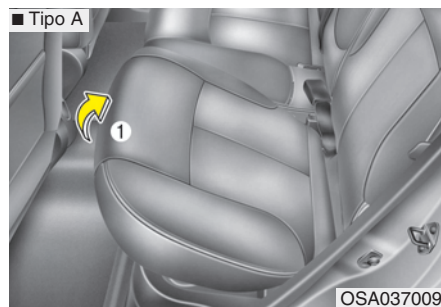
1. Sistemare lo schienale del sedile anteriore in posizione eretta e, se necessario, far scorrere il sedile anteriore in avanti.



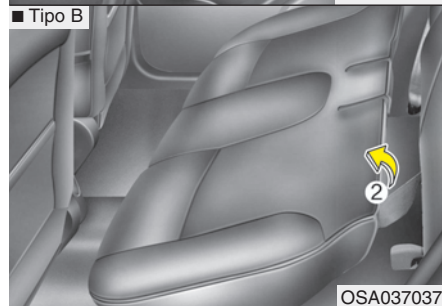
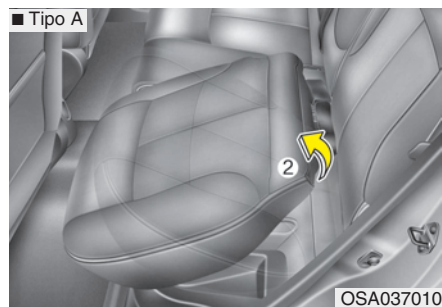
AVVERTENZA

- *Quando si abbassa o si rialza il sedile posteriore, avere cura di spostare il sedile anteriore tutto in avanti. Se non c'è sufficiente spazio per abbassare il sedile, non forzare perché si potrebbe danneggiare il poggiatesta e le parti o le parti correlate al sedile.*
- *Prima di usare la cintura di sicurezza, verificare di averla rimossa dal supporto.*
Se si tira la cintura di sicurezza quando è ancora nel relativo supporto, la cintura o il supporto potrebbero danneggiarsi.
- *Usare il supporto solamente quando non ci sono passeggeri sul sedile posteriore o qualora fosse necessario abbattere lo schienale del sedile posteriore.*

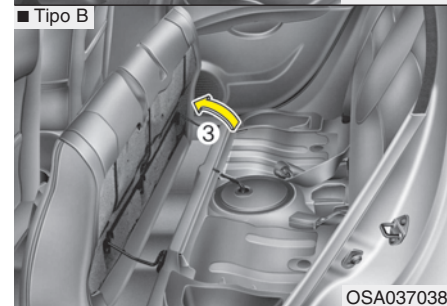
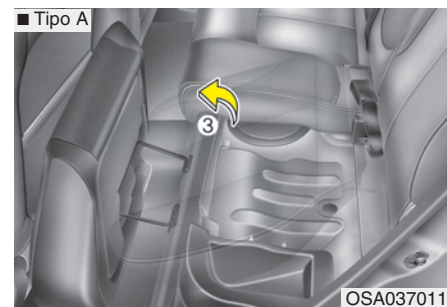
2. Inerire la linguetta di metallo della cintura di sicurezza posteriore nel supporto per evitare che la cintura venga danneggiata.



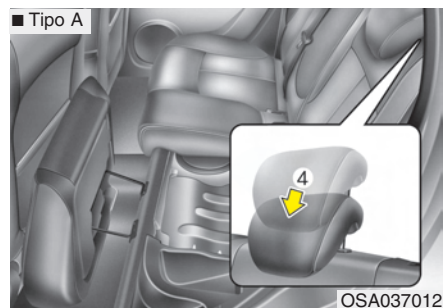
3. Alzare la parte anteriore del cuscino (1).



4. Alzare la parte posteriore del cuscino (2).

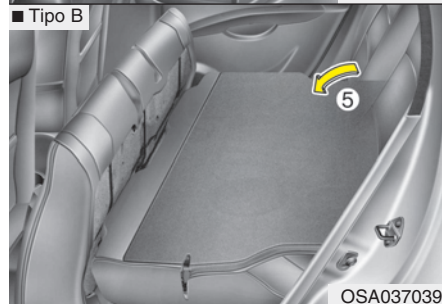
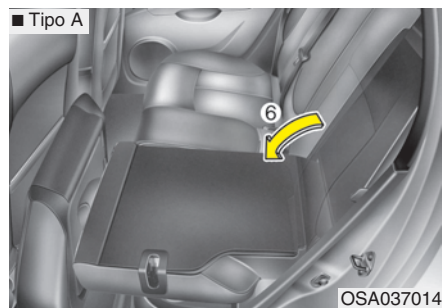


5. Spostare il cuscino del sedile con forza (3).



6. Abbassare il poggiatesta al massimo (4).

7. Tirare la leva di sbloccaggio (4).



8. Ripiegare e spingere in basso lo schienale con decisione (5), (6).

⚠ ATTENZIONE

Non piegare il sedile posteriore se non c'è spazio sufficiente per piegarlo senza interferire con la posizione assunta dal conducente in quanto ciò potrebbe risultare pericoloso in caso di brusca frenata o di collisione.

Per riportare lo schienale nella posizione d'origine:

1. Sollevare e spingere indietro con decisione lo schienale finché non si aggancia.
2. Muovere e spingere in basso il cuscino con decisione per assestarlo in posizione.
3. Riportare la cintura di sicurezza posteriore nella posizione corretta.

⚠ ATTENZIONE

Quando si riporta lo schienale del sedile posteriore in posizione eretta dopo averlo abbassato:

Fare attenzione a non danneggiare il nastro o la fibbia della cintura di sicurezza. Prestare attenzione affinché il nastro o la fibbia della cintura di sicurezza non restino intrappolati nel sedile posteriore. Accertarsi che lo schienale sia saldamente bloccato in posizione eretta esercitando pressione sulla parte alta del medesimo. Diversamente, in caso d'incidente o di brusca frenata il sedile potrebbe abbassarsi e permettere al carico di penetrare nell'abitacolo e di mettere seriamente a repentaglio l'incolumità degli occupanti.



**AVVERTENZA -
Danneggiamento fibbie
cinture di sicurezza
posteriori**

Quando si abbatte lo schienale del sedile posteriore, inserire la fibbia tra lo schienale del sedile posteriore e il cuscino. In questo modo si eviterà che la fibbia venga danneggiata dallo schienale.



**AVVERTENZA - Cinture di
sicurezza posteriori**

Quando si riporta lo schienale nella sua posizione d'origine, ricordarsi di riportare il tratto dorsale delle cinture di sicurezza posteriori nella corretta posizione.



ATTENZIONE - Bagagli

I bagagli devono sempre essere ben fissati per impedire in caso d'incidente che possano essere proiettati nell'abitacolo ferendo gli occupanti.

Non mettere oggetti sui sedili posteriori che, non potendo essere fissati a dovere, potrebbero colpire gli occupanti dei sedili anteriori in caso d'incidente.



**ATTENZIONE -
Caricamento bagagli**

Quando si caricano o si scaricano i bagagli, assicurarsi che il motore sia spento, il cambio sia in posizione P (parcheggio) e che il freno di stazionamento sia azionato. Se non si prendono queste precauzioni, il veicolo si potrebbe muovere qualora la leva del cambio venisse spostata inavvertitamente.

CINTURE DI SICUREZZA

Sistema di sicurezza passiva delle cinture di sicurezza

ATTENZIONE

- Perché il sistema di sicurezza passiva possa offrire la massima protezione, durante la marcia le cinture di sicurezza vanno sempre tenute allacciate.
- Le cinture di sicurezza raggiungono la massima efficacia se lo schienale è in posizione verticale.
- I bambini fino a 12 anni di età devono sempre sedersi sui sedili posteriori. Non far mai sedere i bambini sul sedile posteriore. Se un ragazzo di età superiore ai 13 anni deve per forza stare nel sedile anteriore, è necessario che allacci la cintura di sicurezza tirando indietro il sedile il più possibile.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Non far passare mai il tratto dorsale della cintura di sicurezza sotto al braccio o dietro alla schiena. Se il tratto dorsale della cintura di sicurezza non è posizionato correttamente, può causare serie lesioni in caso d'incidente. Il tratto dorsale deve essere regolato in modo da passare al centro della spalla attraversando la clavicola.
- Non indossare una cintura di sicurezza attorcigliata. Una cintura di sicurezza attorcigliata non è in grado di adempiere alla propria funzione di protezione. In caso di collisione potrebbe addirittura penetrare nel corpo. Assicurarsi che il nastro sia ben dritto e non attorcigliato.
- Fare attenzione a non danneggiare il nastro o le parti metalliche della cintura di sicurezza. Sostituire il nastro o le parti metalliche se si danneggiano.

ATTENZIONE

Le cinture di sicurezza sono concepite per supportare lo scheletro del corpo, e vanno indossate in modo che passino, a seconda del tipo, sulla parte anteriore del bacino o su bacino, torace e spalle; la parte addominale della cintura di sicurezza non deve assolutamente passare sul ventre.

Le cinture di sicurezza vanno regolate in modo da risultare il più strette possibile, compatibilmente con le esigenze di comodità, in modo che possano svolgere la funzione a cui sono preposte.

Una cintura di sicurezza lasca offre all'occupante un livello di protezione di gran lunga inferiore.

(Continuazione)

(Continuazione)

Occorre prestare attenzione ad evitare di contaminare il nastro con cere, oli, sostanze chimiche e, in particolare con l'acido della batteria. Per la pulizia occorre usare acqua e sapone neutro. In caso di sfaldamento, contaminazione o danneggiamento del nastro bisogna sostituire la cintura. Le cinture di sicurezza che erano in uso nel momento in cui il veicolo è rimasto coinvolto in un incidente di una certa gravità vanno assolutamente sostituite interamente, anche se non mostrano segni tangibili di danneggiamento. Le cinture di sicurezza non vanno indossate con il nastro attorcigliato. Ciascuna cintura di sicurezza va usata da un solo occupante; è molto pericoloso allacciare la cintura di sicurezza tenendo tra le braccia un bambino.

⚠ ATTENZIONE

- Alle cinture di sicurezza non vanno assolutamente apportate modifiche o aggiunte da parte dell'utente, dal momento che tali azioni potrebbero compromettere il funzionamento dei meccanismi di regolazione del tensionamento delle cinture.
- Quando si allaccia la cintura, fare attenzione a non fissarla alla fibbia di altri sedili. La cintura non vi proteggerebbe in modo adeguato e sarebbe molto pericoloso in caso di incidente.
- Non slacciare la cintura di sicurezza e non allacciarla e slacciarla in continuazione durante la guida. Si potrebbe perdere il controllo e causare un incidente, con rischio di lesioni personali gravi, anche letali, e di danni alle cose.
- Quando si allaccia la cintura di sicurezza, sincerarsi che non passi sopra a oggetti duri o che potrebbero rompersi facilmente.
- Sincerarsi che la fibbia non presenti corpi estranei. La cintura di sicurezza potrebbe non essere fissata in modo corretto.



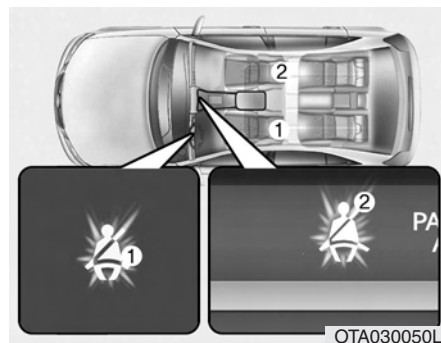
Spia cintura di sicurezza

Tipo A

Per ricordare al conducente di allacciare la cintura di sicurezza, ogni volta che il commutatore d'accensione viene ruotato su ON la spia lampeggia per circa 6 secondi indipendentemente dal fatto che la cintura sia allacciata o meno.

Se la cintura di sicurezza del conducente non è allacciata quando il commutatore d'accensione viene messo in posizione ON, la spia delle cinture di sicurezza lampeggia per altri 6 secondi circa.

Se la cintura del conducente non è allacciata quando il commutatore d'accensione viene messo in posizione ON, o se viene slacciata dopo che il commutatore d'accensione è stato messo in posizione ON, il cicalino delle cinture di sicurezza suona per 6 secondi circa. A questo punto, se la cintura di sicurezza viene allacciata il cicalino smette di suonare all'istante. (se in dotazione)



Tipo B Anteriore

Per ricordare al conducente ed al passeggero anteriore di allacciare le cinture di sicurezza, ogni volta che il commutatore d'accensione viene ruotato su ON le relative spie si accendono per circa 6 secondi, indipendentemente dal fatto che le cinture siano allacciate o meno.

Se la cintura di sicurezza del conducente o del passeggero anteriore non è allacciata quando il commutatore d'accensione viene portato in posizione ON, oppure viene slacciata dopo che il commutatore d'accensione è stato portato in posizione ON, la rispettiva spia rimane accesa fintanto che la cintura non viene allacciata.

Se la cintura non viene allacciata o se si guida ad una velocità superiore a 9 km/h, la spia accesa inizierà a lampeggiare, o rimarrà accesa, fino a quando la velocità non scenderà sotto i 6 km/h.

Se la cintura non viene allacciata o se si guida ad una velocità superiore a 20 km/h, il cicalino cintura di sicurezza suonerà per circa 100 secondi e la spia corrispondente inizierà a lampeggiare.

* NOTA

- La spia della cintura di sicurezza del passeggero è situata al centro della plancia.
- Se il sedile del passeggero non è occupato, la relativa spia si accende comunque per 6 secondi.
- Se viene appoggiato un bagaglio sul sedile del passeggero, la spia della cintura di sicurezza potrebbe attivarsi.



Posteriore (se in dotazione)

Se il commutatore di accensione viene portato in posizione ON (a motore spento) quando la cintura di sicurezza passeggero posteriore non è allacciata, la spia corrispondente si accenderà e rimarrà accesa fino a quando la cintura non viene allacciata.

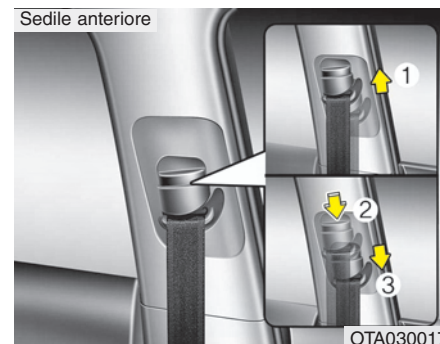
Quindi, la spia della cintura di sicurezza posteriore rimarrà accesa per 35 secondi circa, se si verifica una delle seguenti condizioni:

- Il motore viene avviato con la cintura di sicurezza posteriore slacciata
- Si guida ad una velocità superiore a 9 km/h con la cintura di sicurezza posteriore slacciata
- La cintura di sicurezza posteriore viene scollegata quando si guida ad una velocità inferiore a 20 km/h.

Se la cintura di sicurezza posteriore viene allacciata, la spia si spegnerà immediatamente.

Se la cintura di sicurezza posteriore viene slacciata quando la velocità è superiore a 20km/h, la relativa spia lampeggerà e il cicalino suonerà per 35 secondi.

Se però le cinture di sicurezza dei passeggeri posteriori vengono slacciate e riallacciate entro 9 secondi dal momento in cui sono state allacciate la prima volta, le relative spie non si accenderanno.



Regolazione altezza (sedile anteriore)

Per motivi di sicurezza e comodità, l'altezza dell'ancoraggio del tratto dorsale della cintura di sicurezza è regolabile su 4 posizioni.

L'altezza della cintura di sicurezza deve essere regolata in modo da non essere troppo vicina al collo. Il tratto dorsale deve essere regolato in modo da passare sul torace e sopra la spalla, il più possibile vicino alla porta e non al collo.

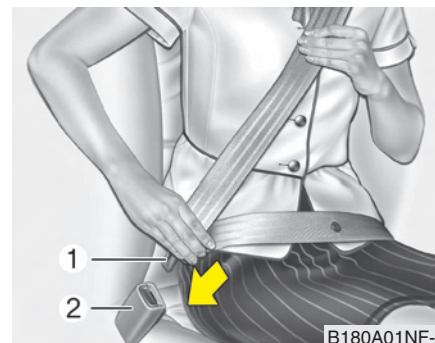
Per registrare l'altezza dell'ancoraggio del tratto dorsale della cintura di sicurezza, abbassare o alzare il regolatore d'altezza in modo da trovare la giusta posizione.

Per alzare il regolatore d'altezza, spingerlo in alto (1). Per abbassare il regolatore d'altezza, spingerlo in basso (3) tenendo premuto il relativo pulsante (2).

Rilasciare il pulsante e bloccare in posizione l'ancoraggio. Provare a far scorrere il regolatore d'altezza per accertarsi che sia saldamente bloccato in posizione.

⚠ ATTENZIONE

- **Verificare che l'ancoraggio del tratto dorsale della cintura di sicurezza sia bloccato in posizione alla giusta altezza. Non far mai passare il tratto dorsale della cintura di sicurezza sul collo o sul viso. Se le cinture di sicurezza non sono posizionate correttamente, c'è il rischio di subire serie lesioni in caso d'incidente.**
- **La mancata sostituzione delle cinture di sicurezza in seguito ad un incidente può significare indossare delle cinture danneggiate che non avrebbero alcun effetto in caso di ulteriore incidente, mettendo così a repentaglio la vita degli occupanti. Dopo un incidente, far sostituire le cinture di sicurezza non appena possibile.**



Cintura a tre punti

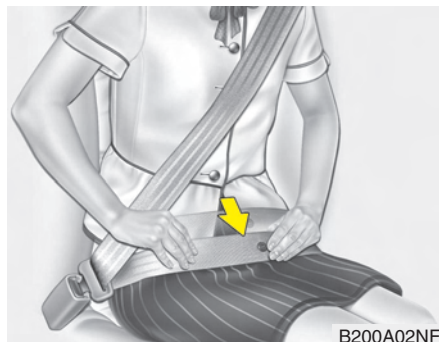
Per allacciare la cintura di sicurezza:

Per allacciare la cintura di sicurezza, srotolarla ed inserire la linguetta metallica (1) nella fibbia (2). Quando la linguetta si aggancia nella fibbia, si sente un "click".

Dopo aver regolato manualmente la parte addominale in modo che sia ben aderente alle anche, la cintura di sicurezza si tende correttamente in modo automatico. Se ci si inclina lentamente in avanti, la cintura si estende permettendo così una certa libertà di movimento. Tuttavia, in caso d'impatto o di brusca frenata la cintura blocca in posizione l'occupante. La cintura blocca anche se ci si piega in avanti troppo velocemente.

* NOTA

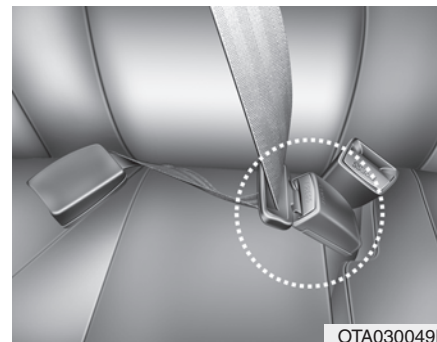
Se non si è in grado di estrarre la cintura di sicurezza dall'arrotolatore, tirarla con fermezza e rilasciarla. Quindi, estrarla con cura.



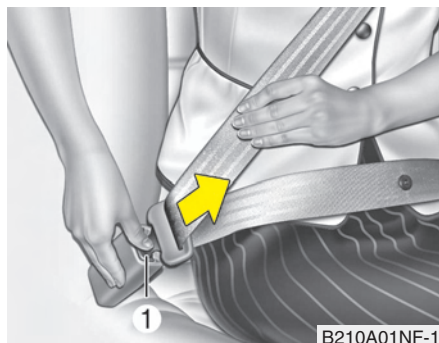
⚠ ATTENZIONE

La sezione addominale della cintura va indossata il più in basso possibile e deve cingere comodamente le anche, non il ventre. Se la sezione addominale della cintura viene indossata a livello del ventre, il rischio di ferite in caso d'incidente aumenta. I due bracci non devono stare né entrambi sotto né entrambi sopra la cintura. Piuttosto, uno deve stare sopra e l'altro sotto, come mostrato in figura.

Non indossare mai la cintura di sicurezza in modo che passi sotto al braccio vicino alla porta.



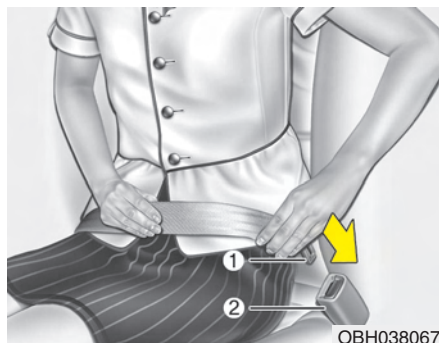
Quando si usa la cintura di sicurezza posteriore centrale, si deve usare la fibbia con l'indicazione "CENTER". (se in dotazione)



Per sganciare la cintura di sicurezza:

La cintura di sicurezza si slaccia premendo il pulsante (1) della fibbia. Una volta slacciata, deve riavvolgersi automaticamente sull'arrotolatore.

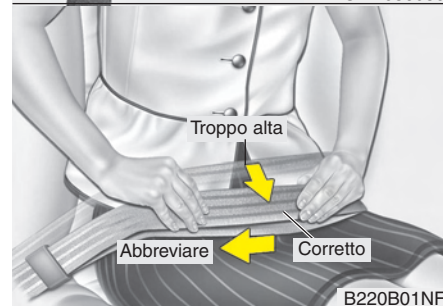
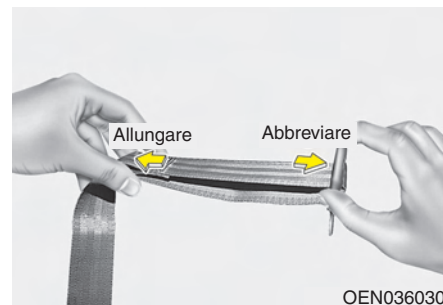
Se ciò non accade, verificare che la cintura non sia attorcigliata e riprovare.



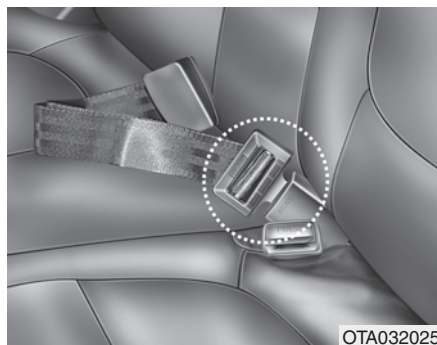
Cintura a due punti (se in dotazione)

Per allacciare la cintura di sicurezza:

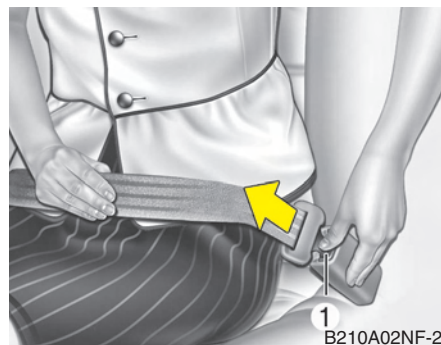
Per allacciare una cintura di sicurezza statica a due punti, inserire la linguetta metallica nella fibbia. Quando la linguetta si aggancia nella fibbia, si sente un "click". Accertarsi che la cintura sia saldamente bloccata e non sia attorcigliata.



Nel caso di una cintura di sicurezza statica a due punti, la lunghezza va regolata manualmente in modo appropriato. Allacciare la cintura e stringerla tirando l'estremità libera. La cintura va posizionata il più in basso possibile, cioè a livello delle anche e non del ventre. Se la cintura viene indossata troppo in alto, il rischio di rimanere contusi in caso d'incidente aumenta.



Quando si usa la cintura di sicurezza posteriore centrale, si deve usare la fibbia con l'indicazione "CENTER".

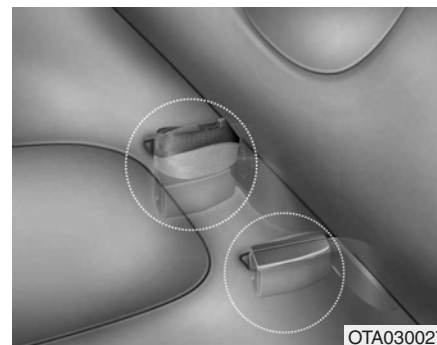


Per sganciare la cintura di sicurezza:

Quando si vuole slacciare la cintura di sicurezza, premere il pulsante (1) della fibbia.

⚠ ATTENZIONE

Il meccanismo di aggancio della cintura di sicurezza centrale a due punti è diverso da quelli delle cinture di sicurezza posteriori a tre punti. Quando si allaccia una cintura di sicurezza posteriore a tre punti o quella centrale a due punti, accertarsi di usare le rispettive fibbie in modo che il sistema possa funzionare correttamente e offrire il massimo livello di protezione.



Sistemazione cintura di sicurezza posteriore

Quando non vengono utilizzate, le fibbie delle cinture di sicurezza posteriori possono essere sistemate nella tasca tra lo schienale ed il cuscino.

La cintura di sicurezza centrale può essere sistemata con la linguetta ed il tessuto arrotolato nella tasca tra lo schienale ed il cuscino. (Cintura di sicurezza statica a due punti, se in dotazione)



OED030300

Pretensionatore della cintura di sicurezza (se in dotazione)

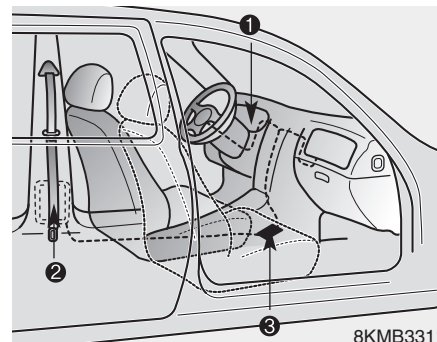
La vettura è dotata di cinture di sicurezza anteriori con pretensionatore. Lo scopo del pretensionatore è quello di assicurare la stretta aderenza delle cinture di sicurezza contro il corpo in caso di collisione frontale. In caso di collisione frontale di una certa entità, le cinture di sicurezza con pretensionatore possono essere attivate insieme agli air bag.

Se il veicolo frena di colpo, oppure l'occupante accenna a piegarsi in avanti repentinamente, l'arrotolatore si blocca vincolandolo in posizione. In determinati tipi di collisioni frontali, il pretensionatore si attiva stringendo la cintura di sicurezza attorno al corpo dell'occupante.

Quando il pretensionatore si attiva, se il sistema rileva una tensione eccessiva della cintura di sicurezza del conducente o del passeggero, il limitatore di carico interno al pretensionatore provvede a ridurre la forza esercitata dalla cintura interessata. (se in dotazione)

⚠ ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, verificare che il nastro della cintura non sia allentato o piegato, stare seduti in modo corretto.



8KMB3311

Il sistema del pretensionatore della cintura di sicurezza è costituito principalmente dai seguenti componenti. La loro ubicazione è indicata in figura:

1. Spia air bag
2. Gruppo arrotolatore con pretensionatore
3. Centralina air bag

ATTENZIONE

Per ottenere il massimo vantaggio dalla cintura di sicurezza con pretensionatore:

1. La cintura di sicurezza deve funzionare a dovere ed essere posizionata correttamente. Si raccomanda di leggere e seguire tutte le importanti informazioni e precauzioni relative ai dispositivi deputati alla protezione degli occupanti la vettura, cinture di sicurezza ed air bag inclusi, riportate nel presente manuale.
2. Sia il conducente che tutti i passeggeri devono sempre indossare le cinture di sicurezza, e devono indossarle in modo corretto.

*** NOTA**

- In determinate collisioni frontali, si attiveranno le cinture di sicurezza con pretensionatore del conducente e del passeggero. In caso di collisione frontale di una certa entità, le cinture di sicurezza con pretensionatore possono essere attivate insieme agli air bag.
- Quando i pretensionatori delle cinture di sicurezza si attivano, si ode un forte rumore e nell'abitacolo viene emessa una polvere fine, simile a del fumo. Questa è una normale condizione operativa e non rappresenta alcun pericolo.
- La polvere fine, pur non essendo nociva, può tuttavia causare irritazioni cutanee e non può essere respirata a lungo. Dopo un incidente nel quale sono intervenuti i pretensionatori delle cinture di sicurezza, lavarsi bene le parti del corpo esposte.
- Siccome il sensore che attiva l'air bag SRS è collegato al pretensionatore della cintura di sicurezza, quando il commutatore d'accensione viene messo in posizione ON la spia air bag SRS () sul quadro strumenti si accende per circa 6 secondi, quindi si spegne.

AVVERTENZA

Se il pretensionatore della cintura di sicurezza non funziona correttamente, questa spia si accende nonostante il sistema air bag SRS sia in ordine. Se la spia air bag SRS non si accende quando il commutatore d'accensione viene messo in posizione ON, se non si spegne dopo essere rimasta accesa per circa 6 secondi, oppure se si accende durante la marcia, far controllare al più presto i pretensionatori e il sistema air bag SRS da un concessionario autorizzato KIA.

ATTENZIONE

- I pretensionatori funzionano una sola volta. Dopo l'attivazione, le cinture di sicurezza con pretensionatore devono essere sostituite. Tutte le cinture di sicurezza indossate durante una collisione, di qualunque tipo esse siano, devono sempre essere sostituite.
- I meccanismi del pretensionatore della cintura di sicurezza diventano bollenti durante l'attivazione. Dopo l'attivazione, non toccare i pretensionatori delle cinture di sicurezza per diversi minuti.
- Non tentare di controllare o sostituire le cinture di sicurezza con pretensionatore. Questo deve essere effettuato da un concessionario autorizzato KIA.
- Non colpire i gruppi delle cinture di sicurezza con pretensionatore.
- Non tentare di intervenire o di riparare in alcun modo le cinture di sicurezza con pretensionatore.

(Continuazione)

(Continuazione)

- La manipolazione impropria e l'inosservanza delle avvertenze relative al non colpire, modificare, controllare, sostituire, intervenire o riparare delle cinture di sicurezza con pretensionatore possono causare malfunzionamenti o attivazioni accidentali, con serio pericolo per l'incolumità personale.
- Indossare sempre le cinture di sicurezza quando si guida o si viaggia su di un veicolo a motore.
- In caso di rottamazione del veicolo o della cintura di sicurezza con pretensionatore, rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA.

Precauzioni relative alla cintura di sicurezza

ATTENZIONE

Tutti gli occupanti del veicolo devono tenere sempre indossate le rispettive cinture di sicurezza. Le cinture di sicurezza e i seggiolini per bambini riducono il rischio di ferite a carico degli occupanti in caso di frenate brusche o d'incidente. Se non indossano le cinture di sicurezza, gli occupanti corrono il rischio di venire spinti troppo vicino agli air bag, di urtare contro qualche parte dell'abitacolo o di venire scaraventati all'esterno. Indossando correttamente le cinture di sicurezza, il rischio che si verifichino le suddette condizioni diminuisce drasticamente.

Adottare sempre le precauzioni riportate nel presente manuale relative alle cinture di sicurezza, agli air bag ed ai sedili occupati.

Neonati o bambini piccoli

Dovete comportarvi in ossequio alle leggi vigenti nel vostro Paese. I seggiolini per bambini e/o neonati vanno installati correttamente sul sedile posteriore. Per maggiori informazioni circa l'utilizzo di questi seggiolini fare riferimento a "Seggiolino di sicurezza per bambini" in questa stessa sezione.

⚠ ATTENZIONE

Tutti gli occupanti della vettura devono sempre rimanere correttamente vincolati ai sedili, neonati e bambini inclusi. Non tenere mai i bambini sulle ginocchia o fra le braccia quando il veicolo è in marcia. La forza d'urto che si sprigiona al momento della collisione strapperebbe il bambino dalle vostre braccia e lo scaraventerebbe contro la struttura dell'abitacolo. Usare sempre un seggiolino adeguato all'altezza ed al peso del bambino.

*** NOTA**

Per fare in modo che i bambini siano protetti al massimo in caso d'incidente, è necessario che siano nel sedile posteriore e in un seggiolino conforme alle leggi vigenti nel Paese. Prima di acquistare un seggiolino, accertarsi che rechi la targhetta di conformità alle leggi vigenti nel Paese. Il seggiolino deve essere appropriato all'altezza ed al peso del bambino. Per tali informazioni controllare la targhetta posta sul seggiolino. Vedi "Seggiolino di sicurezza per bambini" più avanti in questa stessa sezione.

Bambini più grandi

I bambini che non possono stare nel seggiolino perché troppo grandi devono sempre sedersi sui sedili posteriori e allacciare le cinture di sicurezza a tre punti. La parte addominale deve essere posizionata il più in basso possibile in modo da cingere comodamente le anche. Controllare periodicamente la posizione della cintura. Le contorsioni tipiche dei bambini possono spostare la cintura. Perché i bambini possano usufruire della massima sicurezza in caso d'incidente bisogna che siano seduti nei sedili posteriori e adeguatamente vincolati. Se un adolescente (età superiore ai 12 anni) deve per forza stare nel sedile anteriore, è necessario che allacci la cintura di sicurezza tirando indietro il sedile il più possibile. I bambini sotto ai 12 anni devono stare nei sedili posteriori ed essere correttamente vincolati ai medesimi. Non permettere MAI ad un bambino con meno di 12 anni di stare seduto nel sedile anteriore. Non installare MAI un seggiolino rivolto contromano sul sedile anteriore.

Se il tratto dorsale della cintura tocca leggermente il collo o la faccia del bambino, far spostare il bambino verso il centro del sedile. Se nonostante ciò il tratto dorsale tocca ancora la faccia o il collo, occorre utilizzare ancora un seggiolino di sicurezza per bambini.

ATTENZIONE - Cinture dorsali sui bambini piccoli

- Evitare sempre che la parte dorsale della cintura tocchi il collo o la faccia del bambino quando il veicolo è in movimento.
- Se non vengono indossate e regolate correttamente, le cinture di sicurezza possono essere causa di ferite gravi, anche letali, per un bambino.

Donne in stato di gravidanza

Per ridurre il rischio di rimanere contuse in caso d'incidente, per le donne in stato di gravidanza si raccomanda l'utilizzo delle cinture di sicurezza. Quando s'indossa una cintura di sicurezza, la sezione addominale della medesima va allacciata il più in basso possibile e deve cingere comodamente le anche, non il ventre. Per consigli specifici consultare un medico.

ATTENZIONE - Donne incinte

Le donne in stato di gravidanza non devono mai mettere la parte addominale della cintura di sicurezza né sulla parte dell'addome in cui si trova il feto né sopra all'addome dove la cintura potrebbe schiacciare il feto in caso d'incidente.

Feriti

Quando si trasporta una persona ferita bisogna usare la cintura di sicurezza. In questo caso occorre tuttavia consultare un medico per le dovute raccomandazioni.

Una sola persona per ogni cintura

Va assolutamente evitato l'uso della stessa cintura di sicurezza da parte di due persone (bambini inclusi). Ciò potrebbe accrescere la gravità delle ferite in caso d'incidente.

Non coricarsi

Perché il sistema di sicurezza passiva possa offrire la massima protezione in caso d'incidente, riducendo così il rischio di lesioni, durante la marcia tutti gli occupanti devono stare seduti in posizione eretta e gli schienali dei sedili anteriori e posteriori devono essere perfettamente verticali. Una cintura di sicurezza non è in grado di offrire una protezione efficace se l'occupante sta coricato nel sedile posteriore o se gli schienali dei sedili anteriori e posteriori sono inclinati.

ATTENZIONE

Viaggiare stando appoggiati ad uno schienale inclinato accresce il rischio di serie ferite, a volte anche letali, in caso di frenate brusche o d'incidente. Inclinando lo schienale, si abbassa drasticamente il livello di protezione fornito dal sistema di sicurezza passiva (cinture di sicurezza e air bag). Per poter funzionare a dovere le cinture di sicurezza devono cingere comodamente le anche ed il torace. Più lo schienale è inclinato, maggiore è il rischio che l'occupante scivoli sotto il tratto addominale della cintura con alta probabilità di procurarsi serie lesioni interne, o che il suo collo urti il tratto dorsale della cintura. Sia il conducente che i passeggeri devono sempre stare correttamente seduti nei rispettivi sedili, con le cinture di sicurezza allacciate e gli schienali verticali.

Cura delle cinture di sicurezza

Le cinture di sicurezza non vanno mai smontate o modificate. Inoltre occorre prestare la massima attenzione affinché le cinture di sicurezza e le parti accessorie non vengano danneggiate da interferenze con le cerniere dei sedili o con le porte, o per altri abusi.

ATTENZIONE

Quando si raddrizza lo schienale del sedile posteriore dopo averlo abbassato, fare attenzione a non danneggiare il nastro o la fibbia della cintura di sicurezza. Prestare attenzione affinché il nastro o la fibbia non restino incastrati nel sedile posteriore. Una cintura di sicurezza il cui nastro o la cui fibbia sono danneggiati in caso di brusca frenata o d'incidente potrebbe non riuscire ad evitare lesioni all'occupante. Se il nastro o le fibbie sono danneggiati, vanno immediatamente sostituiti.

Ispezione periodica

Tutte le cinture di sicurezza devono essere controllate periodicamente per usura o danneggiamento di qualsiasi tipo. Ogni parte danneggiata deve essere sostituita il più presto possibile.

Tenere le cinture pulite ed asciutte

Le cinture di sicurezza devono essere costantemente mantenute pulite ed asciutte. Se le cinture si sporcano, vanno pulite con una soluzione di acqua tiepida e sapone neutro. L'uso di smacchiatori, coloranti, detergenti aggressivi o abrasivi va assolutamente evitato in quanto può danneggiare e indebolire il tessuto.

Quando sostituire le cinture di sicurezza

Tutte le cinture di sicurezza in uso nel momento in cui il veicolo è rimasto coinvolto in un incidente vanno sostituite. Questo va fatto anche se non ci sono tracce tangibili di danni. Per ulteriori informazioni relative al funzionamento delle cinture di sicurezza, rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA.

SEGGIOLINO DI SICUREZZA PER BAMBINI

Per ridurre il rischio di ferite in caso d'incidente e di frenate o manovre brusche, i bambini devono sedere sul sedile posteriore e devono sempre essere trattenuti correttamente. Le statistiche confermano che i bambini sono più al sicuro quando sono trattenuti correttamente sui sedili posteriori. I bambini troppo grandi per sedere nel seggiolino devono usare le cinture di sicurezza in dotazione.

Dovete comportarvi in ossequio alle leggi vigenti nel vostro Paese. I seggiolini per bambini e/o neonati vanno installati correttamente sul sedile posteriore. Il seggiolino può essere acquistato in commercio ma deve assolutamente essere conforme alle leggi vigenti nel Paese.

I seggiolini di sicurezza per bambini sono studiati per essere fissati ai sedili del veicolo tramite le cinture di sicurezza addominali, la parte addominale di una cintura di sicurezza, l'apposito ancoraggio e/o ancoraggi ISOFIX (se in dotazione).

Se i seggiolini di sicurezza non sono fissati a correttamente, i bambini rischiano il ferimento o addirittura la morte in caso d'incidente. Per i bambini piccoli e per i neonati, si devono utilizzare gli appositi seggiolini. Prima di acquistare un seggiolino di sicurezza, assicurarsi che sia compatibile sia con i sedili che con le cinture di sicurezza, nonché con le misure del bambino. Quando si installa il seggiolino di sicurezza per bambini, osservare le istruzioni fornite dal produttore.

ATTENZIONE

- I seggiolini di sicurezza devono essere sistemati sul sedile posteriore. Non installare mai i seggiolini per bambini o neonati sul sedile del passeggero anteriore. In caso d'incidente, l'air bag del passeggero esplode provocando ferite gravi, anche letali, al bambino o al neonato seduto nel seggiolino. Pertanto, installare i seggiolini per bambini esclusivamente sul sedile posteriore.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Siccome, se la vettura viene parcheggiata chiusa ed esposta al sole, le cinture di sicurezza ed i seggiolini di sicurezza per bambini possono diventare roventi anche se la temperatura esterna non è particolarmente elevata, controllare sempre che i sedili e le fibbie non scottino prima di far sedere un bambino.
- Quando il seggiolino di sicurezza per bambini non viene utilizzato, metterlo nel vano bagagli o fissarlo con la cintura di sicurezza in modo che non venga proiettato in avanti in caso di brusca frenata o d'incidente.
- Un bambino seduto nel sedile anteriore rischia di venire ucciso in caso d'impatto contro l'air bag. Tutti i bambini, anche quelli troppo grandi per stare nel seggiolino, devono sedere nei sedili posteriori.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di lesioni serie o addirittura letali:

- I bambini, qualunque sia la loro età, sono più sicuri se seduti nei sedili posteriori e correttamente vincolati ad essi. Un bambino seduto nel sedile del passeggero anteriore potrebbe subire un violento impatto contro l'air bag che potrebbe ferirlo gravemente o provocarne la morte.
- Seguire sempre le istruzioni del fabbricante relative all'installazione e all'uso del seggiolino.
- Accertarsi sempre che il seggiolino sia correttamente vincolato al sedile e che il bambino sia correttamente vincolato al seggiolino.
- Non tenere mai i bambini sulle ginocchia o fra le braccia quando il veicolo è in marcia. La forza d'urto che si sprigiona al momento della collisione strapperebbe il bambino dalle vostre braccia e lo scaraventerebbe contro la struttura dell'abitacolo.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Non indossare mai una cintura di sicurezza tenendo tra le braccia un bambino. In caso d'impatto, la cintura potrebbe esercitare una fortissima pressione sul corpo del bambino e ledere gli organi interni.
- Non lasciare mai bambini incustoditi nella vettura, neanche per un momento. La temperatura all'interno della vettura può salire repentinamente e creare seri problemi ai bambini lasciati a bordo. Inoltre i bambini più piccoli possono inavvertitamente mettere in movimento la vettura, rimanere intrappolati nei finestrini o chiudere sé stessi o altri all'interno della vettura.
- Non permettere mai a due occupanti, siano essi adulti o bambini, di usare la stessa cintura di sicurezza.
- I bambini hanno l'abitudine di non stare fermi per cui potrebbero assumere posizioni scorrette. Non consentire mai che un bambino si metta in modo che il tratto dorsale della cintura di sicurezza passi sotto al braccio o dietro la schiena.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Posizionare e vincolare sempre i bambini correttamente nel sedile posteriore.
- Non permettere mai ai bambini di stare in piedi o inginocchiati sul sedile o sul pavimento quando il veicolo è in marcia. In caso d'incidente o di brusca frenata il bambino potrebbe venire scaraventato contro la struttura dell'abitacolo con pericolo di gravi lesioni.
- Non usare mai seggiolini per neonati o per bambini che si "agganciano" sopra allo schienale; potrebbero non fornire un'adeguata sicurezza in caso d'incidente.
- Le cinture di sicurezza possono arroventarsi, specialmente se il veicolo viene lasciato parcheggiato sotto il sole. Controllare sempre che le fibbie delle cinture di sicurezza non scottino prima di allacciarle addosso ad un bambino.

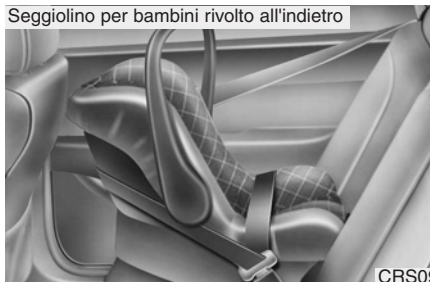
(Continuazione)

(Continuazione)

- In seguito a incidente, far controllare il prima possibile il seggiolino per bambini, le cinture di sicurezza, l'ancoraggio e l'ancoraggio inferiore da un concessionario autorizzato KIA.
- Se dietro al sedile lato conducente non c'è spazio a sufficienza per posizionare il seggiolino, installare il seggiolino sul sedile posteriore lato destro.
- Riporre o fissare sempre il seggiolino, anche quando non va usato.

In caso d'incidente o di brusca frenata, il seggiolino potrebbe venire scagliato all'interno dell'abitacolo.

Seggiolino per bambini rivolto all'indietro



Seggiolino per bambini rivolto in avanti



Uso del seggiolino di sicurezza per bambini

Per i bambini piccoli ed i neonati, si devono usare gli appositi seggiolini. Questi seggiolini devono essere della dimensione adatta al bambino e devono essere installati in accordo alle istruzioni fornite dal produttore.

Per motivi legati alla sicurezza, si raccomanda di sistemare il seggiolino di sicurezza per bambini sui sedili posteriori.

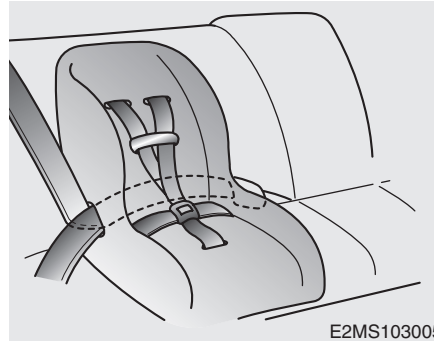
⚠ ATTENZIONE

Non sistemare mai un seggiolino di sicurezza per bambini rivolto all'indietro sul sedile del passeggero anteriore poiché, in caso di attivazione dell'airbag del passeggero, l'impatto potrebbe risultare fatale per il bambino.

⚠ ATTENZIONE -

Installazione del seggiolino di sicurezza per bambini

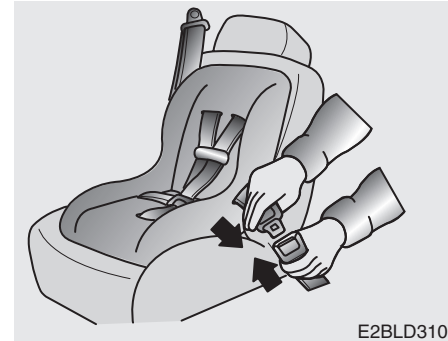
- Se il seggiolino di sicurezza per bambini non è fissato correttamente al sedile o se il bambino non è vincolato a dovere al seggiolino, l'incolumità o la stessa vita del bambino vengono esposte a grave rischio in caso d'incidente. Prima di installare il seggiolino di sicurezza per bambini, leggere le istruzioni fornite dal costruttore del seggiolino.
- Se la cintura di sicurezza non funziona come descritto in questo manuale, far controllare immediatamente il sistema da un Concessionario Autorizzato KIA.
- L'inosservanza delle istruzioni riportate nel presente manuale relative ai seggiolini di sicurezza per bambini e delle istruzioni fornite insieme al seggiolino può aumentare il rischio e/o la gravità delle ferite in caso d'incidente.



Fissaggio di un seggiolino per bambini mediante cintura di sicurezza a tre punti

Per installare il seggiolino di sicurezza per bambini sul sedile posteriore esterno o centrale:

1. Sistemare il seggiolino nel sedile e cingere la cintura a due/tre punti attorno o lungo esso secondo le istruzioni fornite dal fabbricante del seggiolino. Accertarsi che il nastro della cintura di sicurezza non sia attorcigliata.



2. Allacciare la linguetta della cintura a due/tre punti nella rispettiva fibbia. Verificare che si senta un "click".

Posizionare il pulsante di sgancio in modo che sia facilmente accessibile in caso d'emergenza.

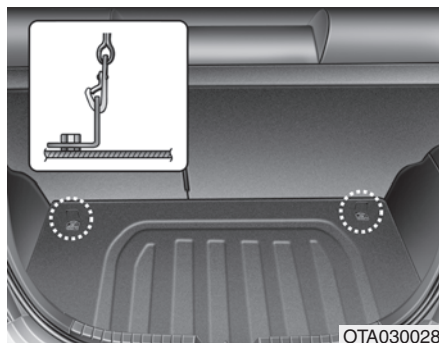
⚠ ATTENZIONE

Se il seggiolino di sicurezza per bambini non è fissato correttamente al sedile o se il bambino non è vincolato a dovere al seggiolino, l'incolumità o la stessa vita del bambino vengono esposte a grave rischio in caso d'incidente. Per l'installazione e l'uso del seggiolino attenersi sempre alle istruzioni del fabbricante.



3. Agganciare la cintura di sicurezza alla fibbia e farle recuperare il nastro. Dopo l'installazione, tentare di muovere il seggiolino in tutte le direzioni per assicurarsi che sia fissato saldamente.

Se occorre serrare maggiormente la cintura, tirarla verso l'arrotolatore. Sganciando e lasciando riavvolgere la cintura di sicurezza, l'arrotolatore si riporta automaticamente alla normale modalità di bloccaggio d'emergenza del passeggero.



Fissaggio del seggiolino di sicurezza per bambini con sistema di "ancoraggio flessibile" (se in dotazione)

I supporti per agganciare il seggiolino di sicurezza per bambini si trovano sul pavimento dietro ai sedili posteriori.



1. Far passare la cinghia del seggiolino sopra allo schienale. Se la vettura dispone di poggiatesta regolabili, far passare la cinghia sotto al poggiatesta fra i supporti, altrimenti farla passare sopra alla parte superiore dello schienale.
2. Agganciare la cinghia al relativo supporto e tenderla in modo da fissare il seggiolino.

⚠ ATTENZIONE - Cinghia per seggiolino

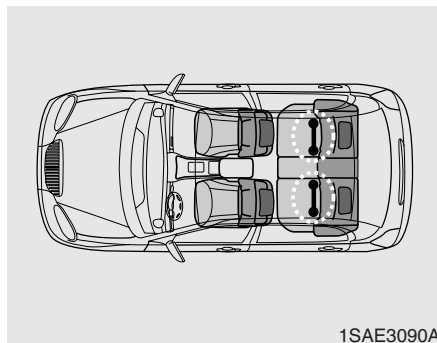
- Se il seggiolino di sicurezza per bambini non è fissato correttamente al sedile o se il bambino non è vincolato a dovere al seggiolino, l'incolumità o la stessa vita del bambino vengono esposte a grave rischio in caso d'incidente. Per l'installazione e l'uso del seggiolino attenersi sempre alle istruzioni del fabbricante.
- Non fissare più di un seggiolino per bambini alla stessa cinghia o allo stesso punto di ancoraggio inferiore. L'eccessivo carico potrebbe causare la rottura della cinghia o dei punti di ancoraggio, provocando ferite gravi o addirittura letali.

⚠ ATTENZIONE - Controllo del seggiolino di sicurezza per bambini

Controllare che il seggiolino di sicurezza per bambini sia fissato saldamente spingendolo e tirandolo in più direzioni. Un seggiolino montato in modo improprio può oscillare, ruotare, piegarsi o staccarsi e uccidere o ferire gravemente il bambino.

⚠ ATTENZIONE - Ancoraggio del seggiolino di sicurezza per bambini

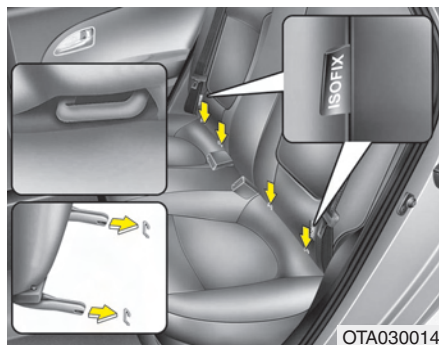
- Gli ancoraggi del seggiolino sono concepiti per reggere il carico solo se il seggiolino è installato correttamente. Per nessun motivo vanno usati per agganciarvi cinture di sicurezza per adulti, cablaggi o qualsiasi altra cosa.
- La cinghia potrebbe non funzionare a dovere se viene agganciata in altri posti che non siano il suo specifico ancoraggio.



Fissaggio del seggiolino di sicurezza per bambini con sistema "ISOFIX" e sistema di "ancoraggio flessibile" (se in dotazione)

L'ISOFIX è un metodo standardizzato per installare i seggiolini di sicurezza per bambini senza l'utilizzo delle cinture di sicurezza. Oltre che a rendere l'installazione più semplice e rapida, questo sistema garantisce un fissaggio più solido.

I seggiolini ISOFIX possono essere installati solamente se sono omologati per la vettura specifica o se sono universali, conformemente alla normativa ECE-R 44.



Sulla parte inferiore di ciascun lato degli schienali dei sedili posteriori è presente un simbolo del seggiolino di sicurezza per bambini. Questi simboli indicano la posizione degli ancoraggi inferiori sui modelli che prevedono in montaggio dei seggiolini per bambini.

Ambedue i sedili posteriori esterni sono equipaggiati con una coppia di ancoraggi ISOFIX, nonché con un corrispondente ancoraggio per cinghia superiore situato sul dorso dello schienale. Gli ancoraggi ISOFIX sono interposti tra cuscino e schienale, e sono contrassegnati con l'icona ISOFIX. Per l'installazione, i connettori dei seggiolini ISOFIX devono impegnarsi negli ancoraggi ISOFIX del veicolo (ascoltare se si sente un CLICK, controllare i potenziali indicatori visivi sui seggiolini e verificare provando a tirare). I seggiolini universali omologati secondo ECE-R 44 devono essere ulteriormente fissati con una cinghia collegata al corrispondente punto di ancoraggio situato nello schienale.

I seggiolini per bambini devono essere installati ed usati in modo conforme al manuale d'installazione abbinato al seggiolino ISOFIX.

⚠ ATTENZIONE

Montare il seggiolino per bambini quanto più arretrato verso lo schienale avendo posto quest'ultimo in posizione verticale, non reclinata.

ATTENZIONE

- Quando si usa il sistema d'attacco "ISOFIX" per installare un seggiolino sul sedile posteriore del veicolo, le linguette metalliche di tutte le cinture di sicurezza posteriori che non si usano vanno saldamente agganciate nelle rispettive fibbie e il nastro va riavvolto dietro il seggiolino, per impedire che il bambino possa afferrare la cintura di sicurezza. Se le linguette vengono lasciate sganciate, il bambino potrebbe riuscire ad afferrare una cintura di sicurezza srotolata e correre il rischio di venire strangolato.
- Non posizionare niente attorno agli ancoraggi inferiori. Fare inoltre attenzione che la cintura di sicurezza non venga pizzicata negli ancoraggi inferiori.

Per fissare il seggiolino di sicurezza per bambini:

1. Per agganciare il seggiolino di sicurezza per bambini agli ancoraggi ISOFIX, inserire il dispositivo di aggancio del seggiolino nell'ancoraggio. Verificare che si senta un "click".



AVVERTENZA

Durante l'installazione, prestare attenzione affinché il nastro della cintura di sicurezza posteriore non venga danneggiato e non rimanga incastrato tra i dispositivi di aggancio e di ancoraggio ISOFIX del seggiolino.

2. Agganciare la cinghia al relativo supporto e tenderla in modo da fissare il seggiolino. (Fare riferimento alla pagina precedente).

ATTENZIONE

- Non installare seggiolini di sicurezza per bambini sul sedile posteriore centrale servendosi degli ancoraggi ISOFIX. Gli ancoraggi ISOFIX sono previsti solamente per le posizioni di seduta esterne, destra e sinistra, del sedile posteriore. Non servirsi impropriamente degli ancoraggi ISOFIX tentando di agganciarvi un seggiolino per bambini posto al centro del sedile posteriore. In caso d'incidente, gli ancoraggi ISOFIX potrebbero non essere sufficientemente robusti per trattenere il seggiolino posto al centro del sedile posteriore, e si potrebbero rompere, provocando ferite gravi o addirittura letali.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Non fissare più di un seggiolino per bambini ad un singolo punto di ancoraggio inferiore. L'eccessivo carico potrebbe causare la rottura dei punti di ancoraggio o dell'ancoraggio della cinghia, provocando ferite gravi o addirittura letali.
- Fissare i seggiolini di sicurezza ISOFIX, o compatibili, solamente nei punti idonei indicati in figura.
- Osservare le istruzioni d'installazione ed uso fornite dal costruttore del seggiolino di sicurezza per bambini.

Idoneità dei seggiolini dei sistemi di trattenuta per bambini

Utilizzare seggiolini specifici che siano stati omologati ufficialmente e siano adeguati per il trasporto dei vostri bambini. Quando si usano i seggiolini di sicurezza per i bambini, far riferimento alla seguente tabella.

Gruppi per età	Posizione nell'abitacolo		
	Sedile passeggero anteriore	Posteriore esterno	Posteriore centrale
0 : Fino a 10 kg (0 ~ 9 mesi)	U	U	U
0+ : Fino a 13 kg (0 - 2 anni)	U	U	U
I : Da 9kg a 18kg (9 mesi - 4 anni)	U	U	U
II e III : Da 15 kg a 36kg (4 - 12 anni)	U	U	U

U : Adatto per seggiolini di sicurezza "universali" omologati per questo peso



ATTENZIONE

Si raccomanda di installare il seggiolino per bambini sul sedile posteriore anche se l'interruttore ON/OFF dell'air bag frontale del passeggero è in posizione OFF. Per garantire la sicurezza del bambino, l'air bag frontale del passeggero va disattivato quando, in casi eccezionali, il seggiolino va installato sul sedile anteriore.

Posizioni di montaggio adatte ai seggiolini di sicurezza per bambini per veicoli con punti di ancoraggio ISOFIX

Peso	Classe dimensionale	Fissaggio	Posizioni per veicoli con punti di ancoraggio ISOFIX			
			Passeggero anteriore	Posteriore esterno (Lato passeggero)	Posteriore esterno (Lato passeggero)	Posteriore centrale
Culla portatile	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : Fino a 10 kg	E	ISO/R1	-	X	X	-
0+ : Fino a 13 kg	E	ISO/R1	-	X	X	-
	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
I : da 9 a 18 kg	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Adatto per seggiolini di sicurezza ISOFIX "universali" rivolti in avanti omologati per questo peso.

IL = Adatto per seggiolini di sicurezza ISOFIX specifici indicati nell'elenco allegato.

Tali seggiolini sono quelli appartenenti alle categorie "specifici del veicolo", "limitati" o "semiuniversali".

X = Posizione non adatta per seggiolini di sicurezza ISOFIX per questo peso/classe dimensionale.

* Gli ISO/R2 e ISO/R3 possono essere sistemati solo con il sedile del passeggero nella posizione più avanzata.

* Classi dimensionali e fissaggi dei seggiolini di sicurezza ISOFIX

A - ISO/F3: Seggiolino prima infanzia alto rivolto in avanti (altezza 720 mm)

B - ISO/F2: Seggiolino prima infanzia altezza ridotta rivolto in avanti (altezza 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Seggiolino prima infanzia rivolto in avanti, schienale sagomato seconda versione, altezza ridotta (altezza 650 mm)

C - ISO/R3: Seggiolino grande prima infanzia rivolto all'indietro

D - ISO/R2: Seggiolino prima infanzia dimensione ridotta rivolto all'indietro

E - ISO/R1: Seggiolino per bambini piccoli rivolto all'indietro

F - ISO/L1: Seggiolino (culla portatile) sistemato longitudinalmente verso sinistra

G - ISO/L2: Seggiolino (culla portatile) sistemato longitudinalmente verso destra

Seggiolini di sicurezza per bambini raccomandati

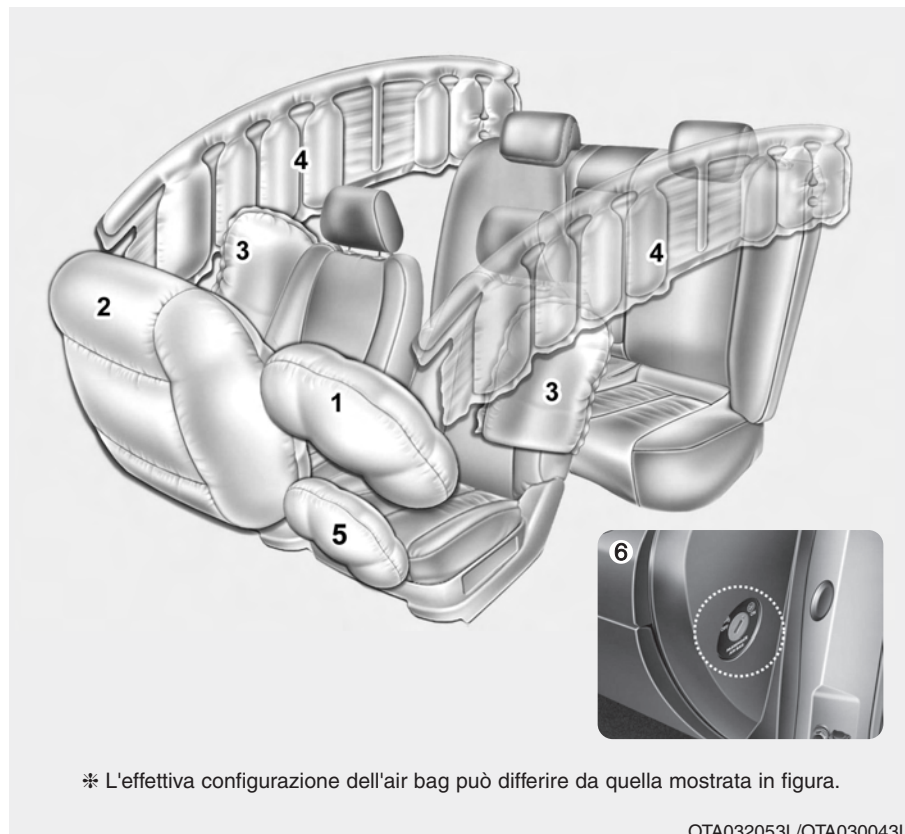
Peso	Nome	Marca	Tipo di fissaggio	Omologazione N° ECE-R44
Gruppo 0-1 (0-18kg)	Bimbo G0/1 S	FAIR	Rivolto all'indietro su veicoli dotati di piattaforma ancoraggi ISOFIX di tipo "A"	E4 03443416 (Sedile) E4 0443718 (Piattaforma)
	Baby-Safe Plus II	Britax Römer	Rivolto all'indietro con adattatore ancoraggi ISOFIX	E1 04301146
Gruppo 1 (9-18kg)	Duo Plus	Britax Römer	Rivolto in avanti su veicoli dotati di ancoraggio inferiore ISOFIX + Cinghia superiore	E1 04301133

Informazioni del fabbricante di seggiolini di sicurezza per bambini

FAIR <http://www.fairbimbofix.com>

Britax Römer <http://www.britax.com>

AIR BAG - SISTEMA SUPPLEMENTARE DI SICUREZZA PASSIVA (SE IN DOTAZIONE)



- (1) Air bag frontale conducente*
- (2) Air bag frontale passeggero*
- (3) Air bag laterale*
- (4) Air bag a tendina*
- (5) Airbag pannello inferiore cruscotto lato guida*
- (6) Indicatore ON/OFF air bag passeggero anteriore*

* se in dotazione

⚠ ATTENZIONE

Anche se la vettura dispone degli air bag, tutti gli occupanti del veicolo devono sempre indossare le cinture di sicurezza, in modo da ridurre i rischi e la gravità delle ferite in caso d'incidente o di capottamento.

* L'effettiva configurazione dell'air bag può differire da quella mostrata in figura.

OTA032053L/OTA030043L

Come funziona il sistema air bag

- Il sistema air bag funziona solamente quando il commutatore d'accensione viene girato in posizione ON o START.
- Gli air bag si gonfiano istantaneamente in caso d'urto frontale o laterale (se la vettura dispone di air bag laterali o a tendina) di una certa entità, in modo da proteggere gli occupanti da gravi lesioni.
- Non c'è una particolare velocità che determina l'attivazione degli air bag. Generalmente, gli air bag si gonfiano in funzione dell'intensità e della direzione dell'impatto. In funzione di questi due fattori, i sensori determinano se inviare il segnale elettronico di esplosione/gonfiaggio.
- L'intervento degli air bag dipende da più fattori, tra cui la velocità della vettura, l'angolo dell'impatto e la massa e la rigidità dei veicoli o degli oggetti urtati. Tuttavia, i fattori non si limitano a quelli sopra indicati.
- Gli air bag frontali si gonfiano e si sgonfiano completamente in un istante.

E' praticamente impossibile vedere gli air bag mentre si gonfiano in caso d'incidente. E' molto più probabile vedere gli air bag sgonfi che pendono fuori dal loro vano dopo l'incidente.

- Per fornire un'adeguata protezione in caso d'incidente di una certa entità, gli air bag si devono gonfiare rapidamente. Il fatto che gli airbag si gonfino con estrema rapidità è dovuta alla necessità di fraporsi tra l'occupante e la struttura del veicolo nel momento stesso in cui avviene l'impatto, in modo d'attutire il colpo. Poiché è dalla rapidità dell'intervento che dipende la possibilità di salvare la vita o l'incolumità degli occupanti in caso d'incidente, è evidente l'importanza che riveste questa caratteristica nella progettazione degli air bag.

Tuttavia, l'attivazione può anche causare ferite, tra cui abrasioni, lividi e fratture facciali, in quanto tale velocità fa sì che gli air bag si espandano con una forza notevole.

- **Ci sono anche circostanze in cui il contatto con l'air bag può provocare ferite addirittura letali, in particolar modo se il conducente siede troppo vicino al volante.**



ATTENZIONE

- **Per prevenire il rischio di subire lesioni, che potrebbero anche risultare letali, conseguenti all'impatto contro gli air bag in caso d'incidente, il conducente deve posizionare il sedile il più possibile distante dal volante (almeno 250 mm). Il passeggero anteriore deve sempre arretrare il più possibile il proprio sedile ed appoggiarsi bene allo schienale.**
- **Siccome gli air bag si gonfiano istantaneamente in caso d'incidente, se non siedono in posizione corretta, i passeggeri rischiano di rimanere feriti a causa della forza di espansione.**
- **L'intervento dell'air bag può causare ferite, come abrasioni al viso o al corpo, dovute alla rottura dei cristalli o ustioni dovute agli agenti esplosivi.**

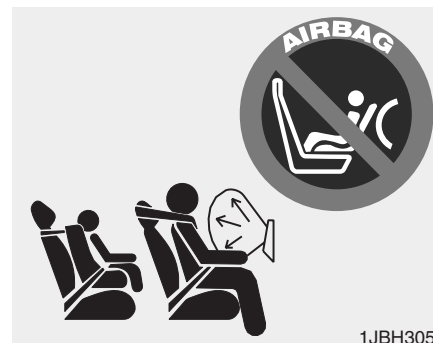
Rumore e fumo

Quando si gonfiano, gli air bag producono un forte rumore e rilasciano fumo e polvere all'interno dell'abitacolo. Questo è normale ed è la conseguenza dell'innesco dei dispositivi di gonfiaggio degli air bag. Dopo l'attivazione degli air bag, è possibile avvertire fastidi respiratori dovuti sia al contatto del torace con la cintura di sicurezza e con l'air bag, sia all'inalazione del fumo e della polvere. **Vi raccomandiamo vivamente di aprire le porte e/o i finestrini immediatamente dopo l'impatto, in modo da ridurre tali fastidi e da evitare l'esposizione prolungata al fumo ed alla polvere.**

Nonostante il fumo e la polvere non siano tossici, possono tuttavia causare irritazioni cutanee (occhi, naso, gola, ecc.). In tal caso, lavarsi e risciacquarsi immediatamente con acqua fredda e consultare un medico se il sintomo persiste.

⚠ ATTENZIONE

Quando gli air bag esplodono, le parti ad essi vicine nel volante, nella plancia e/o nei corrimano di entrambi i lati sopra alle porte anteriori e posteriori sono molto calde. Per non rimanere ustionati, non toccare le parti interne ai vani degli air bag subito dopo la loro attivazione.



1JBH3051

Non installare mai seggiolini di sicurezza per bambini sul sedile del passeggero anteriore

Non mettere mai un seggiolino di sicurezza per bambini rivolto all'indietro sul sedile del passeggero anteriore. L'esplosione dell'air bag colpirebbe la parte posteriore del seggiolino, provocando ferite gravi, anche letali.

Inoltre, non mettere sul sedile del passeggero anteriore nemmeno seggiolini di sicurezza per bambini rivolti in avanti. L'eventuale intervento dell'air bag frontale potrebbe provocare ferite gravi, anche letali al bambino.

Se il veicolo è dotato di interruttore ON/OFF dell'air bag frontale del passeggero, potete attivare o disattivare l'air bag secondo necessità.

⚠ ATTENZIONE

- Pericolo estremo! Non usare un seggiolino per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da un airbag di fronte ad esso.
- Non mettere mai seggiolini di sicurezza per bambini sul sedile del passeggero anteriore. L'eventuale intervento dell'air bag frontale potrebbe provocare ferite gravi, anche letali.
- Quando i bambini vengono fatti sedere sui sedili posteriori esterni dotati di air bag laterali, assicurarsi che il seggiolino di sicurezza sia posto il più lontano possibile dalla porta e che sia bloccato saldamente in tale posizione.
L'eventuale intervento dell'air bag laterale o a tendina potrebbe provocare ferite gravi, anche letali, dovute all'impatto da espansione.



W7-147

Spia air bag

La funzione della spia air bag presente nel quadro strumenti è quella di segnalare la presenza di un potenziale problema relativo al sistema di sicurezza passiva supplementare (SRS) air bag.

Quando il commutatore di accensione viene girato su ON, la spia si accende per circa 6 secondi e poi si spegne.

Far controllare il sistema se:

- L'indicatore non si accende brevemente quando s'inserisce l'accensione.
- Una volta accesa, la spia resta in tale condizione per circa 6 secondi.
- La spia si accende durante la marcia.
- L'indicatore lampeggia quando il commutatore di accensione è in posizione ON.



Indicatore air bag frontale passeggero attivato (se in dotazione)



L'indicatore airbag frontale passeggero ON si illumina per circa 4 secondi dopo l'inserimento del commutatore di accensione.

L'indicatore airbag frontale passeggero ON si illumina anche quando l'interruttore ON/OFF dell'airbag frontale passeggero viene portato su ON per poi spegnersi dopo circa 60 secondi.



Indicatore air bag frontale passeggero non operativo (se in dotazione)



L'indicatore air bag frontale passeggero non operativo si illumina per circa 4 secondi dopo l'inserimento del commutatore di accensione.

L'indicatore air bag frontale passeggero non operativo si accende anche quando l'interruttore ON/OFF dell'air bag è OFF, mentre si spegne quando l'interruttore è ON.

AVVERTENZA

Se l'interruttore ON/OFF dell'airbag frontale passeggero è malfunzionante, l'indicatore airbag frontale passeggero OFF non si accende (l'indicatore airbag frontale passeggero ON si accende e si spegne dopo circa 60 secondi) e, in caso di impatto frontale, l'airbag frontale passeggero interviene anche se l'interruttore ON/OFF dell'airbag frontale passeggero è in posizione OFF.

Se ciò accade, far controllare il più presto possibile l'interruttore ON/OFF dell'air bag frontale passeggero ed il sistema air bag SRS da un concessionario autorizzato KIA.

Componenti e funzioni del sistema SRS

Il sistema SRS comprende i seguenti componenti:

1. Modulo air bag frontale del conducente*
2. Modulo air bag frontale del passeggero*
3. Moduli air bag laterali*
4. Moduli air bag a tendina*
5. Modulo airbag pannello inferiore cruscotto lato guida*
6. Gruppi arrotolatori con pretensionatori*
7. Spia air bag
8. Centralina SRS (SRSCM)
9. Sensori d'urto laterali*
10. Gruppo di ancoraggio del pretensionatore* (lato conducente)
11. Indicatore ON/OFF air bag frontale passeggero*
12. Indicatore air bag frontale passeggero non operativo*

* se in dotazione

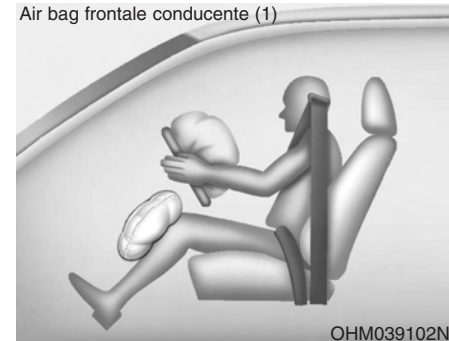
Quando il commutatore d'avviamento è in posizione ON, la centralina effettua un costante monitoraggio dei parametri per stabilire se un eventuale impatto frontale o semi-frontale è di gravità tale da richiedere l'intervento degli air bag o dei pretensionatori delle cinture di sicurezza.

Quando il commutatore d'accensione viene messo in posizione ON la spia airbag SRS "🚗" sul quadro strumenti si accende per circa 6 secondi, quindi deve spegnersi.

⚠ ATTENZIONE

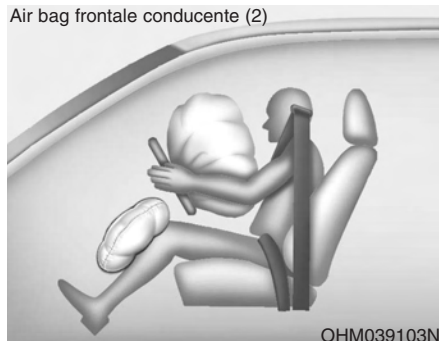
Se si verifica una delle condizioni elencate di seguito, significa che il sistema SRS è malfunzionante. Far controllare al più presto il sistema airbag da un concessionario autorizzato KIA.

- **L'indicatore non si accende brevemente quando s'inserisce l'accensione**
- **Una volta accesa, la spia resta in tale condizione per circa 6 secondi**
- **La spia si accende durante la marcia.**
- **L'indicatore lampeggia quando il commutatore di accensione è in posizione ON.**



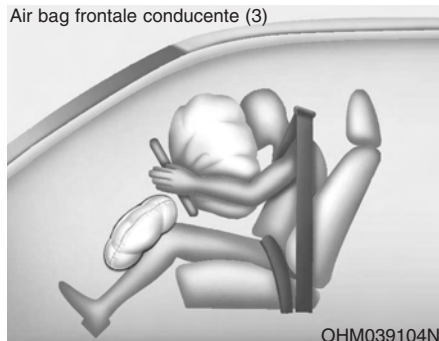
I moduli airbag anteriori sono ubicati al centro del volante, nel pannello passeggero anteriore sopra il cassetto plancia e/o nel pannello inferiore cruscotto lato guida. Quando la centralina rileva un impatto frontale di una certa forza, comanda automaticamente l'intervento degli air bag frontali.

Air bag frontale conducente (2)



Al momento del gonfiaggio, le giunture a strappo praticate direttamente nei rivestimenti dei moduli si staccano per effetto della pressione prodotta dall'espansione degli air bag. L'ulteriore allargamento dell'apertura nei rivestimenti consente il completo gonfiaggio degli air bag.

Air bag frontale conducente (3)



Il completo intervento dell'air bag, unitamente all'azione della cintura di sicurezza attutiscono l'impatto del conducente o del passeggero contro l'interno del veicolo, riducendo così il rischio di lesioni alla testa o al torace.

Dopo essersi gonfiato completamente, l'air bag inizia immediatamente a sgonfiarsi, consentendo così al conducente di mantenere la visuale e di poter comandare lo sterzo o azionare altri comandi.

Air bag frontale passeggero



⚠ ATTENZIONE

- Se il veicolo è equipaggiato con air bag del passeggero, non installare o piazzare accessori (portabevande, portacassette, adesivi, ecc.) sul pannello del cruscotto di fronte al passeggero, sopra al cassetto della plancia. Se l'air bag del passeggero si gonfia, alcuni oggetti potrebbero trasformarsi in pericolosi proiettili e causare gravi lesioni.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Quando si sistema una bocchetta di deodorante liquido nell'abitacolo, non posizionarla vicino al quadro strumenti né sulla superficie del cruscotto.

Se l'air bag del passeggero si gonfia, potrebbe trasformarsi in un pericoloso proiettile e causare gravi lesioni.

ATTENZIONE

- Se un air bag si gonfia, è possibile che si avverta un sibilo seguito dallo sprigionamento di polvere sottile all'interno dell'abitacolo. Queste sono situazioni normali e assolutamente non pericolose in quanto la suddetta polvere fine altro non è che la sostanza con cui vengono rivestiti gli air bag. La polvere che si sprigiona durante il gonfiaggio dell'air bag può causare irritazioni alla pelle o agli occhi o provocare attacchi d'asma in alcuni soggetti. Lavare sempre per bene ogni parte del corpo esposta con acqua tiepida e sapone neutro dopo che si è rimasti coinvolti in un incidente che ha provocato l'intervento degli air bag.

(Continuazione)

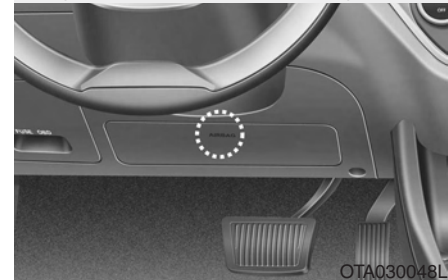
(Continuazione)

- Il sistema SRS è operativo soltanto quando il commutatore di accensione è in posizione ON. Se la spia SRS " " non si accende quando il commutatore d'accensione viene messo in posizione ON, se non si spegne dopo essere rimasta accesa per circa 6 secondi, oppure se si accende durante la marcia, vuol dire che il sistema SRS è malfunzionante. In questo caso, far controllare immediatamente il veicolo da un concessionario autorizzato KIA.
- Prima di sostituire un fusibile o di scollegare un terminale della batteria, mettere il commutatore di accensione in posizione LOCK e togliere la chiave. Non rimuovere o sostituire mai alcun fusibile del sistema air bag quando il commutatore di accensione è in posizione ON. Se non si segue questa avvertenza, la spia SRS " " si accenderà.

Air bag frontale conducente



Airbag pannello inferiore cruscotto lato guida



Air bag frontali del conducente e del passeggero (se in dotazione)

La Vostra vettura è dotata del sistema di sicurezza passiva supplementare (airbag) e di cinture di sicurezza a tre punti sia sul sedile del conducente che su quello del passeggero.

L'indicazione della presenza del sistema è data dalla scritta "AIR BAG" incisa sul rivestimento modulo airbag nel volante e/o sul pannello inferiore cruscotto lato guida ubicato sotto il volante e sul pannello lato passeggero sopra il cassetto plancia.

Il sistema SRS consiste nei moduli air bag installati sotto ai rivestimenti al centro del volante, nel pannello inferiore del cruscotto, sotto il piantone del volante e sul pannello lato passeggero sotto il cassetto plancia.



Lo scopo del sistema SRS è quello di fornire un'ulteriore protezione, oltre a quella offerta dalle cinture di sicurezza, al conducente e/o al passeggero anteriore in caso d'impatto frontale di una certa violenza.

ATTENZIONE

Usare sempre le cinture di sicurezza ed i seggiolini per i bambini - in ogni viaggio, in ogni momento, ogni occupante! Gli air bag si gonfiano con forza poderosa in un batter d'occhio. Le cinture di sicurezza contribuiscono a tenere gli occupanti in posizione corretta, al fine di poter sfruttare appieno la protezione offerta dagli air bag. Gli occupanti che non indossano correttamente le cinture di sicurezza sono esposti, in caso d'incidente, a gravi rischi nonostante la presenza degli air bag. Adottare sempre le precauzioni riportate nel presente manuale relative alle cinture di sicurezza, agli air bag ed ai sedili occupati.

Perché il sistema di sicurezza passiva possa offrire la massima protezione in caso d'incidente, riducendo così il rischio di lesioni:

(Continuazione)

(Continuazione)

- Non mettere mai un bambino in un seggiolino posto sul sedile anteriore.
- Far sedere i bambini sempre nei sedili posteriori e vincolarli a dovere. È la posizione più sicura per i bambini di qualunque età.
- Se non mantengono una posizione corretta, gli occupanti dei sedili anteriori possono subire lesioni da parte degli air bag frontali e laterali.
- Allontanare il più possibile il proprio sedile dagli air bag frontali, mantenendo comunque una distanza che consenta l'agevole controllo della vettura.
- Sia il conducente che i passeggeri devono assolutamente evitare di stare troppo vicini agli air bag quando ciò non è strettamente necessario. I conducenti e passeggeri che non stanno seduti in modo corretto corrono gravi rischi in caso d'incidente con intervento degli air bag.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Non piegarsi mai verso la porta o la consolle centrale - stare seduti mantenendo sempre una posizione eretta.
- Non permettere che un passeggero viaggi nel sedile anteriore con l'indicatore di air bag del passeggero non operativo acceso, in quanto in tale situazione l'air bag non interverrebbe in caso d'incidente.
- Non mettere alcun oggetto sopra o vicino ai moduli air bag situati nel volante, sul cruscotto, nel pannello inferiore cruscotto lato guida e nel pannello lato passeggero anteriore sopra il cassetto plancia, in quanto questi oggetti potrebbero diventare corpi contundenti se il veicolo rimane coinvolto in un incidente tale da provocare l'intervento degli airbag.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Non manipolare o scollegare il cablaggio o i componenti del sistema SRS. Gli air bag potrebbero attivarsi accidentalmente o venire resi in operativi, mettendo a repentaglio l'incolumità personale.
- Se la spia air bag SRS  si accende o lampeggia durante la marcia, far controllare al più presto il sistema air bag da un concessionario autorizzato KIA.
- Gli air bag sono monouso - una volta che si sono attivati vanno fatti immediatamente sostituire rivolgendosi ad un concessionario autorizzato KIA.
- Il sistema SRS è progettato in modo che gli air bag frontali intervengano soltanto se l'impatto è di una certa violenza ed avviene entro un range di 30° rispetto all'asse longitudinale del veicolo. Inoltre gli air bag possono funzionare una sola volta. Le cinture di sicurezza vanno sempre tenute indossate.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Gli air bag frontali non intervengono in caso di impatto laterale, tamponamento passivo o ribaltamento. Gli air bag frontali non intervengono nemmeno in caso di impatti frontali di lieve entità.
- I seggiolini per bambini non vanno mai installati sul sedile anteriore. In caso d'incidente l'attivazione dell'air bag potrebbe ferire gravemente o uccidere il bambino seduto nel seggiolino.
- I bambini fino a 12 anni di età devono sempre sedersi sui sedili posteriori. Non far mai sedere i bambini sul sedile posteriore. Se un ragazzo di età superiore ai 12 anni deve per forza stare nel sedile anteriore, è necessario che allacci la cintura di sicurezza tirando indietro il sedile il più possibile.

(Continuazione)

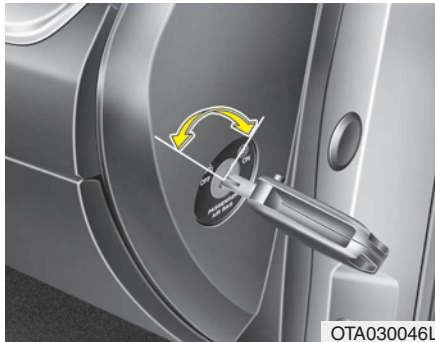
(Continuazione)

- Per poter usufruire del massimo livello di protezione in qualunque tipo d'incidente, tutti gli occupanti, conducente incluso, devono sempre indossare le cinture di sicurezza indipendentemente dalla presenza o meno degli air bag. Non sedersi troppo vicini all'air bag e non avvicinarsi troppo con il busto durante la marcia.
- Sedersi in modo improprio o in una posizione sbagliata può risultare letale in caso d'incidente. Fintanto che il veicolo non viene parcheggiato e la chiave d'accensione estratta, gli occupanti devono stare seduti in posizione eretta nei rispettivi sedili, posizionarsi al centro del cuscino con la cintura di sicurezza allacciata, le gambe comodamente estese ed i piedi appoggiati al pavimento.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Per poter fornire una protezione efficace in caso d'incidente, il sistema air bag SRS deve riuscire a gonfiarsi con estrema rapidità. Se un occupante si trova fuori posizione perché non ha allacciato la cintura di sicurezza, potrebbe sbattere violentemente contro l'air bag procurandosi lesioni molto gravi e talvolta letali.



Indicatore ON/OFF air bag frontale passeggero (se in dotazione)

L'air bag frontale del passeggero si può disattivare, tramite un interruttore ON/OFF, nel caso in cui sul sedile del passeggero anteriore venga installato un seggiolino per bambini oppure quando il sedile non è occupato da nessuno.

Per garantire la sicurezza del bambino, l'air bag frontale del passeggero va disattivato quando, in casi eccezionali, si deve installare un seggiolino rivolto all'indietro.



Per disattivare o riattivare l'air bag frontale del passeggero:

Per disattivare l'air bag frontale del passeggero, inserire la chiave maestra nell'apposito interruttore ON/OFF e girarlo in posizione OFF. L'indicatore air bag frontale passeggero OFF (☒) si accenderà e resterà acceso fino alla riattivazione dell'air bag.

Per riattivare l'air bag frontale del passeggero, inserire la chiave maestra nell'apposito interruttore ON/OFF e girarlo in posizione ON. L'indicatore air bag frontale passeggero OFF si spegne e l'indicatore airbag frontale passeggero ON (☒) si accende per circa 60 secondi.

⚠ ATTENZIONE

l'interruttore di attivazione/disattivazione air bag frontale lato passeggero può essere attivato tramite una chiave o un attrezzo rigido simile. Controllare sempre lo stato dell'interruttore ON/OFF dell'air bag frontale passeggero e dell'indicatore luminoso di attivazione/disattivazione air bag frontale passeggero.

*** NOTA**

- Quando l'interruttore ON/OFF dell'air bag frontale del passeggero è ON, significa che l'air bag è operativo per cui sul sedile del passeggero anteriore non deve venire installato nessun seggiolino per bambini.
- Quando l'interruttore ON/OFF dell'air bag frontale del passeggero è OFF, significa che l'air bag non è operativo.

AVVERTENZA

- Se l'interruttore ON/OFF dell'air bag frontale passeggero non funziona a dovere, si accende la spia dell'air bag () nel quadro strumenti.

Inoltre, l'indicatore airbag frontale passeggero OFF () non si accende (l'indicatore airbag frontale passeggero ON si accende per poi spegnersi dopo 60 secondi), la centralina SRS riattiva l'air bag frontale passeggero per cui, in caso di impatto frontale, questo interverrà anche se il relativo interruttore ON/OFF è in posizione OFF.

Se ciò accade, far controllare il più presto possibile l'interruttore ON/OFF dell'air bag frontale passeggero, il sistema di pretensionamento delle cinture di sicurezza ed il sistema air bag SRS da un concessionario autorizzato KIA.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Se la spia air bag SRS lampeggia o non si accende quando la chiave d'accensione viene messa in posizione ON o si accende durante la marcia, far controllare il più presto possibile l'interruttore ON/OFF dell'air bag frontale passeggero, il sistema di pretensionamento delle cinture di sicurezza ed il sistema air bag SRS da un concessionario autorizzato KIA.

ATTENZIONE

- È compito del conducente mettere l'interruttore ON/OFF dell'air bag frontale passeggero nella posizione corretta.
- Disattivare l'air bag frontale del passeggero solo quando il commutatore d'accensione è in posizione OFF, in modo da non generare malfunzionamenti nella centralina SRS.

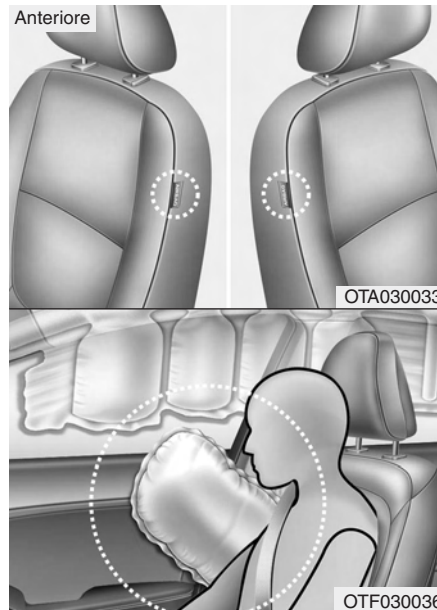
Diversamente gli air bag frontali del conducente e/o del passeggero e/o gli air bag laterali e a tendina potrebbero non attivarsi o attivarsi in modo improprio in caso di necessità.

- Non installare mai un seggiolino per bambini rivolto all'indietro sul sedile del passeggero anteriore senza aver prima disattivato il relativo air bag. In caso d'incidente l'attivazione dell'air bag potrebbe ferire gravemente o uccidere il bambino seduto nel seggiolino.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Anche se il veicolo è dotato di interruttore ON/OFF dell'air bag frontale del passeggero, evitare di installare un seggiolino per bambini sul sedile anteriore. I seggiolini per bambini non vanno mai installati sul sedile anteriore. I bambini che non possono stare nel seggiolino perché troppo grandi devono sempre sedersi sui sedili posteriori e allacciare le cinture di sicurezza a tre punti. Perché i bambini possano usufruire della massima sicurezza in caso d'incidente bisogna che siano seduti nei sedili posteriori e adeguatamente vincolati.
- Non appena si può togliere il seggiolino dal sedile del passeggero anteriore avere cura di riattivare l'air bag.



Air bag laterale (se in dotazione)

La vostra vettura è equipaggiata con air bag laterali situati in ciascuno dei due sedili anteriori. Lo scopo dell'air bag è quello di fornire un'ulteriore protezione, oltre a quella offerta dalle cinture di sicurezza, al conducente e/o al passeggero anteriore.

Gli air bag laterali sono concepiti per esplodere solamente in determinati urti laterali, in funzione dell'entità, dell'angolazione, della velocità e del punto d'impatto. Gli air bag laterali non sono concepiti per esplodere ad ogni urto laterale.

⚠ ATTENZIONE

Non permettere ai passeggeri occupanti i posti dotati air bag laterali e/o a tendina di appoggiare la testa alla porta, mettere le braccia sulla porta, allungare le braccia fuori dal finestrino e mettere oggetti fra loro e la porta.

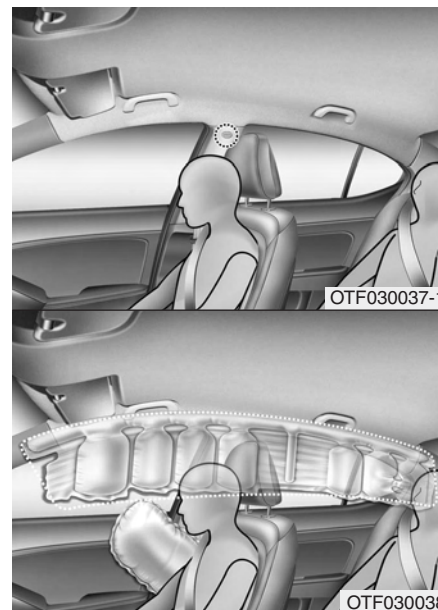
⚠ ATTENZIONE

- Gli airbag laterali sono da considerarsi supplementari alle cinture di sicurezza e non loro sostituti. Pertanto le cinture di sicurezza vanno sempre tenute indossate durante la marcia. Gli air bag interveng
- Gli airbag laterali sono da considerarsi supplementari alle cinture di sicurezza e non loro sostituti.ono solo in caso d'impatti laterali la cui entità è tale da mettere a repentaglio l'incolumità degli occupanti.
- Per far sì che gli air bag laterali forniscano la massima protezione agli occupanti dei sedili anteriori e non facciano danni, questi ultimi devono sedere in posizione eretta con le cinture di sicurezza allacciate correttamente. Il conducente deve tenere le mani sul volante in posizione di ore 9:00 e di ore 3:00. Il passeggero deve tenere mani e bracci appoggiate sul bacino.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Non usare coprisedili.
- I coprisedili potrebbero ridurre, se non addirittura annullare, l'efficacia del sistema.
- Non installare alcun corpo estraneo ai lati dell'air bag o nelle vicinanze.
- Non mettere alcun oggetto sopra l'air bag, o tra l'air bag e sé stessi.
- Non piazzare oggetti (ombrelli, borse, ecc) tra le porte ed i sedili anteriori. Se l'air bag laterale si gonfia, alcuni oggetti potrebbero trasformarsi in pericolosi proiettili e causare gravi lesioni.
- Per prevenire interventi accidentali dell'air bag laterale che potrebbero provocare lesioni personali, non esporre ad impatti al sensore laterale quando il commutatore d'accensione è in posizione ON.
- Se il sedile o il rivestimento sono danneggiati, far eseguire i controlli e le riparazioni da un Concessionario Autorizzato KIA. Informarlo del fatto che la vettura dispone di air bag laterali.



Air bag a tendina (se in dotazione)

Gli airbag a tendina sono disposti lungo i corrimano di entrambi i lati, sopra al montante centrale.

Essi sono concepiti per proteggere la testa degli occupanti dei sedili anteriori e degli occupanti dei sedili posteriori esterni in caso d'urto laterale di una certa entità.

Gli air bag a tendina sono concepiti per esplodere solamente in determinati urti laterali, in funzione dell'entità, dell'angolazione, della velocità e dell'impatto. Gli air bag a tendina non sono concepiti per intervenire comunque, in caso di impatto laterale, e non intervengono in caso d'impatto frontale, di tamponamento passivo o di ribaltamento.

ATTENZIONE

- Per far sì che gli air bag laterali (laterali e/o a tendina) forniscano la massima protezione, gli occupanti dei sedili anteriori e quelli dei sedili posteriori esterni devono sedere in posizione eretta con le cinture di sicurezza allacciate correttamente. In particolar modo, i bambini devono sedere negli appositi seggiolini di sicurezza ospitati nei sedili posteriori.
- Quando vengono fatti sedere sui sedili posteriori esterni, i bambini devono far uso degli appositi seggiolini di sicurezza. I seggiolini di sicurezza per i bambini devono essere installati il più distante possibile dalla porta e devono essere bloccati saldamente.

(Continuazione)

(Continuazione)

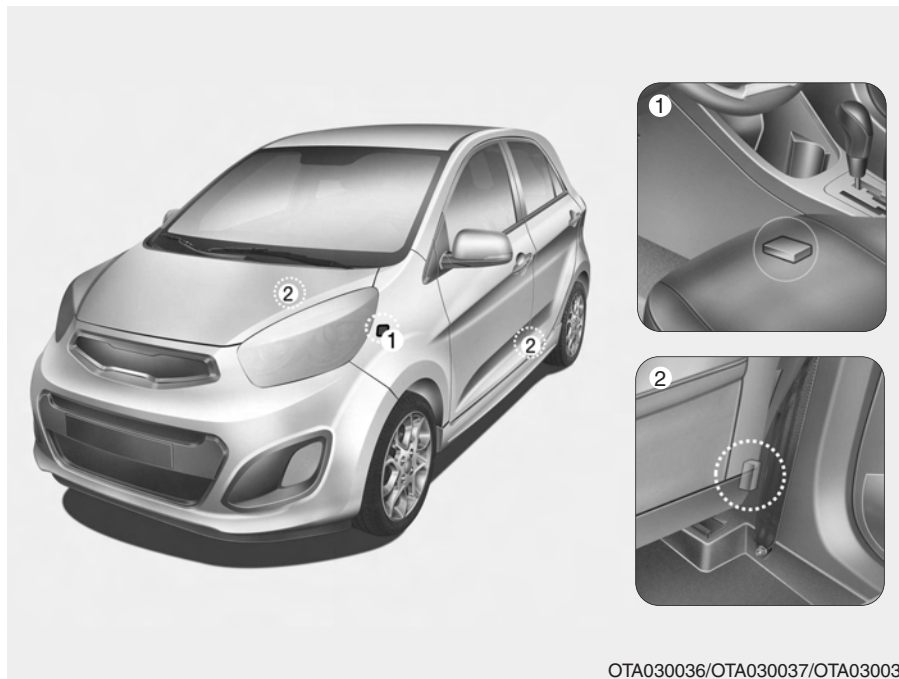
- Non permettere ai passeggeri occupanti i posti dotati air bag laterali e/o a tendina di appoggiare la testa alla porta, mettere le braccia sulla porta, allungare le braccia fuori dal finestrino e mettere oggetti fra loro e la porta.
- Non tentare mai di aprire o riparare alcun componente del sistema air bag a tendina. Questo deve essere effettuato solamente da un concessionario autorizzato KIA.

L'inosservanza delle suddette istruzioni può procurare ferite anche letali agli occupanti del veicolo in caso d'incidente.

**Perché gli air bag non si sono attivati in seguito all'incidente?
(Condizioni di attivazione e di non attivazione degli air bag)**

Ci sono diversi tipi d'incidenti nei quali non viene ritenuta necessaria la protezione supplementare fornita dagli air bag.

Fra questi ci sono i tamponamenti, il secondo o il terzo impatto nelle collisioni multiple e gli urti a bassa velocità. In altre parole, non sorprendetevi se il vostro veicolo è danneggiato o addirittura completamente inutilizzabile e gli air bag non si sono gonfiati.



OTA030036/OTA030037/OTA030039

Sensori d'urto air bag

(1) Centralina SRS

(2) Sensore d'urto laterale (se in dotazione)

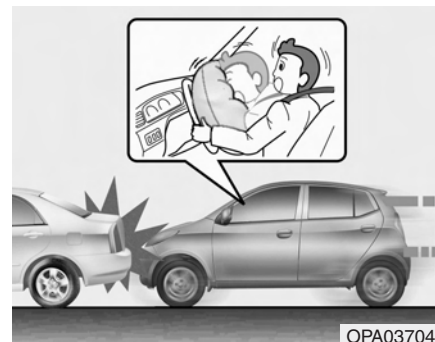
⚠ ATTENZIONE

- Non colpire ed impedire che oggetti urtino i punti dove sono installati gli air bag o i sensori. Ciò potrebbe causare l'esplosione accidentale degli air bag, con rischio di ferite gravi, anche letali.
- Se l'ubicazione o l'angolazione dei sensori viene alterata in qualunque modo, gli air bag potrebbero esplodere quando non dovrebbero oppure potrebbero non esplodere quando dovrebbero, provocando ferite gravi o addirittura letali. Pertanto, non tentare di effettuare manutenzioni sui sensori air bag o in prossimità di essi. Far controllare e riparare la vettura da un concessionario autorizzato KIA.

(Continuazione)

(Continuazione)

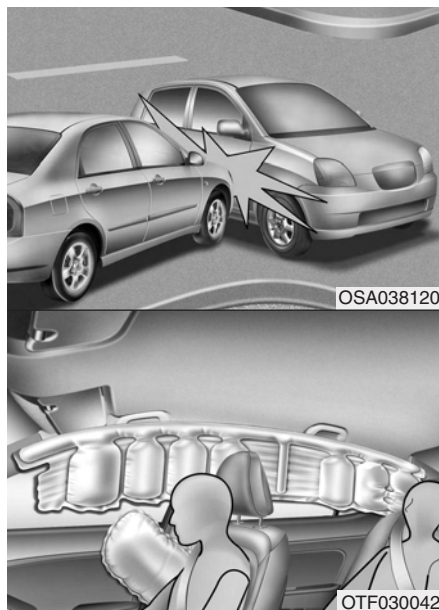
- Se l'angolazione dei sensori viene variata a causa della deformazione del paraurti anteriore, della scocca o dei montanti B punti in cui sono installati i sensori d'urto, si possono verificare dei problemi. Far controllare e riparare la vettura da un concessionario autorizzato KIA.
- La vostra vettura è stata concepita per assorbire gli urti e per attivare gli air bag in determinate collisioni. L'installazione di rostri per paraurti che si trovano in commercio o la sostituzione del paraurti con un pezzo non originale possono compromettere la capacità di assorbimento della vettura e l'attivazione degli air bag.



Condizioni di attivazione degli air bag

Air bag frontali

Gli air bag frontali sono concepiti per intervenire quando avvengono impatti frontali di una certa entità, ad una certa velocità e in determinate posizioni.



Airbag laterali e a tendina (se in dotazione)

Gli airbag laterali e a tendina sono concepiti per intervenire quando i sensori d'urto laterali rilevano che il veicolo è rimasto coinvolto in una collisione laterale di una certa gravità mentre viaggiava ad una determinata velocità.

Sebbene siano concepiti per intervenire solamente in caso di collisione frontale, gli air bag frontali (del conducente e del passeggero) a volte intervengono anche in altri tipi di collisioni se i sensori d'urto frontale rilevano che queste sono di una certa entità. Sebbene siano concepiti per intervenire solamente in caso di collisione laterali, gli airbag laterali e a tendina a volte intervengono anche in altri tipi di collisioni se i sensori d'urto laterale rilevano che queste sono di una certa entità.

Se il telaio della vettura subisce colpi dovuti a protuberanze o oggetti situati su strade dissestate, gli airbag possono esplodere. Guidare con prudenza sulle strade dissestate o non adibite al traffico, onde prevenire il rischio che l'air bag si attivi accidentalmente.

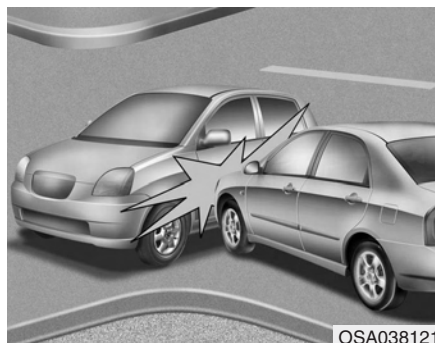


Condizioni di non attivazione degli air bag

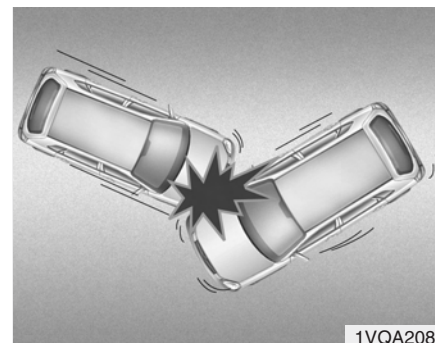
- In determinate collisioni di lieve entità gli air bag possono non intervenire. Gli air bag sono concepiti per non intervenire in caso di collisioni dove sono sufficienti le cinture di sicurezza per proteggere gli occupanti.



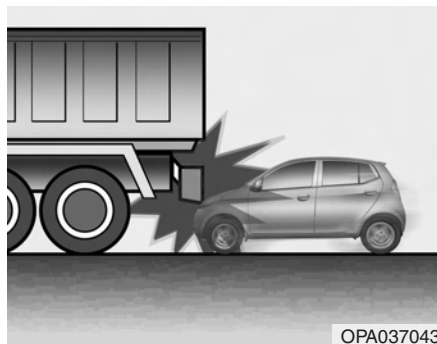
- Gli air bag frontalini sono concepiti per non intervenire in caso di tamponamento passivo, in quanto in tale situazione gli occupanti vengono sbalzati all'indietro dalla forza dell'urto. In questo caso l'intervento degli air bag risulterebbe del tutto inutile.



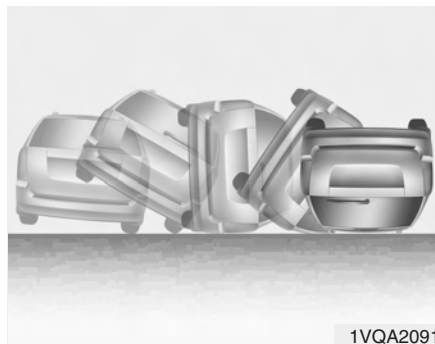
- Gli air bag frontalini di norma non intervengono in caso d'urto laterale poiché non porterebbero nessun beneficio dato che, per effetto della forza d'urto, gli occupanti vengono spostati lateralmente. Tuttavia, gli air bag laterali e a tendina intervengono in qualche caso a seconda dell'intensità, della velocità della vettura e dell'angolazione dell'impatto.



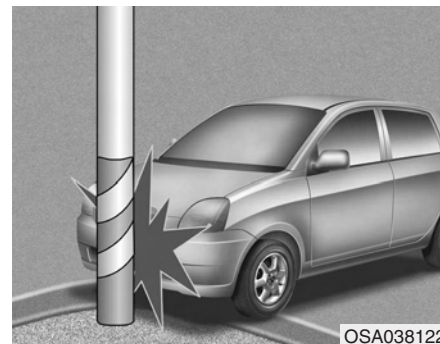
- Se l'impatto avviene in senso diagonale, la forza d'urto potrebbe spingere gli occupanti in una direzione nella quale gli airbag non sarebbero in grado di offrire alcun beneficio, per cui in questo caso i sensori non emettono il segnale di attivazione degli airbag.



- Appena prima dell'impatto, spesso il conducente frena violentemente. A causa di queste brusche frenate, la vettura tende ad abbassarsi sul davanti, ed ad infilarsi sotto ad un veicolo più alto. In questa situazione gli air bag di norma non intervengono, in quanto la decelerazione rilevata dai sensori viene significativamente compensata da questo tipo di comportamento.



- In caso di ribaltamento del veicolo gli air bag di norma non intervengono, non potendo essere d'alcun aiuto per gli occupanti. Tuttavia, se la vettura dispone di air bag laterali e a tendina, questi intervengono se il ribaltamento è dovuto ad un urto laterale.



- Gli air bag potrebbero non attivarsi in caso d'urto contro pali o alberi, dove il punto d'impatto è concentrato in un punto, perché i sensori non rilevano la forza totale dell'impatto.

Cura del sistema SRS

Virtualmente il sistema SRS non richiede alcuna manutenzione e comunque non ci sono interventi da poter eseguire da soli. Se la spia airbag SRS "🚗" non si accende quando la chiave d'accensione viene messa in posizione ON o rimane sempre accesa, far controllare immediatamente il veicolo da un concessionario autorizzato KIA.

Qualsiasi intervento relativo al sistema SRS, come la rimozione, l'installazione e la riparazione, o al volante deve essere eseguito da un concessionario autorizzato KIA. Una manipolazione impropria del sistema SRS può mettere seriamente a repentaglio l'incolumità personale.

ATTENZIONE

- Ogni modifica ai componenti o cablaggi del sistema SRS, inclusa l'affissione di stemmi o altro sui rivestimenti dei moduli o sulla struttura della carrozzeria, può compromettere il corretto funzionamento del sistema e mettere a repentaglio l'incolumità personale.
- Per la pulizia dei rivestimenti dei moduli air bag, usare un panno morbido e asciutto inumidito con acqua pura. L'utilizzo di solventi o detergenti può deteriorare i rivestimenti degli air bag e compromettere il buon funzionamento del sistema.
- Non mettere alcun oggetto sopra o vicino ai moduli air bag situati nel volante, sul cruscotto, e sul pannello lato passeggero della plancia sopra al cassetto, in quanto questi oggetti potrebbero diventare corpi contundenti se il veicolo rimane coinvolto in un incidente tale da provocare l'intervento degli air bag.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Dopo che si sono attivati gli air bag vanno fatti sostituire da un concessionario autorizzato KIA.
- Non manipolare o scollegare il cablaggio o i componenti del sistema SRS. Gli air bag potrebbero attivarsi accidentalmente o venire resi inoperativi, mettendo a repentaglio l'incolumità personale.
- In caso di smaltimento del sistema air bag o di rottamazione della vettura, occorre osservare alcune norme di sicurezza. Qualunque concessionario autorizzato KIA conosce perfettamente queste norme di sicurezza per cui può fornirvi tutte le necessarie informazioni. La mancata adempienza a queste norme e procedure di sicurezza mette a repentaglio l'incolumità personale.
- Se la vostra vettura si è allagata per cui i tappetini ed il pavimento sono inzuppati d'acqua, non provare ad avviare il motore; chiedere l'intervento di un mezzo di traino rivolgendosi ad un concessionario autorizzato KIA.

Norme di sicurezza supplementari

- **Non permettere ai passeggeri di occupare il vano bagagli o di sedersi sugli schienali dei sedili dopo averli abbassati.** Gli occupanti devono stare seduti in posizione eretta nei rispettivi sedili, con la schiena contro lo schienale, la cintura di sicurezza allacciata ed i piedi appoggiati al pavimento.
- **Durante la marcia i passeggeri non devono alzarsi o cambiare sedile.** In caso d'incidente o di frenata d'emergenza, un passeggero che non indossa la cintura di sicurezza può venire scaraventato all'interno dell'abitacolo o all'esterno del veicolo.
- **Ogni cintura di sicurezza è destinata ad un solo occupante.** Se due persone usano la stessa cintura di sicurezza, si espongono al rischio di rimanere gravemente lesionati o di perdere la vita in caso d'incidente.

- **Non applicare alcun accessorio alle cinture di sicurezza.** I dispositivi reclamizzati come migliorativi del comfort o l'eventuale spostamento della cintura di sicurezza possono abbassare il livello di protezione offerto dalla medesima ed aumentare il rischio per l'incolumità personale in caso d'incidente.
- **I passeggeri non devono assolutamente piazzare oggetti duri o acuminati tra il loro corpo e gli air bag.** Tenere oggetti duri o acuminati sul bacino o in bocca può risultare estremamente pericoloso in caso di gonfiaggio degli air bag.
- **Tenere gli occupanti a distanza di sicurezza dai rivestimenti degli air bag.** Gli occupanti devono stare seduti in posizione eretta nei rispettivi sedili, con la schiena contro lo schienale, la cintura di sicurezza allacciata ed i piedi appoggiati al pavimento. Se gli occupanti si avvicinano troppo ai rivestimenti degli air bag, potrebbero subire gravi lesioni in caso di gonfiaggio di questi ultimi.

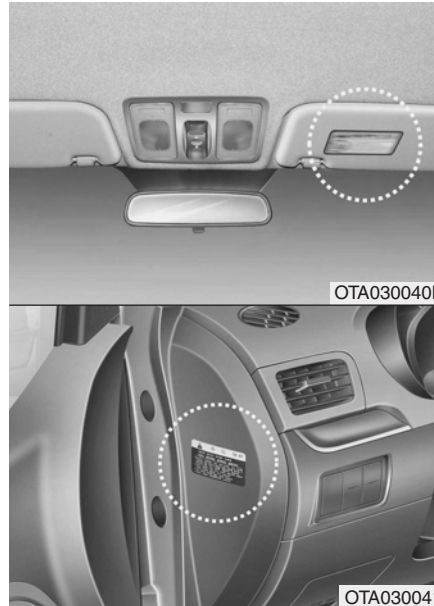
- **Non affiggere o piazzare oggetti sopra ai rivestimenti degli air bag o nelle loro vicinanze.** Qualunque oggetto affisso o piazzato sui rivestimenti degli air bag frontali o laterali può interferire con il corretto funzionamento degli air bag.
- **Non modificare i sedili anteriori.** Ogni modifica dei sedili anteriori può interferire con il buon funzionamento dei sensori del sistema o degli air bag laterali.
- **Non mettere niente sotto ai sedili anteriori.** Eventuali oggetti posti sotto i sedili anteriori possono interferire con il buon funzionamento dei sensori del sistema o con i cablaggi.
- **Non tenere bambini tra le braccia.** In caso d'impatto il bambino potrebbe perdere la vita o rimanere gravemente ferito. I bambini vanno messi negli appositi seggiolini di sicurezza o fatti sedere nei sedili posteriori con la cintura di sicurezza allacciata.

⚠ ATTENZIONE

- Se non stanno seduti correttamente e nella giusta posizione, gli occupanti corrono il rischio di venire spinti troppo vicino agli air bag, di urtare contro qualche parte dell'abitacolo o di venire scaraventati all'esterno.
- Gli occupanti devono stare seduti in posizione eretta nei rispettivi sedili, posizionarsi al centro del cuscino con la cintura di sicurezza allacciata, le gambe comodamente estese ed i piedi appoggiati al pavimento.

Installazione di accessori o modifiche alla vostra vettura dotata di air bag

Se decidete di apportare modifiche alla vostra vettura, per esempio al telaio, ai paraurti, alle parti metalliche frontali o laterali o all'assetto, dovete sapere che queste azioni possono compromettere il buon funzionamento del sistema air bag.



Targhetta di avvertenza air bag (se in dotazione)

Apposite targhette di avvertenza provvedono ad informare conducente e passeggeri dei potenziali rischi connessi al sistema airbag.

Sebbene queste avvertenze obbligatorie siano focalizzate ad evidenziare i rischi per i bambini, a noi preme di puntualizzare anche i pericoli a cui sono esposti gli adulti. Questi sono descritti nelle pagine precedenti.

Chiavi / 4-2
Telecomando / 4-6
Chiave intelligente / 4-9
Sistema di allarme antifurto / 4-12
Serrature delle porte / 4-15
Portellone / 4-20
Alzacristalli / 4-22
Cofano / 4-27
Sportello di rifornimento carburante / 4-29

Dotazioni della vostra vettura

4

Tetto apribile / 4-33
Volante / 4-38
Specchietti retrovisori / 4-41
Quadro strumenti / 4-45
Sistema di assistenza parcheggio in retromarcia / 4-71
Lampeggiatori di emergenza / 4-73
Illuminazione / 4-74
Tergilavacristalli / 4-82
Luci interne / 4-86
Lunotto termico / 4-89
Climatizzatore manuale / 4-90
Climatizzatore automatico / 4-99
Sbrinamento e disappannamento del parabrezza / 4-106
Vani portaoggetti / 4-109
Equipaggiamenti interni / 4-111
Impianto audio / 4-118

CHIAVI

Registrazione del proprio numero di chiave



Il numero di codice della chiave è stampigliato sulla targhetta del codice a barre attaccata al mazzo delle chiavi. Se si perdono le chiavi, tale codice permette ad un concessionario autorizzato KIA di duplicare facilmente le chiavi. Rimuovere la targhetta del codice a barre e riporla in un luogo sicuro. Inoltre, annotare il codice della chiave e conservarlo in un luogo sicuro, ma non sulla vettura.

■ Tipo A



Utilizzo delle chiavi

Tipo A

Si utilizzano per avviare il motore e bloccare e sbloccare le porte.

■ Tipo B



Tipo B

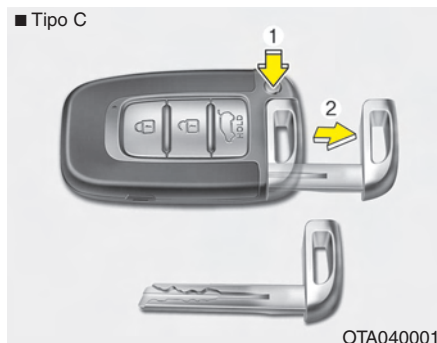
Per aprire la chiave, premere il pulsante di rilascio, quindi la chiave si aprirà automaticamente. Per chiudere la chiave, chiuderla manualmente tenendo premuto il pulsante di rilascio.



AVVERTENZA

Non chiudere la chiave senza tener premuto il pulsante di rilascio. La chiave potrebbe danneggiarsi.

■ Tipo C

**Tipo C**

Per rimuovere la chiave meccanica, premere e tenere premuto il pulsante di sblocco e rimuovere la chiave.

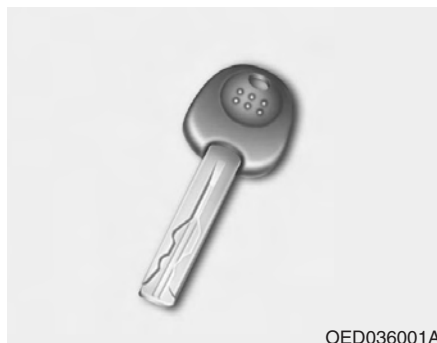
Per reinstallare la chiave meccanica, inserirla nel foro e premerla fino ad udire un "click".

⚠ ATTENZIONE -**Chiave d'accensione**

Lasciare bambini incustoditi a bordo di un veicolo con la chiave d'accensione è pericoloso anche se la chiave non è inserita nel commutatore d'accensione. I bambini imitano gli adulti e potrebbero inserirla nel commutatore d'accensione. La chiave d'accensione permetterebbe ai bambini di azionare gli alzacristalli elettrici o altri comandi, o di mettere in movimento il veicolo, con conseguenti possibili ferite gravi, anche letali. Non lasciare mai le chiavi a bordo quando ci sono bambini incustoditi.

⚠ ATTENZIONE

Usare solo ricambi originali KIA per la chiave d'accensione del veicolo. Se si impiega una chiave normalmente in commercio, la stessa potrebbe non ritornare in posizione ON da quella START. In tal caso, il motorino d'avviamento continuerebbe a girare danneggiandosi e si potrebbe innescare un incendio dovuto all'eccessiva corrente nel cablaggio.



Sistema immobilizzatore (se in dotazione)

La vettura è dotata di un sistema immobilizzatore elettronico del motore che ne riduce il rischio di utilizzo non autorizzato.

Il sistema immobilizzatore è costituito da un piccolo transponder incorporato nella chiave d'accensione e da alcuni dispositivi elettronici situati all'interno del veicolo. Con la presenza del sistema immobilizzatore, ogni volta che la chiave viene inserita nel commutatore d'accensione per avviare il motore, il sistema verifica e stabilisce se la chiave è abilitata o meno.

Se la chiave viene ritenuta abilitata, il motore si avvia.

Se la chiave viene ritenuta non abilitata, il motore non si avvia.

Per attivare il sistema immobilizzatore:

Girare la chiave di accensione in posizione OFF. Il sistema immobilizzatore si attiva automaticamente. Se non si dispone di una chiave d'accensione abilitata per il veicolo, il motore non si avvia.

Per disattivare il sistema immobilizzatore:

Inserire la chiave nel commutatore d'accensione e girarla in posizione ON.

⚠ ATTENZIONE

Per non correre il rischio di furto della vostra vettura, non lasciare le chiavi di riserva nel veicolo. La password (codice segreto) dell'immobilizzatore viene fornita solamente al proprietario della vettura e deve pertanto essere custodita in un luogo sicuro. Non lasciare questo codice nel veicolo.

*** NOTA**

Quando si avvia il motore, non devono esserci altre chiavi del sistema immobilizzatore vicino alla chiave d'accensione. Diversamente il motore potrebbe non avviarsi o spegnersi subito dopo l'avviamento. Tenere le chiavi separate quando vengono consegnate con il nuovo veicolo.



AVVERTENZA

Non mettere oggetti metallici vicino alla chiave o al commutatore d'accensione.

Il motore potrebbe non avviarsi a causa dell'interruzione del segnale trasmesso dal transponder dovuta agli oggetti metallici.

*** NOTA**

Qualora fossero necessarie altre chiavi o se ne perdessero alcune, rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA.



AVVERTENZA

Il transponder presente nella chiave d'accensione costituisce una parte importante del sistema immobilizzatore. Pur essendo progettato per garantire anni di funzionamento senza anomalie, trattarlo con cura ed evitare di esporlo all'umidità e all'elettricità statica. Si potrebbe compromettere il corretto funzionamento del sistema immobilizzatore.



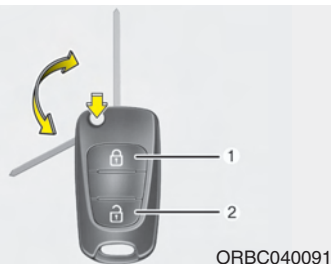
AVVERTENZA

Non modificare, manomettere o tentare di regolare il sistema immobilizzatore in quanto se ne potrebbe compromettere il corretto funzionamento, che solamente un concessionario autorizzato KIA potrebbe ripristinare.

I malfunzionamenti dovuti a manomissioni, tentate regolazioni o modifiche del sistema immobilizzatore non sono coperti dalla garanzia del produttore del veicolo.

TELECOMANDO (SE IN DOTAZIONE)

■ Tipo A



■ Tipo B



■ Tipo C



Utilizzo del telecomando

Blocco (1)

A porte chiuse, premendo il tasto di blocco, tutte le porte (portellone incluso) vengono bloccate.

Le luci d'emergenza lampeggeranno una volta per indicare che le porte sono bloccate.

Tuttavia, se una porta, il cofano motore o il portellone rimangono aperti, le luci d'emergenza non funzionano. Se tutte le porte, il cofano motore e il portellone sono chiusi dopo aver premuto il tasto di blocco, le luci d'emergenza lampeggiano una volta.

Sblocco (2)

Premendo il tasto di sblocco, tutte le porte (portellone incluso) vengono sbloccate.

Le luci d'emergenza lampeggeranno due volte per indicare che le porte sono sbloccate.

Dopo aver premuto questo tasto, le porte vengono bloccate automaticamente se nessuna di esse viene aperta entro 30 secondi.

Sblocco portellone (3) (se in dotazione)

Premendo questo tasto per oltre secondi, il portellone viene sbloccato.

Le luci d'emergenza lampeggeranno due volte per indicare che il portellone è sbloccato.

Dopo aver premuto questo tasto, il portellone viene bloccato automaticamente se non viene aperto entro 30 secondi.

Inoltre, in caso di apertura e richiusura del portellone, lo stesso viene automaticamente bloccato.

* La parola "HOLD" (mantieni) stampigliata sul pulsante, indica che il pulsante va tenuto premuto per 1 secondo.

Precauzioni relative al trasmettitore

* NOTA

Il trasmettitore non funziona se si verifica una delle seguenti condizioni:

- La chiave è inserita nel commutatore d'accensione.
- Si è superato il raggio d'azione (circa 10 m).
- La batteria del trasmettitore è scarica.
- Altri veicoli o oggetti oscurano il segnale.
- La temperatura ambiente è molto bassa.
- Il trasmettitore si trova nelle vicinanze di un ponte radio, come una emittente radiofonica o un aeroporto, che interferisce con il normale funzionamento.

Se il trasmettitore non funziona correttamente, aprire e chiudere le porte con la chiave d'accensione. In caso di problemi con il trasmettitore, rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA.



AVVERTENZA

Preservare il trasmettitore dal contatto con acqua o altri liquidi. Se il sistema del telecomando si guasta a causa dell'esposizione all'acqua o ad altri liquidi, non viene coperto dalla garanzia del produttore del veicolo.



AVVERTENZA

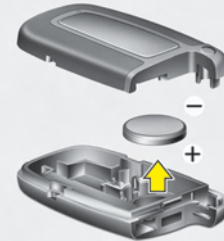
Qualsiasi modifica non espressamente approvata dal responsabile del sistema in oggetto può far decadere il permesso di utilizzo concesso all'utente. Se il sistema del telecomando si guasta a causa di modifiche non espressamente approvate dal responsabile del sistema, non viene coperto dalla garanzia del produttore del veicolo.

■ Tipo A



OED039003A

■ Tipo B



OSL040005

■ Tipo C



OTA042256

Sostituzione della batteria

Il trasmettitore utilizza una batteria al litio da 3 volt, che dura normalmente alcuni anni. Quando la sostituzione si rende necessaria, attenersi a quanto segue.

1. Inserire un attrezzo sottile nella fessura ed aprire delicatamente il coperchio centrale del trasmettitore facendo leva.
2. Sostituire la batteria con un'altra nuova. Quando si sostituisce la batteria, assicurarsi di rivolgere il simbolo "+", indicante il polo positivo, verso l'alto come indicato in figura.
3. Installare la batteria procedendo nell'ordine inverso.

Per la sostituzione dei trasmettitori, rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA per la necessaria riprogrammazione.



AVVERTENZA

Sostituire la batteria della chiave intelligente accessoria con una nuova ogni anno. Sostituire la batteria il prima possibile nel caso in cui si accenda l'indicatore luminoso KEY.



AVVERTENZA

- ***Il trasmettitore o la chiave intelligente sono progettati per garantire anni di buon funzionamento, tuttavia si possono guastare se esposti a umidità o elettricità statica. Se non si è certi del modo d'impiego o della modalità di sostituzione della batteria, rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA.***
- ***L'utilizzo di una batteria sbagliata può causare il malfunzionamento del trasmettitore o della chiave intelligente. Aver cura di utilizzare la batteria corretta.***
- ***Per non danneggiare il trasmettitore o la chiave intelligente, evitare di farli cadere, bagnarli o esporli al calore o alla luce del sole.***



AVVERTENZA

Uno scorretto smaltimento della batteria potrebbe causare danni all'ambiente e alla salute delle persone. Smaltire la batteria a norma di legge.

CHIAVE INTELLIGENTE (SE IN DOTAZIONE)

■ Tipo A



OTA040003

■ Tipo B



OTAR042240

Tramite la chiave intelligente è possibile bloccare e sbloccare le porte (portellone incluso) ed avviare il motore senza dover inserire la chiave.

Le funzioni dei pulsanti della chiave intelligente sono simili a quelle dei pulsanti del telecomando. (Vedi "Telecomando" in questa sezione)

Non ci sono pulsanti sulla chiave intelligente accessoria (tipo B).

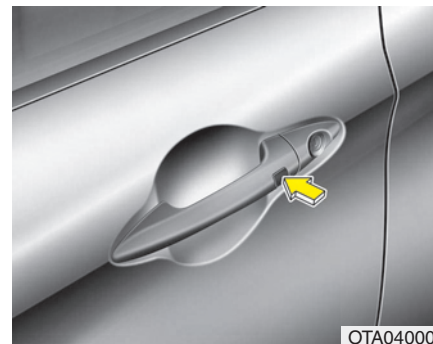
⚠ ATTENZIONE

Se la batteria della chiave intelligente accessoria è del tutto scarica, sarà impossibile entrare nel veicolo. In tal caso, si dovrà utilizzare una chiave meccanica.

Funzioni della chiave intelligente

Portando con sé la chiave intelligente, è possibile bloccare e sbloccare le porte (e il portellone).

È inoltre possibile avviare il motore. Per ulteriori dettagli, fare riferimento a quanto segue.



OTA040004

Blocco

Premendo uno dei pulsanti incorporati nelle maniglie esterne delle porte anteriori mentre tutte le porte (portellone incluso) sono chiuse ma non tutte sono bloccate, le porte (portellone incluso) vengono bloccate. Se tutte le porte (portellone incluso) e il cofano motore sono chiusi, l'avvenuto bloccaggio sarà indicato dal lampeggio singolo delle luci d'emergenza.

Il pulsante è attivo solamente quando la chiave intelligente si trova entro 0,7 ~ 1 m (28 ~ 40 in.) dalla maniglia esterna della porta. Per verificare se una porta è bloccata o meno, controllare la posizione del pulsante di bloccaggio all'interno del veicolo oppure tirare la maniglia esterna della porta.

In presenza di una qualsiasi delle condizioni indicate di seguito anche premendo i pulsanti sulle maniglie esterne le porte non si bloccano e il cicalino suona per 3 secondi:

- La chiave intelligente si trova a bordo del veicolo.
- Il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) è in posizione ACC o ON.
- Una qualunque porta, escluso il portellone, è aperta.

Sblocco

Premendo uno dei pulsanti incorporati nelle maniglie esterne delle porte anteriori mentre tutte le porte (portellone incluso) sono chiuse e bloccate, le porte (portellone incluso) vengono sbloccate.

Le luci d'emergenza lampeggeranno due volte per indicare che tutte le porte (portellone incluso) sono sbloccate. Il pulsante è attivo solamente quando la chiave intelligente si trova entro 0,7 ~ 1 m (28 ~ 40 in.) dalla maniglia esterna della porta.

Quando si trova entro 0,7 ~ 1 m (28 ~ 40 in.) dalla maniglia esterna della porta anteriore, la chiave intelligente viene rilevata e le porte possono quindi essere aperte anche da altre persone.

Dopo aver premuto questo pulsante, le porte vengono bloccate automaticamente se nessuna di esse viene aperta entro 30 secondi.

Sblocco del portellone

Se ci si trova entro 0,7 ~ 1 m (28 ~ 40 in.) dalla maniglia esterna del portellone e si ha con sé la chiave intelligente, premendo l'interruttore incorporato nella maniglia esterna del portellone quest'ultimo si sbloccherà e aprirà.

Le luci d'emergenza lampeggeranno due volte per indicare che il portellone è sbloccato. Inoltre, in caso di apertura e richiusura, il portellone verrà automaticamente bloccato.

* La parola "HOLD" (mantieni) stampigliata sul pulsante, indica che il pulsante va tenuto premuto per 1 secondo.

Avviamento

Il motore può essere avviato senza inserire la chiave. Per informazioni dettagliate vedi "Avviamento del motore con la chiave intelligente" nella sezione 5.

Precauzioni riguardanti la chiave intelligente

* NOTA

- Se, per qualsiasi ragione, la chiave intelligente viene smarrita, il motore non potrà essere avviato. Se necessario, trainare il veicolo e rivolgersi ad un Concessionario Autorizzato KIA.
- È possibile registrare fino a 2 chiavi intelligenti per veicolo. In caso di smarrimento di una chiave intelligente, portare immediatamente il veicolo e la restante chiave presso un Concessionario Autorizzato KIA per scongiurare il rischio di furto del veicolo.
- La chiave intelligente non funziona se si verifica una delle seguenti condizioni:
 - La chiave intelligente si trova nelle vicinanze di una trasmittente radio, come una emittente radiofonica o un aeroporto, che interferisce con il suo normale funzionamento.
 - La chiave intelligente è vicina ad un apparato radio ricetrasmittente portatile o un telefono cellulare.
 - Nei pressi del veicolo qualcuno sta azionando la chiave intelligente di un altro veicolo.

Se la chiave intelligente non funziona correttamente, aprire e chiudere le porte con la chiave meccanica. In caso di problemi con la chiave intelligente, rivolgersi ad un Concessionario Autorizzato KIA.

AVVERTENZA

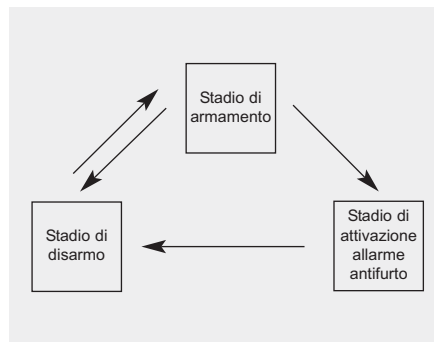
Preservare la chiave intelligente dal contatto con acqua o altri liquidi. Se il sistema del telecomando si guasta a causa dell'esposizione all'acqua o ad altri liquidi, non viene coperto dalla garanzia del produttore del veicolo.

SISTEMA DI ALLARME ANTIFURTO (SE IN DOTAZIONE)



I veicoli dotati di sistema di allarme antifurto presenteranno un'etichetta con le parole:

1. ATTENZIONE (WARNING)
2. SISTEMA ANTIFURTO (SECURITY SYSTEM)



Questo sistema è concepito per impedire l'accesso a bordo senza autorizzazione. Il sistema ha tre stadi di funzionamento: il primo stadio è quello di "Sistema armato", il secondo è quello di "Allarme antifurto", il terzo è quello di "Sistema disarmato". Se scatta, il sistema emette un allarme acustico e fa lampeggiare le luci d'emergenza.

Stadio di armamento

Utilizzo della chiave intelligente

Parcheggiare il veicolo e spegnere il motore.

Armare il sistema come descritto di seguito.

1. Spegnere il motore.
2. Sincerarsi che le porte (compreso il portellone) e il cofano motore siano chiusi e bloccati.
3. • Bloccare le porte premendo il pulsante della maniglia esterna della porta anteriore tenendo con sé la chiave intelligente.

Una volta completate le operazioni di cui sopra, le luci d'emergenza lampeggeranno una volta per indicare che il sistema è armato.

Se una delle porte rimane aperta, le porte non si bloccheranno e il cicalino suonerà per 3 secondi. Chiudere la porta e provare nuovamente a bloccare le porte.

Se il portellone o il cofano motore rimangono aperti, le luci d'emergenza non lampeggiano e l'allarme antifurto non si attiva.

Dopo di che, se il portellone e il cofano motore sono chiusi, le luci di emergenza lampeggiano una volta.

- Bloccare le porte premendo il pulsante di blocco sulla chiave intelligente.

Una volta completate le operazioni di cui sopra, le luci di emergenza lampeggeranno una volta per indicare che il sistema è armato.

Se una porta (e il portellone) o il cofano motore rimangono aperti, le luci d'emergenza non lampeggiano e l'allarme antifurto non si attiva. In questo caso, procedere con la chiusura e le luci lampeggeranno una volta.

Usando il trasmettitore

Parcheggiare il veicolo e spegnere il motore.

Armare il sistema come descritto di seguito.

1. Spegnerne il motore e rimuovere e la chiave di accensione dal commutatore di accensione.
2. Sincerarsi che le porte (compreso il portellone) e il cofano motore siano chiusi e bloccati.
3. Bloccare le porte premendo il pulsante di blocco sul trasmettitore.

Una volta completate le operazioni di cui sopra, le luci d'emergenza lampeggeranno una volta per indicare che il sistema è armato.

Se una porta (e il portellone) o il cofano motore rimangono aperti, le luci di emergenza non lampeggiano e l'allarme antifurto non si attiva. In questo caso, procedere con la chiusura e le luci lampeggeranno una volta.

- **Non armare il sistema finché tutti i passeggeri non sono usciti dal veicolo. Se si arma il sistema con uno o più passeggeri a bordo, quando essi scendono dalla vettura l'allarme potrebbe attivarsi. Aprendo una porta, il cofano o il portellone entro 30 secondi dal momento in cui si è armato il sistema, quest'ultimo si disarma onde evitare di far scattare l'allarme inutilmente.**

Stadio di attivazione allarme antifurto

Se si verifica una qualsiasi delle condizioni seguenti a sistema armato, si attiverà l'allarme.

- La porta viene aperta senza usare il trasmettitore (o la chiave intelligente).
- Il portellone viene aperto senza usare il trasmettitore (o la chiave intelligente).
- Viene aperto il cofano del motore.

Suonerà l'avvisatore acustico e le luci d'emergenza lampeggeranno con continuità per circa 30 secondi. Per spegnere il sistema, sbloccare le porte con il trasmettitore (o la chiave intelligente).

Stadio di disarmo

Il sistema viene disarmato quando:

Trasmettitore

- Viene premuto il pulsante di sblocco porte.
- Il motore viene avviato.
- Il commutatore di accensione rimane in posizione "ON" per almeno 30 secondi.

Chiave intelligente (Smart key)

- Viene premuto il pulsante di sblocco porte.
- Il pulsante incorporato nella maniglia esterna della porta viene premuto mentre si ha con sé la chiave intelligente.
- Il motore viene avviato.

Una volta premuto il pulsante di sblocco, le luci di emergenza lampeggeranno due volte per indicare che il sistema è disarmato.

Se, dopo aver premuto il pulsante di sblocco, non viene alcuna porta (o il portellone) entro 30 secondi, il sistema si riarma.

*** NOTA - Disattivazione immobilizzatore**

- Non tentare di avviare il motore quando l'allarme è attivato. Durante lo stadio di attivazione allarme antifurto, il motorino di avviamento è disabilitato.

Se non si riesce a disinserire il sistema tramite il telecomando, inserire la chiave nel commutatore d'accensione, portarla in posizione ON e lasciarcela per 30 secondi. Il sistema verrà disattivato.

- In caso di perdita delle chiavi, rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA.

*** NOTA - Sistema con immobilizzatore**

- Se il sistema non viene disarmato con il telecomando, inserire la chiave nel commutatore di accensione ed avviare il motore. Il sistema verrà disattivato.
- In caso di perdita delle chiavi, rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA.

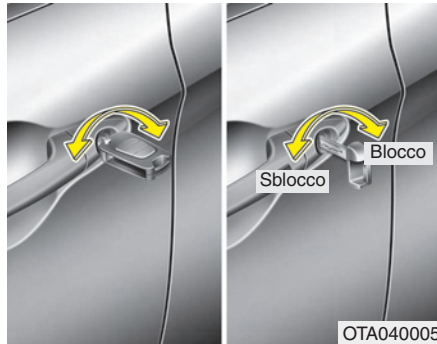


AVVERTENZA

Non modificare, manomettere o tentare di regolare il sistema di allarme antifurto in quanto se ne potrebbe compromettere il corretto funzionamento, che solamente un concessionario autorizzato KIA potrebbe ripristinare.

I malfunzionamenti dovuti a manomissioni, tentate regolazioni o modifiche del sistema di allarme antifurto non sono coperti dalla garanzia del produttore del veicolo.

SERRATURE DELLE PORTE



Azionamento delle serrature delle porte dall'esterno

Chiave meccanica

- Per sbloccare le porte girare la chiave verso la parte posteriore del veicolo, mentre per bloccarle girarla verso la parte anteriore.
- Quando si blocca o si sblocca la porta con la chiave, tutte le porte vengono bloccate o sbloccate di conseguenza.
- Quando si blocca o si sblocca la porta lato conducente con una chiave, tutte le porte vengono automaticamente bloccate o sbloccate di conseguenza. (se in dotazione)

- Una volta sbloccate, le porte possono essere aperte tirando la maniglia.
- Quando si chiude la porta, spingerla con la mano. Assicurarsi che tutte le porte siano ben chiuse.

Trasmettitore/Chiave intelligente

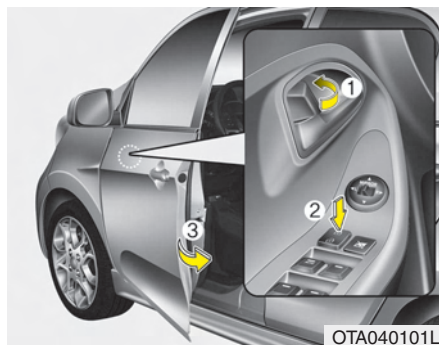
- Le porte possono essere bloccate e sbloccate anche con il trasmettitore (o la chiave intelligente). (se in dotazione)
- È possibile bloccare e sbloccare le porte premendo il pulsante della maniglia esterna della porta tenendo con sé la chiave intelligente.
- Una volta sbloccate, le porte possono essere aperte tirando la maniglia.
- Quando si chiude la porta, spingerla con la mano. Assicurarsi che tutte le porte siano ben chiuse.

* NOTA

- In condizioni climatiche fredde e umide, le serrature e i meccanismi delle porte potrebbero non funzionare correttamente a causa del gelo.
- Se la porta viene bloccata/sbloccata più volte in rapida successione mediante la chiave o l'interruttore di bloccaggio, è possibile che il sistema cessi di funzionare temporaneamente per proteggere il circuito ed evitare il danneggiamento dei componenti del sistema.

⚠ ATTENZIONE

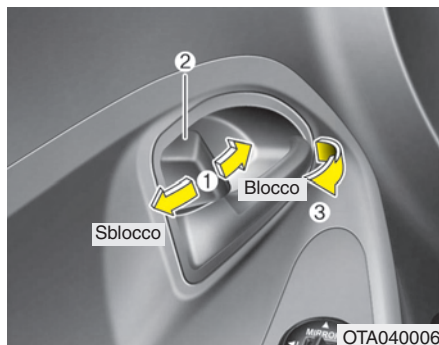
- Se non la si chiude in modo corretto, la porta potrebbe aprirsi di nuovo.
- Prestare attenzione che mani o altre parti del corpo non rimangano prese nel tetto apribile durante la chiusura.



- Per bloccare una porta senza la chiave, premere il pomello di bloccaggio interno della porta (1) o l'interruttore chiusura porte centralizzata (se in dotazione) (2) in posizione di "Blocco", quindi chiudere la porta (3).
- Quando si blocca la porta con l'interruttore di chiusura porte centralizzata (2), tutte le porte vengono automaticamente bloccate (se in dotazione).

* NOTA

Quando si lascia il veicolo incustodito, rimuovere sempre la chiave d'accensione, azionare il freno di stazionamento, chiudere tutti i finestrini e bloccare tutte le porte.



Azionamento delle serrature delle porte dall'interno

Con il pomello di bloccaggio della porta

- Per sbloccare una porta, premere il pomello di bloccaggio della porta (1) in posizione di "Sblocco". Il segno rosso (2) sul pomello sarà visibile.
- Per bloccare una porta, premere il pomello di bloccaggio della porta (1) in posizione di "Blocco". Se la porta è correttamente bloccata, il segno rosso (2) sul pomello non è visibile.
- Per aprire una porta, tirare la maniglia (3) verso l'esterno.

- Se si aziona la maniglia interna della porta anteriore mentre il pomello di bloccaggio è in posizione di blocco, il pomello si sblocca e la porta si apre. (se in dotazione)
- La porta anteriore non si blocca se la chiave è inserita nel commutatore di accensione e una qualsiasi delle porte è aperta. (se in dotazione)
- La porta non si blocca se la chiave intelligente è all'interno del veicolo e una qualsiasi delle porte è aperta.

**⚠ ATTENZIONE -
Malfunzionamento delle
serrature**

Se la chiusura centralizzata dovesse non funzionare quando vi sono occupanti a bordo, uscire dal mezzo mettendo in atto una o più delle seguenti strategie:

- Azionare lo sbloccaggio ripetutamente (sia elettronico che manuale), tirando, nel contempo, la maniglia.
- Azionare le altre serrature e maniglie delle porte, anteriori e posteriori.
- Abbassare il finestrino anteriore ed utilizzare la chiave per sbloccare la porta dall'esterno.



***Con l'interruttore della chiusura
centralizzata (se in dotazione)***

L'azionamento avviene mediante la pressione dell'interruttore di chiusura porte centralizzata.

- Premendo la parte anteriore (1) del tasto, si sbloccheranno tutte le porte del veicolo.
- Premendo la parte posteriore (2) dell'interruttore, tutte le porte si sbloccano.

- Se la chiave è inserita nel commutatore di accensione ed una porta anteriore è aperta, le porte non si bloccano anche se la parte anteriore (1) dell'interruttore della chiusura centralizzata è premuta.
- Se la chiave intelligente è nel veicolo ed una porta è aperta, le porte non si bloccano anche se la parte anteriore (1) dell'interruttore della chiusura centralizzata è premuta.

ATTENZIONE - Porte

- Le porte devono essere sempre ben chiuse e bloccate durante la marcia per impedirne l'apertura accidentale. Il bloccaggio delle porte scoraggia inoltre da possibili intrusioni durante le soste e la marcia a bassa velocità.
- Quando si aprono le porte, fare attenzione che non sopraggiungano veicoli, motocicli, biciclette o pedoni per non intralciarne la marcia. L'apertura di una porta durante il passaggio di mezzi o persone può causare danni o ferite.

ATTENZIONE - Porte non bloccate

Lasciando sbloccate le porte, si rischiano furti o aggressioni da parte di malintenzionati che potrebbero introdursi nel veicolo. Quando si lascia il veicolo incustodito, rimuovere sempre la chiave d'accensione, azionare il freno di stazionamento, chiudere tutti i finestrini e bloccare tutte le porte.

ATTENZIONE - Bambini incustoditi

La temperatura nell'abitacolo di un veicolo chiuso può raggiungere valori molto elevati, tali da causare seri danni anche letali a bambini ed animali incustoditi che non possono abbandonare il veicolo. Inoltre, i bambini potrebbero azionare dispositivi che li potrebbero ferire o potrebbero andare incontro ad altri pericoli, come l'ingresso di estranei nel veicolo. Non lasciare mai bambini o animali incustoditi nel veicolo.

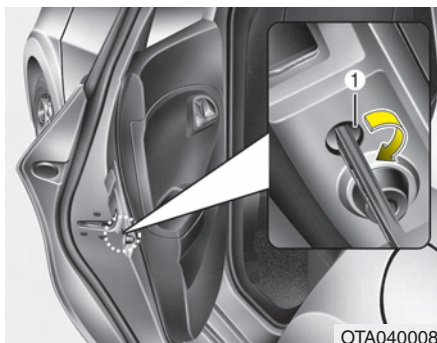
Sistema di sblocco delle porte in caso d'impatto (se in dotazione)

In caso d'impatto che comporta l'attivazione degli airbag, tutte le porte vengono sbloccate automaticamente.

Sistema di bloccaggio porte in funzione della velocità (se in dotazione)

Tutte le porte vengono automaticamente bloccate quando la velocità del veicolo supera i 15 km/h.

Tutte le porte vengono automaticamente sbloccate quando si spegne il motore o si rimuove la chiave di accensione (se in dotazione).



Serratura di sicurezza per bambini sulle porte posteriori

Il blocco di sicurezza per i bambini ha lo scopo di evitare che i bambini possano aprire accidentalmente le porte posteriori dall'interno. I blocchi di sicurezza delle porte posteriori devono essere sempre usati quando ci sono bambini a bordo.

1. Aprire la porta posteriore.
2. Inserire una chiave (o il cacciavite) nel foro (1) e portarla in posizione di blocco (🔒). Quando la sicura per i bambini è in posizione di blocco, la porta posteriore non si apre neanche tirando la maniglia interna.

3. Chiudere la porta posteriore.

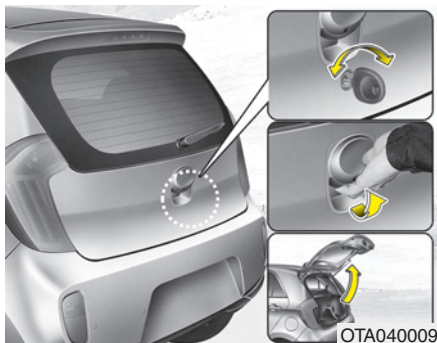
Per aprire la porta posteriore, tirare la maniglia esterna.

Anche se le porte vengono sbloccate, finché non si blocca la sicura per i bambini, tirando la maniglia interna la porta posteriore non si apre.

⚠ ATTENZIONE - Blocco porte posteriori

Se i bambini aprono accidentalmente le porte posteriori quando il veicolo è in movimento, possono cadere all'esterno con il rischio di subire lesioni gravi o addirittura letali. Per impedire che i bambini possano aprire le porte dall'interno, usare sempre i blocchi di sicurezza delle porte posteriori quando ci sono bambini a bordo.

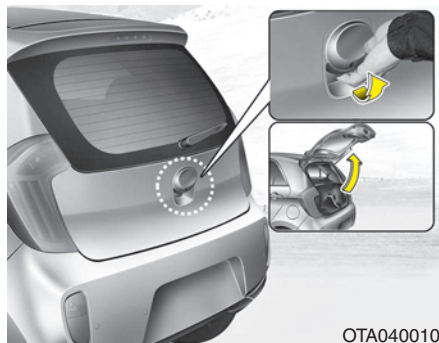
PORTELLONE



Apertura del portellone

■ Tipo A

- Il portellone viene bloccato o sbloccato girando la chiave nella posizione di "blocco" o di "sblocco".
- Quando è sbloccato, il portellone può essere aperto premendo la maniglia e sollevandolo.



■ Tipo B

- Il portellone viene bloccato o sbloccato contemporaneamente al bloccaggio o sbloccaggio delle porte mediante la chiave, il telecomando (o chiave intelligente) o l'interruttore di chiusura porte centralizzata.
- Quando è sbloccato, il portellone può essere aperto premendo la maniglia e sollevandolo.
- Premendo per oltre 1 secondo il pulsante di sblocco sulla chiave intelligente quando tutte le porte sono bloccate, il portellone viene sbloccato. In caso di apertura e richiusura del portellone, lo stesso viene automaticamente bloccato.

* Non c'è il blocchetto di accensione.

* NOTA

In condizioni climatiche fredde e umide, le serrature e i meccanismi delle porte potrebbero non funzionare correttamente a causa del gelo.

⚠ ATTENZIONE

Il portellone si apre verso l'alto. Quando lo si apre, accertarsi che non vi siano persone o oggetti nei pressi del retro della vettura.

⚠ AVVERTENZA

Assicurarsi che il portellone sia ben chiuso prima di mettersi alla guida. Se il portellone non viene chiuso prima di mettersi alla guida, potrebbero verificarsi danni ai cilindri di sollevamento e ai relativi dispositivi di fissaggio.



Chiusura del portellone

Per chiudere il portellone, abbassarlo e spingerlo a fondo. Sincerarsi che il portellone sia ben chiuso.

⚠ ATTENZIONE

Prima di chiudere il portellone, sincerarsi che mani, piedi e altre parti del vostro corpo siano al sicuro.

⚠ AVVERTENZA

Quando si sta per chiudere il portellone, verificare che non ci siano oggetti nelle vicinanze della serratura e del riscontro del portellone. La serratura del portellone potrebbe danneggiarsi.

⚠ ATTENZIONE - Gas di scarico

Viaggiando con il portellone aperto, i gas di scarico entrano nell'abitacolo procurando danni seri, anche letali, agli occupanti.

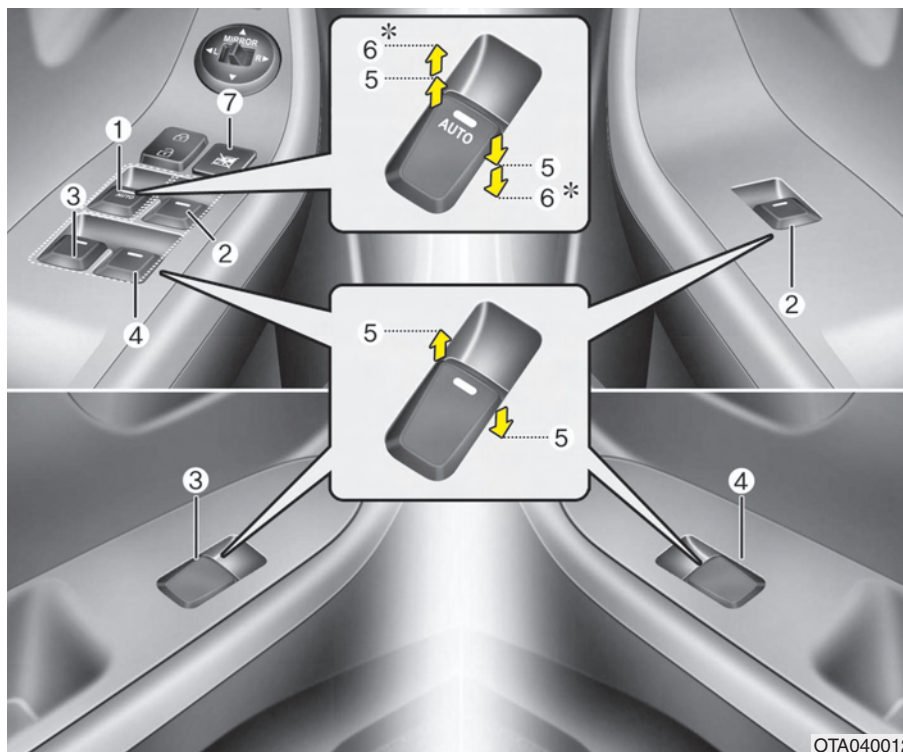
Se si deve viaggiare con il portellone aperto, tenere bocchette dell'aria e cristalli aperti in modo che venga immessa una maggior quantità d'aria esterna nell'abitacolo.

⚠ ATTENZIONE

- Vano bagagli posteriore

Impedire agli occupanti di viaggiare stando nel vano bagagli posteriore, poiché questo non è dotato di cinture di sicurezza. Per evitare di ferirsi in caso d'incidenti o di brusche frenate, gli occupanti devono sempre essere saldamente vincolati ai sedili.

ALZACRISTALLI



- (1) Comando alzacristallo elettrico porta conducente
- (2) Comando alzacristallo elettrico porta passeggero
- (3) Comando alzacristallo elettrico porta posteriore (sinistra)*
- (4) Comando alzacristallo elettrico porta posteriore (destra)*
- (5) Apertura e chiusura del cristallo
- (6) Sollevamento*/abbassamento* automatici del cristallo (Lato conducente)
- (7) Comando bloccaggio alzacristalli elettrici*

* se in dotazione

* NOTA

In condizioni climatiche fredde e umide, gli alzacristalli elettrici potrebbero non funzionare correttamente a causa del gelo.

OTA040012

Alzacristalli elettrici (se in dotazione)

Per poter azionare gli alzacristalli elettrici, il commutatore di accensione deve essere in posizione ON. Ogni porta dispone di un comando per l'azionamento del relativo alzacristallo. Tuttavia, il conducente dispone di un comando di bloccaggio che permette di inibire il funzionamento dei finestrini dei passeggeri.

Dopo aver estratto la chiave d'accensione, o dopo averla girata in posizione "ACC" o "LOCK", è possibile azionare gli alzacristalli elettrici per 30 secondi circa. Tuttavia, se le porte anteriori vengono aperte, gli alzacristalli elettrici non possono essere azionati nemmeno durante i 30 secondi successivi alla rimozione della chiave. (se in dotazione)

* NOTA

Mentre si guida il veicolo con i finestrini posteriori abbassati o il tettuccio (se in dotazione) aperto (o parzialmente aperto), è possibile avvertire schiaffi o pulsazioni d'aria. Tale rumorosità è normale e può essere ridotta o eliminata come indicato di seguito. Se la rumorosità è generata dai finestrini posteriori abbassati, abbassare parzialmente entrambe i finestrini anteriori di circa 3 cm. Se la rumorosità proviene dal tettuccio aperto, ridurre leggermente l'apertura.



OTA040013

Apertura e chiusura del cristallo

Sulla porta del conducente è presente un gruppo comandi per gli alzacristalli elettrici che permette il controllo di tutti i finestrini.

Per aprire o chiudere un finestrino, spingere in basso o tirare verso l'alto la parte anteriore del tasto corrispondente fino al primo scatto (5).



**Discesa automatica alzacristallo
conducente (se in dotazione)
(lato conducente)**

Premendo per un istante il tasto dell'alzacristallo elettrico fino al secondo scatto (6), il finestrino viene abbassato completamente anche se il tasto viene rilasciato. Per fermare il finestrino alla posizione desiderata durante la corsa, tirare per un istante il tasto verso l'alto.

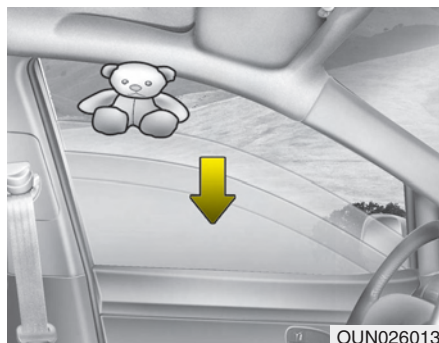


**Discesa/salita automatica alzacristallo
conducente (se in dotazione)
(lato conducente)**

Premendo o tirando verso l'alto per un istante il tasto dell'alzacristallo elettrico fino al secondo scatto (6), il finestrino viene abbassato o sollevato completamente anche se il tasto viene rilasciato. Per fermare il finestrino alla posizione desiderata durante la corsa, tirare verso l'alto o premere il tasto un istante nella direzione opposta a quella del movimento.

Se gli alzacristalli elettrici non funzionano correttamente, occorre reinizializzare il sistema come segue:

1. Girare il commutatore d'accensione in posizione ON.
2. Chiudere il finestrino lato guida e continuare a tirarne verso l'alto il comando per almeno 1 secondo dopo che il finestrino si è completamente chiuso.



Arretramento automatico

Se un oggetto o una parte del corpo impedisce il sollevamento del finestrino, ne viene rilevata la resistenza e viene interrotta la chiusura. Il finestrino viene quindi abbassato di 30 cm per permettere la rimozione dell'oggetto.

Se il finestrino incontra una certa resistenza mentre il tasto dell'alzacristallo elettrico viene costantemente tirato verso l'alto, il finestrino interrompe la corsa di chiusura e si abbassa di circa 2,5 cm. E se il tasto dell'alzacristallo elettrico viene nuovamente tirato continuamente verso l'alto entro 5 secondi dall'intervento della funzione di arretramento automatico, quest'ultima non si riattiva.

* NOTA

La funzione di arretramento automatico del finestrino del conducente è attiva soltanto quando si utilizza la funzione "salita automatica" tirando verso l'alto il tasto di comando. La funzione di arretramento automatico non interviene se il finestrino viene sollevato usando la posizione intermedia del tasto comando alzacristallo.

⚠ ATTENZIONE

Prima di chiudere un finestrino verificare sempre l'eventuale presenza di ostacoli per evitare lesioni personali o danni al veicolo. Se un oggetto di diametro inferiore a 4 mm rimane incastrato tra il cristallo e la canalina superiore del finestrino, è possibile che non ne venga rilevata la resistenza e la funzione di arretramento automatico non intervenga.



Pulsante di blocco alzacristalli elettrici (se in dotazione)

- Il conducente può inibire i tasti di comando degli alzacristalli elettrici delle porte dei passeggeri premendo l'apposito tasto di bloccaggio, sulla porta del conducente, in posizione LOCK (premuto).
- Quando il pulsante di blocco alzacristalli elettrici è in posizione LOCK (premuto), i finestrini dei passeggeri posteriori non possono essere comandati mediante il gruppo comandi del conducente. (Tipo A)

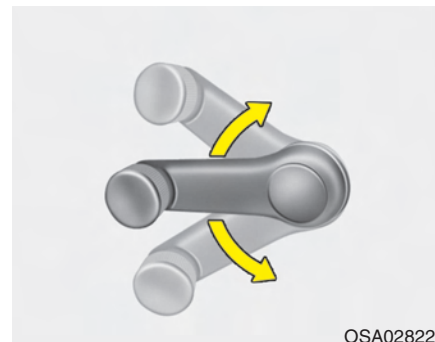
- Quando il pulsante di blocco alzacristalli elettrici è in posizione LOCK (premuto), i finestrini del passeggero anteriore e dei passeggeri posteriori non possono essere comandati mediante il gruppo comandi del conducente. (Tipo B)

AVVERTENZA

- *Per evitare possibili danni al sistema degli alzacristalli elettrici, non aprire o chiudere due finestrini contemporaneamente. Ciò consente inoltre di aumentare la durata del fusibile.*
- *Non cercare mai di azionare contemporaneamente il comando principale lato guida ed i singoli comandi sulle porte degli alzacristalli in direzioni opposte. In tal caso il finestrino si bloccherà e non sarà possibile né aprirlo né chiuderlo.*

ATTENZIONE - Alzacristalli

- NON lasciare la chiave di accensione sul veicolo.
- NON lasciare bambini da soli sul veicolo. Inoltre i bambini più piccoli possono inavvertitamente mettere in movimento la vettura, rimanere intrappolati nei finestrini o ferire sé stessi o altri.
- Prima di chiudere un finestrino, verificare sempre un paio di volte che non vi siano mani, braccia o viso lungo la corsa.
- Non permettere ai bambini di giocare con gli alzacristalli elettrici. Tenere il comando degli alzacristalli elettrici sulla porta del conducente in posizione LOCK (premuto). L'azionamento involontario degli alzacristalli da parte dei bambini può causare lesioni serie.
- Non sporgere il viso o le braccia dai vani dei finestrini durante la marcia.



OSA028222

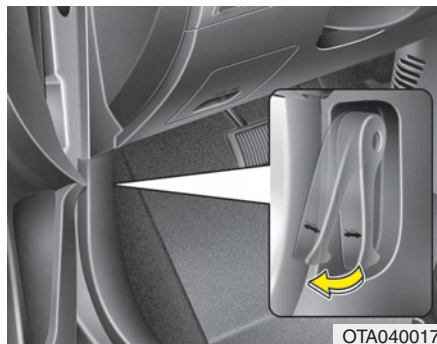
Alzacristalli manuali (se in dotazione)

Per sollevare o abbassare il finestrino, girare l'apposita maniglia in senso orario o antiorario.

ATTENZIONE

Quando si aprono o si chiudono i finestrini, assicurarsi che non vi siano mani, braccia o altre parti del corpo dei passeggeri lungo la corsa.

COFANO

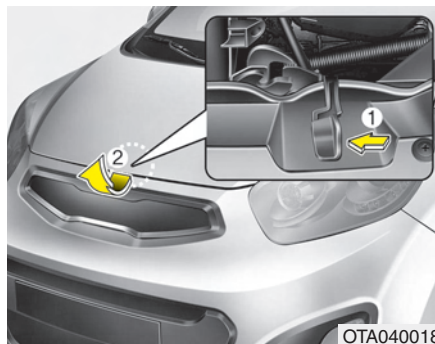


Apertura del cofano

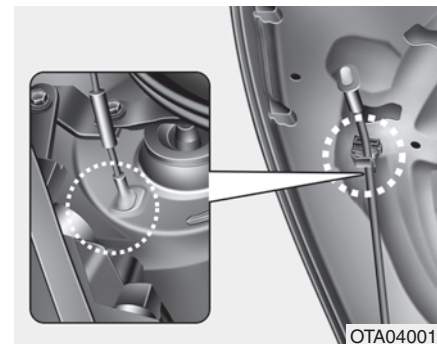
1. Tirare la leva di sblocco per sganciare il cofano. Il cofano si apre leggermente.

ATTENZIONE

Aprire il cofano dopo aver spento il motore e fermato il veicolo in piano, con la leva del cambio in posizione P (parcheggio) per il cambio automatico [o R (retromarcia) o in 1ª per il cambio manuale] e inserito il freno di stazionamento.



2. Andare davanti alla vettura, sollevare leggermente il cofano, tirare il gancio di sicurezza (1) che si trova all'interno della parte centrale ed alzare il cofano (2).



3. Estrarre dal cofano l'asta di sostegno.
4. Bloccare il cofano in posizione di apertura con l'asta di sostegno.

ATTENZIONE - Componenti ad alta temperatura

Afferrare la parte dell'asta di sostegno rivestita di gomma. Quando il motore è caldo, la gomma eviterà di subire ustioni dovute al calore del metallo.

Chiusura del cofano

1. Prima di chiudere il cofano motore, verificare che:
 - Tutti i tappi di riempimento presenti nel vano motore siano installati correttamente.
 - Guanti, stracci o altri materiali combustibili siano stati rimossi dal vano motore.
2. Reinserire l'asta di sostegno nel relativo fermaglio per evitare vibrazioni.
3. Abbassare il cofano fino a circa 30 cm dalla posizione di chiusura e lasciarlo cadere. Verificarne il bloccaggio in posizione.

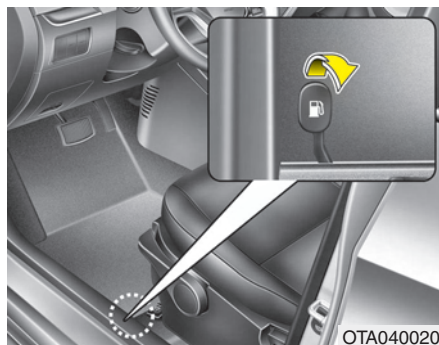
ATTENZIONE

- Prima di chiudere il cofano, rimuovere gli eventuali ostacoli del vano motore. La chiusura del cofano in presenza di ostruzioni nel vano motore può essere causa di danni materiali o gravi lesioni personali.
- Non dimenticare guanti, stracci o altri materiali infiammabili nel vano motore. Si potrebbero innescare incendi dovuti al calore.

ATTENZIONE

- Verificare sempre attentamente che il cofano sia saldamente bloccato prima di avviare il veicolo. Se non bloccato, il cofano potrebbe aprirsi durante la guida, ostacolando bruscamente la visibilità con conseguenti possibili incidenti.
- L'asta di sostegno deve essere completamente inserita nel foro previsto sul cofano ogni qualvolta si procede a controlli nel vano motore. Questo impedisce la caduta del cofano e possibili conseguenti lesioni personali.
- Non avviare il veicolo con il cofano in posizione sollevata, che ostruirebbe la visuale e potrebbe cadere o danneggiarsi.

SPORTELLO DI RIFORNIMENTO CARBURANTE

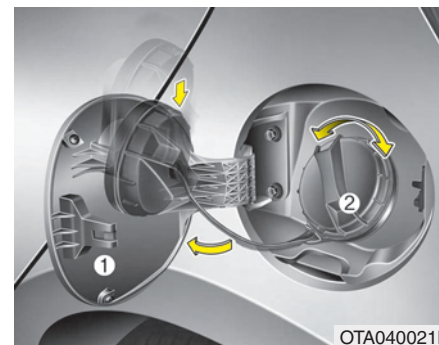


Apertura dello sportello di rifornimento carburante

Lo sportello di rifornimento del carburante deve essere aperto dall'interno dell'abitacolo tirando verso l'alto l'apposita leva presente sul sedile del conducente.

* NOTA

In caso di mancata apertura dello sportello del carburante dovuta alla formazione di ghiaccio attorno allo sportello, assestare lievi colpetti o premere lo sportello per rompere il ghiaccio e sganciare lo sportello. Non far leva sullo sportello. Se necessario spruzzare un liquido scongelante approvato (non usare antigelo per radiatori) attorno allo sportello oppure spostare il veicolo in un luogo caldo e lasciare sciogliere il ghiaccio.



1. Spegner il motore.
2. Per aprire lo sportello di rifornimento del carburante, tirare l'apposita leva verso l'alto.
3. Aprire completamente lo sportello di rifornimento (1) tirandolo verso l'esterno.
4. Per rimuovere il tappo di rifornimento (2), ruotarlo in senso antiorario.
5. Effettuare il rifornimento.

Chiusura dello sportello di rifornimento carburante

1. Per installare il tappo, ruotarlo in senso orario fino ad udire lo scatto. Questo indica che il tappo è serrato a dovere.
2. Chiudere e premere leggermente lo sportello di rifornimento, quindi verificare che sia ben chiuso.

⚠ ATTENZIONE - Rifornimento

- L'eventuale fuoriuscita di carburante in pressione, può raggiungere gli indumenti o la pelle e quindi esporvi al rischio di incendio e ustioni. Rimuovere sempre lentamente e delicatamente il tappo di rifornimento. Se si sente un sibilo, attendere che cessi prima di rimuovere completamente il tappo.
- Durante i rifornimenti, evitare di "rabboccare" il serbatoio una volta che l'erogatore scatta automaticamente.
- Controllare sempre che il tappo di rifornimento sia installato saldamente in modo che non si verifichino fughe di carburante in caso d'incidente.

⚠ ATTENZIONE - Pericoli relativi al rifornimento

I carburanti per autotrazione sono materiali infiammabili. Durante il rifornimento, attenersi con attenzione alle seguenti precauzioni. Se tali precauzioni non vengono rispettate si possono causare gravi lesioni personali, ustioni o decessi dovuti ad incendio o esplosione.

- Leggere le avvertenze esposte nella stazione di servizio e attenersi.
- Prima del rifornimento controllare dove si trova, se disponibile, il comando di interruzione d'emergenza dell'erogazione del carburante della stazione di servizio.
- Prima di toccare la pistola erogatrice, toccare una qualsiasi altra parte metallica del veicolo, ben distante da serbatoio, pistola erogatrice o altra fonte di vapori di benzina, in modo da eliminare l'elettricità statica, che è potenzialmente pericolosa.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Non risalire sul veicolo dopo aver iniziato il rifornimento per evitare la formazione di elettricità statica dovuta al contatto o sfregamento contro componenti o tessuti (poliestere, raso, nailon, ecc.) in grado di generare elettricità statica. L'elettricità statica può incendiare i vapori di benzina dando origine ad una rapida combustione. Se si deve risalire a bordo, farlo dopo aver eliminato nuovamente ogni elettricità statica potenzialmente pericolosa, toccando una qualsiasi parte metallica del veicolo ben distante da serbatoio, pistola erogatrice o altra fonte di vapori di benzina.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Quando si utilizza una tanica di carburante sincerarsi di mettere a massa tale contenitore prima di effettuare il rifornimento. La scarica dell'elettricità statica dal contenitore può innescare i vapori di benzina dando origine ad un incendio. Una volta iniziato il rifornimento, deve restare a contatto con il veicolo sino ad operazione ultimata.

Usare solo taniche e contenitori in plastica concepiti per il trasporto e la conservazione di benzina.

- Durante il rifornimento non usare telefoni cellulari. La corrente elettrica e/o le interferenze elettroniche generate dai telefoni cellulari possono potenzialmente innescare i vapori di benzina dando origine ad un incendio.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Quando si effettua il rifornimento, spegnere sempre il motore. Le scintille prodotte dai componenti elettrici relativi al motore possono innescare i vapori di benzina dando origine ad un incendio. A rifornimento ultimato, prima di avviare il motore verificare che il tappo e lo sportello del serbatoio siano ben chiusi.
- NON usare fiammiferi o accendini e NON FUMARE o lasciare una sigaretta accesa a bordo del veicolo quando si è in una stazione di servizio, soprattutto mentre si sta facendo rifornimento. Il carburante per autotrazione è altamente infiammabile e può, se innescato, dare origine ad incendi.
- Se durante il rifornimento si sprigiona un incendio, allontanarsi dal veicolo, e contattare immediatamente il responsabile della stazione di servizio oppure chiamare i vigili del fuoco. Seguire tutte le istruzioni di sicurezza che vi dovessero fornire.



AVVERTENZA

- *Fare rifornimento attenendosi a quanto indicato in "Requisiti del carburante" nella sezione 1.*
- *In caso di sostituzione del tappo di rifornimento, usare solamente un tappo originale KIA o un tappo equivalente specifico per la vostra vettura. Un tappo non specifico può causare seri problemi all'impianto di alimentazione o al sistema di controllo delle emissioni.*
- *Non rovesciare carburante sulle superfici esterne della vettura. Il carburante può danneggiare le superfici verniciate.*
- *Al termine del rifornimento, controllare che il tappo di rifornimento sia installato saldamente in modo che non si verifichino fughe di carburante in caso d'incidente.*

TETTO APRIBILE (SE IN DOTAZIONE)



Se il veicolo è equipaggiato con il tetto apribile, potete far scorrere o sollevare il tetto apribile mediante la leva di comando che si trova sulla consolle al padiglione.

Il tetto può essere aperto, chiuso o sollevato solamente quando il commutatore d'accensione è in posizione ON.

* NOTA

- In condizioni climatiche fredde e umide, il tetto apribile potrebbe non funzionare correttamente a causa del gelo.
- Dopo il lavaggio del veicolo o dopo la sua esposizione a precipitazioni atmosferiche, accertarsi di rimuovere eventuali tracce d'acqua dal tetto apribile prima di azionarlo.



AVVERTENZA

- *Non mantenere azionata la leva di comando quando il tetto apribile ha raggiunto la posizione di massima apertura, di completa chiusura o di massima inclinazione. Il motorino o i componenti del sistema si potrebbero danneggiare.*
- *Verificare che il tettuccio sia completamente chiuso quando si lascia la vettura incustodita. Se il tettuccio rimane aperto, pioggia o neve potrebbero penetrare bagnando gli interni e la vettura potrebbe essere soggetta a furto.*

* NOTA

Il tetto apribile non può scorrere quando è in posizione inclinata, e non può essere inclinato quando è aperto in modo parziale o totale.



ATTENZIONE

- Non regolare mai il tetto apribile o il pannello parasole durante la guida. Si potrebbe perdere il controllo e causare un incidente, con rischio di lesioni personali gravi, anche letali, e di danni alle cose.
- Non lasciare che i bambini azionino il tetto apribile.



Scorrimento del tetto apribile

Per aprire il tetto, tirare all'indietro la relativa leva di comando.

Per chiudere il tetto, spingere in avanti la relativa leva di comando.

Per aprire automaticamente il tetto apribile:

Tirare indietro la leva di comando del tetto fino alla seconda posizione di arresto, quindi rilasciarla. Il tetto apribile scorrerà fino alla completa apertura.

Per arrestare lo scorrimento del tetto a un determinato punto, tirare o spingere momentaneamente la relativa leva di comando.

Per chiudere automaticamente il tetto apribile:

Spingere in avanti la leva di comando del tetto fino alla seconda posizione di arresto, quindi rilasciarla. Il tetto si chiuderà completamente.

Per arrestare lo scorrimento del tetto a un determinato punto, tirare o spingere momentaneamente la relativa leva di comando.

* NOTA

Mentre si guida il veicolo con il tetto apribile aperto (o parzialmente aperto), è possibile avvertire schiaffi o pulsazioni d'aria.. Tale rumorosità è normale e può essere ridotta o eliminata come indicato di seguito. Se la rumorosità proviene dal tetto apribile aperto, ridurre leggermente l'apertura.



Arretramento automatico

Se un oggetto o una parte del corpo ostacola la chiusura automatica del tetto apribile, lo stesso inverte la direzione di azionamento per poi arrestarsi.

La funzione di arretramento automatico non interviene nel caso in cui l'oggetto bloccato tra il vetro scorrevole e il telaio del tetto apribile sia estremamente piccolo. Prima della chiusura del tetto apribile, controllare sempre che nella zona interessata non vi siano oggetti o passeggeri.

⚠ ATTENZIONE

- Non tentare di pizzicare intenzionalmente parti del corpo per attivare la funzione di arretramento automatico.
- La funzione di arretramento automatico potrebbe non attivarsi se qualcosa rimane pizzicato subito prima della posizione di completa chiusura del tetto apribile.



Inclinazione del tetto apribile

Per aprire il tetto, spingere in alto la relativa leva di comando.

Per chiudere il tetto, spingere la relativa leva di comando in avanti fino a quando il tetto raggiunge la posizione desiderata.

⚠ ATTENZIONE

- Tetto apribile

- Prestare attenzione che testa, mani, viso o altre parti del corpo non rimangano prese nel tetto apribile durante la chiusura.
- Non sporgere viso, collo, braccia o altre parti del corpo dal tetto apribile durante la marcia.
- Prima di chiudere il tetto apribile, assicurarsi che non vi siano le mani o il viso lungo la sua corsa.

AVVERTENZA

- *Rimuovere periodicamente qualsiasi traccia di sporcizia accumulata sui binari di guida.*
- *Se si tenta di aprire il tetto apribile quando la temperatura è inferiore al valore di congelamento o quando il tetto apribile è coperto da neve o ghiaccio, si rischia di danneggiare il cristallo e il motorino.*
- *A causa dell'uso prolungato del tetto apribile, la polvere tra il tetto apribile e il pannello del tetto può produrre rumorosità.*
Aprire il tetto apribile e rimuovere la polvere con un panno pulito.
- *Il tetto apribile è realizzato in modo da scorrere insieme al pannello parasole. Non lasciare il pannello parasole chiuso con il tetto aperto.*



Pannello parasole

Il pannello parasole si apre automaticamente quando si apre il tetto apribile. La chiusura deve però essere effettuata manualmente.

Resettaggio del tetto apribile

Quando la batteria si scarica o viene scollegata, o uno dei fusibili è bruciato, è necessario resettare il sistema del tetto apribile come indicato di seguito:

1. Girare il commutatore di accensione in posizione ON e chiudere il tetto apribile completamente.
2. Rilasciare il pulsante di controllo.
3. Spingere in avanti la leva di comando del tetto apribile nella direzione di chiusura (circa 10 secondi) finché questo non ritorna nella sua posizione d'inclinazione originale dopo aver superato leggermente la posizione d'inclinazione massima. Quindi, rilasciare la leva.
4. Spingere in avanti la leva di comando del tetto apribile nella direzione di chiusura, fino a quando il tetto apribile si muove come indicato di seguito:

ABBASSAMENTO → APERTURA → CHIUSURA

A questo punto, rilasciare il pulsante di controllo.

Completato questo ciclo, il sistema del tetto apribile è resettato.

* Per maggiori informazioni, rivolgersi ad un Concessionario Autorizzato KIA.



AVVERTENZA

Se non è resettato quando la batteria del veicolo viene scollegata o è scarica, o uno dei fusibili è bruciato, il tetto apribile potrebbe non funzionare correttamente.

VOLANTE

Servosterzo elettronico (se in dotazione)

Il servosterzo utilizza un motorino per ridurre lo sforzo sul volante. Se il motore è spento, o se il servosterzo non è efficiente, lo sterzo funziona comunque, ma in questo caso richiede un maggiore sforzo sul volante.

Il servosterzo motorizzato viene gestito da un'apposita centralina che comanda il motorino in funzione dello sforzo esercitato sul volante, della posizione del volante e della velocità del veicolo.

Per una maggior precisione dello sterzo, la forza necessaria per ruotare il volante aumenta in modo proporzionale alla velocità.

Se durante la marcia normale si riscontra un indurimento dello sterzo, rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA.

* NOTA

Durante il normale impiego del veicolo, si possono osservare seguenti sintomi:

- La spia EPS non si accende.
- La forza necessaria per ruotare il volante aumenta immediatamente dopo aver inserito l'accensione. Questo è dovuto ad un ciclo diagnostico del sistema EPS. Al termine della diagnosi, la forza necessaria per ruotare il volante torna normale.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Quando si inserisce l'accensione, o quando la chiave d'accensione viene messa in posizione "LOCK", si può sentire uno scatto (clic) proveniente dal relè EPS.
- Quando il veicolo è fermo o marcia a bassa velocità si può sentire il rumore generato dal motorino.
- Se il servosterzo elettrico non funziona normalmente, la relativa spia si accenderà sul quadro strumenti. Il volante potrebbe non funzionare in modo appropriato. Far controllare al più presto la vettura da un concessionario autorizzato KIA.
- La forza necessaria per sterzare aumenta se il volante viene continuamente ruotato a veicolo fermo. Tuttavia, dopo qualche minuto la condizione torna normale.
- Quando si utilizza il volante in condizioni di bassa temperatura, potrebbe verificarsi rumorosità anomala. All'innalzarsi della temperatura, la rumorosità scompare. Ciò è normale.

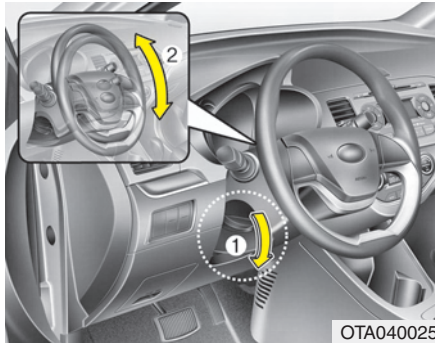
Regolazione inclinazione volante (se in dotazione)

Il volante può essere regolato prima di mettersi alla guida. Può anche essere sollevato per agevolare l'accesso all'abitacolo.

Il volante deve essere posizionato in modo da risultare confortevole per la guida e da permettere la visione delle spie e degli indicatori nel quadro strumenti.

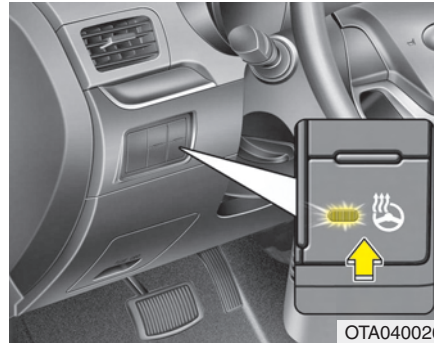
ATTENZIONE

- Non regolare mai la posizione del volante durante la guida. Si potrebbe perdere il controllo della vettura con il rischio di provocare un incidente e mettere a repentaglio l'incolumità personale.
- Dopo aver effettuato la regolazione, assicurarsi che il volante sia bloccato spingendolo verso l'alto e verso il basso.



Tipo manuale

Per variare l'inclinazione del volante, tirare in basso (1) la leva di sbloccaggio, regolare il volante nella posizione desiderata (2), quindi bloccare il volante tirando la leva verso l'alto. Regolare il volante prima di mettersi alla guida.



Volante riscaldato (se in dotazione)

Quando il commutatore di accensione è in posizione ON, premendo il relativo pulsante il volante si scalda.

L'indicatore sul pulsante si accende.

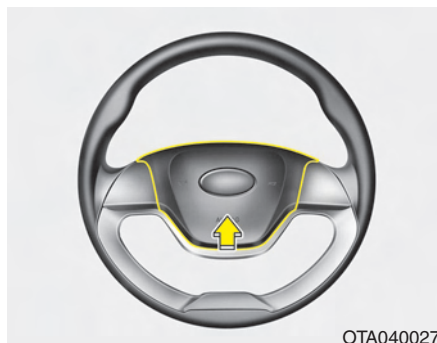
Per disattivare il riscaldatore del volante, premere nuovamente l'interruttore. L'indicatore sul pulsante si spegne.

Il volante riscaldato si disattiverà automaticamente dopo 30 minuti di funzionamento.

Se si inserisce nuovamente l'accensione dopo aver disattivato il motore in mezz'ora (dopo aver azionato il pulsante), il riscaldatore rimarrà attivo.

⚠ AVVERTENZA

- **Non installare alcuna maniglia per azionare il volante. Ciò potrebbe causare danni al volante riscaldato.**
- **Per la pulizia del volante riscaldato, non usare solventi organici come solvente, benzene, alcool e benzina. Così facendo si danneggerebbe la superficie del volante.**
- **Se la superficie del volante è danneggiata da oggetti affilati, potrebbero essere danneggiati anche i componenti del riscaldatore.**



AVVERTENZA

Per attivare l'avvisatore acustico, non colpire con forza o con il pugno il clacson. Non premere sul clacson con oggetti appuntiti o affilati.

Avvisatore acustico

Per suonare il clacson, premere sul simbolo della tromba sul volante.

Controllare periodicamente che l'avvisatore acustico funzioni in modo corretto.

*** NOTA**

Per suonare il clacson, premere sull'area indicata dal simbolo della tromba sul volante (vedi figura). L'avvisatore acustico si attiva solamente quando viene premuta quest'area.

SPECCHIETTI RETROVISORI

Specchietto retrovisore interno

Regolare lo specchietto retrovisore in modo da centrare la visuale attraverso il lunotto. Eseguire la regolazione prima di mettersi in marcia.

ATTENZIONE - Visibilità posteriore

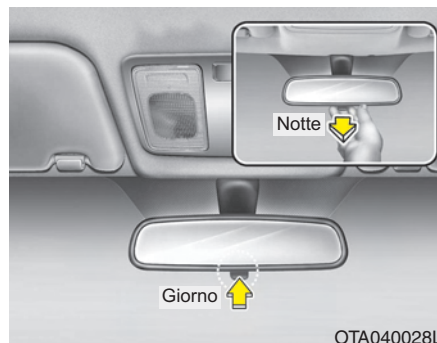
Non mettere oggetti sul sedile posteriore o nel vano bagagli che possano ostruire la visibilità posteriore attraverso il lunotto.

ATTENZIONE

Non regolare lo specchietto retrovisore a veicolo in movimento. Si potrebbe perdere il controllo e causare un incidente, con rischio di lesioni personali gravi, anche letali, e di danni alle cose.

ATTENZIONE

Non modificare lo specchietto retrovisore esterno e non installarne uno più grosso. Potrebbe causare ferite in caso di incidente o di scoppio dell'airbag.



Specchietto retrovisore con funzione antiabbagliamento

Eseguire la regolazione prima di mettersi in marcia e con la leva antiabbagliamento in posizione giorno.

Per ridurre l'effetto abbagliante provocato dai fari dei veicoli che seguono durante la marcia notturna, tirare indietro la leva antiabbagliamento.

Ricordarsi che la visibilità posteriore perde in luminosità quando la leva è in posizione notte.

Specchietto retrovisore esterno

Regolare la posizione degli specchietti retrovisori prima di mettersi in marcia.

La vostra vettura dispone di specchietti retrovisori esterni su entrambi i lati. La regolazione degli specchietti è comandata a distanza, mediante l'apposito comando. Gli specchietti possono essere ripiegati per evitare che si danneggino quando si accede in un impianto di lavaggio automatico o quando si attraversano passaggi stretti.

⚠ ATTENZIONE - Specchietti retrovisori esterni

- Lo specchietto retrovisore è convesso. Gli oggetti visualizzati nello specchietto appaiono più lontani di quanto non lo siano in realtà.
- Prima di effettuare un cambio di corsia, dare sempre uno sguardo dietro o controllare sullo specchietto retrovisore interno per determinare la reale distanza dei veicoli che ci seguono.

⚠ AVVERTENZA

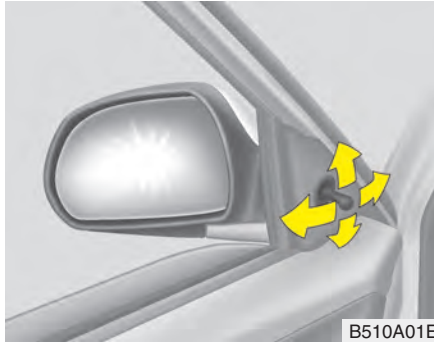
Non raschiare il ghiaccio dagli specchietti retrovisori; si potrebbe danneggiare la superficie del vetro. Non regolare forzatamente lo specchietto se il ghiaccio ne impedisce il movimento. Per rimuovere il ghiaccio, servirsi di un apposito spray oppure di una spugna o di un panno morbido ed acqua appena tiepida.

⚠ AVVERTENZA

Se lo specchietto è bloccato dal ghiaccio, non forzarlo per regolarlo. Applicare un liquido scongelante a spruzzo approvato (non usare antigelo per radiatori) per sbloccare il meccanismo congelato oppure spostare il veicolo in un luogo caldo e lasciare sciogliere il ghiaccio.

⚠ ATTENZIONE

Non regolare o ripiegare gli specchietti retrovisori esterni a veicolo in movimento. Si potrebbe perdere il controllo e causare un incidente, con rischio di lesioni personali gravi, anche letali, e di danni alle cose.



B510A01E

Comando a distanza

Tipo manuale

Gli specchietti retrovisori esterni dispongono di un pratico comando. La regolazione si effettua mediante l'apposita leva posta nell'angolo inferiore anteriore del finestrino.

Prima di mettersi in marcia, verificare sempre che gli specchietti retrovisori siano regolati correttamente cioè in modo da poter vedere dietro sia lateralmente che centralmente. Quando si guarda negli specchietti, prestare sempre attenzione nel valutare la distanza dei veicoli che seguono o che marcano sull'altra corsia.



OTA040030

Tipo elettrico (se in dotazione)

Gli specchietti retrovisori esterni elettrici vengono regolati mediante l'apposito dispositivo di comando. Per regolare la posizione di entrambi gli specchietti retrovisori esterni, il commutatore di accensione deve essere in posizione ACC.

Spostare la leva (1) su R o L per selezionare rispettivamente lo specchietto destro o sinistro, quindi premere il dispositivo di comando nella direzione desiderata (alto, basso, sinistra o destra).

Dopo aver effettuato la regolazione, spostare il selettore nella posizione centrale per impedire lo spostamento accidentale.

AVVERTENZA

- Quando raggiungono l'angolazione massima, gli specchietti si arrestano; tuttavia il motorino continua a funzionare finché l'interruttore è premuto. Non tenere premuto l'interruttore più del necessario; il motorino si potrebbe danneggiare.
- Non tentare di regolare manualmente gli specchietti retrovisori esterni. Così facendo si potrebbero danneggiare.



Ripiegamento dello specchietto retrovisore esterno

Tipo elettrico (se in dotazione)

Per chiudere lo specchietto retrovisore esterno, premere il pulsante.

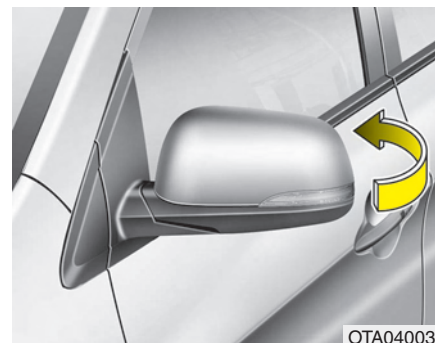
Per aprirlo, premerlo un'altra volta.

AVVERTENZA

Gli specchietti retrovisori esterni di tipo elettrico funzionano anche se il commutatore d'accensione è in posizione OFF. Tuttavia, per evitare che la batteria si scarichi, non regolare gli specchietti più a lungo del necessario a motore spento.

AVVERTENZA

Non chiudere manualmente gli specchietti retrovisori esterni di tipo elettrico. Il motorino potrebbe infatti danneggiarsi.



Tipo manuale

Per ripiegare lo specchietto retrovisore esterno, afferrarne il corpo e ripiegarlo verso il lato posteriore del veicolo.

QUADRO STRUMENTI

■ Tipo A



1. Contagiri
2. Frecce
3. Tachimetro
4. Indicatore livello carburante
5. Spie e indicatori luminosi
6. Contachilometri totale/computer di viaggio*
7. Display LCD*
8. Indicatore rapporto inserito * (A/T)

* se in dotazione

■ Tipo B



* L'effettiva configurazione del quadro strumenti può differire da quella mostrata in figura.

Per maggiori dettagli fare riferimento a "Indicatori" nelle pagine seguenti.

OTA040033L/OTA042033L

■ Tipo C



■ Tipo D

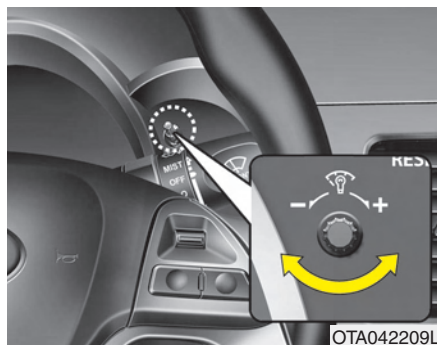


1. Contagiri
2. Freccie
3. Tachimetro
4. Indicatore livello carburante (LPG)
5. Indicatore livello carburante (Benzina)
6. Spie e indicatori luminosi
7. Contachilometri totale/computer di viaggio*
8. Display LCD*
9. Indicatore rapporto inserito* (A/T)

* se in dotazione

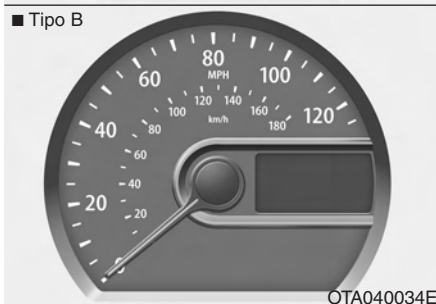
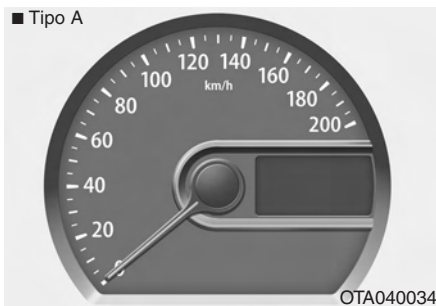
✱ L'effettiva configurazione del quadro strumenti può differire da quella mostrata in figura. Per maggiori dettagli fare riferimento a "Indicatori" nelle pagine seguenti.

OTA040201L/OTA042201L



Illuminazione quadro strumenti (se in dotazione)

Ruotare l'interruttore di regolazione luminosità per regolare l'intensità di illuminazione del quadro strumenti. Le luci di stazionamento o i fari devono essere accese se si desidera regolare l'illuminazione del quadro strumenti stesso.



Strumenti

Tachimetro

Il tachimetro indica la velocità del veicolo.
Il tachimetro è tarato in chilometri all'ora.



Contagiri

Il contagiri indica il numero di giri che il motore compie in un minuto (giri/min).
Servirsi del contagiri per effettuare correttamente i cambi di marcia e per evitare stratonamenti e/o fuorigiri del motore.

Quando il motore è spento ed il commutatore d'accensione è in posizione ACC o ON, l'indice del contagiri si può muovere leggermente. Questo movimento è normale e non influisce sulla precisione del contagiri quando il motore è in funzione.

AVVERTENZA

Non utilizzare mai il motore con l'indice del contagiri nella ZONA ROSSA.

Questo può causare seri danni al motore.

■ Tipo A



OTA240036

■ Tipo B



OTA042036L

■ Tipo C



OTA042202L

Indicatore livello carburante

L'indicatore del livello carburante indica approssimativamente la quantità di carburante presente nel serbatoio. La capacità del serbatoio carburante è indicata nel capitolo 8.

L'indicatore del livello carburante dispone di una spia di riserva che si accende quando il serbatoio è quasi vuoto.

In pendenza o in curva la lancetta dell'indicatore livello carburante potrebbe oscillare e la spia di riserva potrebbe lampeggiare o accendersi prematuramente a causa dello spostamento del carburante all'interno del serbatoio.

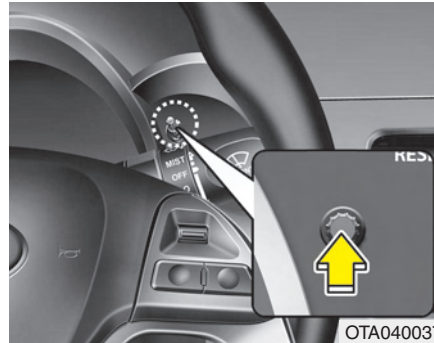
ATTENZIONE - Indicatore livello carburante

L'eventuale esaurimento del carburante può esporre a pericoli gli occupanti del veicolo.

Effettuare il rifornimento non appena si accende la spia oppure quando l'indicatore livello carburante si avvicina alla posizione "E".

⚠ AVVERTENZA

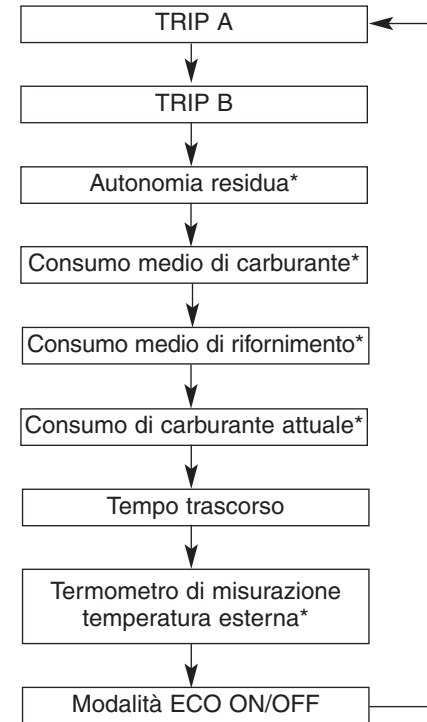
Non viaggiare con poco carburante nel serbatoio. Un eventuale esaurimento del carburante può causare mancate accensioni, sovraccaricando così il catalizzatore.



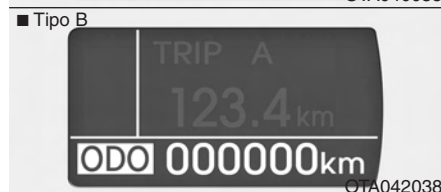
OTA040037

Computer di viaggio (se in dotazione)

Il computer di viaggio è un sistema gestito da un microcomputer che, con accensione inserita, fornisce mediante un display informazioni utili al conducente. Tutte le informazioni memorizzate (ad eccezione di quelle del contachilometri totale) vengono azzerate quando si scollega la batteria.



* se in dotazione

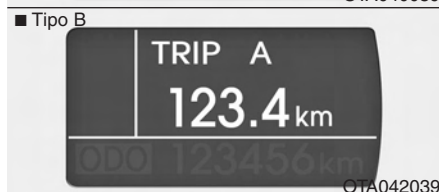
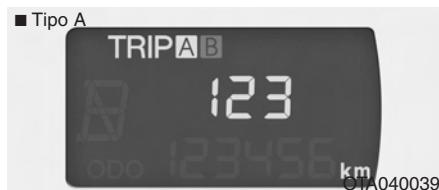


Contachilometri (km)

Il contachilometri è visibile sino allo spegnimento del display.

Il contachilometri è anche utile per stabilire gli intervalli per la manutenzione programmata.

Il contachilometri è visibile sino allo spegnimento del display.



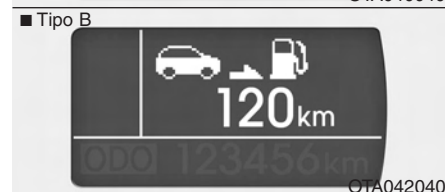
Contachilometri parziale (km)

TRIP A: Contachilometri parziale A

TRIP B: Contachilometri parziale B

Questa modalità indica la distanza dei singoli percorsi selezionati percorsa dall'ultimo azzeramento del contachilometri. Lo strumento ha una gamma d'indicazione da 0,0 a 999,9 km.

Premendo il tasto TRIP/RESET per più di 1 secondo a contachilometri parziale (TRIP A o TRIP B) visualizzato, quest'ultimo viene azzerato (0,0).



Autonomia residua (km) (se in dotazione)

Questa modalità indica l'autonomia stimata, basata sulla quantità di carburante presente al momento nel serbatoio e quella erogata al motore. Quando l'autonomia residua è inferiore a 50 km, viene visualizzato "---" e l'indicatore di autonomia residua lampeggia.

Lo strumento ha una gamma d'indicazione da 50 a 999 km.

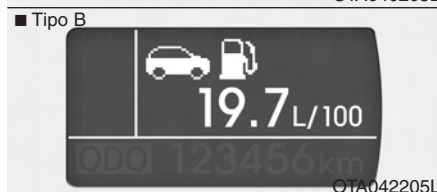


Consumo medio di carburante (l/100 km) (se in dotazione)

Questa modalità calcola il consumo medio di carburante in base alla quantità totale di carburante utilizzato ed alla distanza percorsa dall'ultimo azzeramento del consumo medio. La quantità totale di carburante utilizzato viene calcolata in base al dato di consumo. Per un calcolo preciso, percorrere almeno 50 m.

Premendo il tasto TRIP/RESET per più di 1 secondo a consumo medio visualizzato, quest'ultimo viene azzerato (---).

Se la velocità del veicolo supera 1 km/h dopo aver rifornito almeno 6 l, il consumo medio di carburante viene azzerato (---).



Consumo medio di rifornimento (l/100 km)

Questa modalità calcola il consumo medio di carburante in base alla quantità totale di carburante utilizzato e alla distanza percorsa dall'ultimo rifornimento. La quantità totale di carburante utilizzato viene calcolata in base al dato di consumo. Per un calcolo preciso, percorrere almeno 50 m.

Il consumo medio di carburante viene azzerato (---) quando si fa rifornimento.



Consumo di carburante attuale (l/100 km) (se in dotazione)

Tipo A

Questa modalità calcola il consumo istantaneo ogni 2 secondi in base al chilometraggio percorso e alla quantità di carburante iniettato.

Tipo B

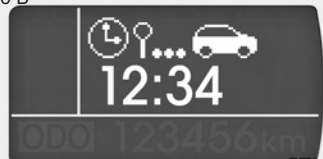
Questa modalità calcola il consumo istantaneo ogni 0,2 secondi in base al chilometraggio percorso e alla quantità di carburante iniettato.

■ Tipo A



OTA040043

■ Tipo B



OTA042043

Tempo trascorso

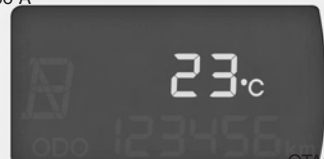
Questa modalità indica la durata complessiva del viaggio dall'ultimo azzeramento del tempo di viaggio.

Nella durata complessiva del viaggio viene conteggiato il tempo in cui il motore resta in moto, anche se il veicolo è fermo.

Lo strumento ha una gamma d'indicazione da 00:00 a 99:59.

Premendo il tasto TRIP/RESET per più di 1 secondo a tempo di viaggio visualizzato, quest'ultimo viene azzerato (00:00).

■ Tipo A



OTA040044

■ Tipo B



OTA042044

Termometro di misurazione temperatura esterna (se in dotazione)

Questa funzione indica la temperatura ambiente presente all'esterno del veicolo.

Lo strumento ha una gamma d'indicazione da -40°C a 60°C.

Per modificare l'unità di visualizzazione della temperatura esterna (°C ↔ °F), premere il pulsante TRIP/RESET per più di 1 secondo in questa modalità.



OTA040044L

Spia strada ghiacciata (se in dotazione)

Questa spia si accende, quando la temperatura esterna è inferiore a 4°C, poiché le strade potrebbero essere ghiacciate.

E si spegne quando la temperatura esterna supera i 6°C.

Se la spia si accende durante la guida, prestare maggiore attenzione ed evitare guida ad alta velocità, rapide accelerazioni, improvvise frenate, curve strette ecc.



Modalità ECO ON/OFF

(Solo benzina, se in dotazione)

In questa modalità, è possibile ruotare l'indicatore ECO in posizione ON o OFF sul quadro strumenti.

Se si preme il pulsante TRIP/RESET per più di 1 secondo in modalità ECO ON, sul display viene visualizzato ECO OFF e l'indicatore ECO viene disattivato durante la guida.

Se si desidera visualizzare nuovamente l'indicatore ECO, premere il pulsante TRIP/RESET per più di 1 secondo in modalità ECO OFF, quindi sul display viene visualizzato ECO ON.

Quando si preme il pulsante TRIP/RESET per meno di 1 secondo in modalità ECO, la modalità passa al parziale.

* NOTA

- Se il veicolo non è in piano, oppure se la batteria è stata scollegata, l'indicazione dell'“Autonomia” può non risultare corretta.

È possibile che il computer di viaggio non registri i rifornimenti di carburante se la quantità immessa è inferiore ai 6 litri.

- I valori di consumo di carburante (se in dotazione) e autonomia possono variare significativamente in base alle condizioni operative, allo stile di guida, nonché alla condizione del veicolo.
- Il valore di autonomia è quindi solo una stima. Potrebbe differire dall'autonomia reale disponibile.

Informazioni display LCD (se in dotazione)

Porta portellone aperto

■ Porta



OTA042231L

■ Portellone



OTA042232L

L'indicatore si accende per informare il conducente che la porta lato guida o il portellone sono aperti.

Allineare il volante



OTA042229L

Se si avvia il motore quando il volante è ruotato di 90 gradi verso sinistra dopo un paio di secondi, sul display si accenderà la segnalazione "Allineare il volante" per 5 secondi.

Girare il volante a destra.

L'indicatore sparirà dopo l'allineamento del volante o l'avviamento del veicolo.

Allineare il volante



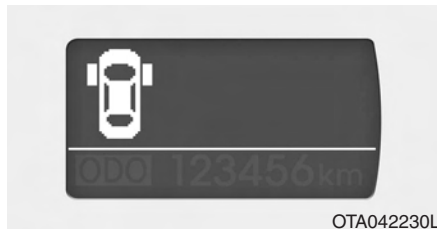
OTA042228L

Se si avvia il motore quando il volante è ruotato di 90 gradi verso destra dopo un paio di secondi, sul display si accenderà la segnalazione "Allineare il volante" per 5 secondi.

Girare il volante a sinistra.

L'indicatore sparirà dopo l'allineamento del volante o l'avviamento del veicolo.

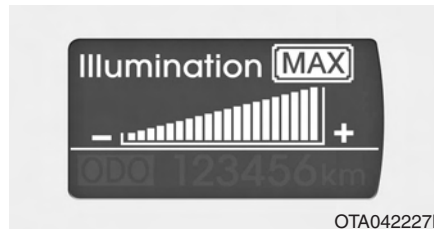
Allineare il volante



OTA042230L

Se il volante viene allineato entro 5 secondi dalla visualizzazione di "Allineare il volante", l'indicatore verrà visualizzato per 1,5 secondi come sopra indicato.

Illuminazione



OTA042227L

L'illuminazione del cruscotto viene appare quando di regola l'interruttore di regolazione luminosità.

Per ulteriori dettagli, fare riferimento a "Luminosità cruscotto" nella sezione 4.

Segnalazione assistenza parcheggio in retromarcia



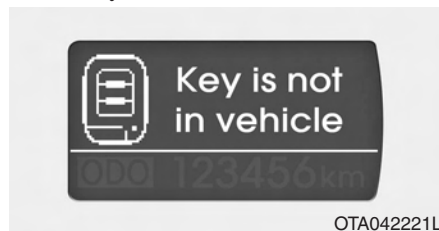
OTA042211L

Visualizza la zona in cui viene rilevato un ostacolo durante la retromarcia.

Per ulteriori dettagli, fare riferimento a "Sistema di assistenza parcheggio in retromarcia" nella sezione 4.

Per veicolo dotato di sistema chiave intelligente

Smart Key non nel veicolo

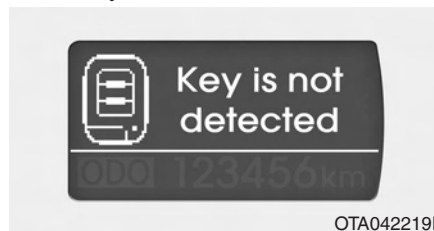


OTA042221L

Se la chiave intelligente non è nel veicolo e se una qualsiasi delle porte è aperta o chiusa con il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) in posizione ACC, ON o START, sul display LCD viene visualizzata la segnalazione di avvertimento. Inoltre, il cicalino suona per 5 secondi, quando la chiave intelligente non è all'interno del veicolo e la porta è chiusa.

Portare sempre con sé la chiave intelligente.

Smart Key non rilevata



OTA042219L

Se la chiave intelligente non è nel veicolo o non viene rilevata e si preme il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP), sul display LCD viene visualizzata la segnalazione di avvertimento per 10 secondi. Inoltre, l'indicatore dell'immobilizzatore lampeggia per 10 secondi.

Premere Start con Smart Key



OTA042225L

Se si preme il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) mentre viene segnalato "Smart Key non rilevata", sul display LCD viene visualizzato l'avvertimento "Premere Start con Smart Key" per circa 10 secondi. Inoltre, l'indicatore dell'immobilizzatore lampeggia per 10 secondi.

Per veicolo dotato di sistema chiave intelligente

Batteria Smart Key in esaurim

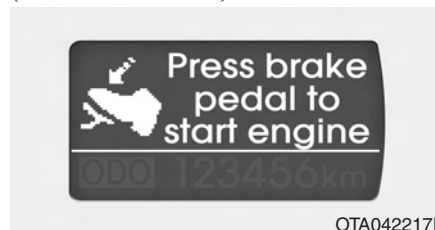


OTA042213L

Se il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) viene portato in posizione OFF, quando la chiave intelligente all'interno del veicolo è scarica, sul display LCD viene visualizzata la segnalazione di avvertimento per circa 10 secondi. Inoltre, il cicalino di avvertimento suona una volta.

Sostituire la batteria con una nuova.

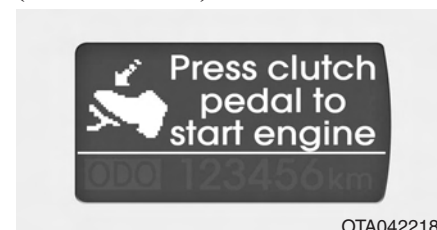
**Prem. freno per avviare motore
(Cambio automatico)**



OTA042217L

Se il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) viene portato in posizione ACC per due volte premendo il pulsante ripetutamente senza premere il pedale del freno, sul display LCD viene visualizzata la segnalazione di avvertimento per circa 10 secondi, ad indicare che occorre premere il pedale del freno per avviare il motore.

**Premere frizi. per avv. motore
(Cambio manuale)**



OTA042218L

Se il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) viene portato in posizione ACC per due volte premendo il pulsante ripetutamente senza premere il pedale della frizione, sul display LCD viene visualizzata la segnalazione di avvertimento per circa 10 secondi, ad indicare che occorre premere il pedale della frizione per avviare il motore.

Per veicolo dotato di sistema chiave intelligente

Marcia in 'P'



OTA042212L

Se si cerca di spegnere il motore senza portare la leva del cambio in posizione P (parcheggio), il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) andrà in posizione ACC. Se il pulsante viene premuto ancora una volta, andrà in posizione ON. Sul display LCD viene visualizzata la segnalazione di avvertimento per circa 10 secondi a indicare che occorre premere il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) con la leva del cambio in posizione P (parcheggio) per spegnere il motore.

Inoltre, il cicalino di avvertimento suona per circa 10 secondi. (se in dotazione)

Premere di nuovo puls. Start



OTA042222L

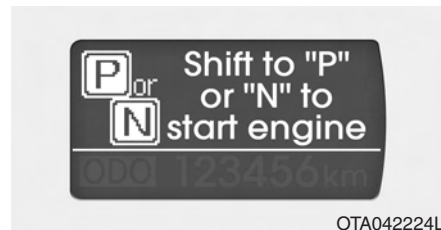
Se non è possibile azionare il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP), quando c'è un guasto al sistema pulsante di avviamento/arresto motore, la segnalazione viene visualizzata per 10 secondi e il cicalino suona in continuazione a indicare che è possibile avviare il motore premendo il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP).

Il cicalino smette di suonare, quando il sistema pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) riprende il normale funzionamento o quando il sistema di allarme antifurto viene armato.

Se la segnalazione viene visualizzata ogni volta che il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) viene premuto, far controllare la vettura da un concessionario autorizzato KIA.

Per veicolo dotato di sistema chiave intelligente

Marcia in 'P' o 'N' per avv.



OTA042224L

Se si cerca di avviare il motore, quando la leva del cambio non è in posizione P (parcheggio) o N (folle), la segnalazione di avvertimento viene visualizzata per circa 10 secondi sul display LCD.

È possibile avviare il motore anche con la leva in posizione N (folle), ma per questioni di sicurezza è meglio avviare il motore con la leva del cambio in posizione P (parcheggio).

Ruotare sterzo/premere Start

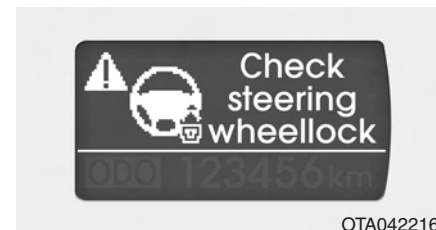


OTA042214L

Se il volante non si sblocca normalmente, quando viene premuto il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP), la segnalazione viene visualizzata per 10 secondi sullo schermo LCD. Inoltre, il cicalino suona una volta e la spia del pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) lampeggia per 10 secondi.

Una volta avvisati, premere il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) girando il volante a destra e a sinistra.

Verificare sist. blocco sterzo

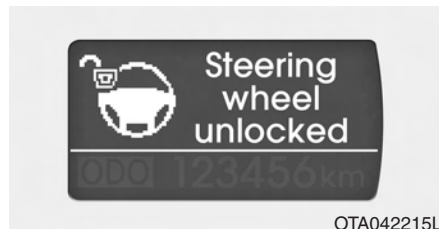


OTA042216L

Se il volante non si blocca normalmente, quando il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) viene portato in posizione OFF, la segnalazione viene visualizzata per 10 secondi sullo schermo LCD. Inoltre, il cicalino suona per 3 secondi e la spia del pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) lampeggia per 10 secondi.

Per veicolo dotato di sistema chiave intelligente

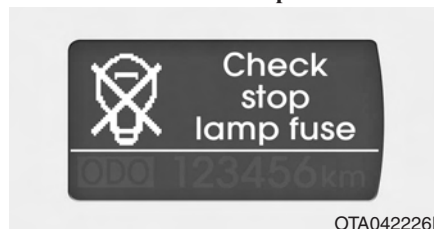
Sblocco volante



OTA042215L

Se il volante non si blocca normalmente, quando il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) viene portato in posizione OFF, la segnalazione viene visualizzata per 10 minuti sullo schermo LCD. Il blocco scatta quando si apre la porta o quando si estrae la chiave intelligente dalla relativa sede.

Verificare fusibile luce stop



OTA042226L

Quando il fusibile della luce stop è scollegato, la segnalazione si accende per 10 secondi sul display LCD.

Sostituire il fusibile con uno nuovo. Se ciò non è possibile, si può avviare il motore tenendo premuto il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) per 10 secondi in posizione ACC.

Spie ed indicatori

Tutte le spie luminose possono essere controllate girando il commutatore d'accensione su ON (senza avviare il motore). Se una spia non si accende, far eseguire il controllo da un concessionario autorizzato KIA.

Dopo aver avviato il motore, verificare che tutte le spie siano spente. Se una spia rimane accesa, significa che c'è una situazione che necessita di attenzione. Quando si rilascia il freno di stazionamento, la spia dei freni si deve spegnere. La spia della riserva del carburante rimane accesa se il livello è basso.

Spia ECO (se in dotazione)



L'indicatore ECO è un sistema che aiuta il conducente a guidare la vettura nel modo più economico.

Viene visualizzato per informare che lo stile di guida utilizzato contribuisce a ridurre il consumo di carburante.

- L'indicatore ECO (verde) si accende, quando lo stile di guida utilizzato contribuisce a ridurre il consumo in modalità ECO ON.

Se non si desidera che l'indicatore venga visualizzato, disattivare la modalità ECO ON premendo il pulsante TRIP/RESET.

Per il funzionamento della modalità ECO ON/OFF, fare riferimento alla pagina precedente.

- Il consumo del carburante varia in base alle abitudini di guida e alle condizioni della strada.
- Non funziona nei casi in cui non vale uno stile di guida economico: P (parcheggio), N (folle) e R (retromarcia).
- Mentre il modo consumo carburante attuale viene visualizzato sullo schermo LCD, l'indicatore ECO si spegne.



ATTENZIONE

Non fissare l'indicatore durante la guida. Potrebbe distrarre il conducente causando incidenti con il rischio di gravi lesioni.

Spia air bag (se in dotazione)



Questa spia si accende per 6 secondi circa ogni volta che si inserisce l'accensione.

La spia si accende anche in caso anomalia al sistema SRS. Se la spia AIR BAG  non si accende quando il commutatore d'accensione viene ruotato in posizione ON, se non si spegne dopo essere rimasta accesa per circa 6 secondi all'inserimento del commutatore di accensione, oppure se si accende durante la marcia, far controllare sistema SRS da un concessionario autorizzato KIA.

Spia sistema antibloccaggio freni (ABS) (se in dotazione)



La spia si accende quando la chiave di accensione viene girata su ON e si spegne dopo 3 secondi circa se il sistema è in ordine.

Se la spia ABS rimane accesa, si accende durante la guida, o non si accende alla rotazione del commutatore di accensione in posizione ON, significa che potrebbe esserci un'anomalia nell'impianto ABS.

In tal caso, far controllare al più presto la vettura da un concessionario autorizzato KIA. Il normale impianto frenante rimarrà operativo ma senza l'assistenza dell'ABS.

Spia sistema distribuzione elettronica della forza frenante (EBD)



Se due spie si accendono contemporaneamente durante la marcia, significa che c'è un problema al sistema ABS ed EBD.

In tal caso, è possibile che l'ABS e l'impianto frenante convenzionale non funzionino a dovere. Far controllare al più presto la vettura da un concessionario autorizzato KIA.



ATTENZIONE

Se le spie di ABS e freni rimangono accese entrambe, l'impianto frenante del veicolo non funziona a dovere in caso di brusca frenata. In tal caso, non viaggiare a velocità sostenuta ed evitare brusche frenate. Far controllare al più presto la vettura da un concessionario autorizzato KIA.

**Spia freno di
stazionamento e fluido freni**



Spia freno di stazionamento

Questa spia si accende quando il freno di stazionamento è inserito ed il commutatore d'accensione è in posizione START o ON. La spia si spegne quando il freno di stazionamento viene rilasciato a motore in funzione.

Spia basso livello fluido freni

Se la spia rimane accesa, può significare che il livello del fluido freni presente nel serbatoio è basso.

Se la spia rimane accesa:

1. Condurre la vettura nel più vicino luogo sicuro e parcheggiarla.
2. Con il motore spento, controllare immediatamente il livello del fluido freni e rabboccarlo se necessario. Controllare quindi che tutti i componenti dei freni non presentino perdite di fluido.
3. Non utilizzare il veicolo se si riscontrano perdite, se la spia rimane accesa o se i freni non funzionano correttamente. Il veicolo deve essere trainato presso un concessionario autorizzato KIA per i controlli e le riparazioni necessarie dell'impianto frenante.

Il veicolo è dotato di circuiti frenanti diagonali sdoppiati. Questo significa che anche in caso di anomalia di uno dei due circuiti sdoppiati, si dispone comunque dei freni su due ruote. Con un solo circuito frenante efficiente, per arrestare il veicolo occorre esercitare una maggiore pressione sul pedale la cui corsa sarà anche maggiore. Inoltre, in queste condizioni lo spazio di arresto del veicolo sarà più lungo. In caso di avaria ai freni durante la guida, inserire una marcia inferiore per ottenere un maggiore effetto frenante da parte del motore e quindi fermare la macchina non appena le condizioni di sicurezza lo consentano.

Per verificare il funzionamento della lampadina, controllare che la spia del freno di stazionamento e del fluido freni si accenda quando il commutatore di accensione è in posizione ON.



ATTENZIONE

Viaggiare con una spia accesa è pericoloso. Se la spia dell'impianto frenante rimane accesa, far controllare e riparare immediatamente i freni da un concessionario autorizzato KIA.

Spia cintura di sicurezza (se in dotazione)



Per ricordare al conducente di allacciare la cintura di sicurezza, ogni volta che il commutatore d'accensione viene ruotato su ON la spia lampeggia o resta accesa per circa 6 secondi indipendentemente dal fatto che la cintura sia allacciata o meno.

Per maggiore dettagli, vedere "Cinture di sicurezza" nel capitolo 3.

Frecce



Le frecce verdi che lampeggiano sul quadro strumenti mostrano la direzione della svolta segnalata dagli indicatori di direzione. Se la freccia si accende a luce fissa, lampeggia troppo velocemente oppure non si accende per niente, significa che c'è qualche guasto nel sistema degli indicatori di direzione. Rivolgersi al proprio concessionario per le riparazioni del caso.

Indicatore fari abbaglianti



Questo indicatore si accende quando sono attivati i fari abbaglianti o quando la leva degli indicatori di direzione viene tirata in posizione di lampeggio abbagliante.

Indicatore luci di posizione



Questo indicatore si accende quando le luci di posizione sono accese.

Indicatore fendinebbia anteriori (se in dotazione)



Questo indicatore si accende quando i fendinebbia anteriori sono attivati.

Indicatore luci antinebbia posteriori (se in dotazione)



Questa spia si accende quando sono accese le luci posteriori antinebbia.

Indicatore fari anabbaglianti (se in dotazione)



Questo indicatore si accende quando i fari sono accesi.

Spia pressione olio motore



Questa spia indica che la pressione dell'olio motore è bassa.

Se la spia si accende durante la marcia:

1. Accostare con prudenza la vettura al bordo della carreggiata e parcheggiarla.
2. Con il motore spento, controllare il livello dell'olio motore. Se il livello è basso, rabboccare l'olio.

Se la spia rimane accesa dopo il rabbocco, o se non si dispone dell'olio, chiamare un concessionario autorizzato KIA.



AVVERTENZA

Se il motore non viene arrestato immediatamente dopo l'accensione della spia pressione olio motore, possono verificarsi gravi danni.



AVVERTENZA

Se la spia pressione olio motore rimane accesa a motore in funzione, possono verificarsi gravi danni al motore. La spia si accende in caso di insufficiente pressione dell'olio. In condizioni normali deve accendersi all'inserimento del commutatore di accensione per poi spegnersi all'avviamento del motore. Se la spia pressione olio motore rimane accesa a motore in funzione, significa che è presente una grave anomalia.

In questo caso, arrestare il veicolo non sia possibile farlo in condizioni di sicurezza, arrestare il motore e controllare il livello dell'olio. Se il livello dell'olio è insufficiente, rifornire con olio motore fino al livello prescritto e avviare nuovamente il motore. Se la spia rimane accesa a motore in funzione, spegnere immediatamente il motore. Dopo ogni accensione della spia dell'olio a motore in funzione, far controllare il motore da un concessionario autorizzato KIA prima di riutilizzare la vettura.

Indicatore cambio automatico (se in dotazione)



Questo indicatore segnala il rapporto del cambio automatico selezionato.

Indicatore cambio manuale (se in dotazione)

■ Tipo A

■ Tipo B



Questo indicatore segnala la marcia da selezionare durante la guida per risparmiare carburante.

Ad esempio:

- ▲ 3: Indica che è necessario passare alla 3a. (Attualmente la leva di cambio è in 2a)
- ▼ 3: Indica che è necessario passare alla 3a. (Attualmente la leva di cambio è in 4a)

* NOTA

- Quando il sistema non funziona in modo corretto, la freccia verso l'alto e verso il basso (indicatore) lampeggia (la marcia non è visualizzata).
- Se si seleziona ECO OFF nel computer di viaggio, l'indicatore del cambio manuale non si accende.

Spia sistema di ricarica



Questa spia indica un'anomalia all'alternatore o all'impianto di carica della batteria.

Se la spia si accende durante la marcia:

1. Condurre la vettura nel più vicino luogo sicuro.
2. Con il motore spento, controllare se la cinghia di trasmissione dell'alternatore è allentata o rotta.
3. Se la cinghia è regolata correttamente, significa che c'è un problema nell'impianto di carica della batteria. Rivolgersi al più presto ad un concessionario autorizzato KIA per la riparazione.

Spia portellone aperto



Questa spia si accende quando il portellone non è chiuso.

Spia di porta non chiusa



Questa spia si accende, quando la porta non è ben chiusa.

Indicatore immobilizzatore (se in dotazione)



Senza sistema chiave intelligente

Questo indicatore si accende quando la chiave viene inserita e girata su ON per avviare il motore.

A questo punto si può avviare il motore. Una volta avviato il motore l'indicatore si spegne. Se questo indicatore lampeggia quando il commutatore d'accensione è in posizione ON prima dell'avviamento del motore, far controllare il sistema da un concessionario autorizzato KIA.

Con sistema chiave intelligente

Se il veicolo è dotato di chiave intelligente e si verifica una delle seguenti condizioni, l'indicatore dell'immobilizzatore si accende, lampeggia o si spegne.

- Quando la chiave intelligente è all'interno del veicolo, se il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) è in posizione ACC o ON, l'indicatore si illumina per circa 30 secondi ad indicare che è possibile avviare il motore.

Tuttavia, quando la chiave intelligente non è all'interno del veicolo, se viene premuto il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP), l'indicatore lampeggia per alcuni secondi ad indicare che non è possibile avviare il motore.

- Se l'indicatore luminoso si accende solo per 2 secondi e si spegne quando il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) viene portato in posizione ON con la chiave intelligente all'interno del veicolo, far controllare il sistema da un Concessionario Autorizzato KIA.
- Quando la batteria è debole, se si preme il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP), l'indicatore lampeggia e non è possibile avviare il motore. Tuttavia, è possibile avviare il motore inserendo la chiave intelligente nel relativo supporto. Inoltre, se il sistema chiave intelligente ha qualche problema, l'indicatore lampeggia.

Spia riserva carburante



Questa spia indica che il serbatoio del carburante è quasi vuoto. Quando si accende, fare rifornimento di carburante al più presto possibile. Viaggiando con la spia di riserva carburante accesa o con la lancetta dell'indicatore di livello del carburante sotto alla posizione "E" si possono innescare accensioni irregolari che danneggiano il catalizzatore .

Spia di avaria (MIL) (spia controllo motore)



Questo indicatore luminoso fa parte del sistema di controllo del motore, che tiene sotto controllo i vari componenti del sistema di controllo delle emissioni. Se questo indicatore si accende durante la marcia, significa che è stato rilevato un problema relativo al sistema di controllo delle emissioni.

Questo indicatore si illumina quando il commutatore di accensione viene ruotato in posizione ON, e si spegne in pochi secondi dopo l'avviamento del motore. Se si accende durante la guida, o non si illumina quando il commutatore di accensione viene ruotato in posizione ON, portare il veicolo al più vicino concessionario autorizzato KIA e far controllare il sistema.

In linea di massima il veicolo potrà ancora essere guidato, ma è consigliabile far controllare prontamente il sistema da un concessionario autorizzato KIA.

AVVERTENZA

Un uso prolungato del veicolo con l'indicatore luminoso di malfunzionamento del sistema di controllo delle emissioni acceso può danneggiare i dispositivi correlati, influenzando negativamente sulla guidabilità e/o sui consumi.

AVVERTENZA

Se l'indicatore luminoso di malfunzionamento del sistema di controllo delle emissioni si accende, si rischia di danneggiare il catalizzatore con conseguente perdita di potenza. Far controllare al più presto il sistema di controllo del motore da un concessionario autorizzato KIA.

Spia luminosa temperatura liquido refrigerante motore (se in dotazione)



La spia luminosa si accende se la temperatura del liquido refrigerante motore è superiore a $120 \pm 3,0^{\circ}\text{C}$.

Non proseguire la marcia se il motore è surriscaldato. Se il motore si surriscalda, fare riferimento a "Surriscaldamento" nel capitolo 6.

*** NOTA**

Se la spia luminosa temperatura liquido refrigerante motore si accende, significa che la temperatura è tale da poter danneggiare il motore.

Indicatore ESP (programma elettronico per la stabilità) (se in dotazione)



L'indicatore ESP si accende quando il commutatore d'accensione viene girato su ON, ma si deve spegnere dopo 3 secondi circa. Quando inserito, il sistema ESP tiene sotto controllo le condizioni di guida e, nelle normali situazioni, l'indicatore ESP rimane spento. In caso di fondi sdrucciolevoli o di scarsa aderenza, l'ESP interviene ed il relativo indicatore lampeggia per indicarne l'attivazione.

Tuttavia, in caso di malfunzionamento del sistema ESP l'indicatore si accende e resta acceso. Far controllare la vettura da un concessionario autorizzato KIA.

Indicatore ESP OFF (se in dotazione)



L'indicatore ESP OFF si accende quando il commutatore d'accensione viene girato su ON, ma si deve spegnere dopo 3 secondi circa. Per disattivare il sistema ESP, premere il pulsante ESP OFF. L'indicatore ESP OFF si accende per indicare che il sistema ESP è stato escluso.

Indicatore KEY OUT
(se in dotazione)

**KEY
OUT**

Quando il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) è in posizione ACC o ON, se viene aperta una qualsiasi porta, il sistema controlla dove si trova la chiave intelligente. Se la chiave intelligente non si trova all'interno del veicolo l'indicatore lampeggia, e se tutte le porte vengono chiuse il cicalino suona per circa 5 secondi. L'indicatore si spegnerà a veicolo in marcia. Tenere la chiave intelligente a bordo del veicolo.

Cicalino di chiave inserita
(se in dotazione)

Senza sistema chiave intelligente

Se la porta del conducente viene aperta con la chiave di accensione inserita nel commutatore di accensione (posizione LOCK o ACC), il cicalino di chiave inserita suona. Questo evita di bloccare le chiavi all'interno della vettura. Il cicalino emette il segnale fino a quando non viene estratta la chiave dal commutatore oppure non viene chiusa la porta del conducente.

Con sistema chiave intelligente

Se la porta del conducente viene aperta con la chiave intelligente dentro il veicolo e il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) in posizione ACC, il cicalino di chiave inserita suona.

Il cicalino suona fino a quando la porta non viene chiusa.

Spia di velocità eccessiva
(se in dotazione)

**120
km/h**

Spia luminosa di velocità eccessiva

Se si procede ad una velocità pari o superiore a 120 km/h, la spia di eccessiva velocità inizia a lampeggiare. Ciò per evitare di raggiungere velocità eccessive.

**Spia sistema servosterzo
elettrico (EPS)**
(se in dotazione)



Questo indicatore luminoso si accende quando viene inserita l'accensione e poi si spegne.

Questo indicatore si accende anche quando l'EPS è soggetto a malfunzionamento. Se si accende durante la marcia, far controllare il veicolo da un concessionario autorizzato KIA.

Spia strada ghiacciata (se in dotazione)



Questa spia si accende, quando la temperatura esterna è inferiore a 4°C, poiché le strade potrebbero essere ghiacciate.

E si spegne quando la temperatura esterna supera i 6°C.

Se la spia si accende durante la guida, prestare maggiore attenzione ed evitare guida ad alta velocità, rapide accelerazioni, improvvise frenate, curve strette ecc.

Indicatore di batteria chiave scarica (se in dotazione)

Spia luminosa chiave intelligente
(se in dotazione)

Se la batteria della chiave intelligente all'interno del veicolo si scarica con il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) in posizione OFF, questa spia luminosa si accende per 3 secondi. Sostituire la batteria con una nuova.

Indicatore benzina (se in dotazione)



Fare riferimento al sistema LPG al capitolo 5.

Indicatore di arresto automatico (se in dotazione)



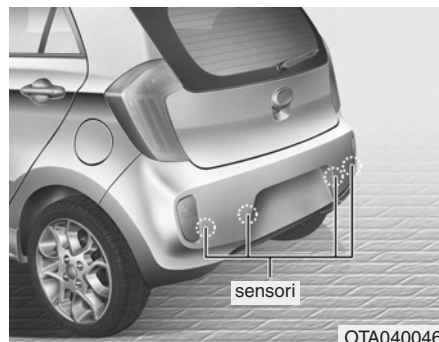
L'indicatore si accende quando il motore viene arrestato dal sistema ISG (IdleStop and Go - Sistema di arresto/avvio automatico del motore). Quando si verifica l'avvio automatico, l'indicatore di arresto automatico sul quadro strumenti lampeggia per 5 secondi.

Per ulteriori dettagli, fare riferimento al Sistema ISG (Idle Stop and Go - Sistema di arresto/avvio automatico del motore) all'inizio del capitolo 5.

*** NOTA**

Quando il motore viene avviato automaticamente dal sistema ISG, alcune spie (ABS, ESP, ESPOFF, EPS o la spia freno di stazionamento) potrebbero accendersi per alcuni secondi. Ciò è dovuto alla scarsa carica della batteria. Non significa che i relativi sistemi siano malfunzionanti.

SISTEMA DI ASSISTENZA PARCHEGGIO IN RETROMARCIA (SE IN DOTAZIONE)



Il sistema di assistenza parcheggio in retromarcia agevola le manovre in retromarcia attivando il cicalino quando vengono rilevati oggetti dietro al veicolo entro una distanza di 120 cm. Questo sistema è di semplice ausilio ed il conducente deve pertanto prestare comunque particolare attenzione. Il raggio d'azione e gli oggetti rilevabili dai sensori posteriori sono limitati. Quando si effettua la retromarcia, prestare la stessa attenzione di cui necessita una vettura che non dispone del sistema di assistenza parcheggio.

⚠ ATTENZIONE

Il sistema di assistenza parcheggio in retromarcia rappresenta soltanto un ausilio.

Il funzionamento del sistema di assistenza parcheggio in retromarcia può essere influenzato da vari fattori (comprese le condizioni atmosferiche). È responsabilità del conducente controllare sempre la zona dietro il veicolo prima di procedere in retromarcia.

Funzionamento del sistema di assistenza parcheggio in retromarcia

Condizioni operative

- Questo sistema si attiva quando si procede il retromarcia con la chiave di accensione su ON.
- La distanza di rilevamento quando è attivo il sistema di assistenza parcheggio in retromarcia è di circa 120 cm.
- Quando vengono rilevati più oggetti contemporaneamente, la priorità viene assegnata a quello più vicino.

Tipi di suono

- Quando l'ostacolo è a 120 - 81 cm dal paraurti posteriore: Il cicalino suona ad intermittenza
- Quando l'ostacolo è a 80 - 41 cm dal paraurti posteriore:
Il cicalino suona più frequentemente
- Quando l'ostacolo è entro 40 cm dal paraurti posteriore:
Il cicalino suona ininterrottamente.

Situazioni di non funzionamento del sistema di assistenza parcheggio in retromarcia

Il sistema di assistenza parcheggio in retromarcia può non funzionare regolarmente quando:

1. Sul sensore è presente umidità congelata. (Una volta rimossa l'umidità il sensore funzionerà regolarmente.)
2. Il sensore è coperto da corpi estranei, quali neve o acqua, oppure il coperchio del sensore è bloccato. (Rimuovendo i corpi estranei o l'ostruzione, il sensore funzionerà regolarmente.)
3. Si marcia su fondi sconnessi (strade non pavimentate, ghiaiose, sconnesse o in pendenza).
4. Rumori molto forti (avvisatori acustici di altri veicoli, motocicli rumorosi o freni pneumatici di camion) interferiscono con il sensore.
5. Pioggia battente o spruzzi d'acqua.
6. Trasmettitori wireless o telefoni cellulari entro la gamma di funzionamento del sensore.
7. Sensore coperto di neve.
8. Traino di rimorchi.

Il campo di rilevamento può diminuire quando:

1. Il sensore è coperto da corpi estranei quali neve o acqua. (Una volta eliminati i corpi estranei il campo di rilevamento torna normale.)
2. La temperatura esterna è eccessivamente elevata o eccessivamente rigida.

I seguenti tipi di oggetti possono non essere individuati dal sensore:

1. Oggetti affilati o sottili, come funi, catene o paletti.
2. Oggetti che tendono ad assorbire la frequenza del sensore, come panni, materiali spugnosi o neve.
3. La dimensione degli oggetti è inferiore a 1 m d'altezza ed a 14 cm di diametro.

Precauzioni relative al sistema di assistenza parcheggio in retromarcia

- Il cicalino del sistema di assistenza parcheggio in retromarcia può non suonare nella sequenza corretta a seconda della velocità e della forma degli oggetti rilevati.
- Il sistema di assistenza parcheggio in retromarcia può non funzionare in modo corretto in caso di modifiche dell'altezza del paraurti o dell'installazione del sensore o di loro danneggiamento. Qualsiasi dispositivo o accessorio non installato dalla casa può influire negativamente sul funzionamento del sensore.
- Il sensore può non rilevare oggetti che distano meno di 40 cm dal sensore stesso, o può rilevare una distanza non corretta. Prestare attenzione.
- Quando è ghiacciato o sporco di neve o acqua, è possibile che il sensore non funzioni finché non viene pulito con un panno morbido.
- Non esercitare pressione, rigare o assestare colpi al sensore. Si potrebbe danneggiare il sensore.

* NOTA

Questo sistema è in grado di rilevare solamente gli oggetti che rientrano nel raggio d'azione dei sensori, e non rileva gli oggetti nelle zone dove i sensori non sono presenti. Inoltre, gli oggetti bassi o sottili, quali ad esempio pali o posti fra due sensori, possono non essere rilevati. Quando si effettua la retromarcia, guardare sempre dietro.

Informare sempre le persone che utilizzano il veicolo riguardo le capacità ed i limiti del sistema.

ATTENZIONE

Prestare molta attenzione quando si marcia in prossimità di oggetti posti sulla strada ed in particolar modo ai pedoni, specialmente se si tratta di bambini. Tenere ben presente che alcuni oggetti, a causa della loro distanza, dimensione o del materiale, possono non essere rilevati dai sensori. Prima di muovere il veicolo in una qualsiasi direzione, controllare sempre che il campo sia sgombro.

Autodiagnosi

Eventuali malfunzionamenti del sistema di assistenza parcheggio in retromarcia vengono indicati dall'assenza di segnalazioni acustiche oppure dalla loro intermittenza innestando la posizione "R". In tal caso, far controllare al più presto la vettura da un Concessionario Autorizzato KIA.

ATTENZIONE

La garanzia della vostra vettura non copre i danni subiti dal veicolo o dagli occupanti dovuti al malfunzionamento del sistema di assistenza parcheggio in retromarcia. Guidare sempre con prudenza ed in sicurezza.

LAMPEGGGIATORI DI EMERGENZA



I lampeggiatori di emergenza devono essere usati ogni qualvolta sia necessario arrestare la vettura in una posizione pericolosa. In occasione di tali arresti di emergenza, accostare sempre quanto più possibile sul bordo della strada.

I lampeggiatori di emergenza si attivano premendo il relativo interruttore. Questo provoca l'accensione ad intermittenza di tutti gli indicatori di direzione. I lampeggiatori funzionano anche se la chiave di accensione non è inserita nel commutatore di accensione.

Per spegnere i lampeggiatori di emergenza, agire nuovamente sull'interruttore.

ILLUMINAZIONE

Salvaguardia della batteria

- Questa funzione ha lo scopo di prevenire la scarica della batteria. Questo sistema provvede a spegnere automaticamente le luci quando il conducente rimuove la chiave d'accensione (chiave intelligente: spegne il motore) ed apre la porta.
- In questo modo, vengono spente automaticamente le luci di posizione anche se il veicolo viene parcheggiato sul ciglio della strada di notte.
Se occorre mantenere accese le luci con la chiave d'accensione rimossa, (chiave intelligente: spegne il motore) procedere come segue:
 - 1) Aprire la porta del conducente.
 - 2) Spegner e riaccendere le luci di posizione mediante il devioluci sul piantone dello sterzo.

Funzione di spegnimento ritardato delle luci (se in dotazione)

Dopo aver estratto la chiave di accensione, a motore spento, i fari (e/o le luci di posizione) rimangono accesi per circa 20 minuti.

Tuttavia, se si apre e si chiude la porta del conducente, le luci si spengono dopo 30 secondi.

Per spegnere i fari è sufficiente premere due volte il pulsante di blocco sul telecomando (o sulla chiave intelligente) oppure portare l'interruttore luci dalla posizione fari alla posizione AUTO.

Funzione di accensione anticipata delle luci (se in dotazione)

Quando l'interruttore fari è in posizione ON o AUTO e tutte le porte (e il portellone) sono chiuse e bloccate, se si preme il pulsante di sblocco sul telecomando (o sulla chiave intelligente), i fari si accendono per circa 15 secondi.

Se l'interruttore fari è in posizione AUTO, la funzione è operativa solamente di notte.

A questo punto, se si preme nuovamente il pulsante di sblocco o il pulsante di blocco sul telecomando (o sulla chiave intelligente), i fari si spengono immediatamente.



AVVERTENZA

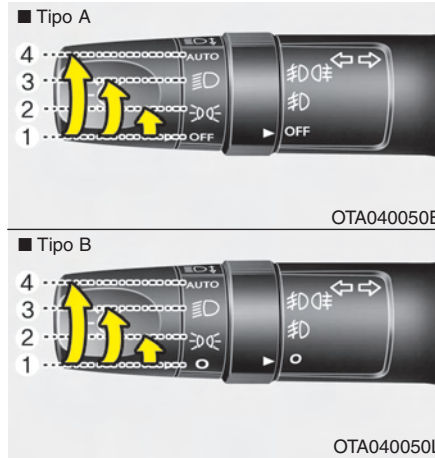
Se il conducente esce dal veicolo passando per una porta diversa da quella lato guida, la funzione salvabatteria non viene attivata e lo spegnimento ritardato delle luci non si disattiva automaticamente. Pertanto, la batteria si scarica. In tal caso, ricordarsi di spegnere le luci prima di scendere dal veicolo.

Luci diurne (se in dotazione)

Le luci diurne (DRL) rendono più visibile la vostra vettura durante il giorno. Il sistema DRL può essere un valido aiuto in diverse situazioni e, in particolar modo, dopo l'alba e prima del tramonto.

Il sistema DRL disattiva i fari quando:

1. La posizione o l'interruttore fari è ON.
2. Motore spento o posizione ACC.

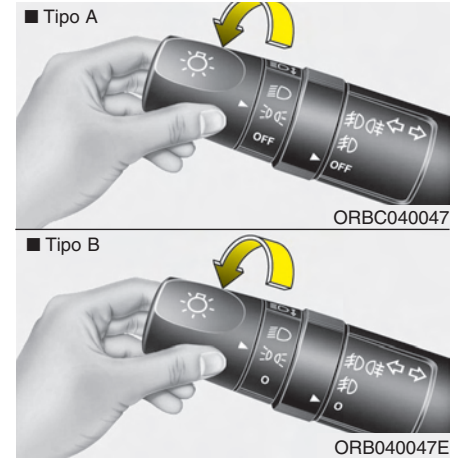


Comandi illuminazione

Il devioluci ha una posizione per i fari ed una per le luci di posizione.

Per accendere le luci, ruotare la manopola all'estremità della leva su una delle seguenti posizioni:

- (1) OFF
- (2) Luci di posizione
- (3) Fari
- (4) Posizione accensione automatica luci (se in dotazione)



Luci di posizione (☼☼)

Portando il devioluci sulle luci di posizione (1^a posizione), si accendono le luci posteriori, di posizione, della targa e l'illuminazione del quadro strumenti.

* NOTA

Per poter accendere le luci del quadro strumenti, il commutatore di accensione deve essere in posizione ON.



Posizione fari (☛)

Portando il devioluci sulla posizione fari, si accendono i fari, le luci posteriori, le luci della targa e l'illuminazione del quadro strumenti.

* NOTA

Per poter accendere i fari, il commutatore di accensione deve essere in posizione ON.



Posizione accensione automatica luci (se in dotazione)

Portando il devioluci sulla posizione AUTO, le luci posteriori ed i fari si accendono e si spengono automaticamente in base alla luce esterna.

⚠ AVVERTENZA

- *Affinché il sistema di controllo automatico delle luci funzioni in modo corretto, non mettere mai nulla sopra al sensore (1) posto sulla plancia.*
- *Non pulire il sensore con detergenti per cristalli; questi potrebbero lasciare una leggera pellicola fastidiosa per il sensore.*
- *Se il parabrezza della vostra vettura è atermico o trattato con sostanze antiriflesso, il sistema di controllo automatico delle luci potrebbe non funzionare correttamente.*



Funzionamento abbaglianti

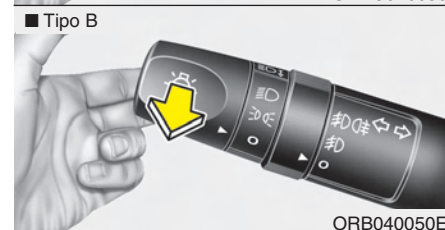
Per accendere i fari abbaglianti, spingere la leva in avanti. Tirarla indietro per passare agli anabbaglianti.

Quando sono attivati i fari abbaglianti, il relativo indicatore luminoso si accende.

Al fine di evitare di scaricare la batteria, non lasciare le luci accese a lungo quando il motore è spento.

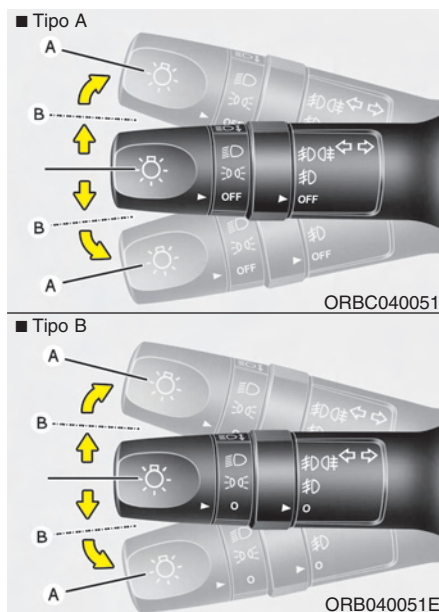
⚠ ATTENZIONE

Non servirsi degli abbaglianti in presenza di altri veicoli. L'utilizzo degli abbaglianti potrebbe impedire la vista degli altri conducenti.



Lampeggio abbagliante

Per far lampeggiare gli abbaglianti, tirare la leva verso di sé. La leva ritorna automaticamente in posizione normale (anabbaglianti) quando rilasciata. Gli abbaglianti lampeggiano anche se i fari sono spenti.



Interruttore indicatori di direzione

Affinché gli indicatori di direzione funzionino, il commutatore d'accensione deve essere su ON. Per attivare gli indicatori di direzione, sollevare o abbassare la leva (A). Le frecce verdi poste sul quadro strumenti indicano quale indicatore di direzione è in funzione.

A svolta effettuata, si disinseriscono automaticamente.

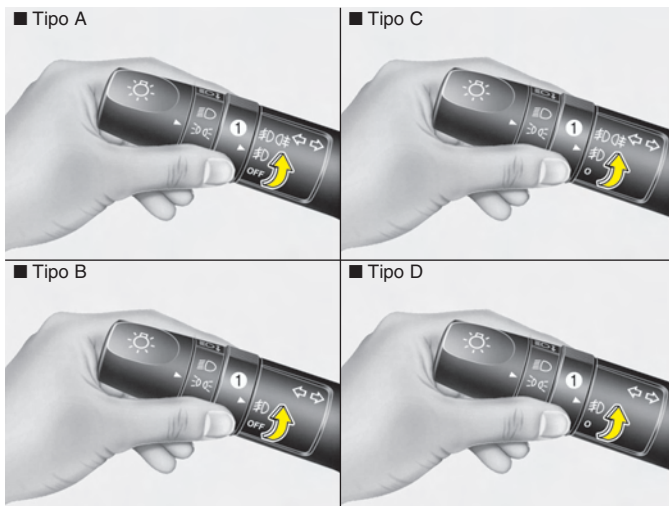
Se l'indicatore continua a lampeggiare dopo la svolta, riportare manualmente la leva sulla posizione OFF.

Per segnalare un cambio di corsia, spostare leggermente la leva degli indicatori di direzione e mantenerla in tale posizione (B). La leva tornerà automaticamente alla posizione OFF quando rilasciata.

Se l'indicatore sul quadro strumenti non lampeggia o lampeggia in modo anomalo, significa che una lampadina dell'indicatore di direzione relativo è bruciata e deve essere sostituita.

* NOTA

Se un indicatore lampeggia in modo anomalo, significa che è bruciata una lampadina o che c'è un contatto difettoso nel circuito elettrico.



ORBC040052/ORB040052D/ORB040052E/ORB040052L

Fendinebbia anteriori (se in dotazione)

I fendinebbia servono per aumentare la visibilità ed evitare incidenti in caso di nebbia, pioggia, neve, ecc.

I fendinebbia si accendono mettendo il relativo interruttore (1) in posizione ON dopo aver acceso le luci di posizione.

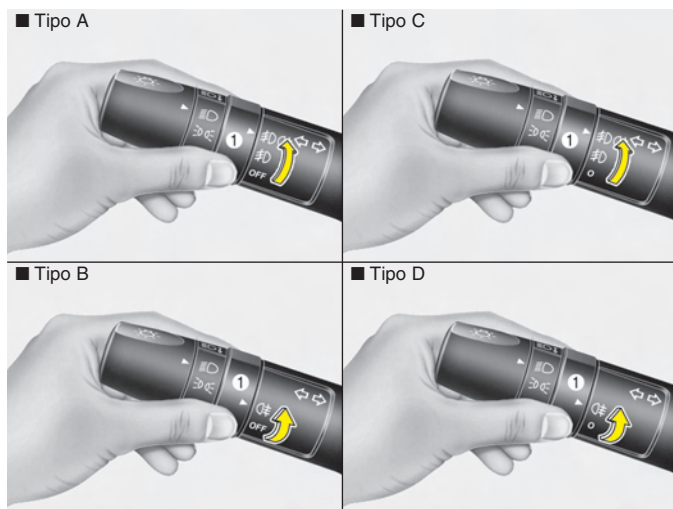
Per spegnere i fendinebbia, portare l'interruttore su OFF.

⚠ AVVERTENZA

Quando accese, le luci antinebbia assorbono un'elevata quantità di energia elettrica. Usare le luci antinebbia solo quando la visibilità è scarsa per evitare di scaricare inutilmente la batteria.

*** NOTA**

Per poter accendere i fendinebbia, il commutatore di accensione deve essere in posizione ON.



ORBC040053/ORBC040052E/ORB040053E/ORB040053L

* NOTA

Per accendere le luci antinebbia posteriori, è necessario commutare l'accensione su ON.

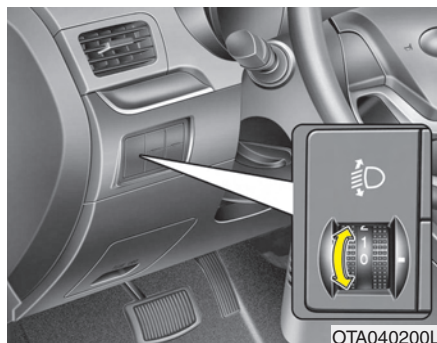
Antinebbia posteriori (se in dotazione)

Per accendere le luci antinebbia posteriori, accendere i fari, quindi portare l'apposito interruttore (1) sulla posizione.

Le luci antinebbia posteriori si accendono quando il relativo interruttore viene attivato dopo aver acceso le luci di posizioni o gli abbaglianti.

Per spegnere le luci antinebbia posteriori, riportare l'interruttore in posizione di accensione o spegnere i fari (con luci automatiche).

Per spegnere le luci antinebbia posteriori, portare l'interruttore su OFF (senza luci automatiche).



Regolatore altezza fari (se in dotazione)

Tipo manuale

Per regolare il livello del fascio dei fari in base al numero di passeggeri e al peso dei bagagli nel portabagagli, ruotare il regolatore dei fari.

Maggiore è il numero indicato sul regolatore e minore sarà l'altezza del fascio luminoso dei fari. Tenere sempre il fascio dei fari all'altezza corretta per evitare di abbagliare i conducenti degli altri veicoli.

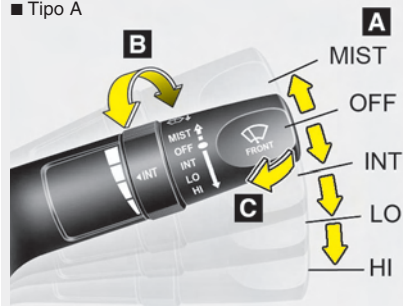
Di seguito sono elencati gli esempi delle corrette impostazioni del regolatore. Per le condizioni di carico diverse da quelle elencate di seguito, regolare la posizione del regolatore in modo che il livello del fascio luminoso sia quanto più possibile prossimo alla condizione ottenuta secondo la lista.

Carico	Posizione del regolatore
Solo il conducente	0
Conducente + passeggero anteriore	0
Tutti i passeggeri	1
Tutti i passeggeri + massimo carico ammesso	3
Conducente + massimo carico ammesso	5

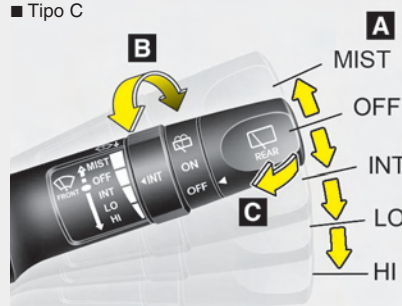
TERGILAVACRISTALLI

Tergi/lavaparabrezza

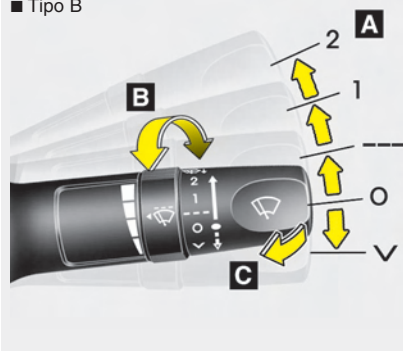
■ Tipo A



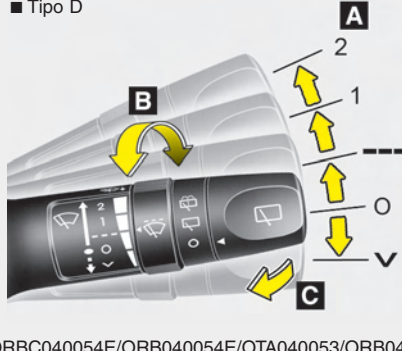
■ Tipo C



■ Tipo B



■ Tipo D



A : Controllo velocità tergicristallo

- MIST (✓) – Singola passata
- OFF (O) – Off
- INT (---) – Funzionamento ad intermittenza
- LO (1) – Funzionamento a bassa velocità
- HI (2) – Funzionamento ad alta velocità

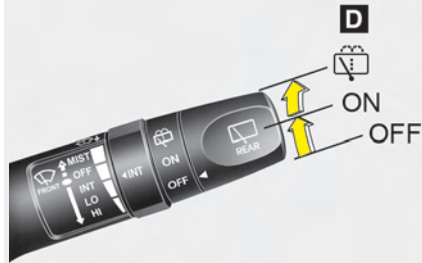
B : Regolazione dell'intermittenza del tergicristallo

C : Lavaggio del vetro con un breve ciclo delle spazzole (anteriori)

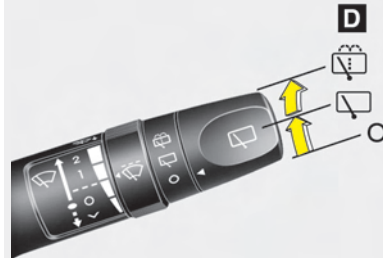
ORBC040054E/ORB040054E/OTA040053/ORB041405

Tergi/lavalunotto (se in dotazione)

■ Tipo C



■ Tipo D



OTA040054/ORB041406

D : Controllo del tergi/lavalunotto

- – Lavaggio del vetro con un breve ciclo delle spazzole
- ON () – Funzionamento continuo
- OFF (O) – Off

Tergiparabrezza

Azionare nel modo seguente con il commutatore d'accensione su ON.

MIST () : Per fare in modo che il tergicristallo compia una sola passata, spingere la leva verso l'alto e rilasciarla quando è in posizione OFF. Spingendo la leva verso l'alto e tenendola in tale posizione, i tergicristalli funzionano in modo continuativo.

OFF (O) : Tergicristallo non in funzione

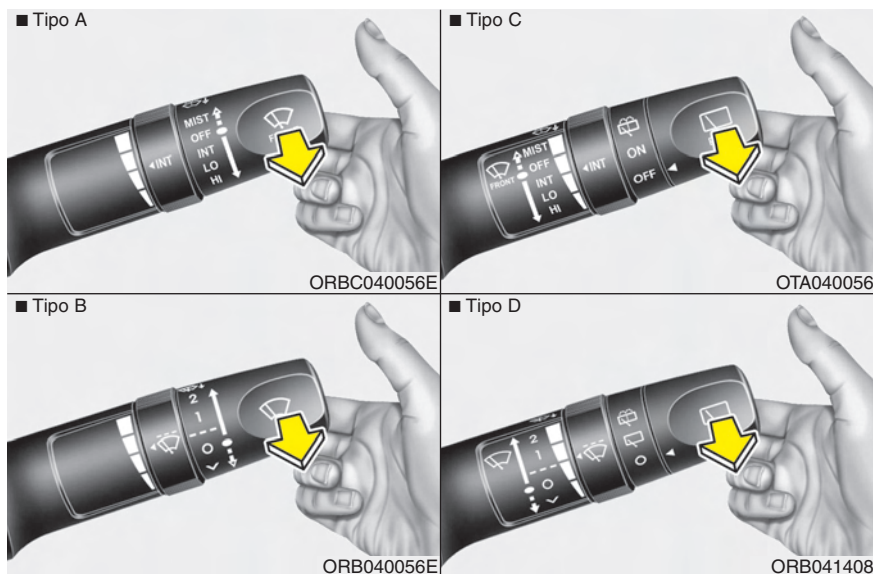
INT (---) : Il tergicristallo funziona in modo intermittente ad intervalli fissi. Servirsi di questa modalità in caso di pioggia leggera o di bruma. Per variare la frequenza di battuta intermittente, ruotare la ghiera (1).

LO (1) : Velocità tergi-parabrezza normale

HI (2) : Alta velocità tergi-parabrezza

* NOTA

Se c'è un accumulo di neve o di ghiaccio sul parabrezza, sghiacciarlo per circa 10 minuti, o finché non vi è più neve e/o ghiaccio, affinché il tergi-parabrezza possa funzionare a dovere.



Lavaparabrezza (Anteriori)

Quando la leva è in posizione O (OFF), tirarla leggermente verso di sé per spruzzare il liquido lavacrystal sul parabrezza e per far compiere 1-3 cicli ai tergicristalli.

Servirsi di questa funzione quando il parabrezza è sporco.

Lo spruzzo ed i tergicristalli continuano a funzionare finché non si rilascia la leva.

Se il lavacrystal non funziona, controllare il livello del liquido. Se il livello è basso, rabboccare il serbatoio con un liquido non abrasivo idoneo per il lavaggio del parabrezza.

Il bocchettone del serbatoio si trova nella parte anteriore del vano motore, lato passeggero.

⚠ AVVERTENZA

Per non danneggiare la pompa, non azionare il lavacrystal quando il serbatoio del liquido è vuoto.

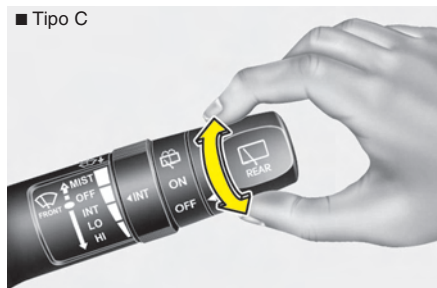
⚠ ATTENZIONE

Quando fa molto freddo, non azionare il lavacrystal prima di aver riscaldato il parabrezza; il liquido potrebbe ghiacciare al contatto del parabrezza riducendo la visibilità.

⚠ AVVERTENZA

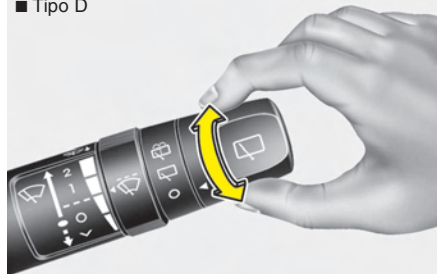
- *Per non danneggiare i tergicristalli ed il parabrezza, non azionare i tergicristalli quando il parabrezza è asciutto.*
- *Per prevenire danni alle spazzole, non usare benzina, kerosene, solvente per vernici, o altri solventi su di esse o nelle loro adiacenze.*
- *Per prevenire danni ai bracci dei tergicristalli o ad altri componenti, non tentare di muovere a mano i tergicristalli.*

■ Tipo C



OTA040057

■ Tipo D



ORB041409

Interruttore tergi/lavalunotto (se in dotazione)

L'interruttore tergi/lava lunotto è situato all'estremità della leva di comando dei tergi/lava cristalli. Ruotare l'interruttore nella posizione desiderata per azionare il tergi/lava lunotto.

 - Spruzzo del liquido sul vetro e azionamento delle spazzole

ON () - Normale funzionamento del tergilunotto

OFF (O) - Tergilunotto non in funzione

LUCI INTERNE

AVVERTENZA

Non tenere accese le luci dell'abitacolo a lungo quando il motore è spento. Si potrebbe scaricare la batteria.

ATTENZIONE

Non usare le luci interne quando si guida al buio. Si corre il rischio di incidenti dal momento che le luci interne potrebbero oscurare la visuale.

Funzione di spegnimento automatico (se in dotazione)

Le luci interne si spengono per circa 20 minuti dopo aver portato il commutatore di accensione su OFF.



Luce leggimappa (se in dotazione)

Premere il trasparente per accendere o spegnere la luce leggimappa. Questa luce genera un fascio localizzato che la rende particolarmente comoda per la consultazione di mappe di notte oppure come strumento di illuminazione personale per conducente e passeggero anteriore.

-  : Nella posizione DOOR, la luce leggimappa si accende all'apertura di una porta indipendentemente dalla posizione del commutatore di accensione. Quando le porte vengono sbloccate con il trasmettitore (o la chiave intelligente), la luce

leggimappa rimane accesa per circa 30 secondi, finché non viene aperta una porta. Una volta chiusa la porta, la luce leggimappa si spegne progressivamente dopo 30 secondi.

Tuttavia, se il commutatore di accensione è in posizione ON o tutte le porte sono bloccate, la luce leggimappa si spegnerà immediatamente.

In caso di apertura di una porta con il commutatore d'accensione in posizione ACC o LOCK, la luce leggimappa rimane accesa per circa 20 minuti.

Tuttavia, in caso di apertura di una porta con il commutatore di accensione in posizione ON, la luce leggimappa rimane costantemente accesa.

- **O** (OFF) : Le luci si spengono anche se una porta è aperta.

Quando si accende la luce premendo il trasparente (1), la luce non si spegne anche se l'interruttore (2) viene portato in posizione OFF.

-  (ON) : La luce leggimappa e la luce abitacolo rimangono accese per tutto il tempo.



Luce abitacolo (se in dotazione)

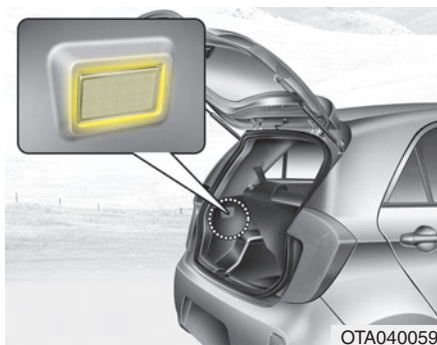
- **DOOR** : Nella posizione DOOR, la luce abitacolo si accende all'apertura di una porta indipendentemente dalla posizione del commutatore di accensione. Quando le porte vengono sbloccate con il trasmettitore (o la chiave intelligente), la luce abitacolo rimane accesa per circa 30 secondi, finché non viene aperta una porta. Una volta chiusa la porta, la luce abitacolo si spegne progressivamente dopo 30 secondi.

Tuttavia, se il commutatore di accensione è in posizione ON o tutte le porte sono bloccate, la luce abitacolo si spegnerà immediatamente.

In caso di apertura di una porta con il commutatore d'accensione in posizione ACC o LOCK, la luce abitacolo rimane accesa per circa 20 minuti.

Tuttavia, in caso di apertura di una porta con il commutatore di accensione in posizione ON, la luce abitacolo rimane costantemente accesa.

- **OFF** : Le luci si spengono anche se una porta è aperta.
- **ON** : La luce abitacolo rimane sempre accesa.



OTA040059

Luce bagagliaio (se in dotazione)

La luce del vano bagagli si accende aprendo il baule.



AVVERTENZA

La luce del vano bagagli si accende aprendo il portellone. Per evitare di scaricare inutilmente la batteria, chiudere saldamente il portellone dopo aver usato il vano bagagli.

LUNOTTO TERMICO

AVVERTENZA

Per evitare il danneggiamento dei conduttori applicati sulla superficie interna del lunotto, non usare attrezzi taglienti o prodotti per la pulizia dei vetri contenenti abrasivi.

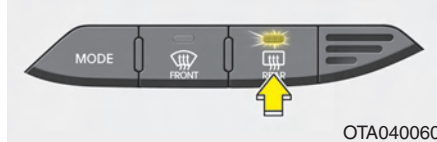
* NOTA

Per sbrinare e disappannare il parabrezza, fare riferimento a “Sbrinamento e disappannamento del parabrezza” in questo capitolo.

■ Tipo A



■ Tipo B



Lunotto termico

Lo sbrinatori del lunotto posteriore elimina la brina, l'appannamento e lo strato sottile di ghiaccio dal lunotto quando il motore è acceso.

Per attivare il lunotto termico, premere l'apposito pulsante.

Quando viene attivato il lunotto termico, la spia del relativo pulsante si accende.

Se c'è un accumulo di neve sul lunotto posteriore, rimuoverlo prima di azionare il lunotto termico.

Il lunotto termico si disattiva automaticamente dopo circa 20 minuti o quando il commutatore d'accensione viene portato su OFF. Per disinserire il lunotto termico, premere nuovamente il pulsante.

Sbrinatori specchietti retrovisori esterni (se in dotazione)

Se il veicolo è dotato di sbrinatori specchietti retrovisori esterni antighiaccio, questi si attiveranno contemporaneamente all'attivazione del lunotto termico.

CLIMATIZZATORE MANUALE (SE IN DOTAZIONE)

■ Tipo A



■ Tipo B



1. Manopola di selezione distribuzione aria
2. Pulsante di selezione ingresso aria
3. Manopola di regolazione velocità ventilatore
4. Manopola di regolazione della temperatura
5. Pulsante condizionatore aria (se in dotazione)
6. Pulsante lunotto termico

OTA040061/OTA040061L

Riscaldamento e condizionamento dell'aria

1. Avviare il motore.
2. Selezionare la modalità di distribuzione aria desiderata.
Per aumentare l'efficacia del riscaldamento e del raffreddamento:
 - Riscaldamento: 
 - Raffreddamento: 
3. Impostare il valore di temperatura desiderato.
4. Impostare la posizione di ingresso aria dall'esterno (aria fresca).
5. Selezionare la velocità del ventilatore desiderata.
6. Se si desidera l'aria condizionata, inserire il condizionatore (se in dotazione).



OTA040063



Selezione modalità di distribuzione aria

La manopola di selezione della distribuzione permette di scegliere quali uscite dell'aria utilizzare.

L'aria può essere convogliata verso il pavimento, le bocchette sulla plancia, o il parabrezza. Si utilizzano 5 simboli per rappresentare le seguenti modalità di distribuzione dell'aria: Viso, Mista, Pavimento, Pavimento-Sbrinamento e Sbrinamento.



Livello viso (B, D)

L'aria viene convogliata verso la parte superiore del corpo e verso il viso. Ogni bocchetta può inoltre essere orientata.



Livello misto (B, D, C)

L'aria viene convogliata verso il viso e verso il pavimento.



Livello pavimento (C, A, D)

La maggior parte dell'aria viene convogliata verso il pavimento, mentre una minima quantità viene diretta verso le bocchette di sbrinamento del parabrezza e dei finestrini.



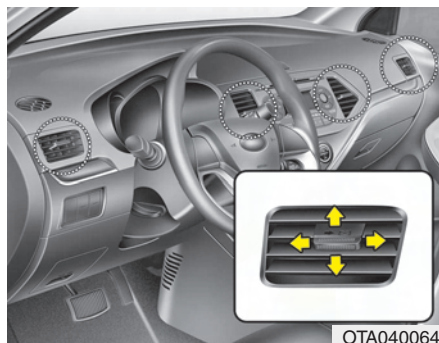
Livello pavimento/sbrinamento (A, C, D)

La maggior parte dell'aria viene convogliata verso il pavimento ed il parabrezza, ed una minima quantità verso le bocchette di sbrinamento dei finestrini.



Livello sbrinamento (A, D)

La maggior parte dell'aria viene convogliata verso il parabrezza, ed una minima quantità verso le bocchette di sbrinamento dei finestrini.



OTA040064

Bocchette sulla plancia

È possibile regolare la direzione del flusso d'aria in uscita da queste bocchette tramite l'apposita levetta di comando come mostrato.

- È possibile chiudere le bocchette spostando l'apposita levetta di comando nella direzione della freccia (☒) indicata sulla levetta stessa.
- È possibile regolare la direzione del flusso d'aria spostando l'apposita levetta di comando nella direzione desiderata.



OTA040065

Regolazione temperatura

La manopola di regolazione della temperatura permette di regolare la temperatura dell'aria immessa nell'abitacolo. Per variare la temperatura all'interno dell'abitacolo, ruotare la manopola verso destra per aumentarla oppure verso sinistra per abbassarla.



OTA040066

Pulsante di selezione ingresso aria

Questo serve per selezionare l'ingresso dell'aria dall'esterno (fresca) o il ricircolo dell'aria interna.

Premere il pulsante per commutare l'ingresso dell'aria.

Posizione di ricircolo aria



Quando è selezionata questa posizione, l'aria presente nell'abitacolo viene fatta ricircolare attraverso l'impianto di climatizzazione e quindi riscaldata o raffreddata in funzione della regolazione.

Posizione aria dall'esterno (fresca)



Quando è selezionata questa posizione, l'aria esterna (fresca) viene aspirata e quindi riscaldata o raffreddata in funzione delle regolazioni.

* NOTA

Occorre tener presente che l'uso prolungato del riscaldamento in posizione di ricircolo dell'aria causa l'appannamento del parabrezza e dei finestrini, e che l'aria nell'abitacolo diventa viziata.

Inoltre, l'uso prolungato del condizionatore abbinato alla posizione di ricircolo dell'aria, secca notevolmente l'aria nell'abitacolo.

ATTENZIONE

- L'uso prolungato del climatizzatore in posizione di ricircolo dell'aria può aumentare l'umidità all'interno dell'abitacolo, causando l'appannamento dei vetri e riducendo la visibilità.
- Non dormire nel veicolo con il condizionatore o il riscaldamento accesi. Potrebbe essere dannoso o addirittura letale a causa della diminuzione del livello d'ossigeno e/o della temperatura corporea.
- L'uso prolungato del climatizzatore in posizione di ricircolo dell'aria può provocare intorpidimento o sonnolenza e la perdita del controllo del veicolo. Servirsi il più possibile della posizione di ingresso aria dall'esterno (aria fresca).



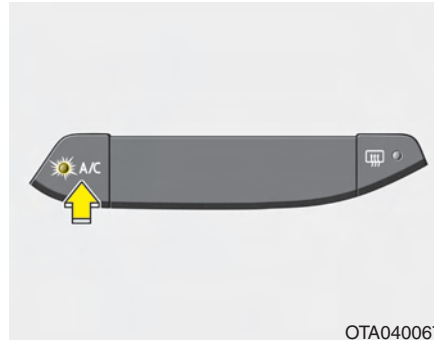
OTA040068

Comando regolazione velocità ventilatore

Per poter azionare il ventilatore, il commutatore di accensione deve essere su ON.

La manopola di regolazione della velocità del ventilatore permette di regolare la velocità del flusso d'aria che esce dal sistema di ventilazione. Per variare la velocità del ventilatore, ruotare la manopola verso destra per aumentarla e verso sinistra per ridurla.

Portando la manopola di regolazione del ventilatore sulla posizione "0" si disinserisce il ventilatore.



OTA040067

Condizionatore aria (A/C)

Per attivare il condizionatore d'aria, premere il pulsante A/C (l'indicatore luminoso si accende). Per spegnere il condizionatore d'aria, premere di nuovo il pulsante.

Funzionamento del sistema

Ventilazione

1. Selezionare la posizione  della modalità di distribuzione aria.
2. Impostare la posizione di ingresso aria dall'esterno (aria fresca).
3. Impostare il valore di temperatura desiderato.
4. Selezionare la velocità del ventilatore desiderata.

Riscaldatore

1. Selezionare la posizione  della modalità di distribuzione aria.
2. Impostare la posizione di ingresso aria dall'esterno (aria fresca).
3. Impostare il valore di temperatura desiderato.
4. Selezionare la velocità del ventilatore desiderata.
5. Se si desidera deumidificare l'abitacolo, inserire il condizionatore (se in dotazione).
 - Se il parabrezza si appanna, impostare la distribuzione dell'aria su  o .

Suggerimenti per l'uso

- Per evitare l'ingresso nell'abitacolo di polvere e fumi sgradevoli attraverso il sistema di ventilazione, impostare momentaneamente la posizione di ricircolo dell'aria. Ricordarsi di reinserire l'ingresso dell'aria dall'esterno non appena le condizioni dell'aria esterna rientrano nella norma, in modo da garantire l'afflusso di aria fresca nell'abitacolo. Questo contribuisce a mantenere il conducente vigile e a proprio agio.
- L'aria per il sistema di riscaldamento/condizionamento viene immessa attraverso le griglie situate di fronte al parabrezza. Accertarsi che non siano ostruite da foglie, neve, ghiaccio o altri corpi estranei.
- Per evitare l'appannamento della superficie interna del parabrezza, selezionare la posizione di ingresso di aria esterna e la velocità del ventilatore desiderata, inserire il condizionatore dell'aria, e regolare la temperatura al livello desiderato.

Condizionatore aria

Tutti gli impianti di condizionamento aria KIA sono caricati con il refrigerante R-134a che non danneggia lo strato di ozono.

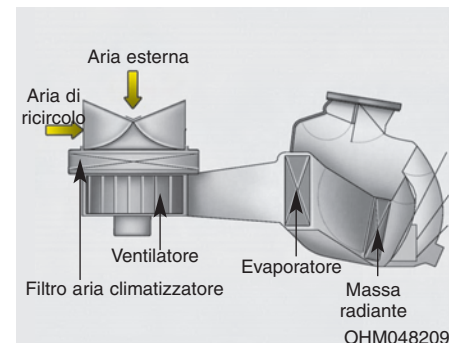
1. Avviare il motore. Premere il pulsante del condizionatore d'aria.
 2. Selezionare la posizione  della modalità di distribuzione aria.
 3. Regolare l'ingresso dell'aria in posizione di aria esterna o di ricircolo.
 4. Regolare la velocità del ventilatore e la temperatura in modo da avere il massimo comfort.
- Quando si desidera ottenere il massimo raffreddamento, ruotare la manopola di regolazione della temperatura completamente verso sinistra, quindi impostare il ventilatore sulla massima velocità.

* NOTA

- Quando si usa il condizionatore su lunghe salite o nel traffico intenso durante le stagioni calde, tenere sotto controllo l'indicatore della temperatura del motore. Il condizionatore d'aria può infatti causare il surriscaldamento del motore. Se il termometro indica che il motore si sta surriscaldando, continuare ad utilizzare il ventilatore, ma spegnere il condizionatore.
- Se si tengono aperti i finestrini quando il clima è particolarmente umido, il condizionatore può formare delle gocce d'acqua all'interno del veicolo. Siccome un gocciolamento eccessivo può danneggiare i componenti elettrici, usare il condizionatore solamente con i finestrini chiusi.

Suggerimenti per l'uso del condizionatore d'aria

- Se la vettura è rimasta parcheggiata al sole cocente, aprire temporaneamente i finestrini per far fuoriuscire l'aria.
- Per ridurre l'appannamento dei finestrini nelle giornate piovose o umide, attivare il condizionatore per deumidificare l'aria nell'abitacolo.
- Durante il funzionamento del condizionatore d'aria, è possibile avvertire delle lievi variazioni del regime del motore dovute all'azionamento ciclico del compressore. Questa è una normale caratteristica di funzionamento del sistema.
- Affinché il sistema conservi la massima efficienza, far funzionare il condizionatore d'aria per qualche minuto almeno una volta al mese.
- Quando si utilizza il condizionatore d'aria, è possibile notare un gocciolamento (o anche una pozzanghera) di acqua chiara sotto al veicolo dalla parte del passeggero. Questa è una normale caratteristica di funzionamento del sistema.
- Facendo funzionare il condizionatore con il ricircolo dell'aria inserito si ottiene il massimo raffreddamento, ma un uso prolungato in queste condizioni rende viziata l'aria all'interno dell'abitacolo.
- Durante il raffrescamento, è possibile notare un flusso d'aria appannante dovuto al rapido raffreddamento ed all'umidità dell'aria aspirata. Questa è una normale caratteristica di funzionamento del sistema.
- Se si fa un uso spropositato del condizionatore d'aria, la differenza tra la temperatura dell'aria esterna e quella del parabrezza può causare l'appannamento della superficie esterna del parabrezza, riducendo la visibilità. In tal caso, portare la manopola di selezione modo o il pulsante in posizione () e posizionare il controllo velocità ventilatore nella posizione minima.



Filtro aria climatizzatore (se in dotazione)

Il filtro aria del climatizzatore, sistemato dietro al cassetto plancia, filtra la polvere ed altri pollini presenti nell'aria che entra nell'abitacolo attraverso il sistema di condizionamento. Se nell'arco di un certo periodo di tempo polvere o altri pollini si accumulano nel filtro, il flusso che esce dalle bocchette di ventilazione diminuisce; di conseguenza sulla parte interna del parabrezza si accumula umidità anche quando è impostato l'ingresso di aria dall'esterno (aria fresca). In tal caso, far sostituire il filtro aria del climatizzatore da un concessionario autorizzato KIA.

* NOTA

- Sostituire il filtro secondo quanto riportato in Manutenzione programmata.

In caso di impiego del veicolo in condizioni gravose quali, strade polverose o accidentate è necessario procedere più frequentemente ai controlli e alle sostituzioni del filtro del condizionatore aria.

- In caso di improvvisa riduzione del flusso d'aria, far controllare il sistema da un concessionario autorizzato KIA.

Controllo della quantità di refrigerante del condizionatore d'aria e del lubrificante del compressore

Quando la quantità di refrigerante è scarsa, l'efficienza del condizionatore d'aria diminuisce. Una quantità eccessiva influenza invece negativamente il sistema di condizionamento.

Pertanto, se si nota un funzionamento anomalo, far controllare il sistema da un concessionario autorizzato KIA.

* NOTA

Quando l'efficienza del condizionatore d'aria diminuisce, è molto importante che il tipo e la quantità di lubrificante e di refrigerante utilizzati siano corretti. Diversamente, si potrebbe danneggiare il compressore e compromettere il normale funzionamento del sistema.

ATTENZIONE

Gli interventi sul condizionatore d'aria devono essere effettuati da un concessionario autorizzato KIA. Interventi errati possono essere causa di gravi lesioni alla persona che li esegue.

CLIMATIZZATORE AUTOMATICO (SE IN DOTAZIONE)

■ Tipo A



1. Manopola di regolazione della temperatura
2. Pulsante AUTO (controllo automatico)
3. Pulsante OFF
4. Display climatizzatore
5. Manopola di regolazione velocità ventilatore
6. Pulsante condizionatore d'aria (se in dotazione)
7. Pulsante di selezione ingresso aria
8. Pulsante di selezione distribuzione aria
9. Pulsante sbrinatori parabrezza
10. Pulsante lunotto termico

■ Tipo B



OTA040069/OTA040069L



OTA040070

Riscaldamento e condizionamento automatico dell'aria

Per azionare il climatizzatore automatico è sufficiente impostare la temperatura desiderata.

Il sistema di controllo completamente automatico della temperatura (sistema FATC) regola automaticamente i sistemi di riscaldamento e di raffreddamento nel modo seguente.

1. Premere il pulsante AUTO. La distribuzione dell'aria, la velocità del ventilatore, l'ingresso dell'aria ed il condizionatore vengono regolati automaticamente in funzione della temperatura impostata.

2. Ruotare la manopola temperatura per impostare la temperatura desiderata.

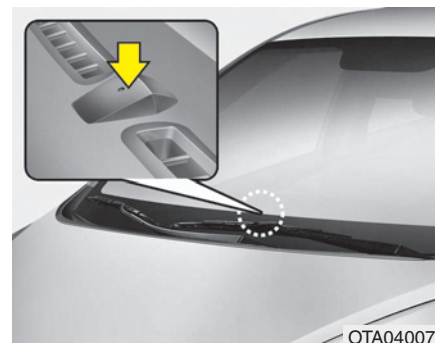
Se la temperatura viene impostata al valore minimo di (Lo), il condizionatore d'aria rimane continuamente in funzione.

3. Per disattivare il funzionamento automatico, premere uno dei seguenti pulsanti/interruttori:

- Pulsante di selezione distribuzione aria
- Pulsante condizionatore d'aria
- Pulsante sbrinatori parabrezza
- Pulsante di selezione ingresso aria
- Interruttore di regolazione velocità ventilatore

La funzione selezionata verrà controllata manualmente mentre le altre funzioni rimangono automatiche.

Per avere una temperatura piacevole ed ottimizzare il rendimento del climatizzatore, usare il pulsante AUTO ed impostare la temperatura sui 23°C.



OTA040071

* NOTA

Affinché il climatizzatore funzioni al meglio, non mettere mai nulla sopra al sensore posto sulla plancia.

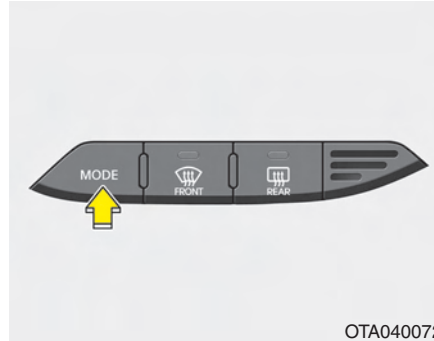
Riscaldamento e condizionamento manuale dell'aria

I sistemi di riscaldamento e di raffreddamento possono essere regolati manualmente mediante gli appositi pulsanti (pulsante AUTO escluso). In questo caso, il sistema agisce secondo l'ordine di pressione dei pulsanti.

Premendo qualsiasi pulsante (oppure ruotando qualsiasi manopola) ad eccezione del pulsante AUTO durante il funzionamento automatico, le funzioni non selezionate continueranno a funzionare in modo automatico.

1. Avviare il motore.
2. Selezionare la modalità di distribuzione aria desiderata.
Per aumentare l'efficacia del riscaldamento e del raffreddamento:
 - Riscaldamento: 
 - Raffrescamento: 
3. Impostare il valore di temperatura desiderato.
4. Impostare la posizione di ingresso aria dall'esterno (aria fresca).
5. Selezionare la velocità del ventilatore desiderata.
6. Se si desidera l'aria condizionata, inserire il condizionatore.

Per tornare alla modalità completamente automatica, premere il pulsante AUTO.



OTA040072

Selezione modalità di distribuzione aria

Il pulsante di selezione della distribuzione permette di scegliere quali uscite dell'aria utilizzare.

La sequenza di commutazione dell'uscita dell'aria è la seguente:



Fare riferimento alla figura nella sezione "Climatizzatore manuale".



Livello pavimento/sbrinamento (A, C, D)

La maggior parte dell'aria viene convogliata verso il pavimento ed il parabrezza, ed una minima quantità verso le bocchette di sbrinamento dei finestrini.



Livello viso (B, D)

L'aria viene convogliata verso la parte superiore del corpo e verso il viso. Ogni bocchetta può inoltre essere orientata.



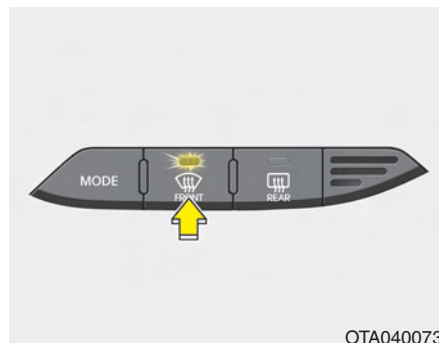
Livello misto (B, D, C)

L'aria viene convogliata verso il viso e verso il pavimento.



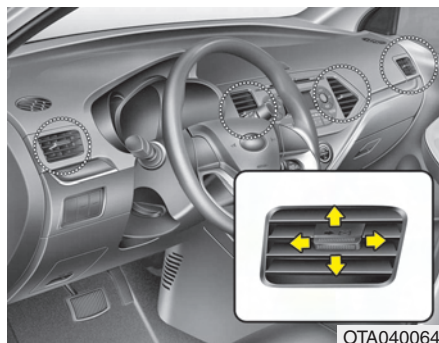
Livello pavimento (C, A, D)

La maggior parte dell'aria viene convogliata verso il pavimento, mentre una minima quantità viene diretta verso le bocchette di sbrinamento del parabrezza e dei finestrini.



Livello sbrinamento

La maggior parte dell'aria viene convogliata verso il parabrezza, ed una minima quantità verso le bocchette di sbrinamento dei finestrini.



Bocchette sulla plancia

È possibile regolare la direzione del flusso d'aria in uscita da queste bocchette tramite l'apposita levetta di comando come mostrato.

- È possibile chiudere le bocchette spostando l'apposita levetta di comando nella direzione della freccia (☒) indicata sulla levetta stessa.
- È possibile regolare la direzione del flusso d'aria spostando l'apposita levetta di comando nella direzione desiderata.



Regolazione temperatura

La manopola di regolazione della temperatura permette di regolare la temperatura dell'aria immessa nell'abitacolo. Per variare la temperatura all'interno dell'abitacolo, ruotare la manopola verso destra per aumentarla oppure verso sinistra per abbassarla.

Conversione della temperatura

Che può comunque essere commutata tra gradi centigradi e gradi Fahrenheit nel seguente modo:

Tenendo premuto il pulsante OFF, premere il pulsante AUTO per almeno 4 secondi.

L'indicazione commuterà da gradi centigradi a gradi Fahrenheit, o viceversa.

In caso di scarica o di scollegamento della batteria, la temperatura verrà visualizzata in gradi centigradi.



OTA040075

Pulsante di selezione ingresso aria

Questo serve per selezionare l'ingresso dell'aria dall'esterno (fresca) o il ricircolo dell'aria interna.

Premere il pulsante per commutare l'ingresso dell'aria.

Posizione di ricircolo aria



Quando è selezionata questa posizione, l'aria presente nell'abitacolo viene fatta ricircolare attraverso l'impianto di climatizzazione e quindi riscaldata o raffreddata in funzione della regolazione.

Posizione aria dall'esterno (fresca)



Quando è selezionata questa posizione, l'aria esterna (fresca) viene aspirata e quindi riscaldata o raffreddata in funzione delle regolazioni.

* NOTA

Un utilizzo prolungato del riscaldamento in posizione di ricircolo (senza il condizionamento dell'aria) causa l'appannamento del parabrezza e dei finestrini, e l'aria nell'abitacolo diventa viziata.

Inoltre, l'uso prolungato del condizionatore abbinato alla posizione di ricircolo dell'aria, secca notevolmente l'aria nell'abitacolo.

⚠ ATTENZIONE

- L'uso prolungato del climatizzatore in posizione di ricircolo dell'aria può aumentare l'umidità all'interno dell'abitacolo, causando l'appannamento dei vetri e riducendo la visibilità.
- Non dormire nel veicolo con il condizionatore o il riscaldamento accesi. Potrebbe essere dannoso o addirittura letale a causa della diminuzione del livello d'ossigeno e/o della temperatura corporea.
- L'uso prolungato del climatizzatore in posizione di ricircolo dell'aria può provocare intorpidimento o sonnolenza e la perdita del controllo del veicolo. Servirsi il più possibile della posizione di ingresso aria dall'esterno (aria fresca).



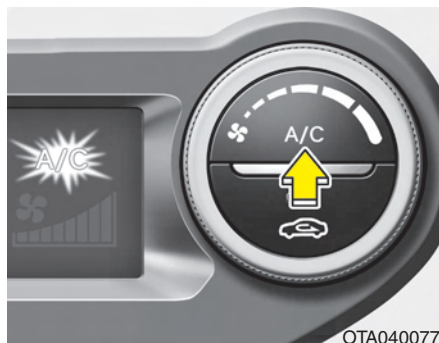
OTA040076

Comando regolazione velocità ventilatore

La velocità del ventilatore può essere regolata a proprio piacimento mediante l'apposito interruttore.

Maggiore è la velocità del ventilatore, maggiore sarà l'aria soffiata.

Premendo il pulsante OFF, il ventilatore si spegne.



Condizionamento dell'aria (A/C)

Per attivare il condizionatore aria, premere il pulsante A/C (l'indicatore luminoso sul display si accende).

Per spegnere il condizionatore d'aria, premere di nuovo il pulsante.



Modalità OFF

Per spegnere l'impianto di climatizzazione, premere il pulsante OFF. Finché il commutatore d'accensione è in posizione ON, i pulsanti della distribuzione dell'aria e dell'ingresso dell'aria rimangono attivi.

SBRINAMENTO E DISAPPANNAMENTO DEL PARABREZZA

⚠ ATTENZIONE -

Riscaldamento parabrezza

Non usare le posizioni  o  durante il raffreddamento in condizioni di elevata umidità. La differenza tra la temperatura dell'aria esterna e quella del parabrezza può causare l'appannamento della superficie esterna del parabrezza, riducendo la visibilità. In questo caso, portare la manopola della distribuzione dell'aria sulla posizione  e regolare il ventilatore sulla velocità minima.

- Per ottenere il massimo sbrinamento, impostare la temperatura e la velocità del ventilatore ai valori massimi (completamente verso destra).
- Se si desidera avere aria calda verso il pavimento durante lo sbrinamento o il disappannamento, indirizzare il flusso d'aria verso le bocchette di sbrinamento e del pavimento.
- Prima di mettersi in marcia, rimuovere tutta la neve ed il ghiaccio dal parabrezza, dal lunotto posteriore, dagli specchietti retrovisori esterni e da tutti i finestrini.
- Rimuovere tutta la neve ed il ghiaccio dal cofano e dalla griglia della cappottatura, in modo da aumentare l'efficienza del riscaldamento e dello sbrinatori e da ridurre l'appannamento del parabrezza.



OTA040079

Climatizzatore manuale

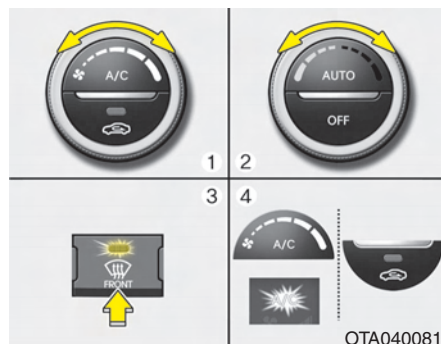
Per disappannare l'interno del parabrezza

1. Impostare la velocità del ventilatore ad un valore diverso da "0".
2. Impostare la temperatura desiderata.
3. Selezionare le posizioni  o .
4. Accendere il sistema di condizionamento aria.
5. Selezionare l'ingresso dell'aria dall'esterno (fresca).



Per sbrinare l'esterno del parabrezza

1. Impostare la velocità massima del ventilatore.
2. Impostare la temperatura sul valore di massimo riscaldamento.
3. Selezionare la posizione .
4. Accendere il sistema di condizionamento aria.
5. Selezionare l'ingresso dell'aria dall'esterno (fresca).



Climatizzatore automatico

Per disappannare l'interno del parabrezza

1. Impostare il ventilatore sulla posizione desiderata.
2. Impostare la temperatura desiderata.
3. Premere il pulsante di sbrinamento .
4. Il condizionatore aria viene attivato in funzione della temperatura ambiente rilevata e viene impostato automaticamente l'ingresso dell'aria esterna (aria fresca).

Se il condizionatore e l'ingresso dell'aria dall'esterno (aria fresca) non si dovessero attivare automaticamente, regolare manualmente i relativi pulsanti. Se viene selezionata la posizione () la velocità del ventilatore viene automaticamente commutata da minima a massima.



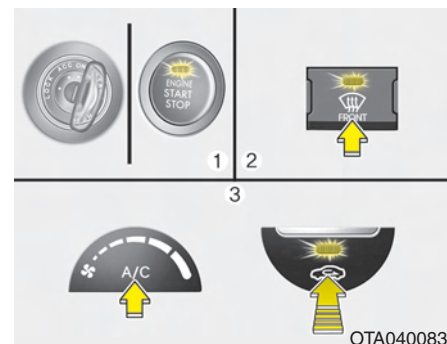
Per sbrinare l'esterno del parabrezza

1. Impostare la velocità massima del ventilatore (completamente a destra).
2. Impostare la temperatura sul valore di massimo riscaldamento (HI).
3. Premere il pulsante di sbrinamento (🌬️).
4. Il condizionatore aria viene attivato in funzione della temperatura ambiente rilevata e viene impostato automaticamente l'ingresso dell'aria esterna (aria fresca).

Se viene selezionata la posizione (🌬️), la velocità del ventilatore viene automaticamente commutata da minima a massima.

Logica antiappannamento

Per ridurre l'appannamento all'interno del parabrezza, l'ingresso dall'esterno (aria fresca) o il condizionamento dell'aria vengono controllati automaticamente in base a determinate condizioni quali ad esempio la posizione (🌬️) o (🌬️). Per escludere o ripristinare la logica antiappannamento, procedere come segue.



Climatizzatore automatico

1. Girare il commutatore d'accensione in posizione ON.
2. Premere il pulsante di sbrinamento (🌬️).
3. Tenendo premuto il pulsante del condizionatore (A/C), premere il pulsante di selezione dell'ingresso dell'aria almeno 5 volte entro 3 secondi.

L'indicatore sul pulsante di selezione aria lampeggia 3 volte a intervalli di 0,5 secondi.

Questo indica che la logica antiappannamento è stata esclusa o ripristinata.

In caso di scarica o di scollegamento della batteria, la logica antiappannamento viene ripristinata.

VANI PORTAOGGETTI

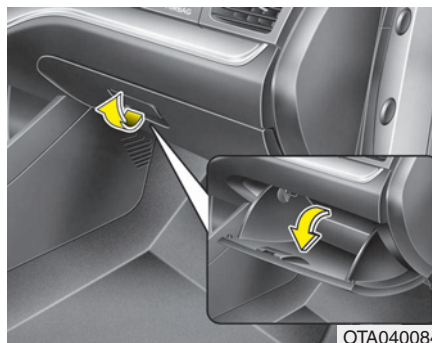
Questi vani permettono di alloggiare piccoli oggetti necessari al conducente ed ai passeggeri.

AVVERTENZA

- *Per evitare furti, non lasciare oggetti di valore nei vani portaoggetti.*
- *Tenere sempre chiusi i vani portaoggetti durante la marcia. Non introdurre nei vani una quantità di oggetti tale da non permettere la perfetta chiusura del coperchio.*

ATTENZIONE - Materiali infiammabili

Non tenere nella vettura accendisigari, bombolette di gas o altri materiali esplosivi/infiammabili. Se il veicolo rimane esposto a lungo a temperature elevate, questi possono incendiarsi o esplodere.



Cassetto plancia

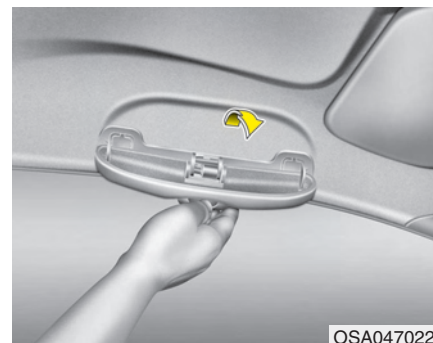
Per aprire il cassetto della plancia, tirare la maniglia ed il cassetto si aprirà automaticamente. Chiudere il cassetto della plancia dopo l'uso.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di ferite in caso d'incidente o di frenate brusche, tenere sempre chiuso il cassetto della plancia durante la marcia.

AVVERTENZA

Non tenere cibo nel cassetto della plancia per troppo tempo.



Portaocchiali

Per aprire il vano portaocchiali, tirare il coperchio. Mettere gli occhiali nello sportello con le lenti rivolte verso l'esterno. Il coperchio si richiuderà automaticamente una volta rilasciato.

ATTENZIONE

- Utilizzare il vano esclusivamente per riporvi gli occhiali. Oggetti di tipo diverso potrebbero infatti cadere dal vano in caso di brusca frenata o di incidente, con possibili lesioni agli occupanti del veicolo.
- Non aprire il vano portaocchiali a veicolo in movimento. L'apertura del vano portaocchiali può ostacolare la visuale dello specchietto retrovisore interno.

EQUIPAGGIAMENTI INTERNI

**Accendisigari (se in dotazione)**

Affinché l'accendisigari possa funzionare, il commutatore d'accensione deve essere in posizione ACC o ON.

Per utilizzare l'accendisigari, premerlo a fondo nella relativa presa. L'elemento, un volta riscaldato, fuoriesce automaticamente e l'accendisigari sarà pronto per l'uso.

Per l'eventuale sostituzione, usare soltanto un ricambio originale KIA o un prodotto equivalente approvato.

⚠ ATTENZIONE

- Non mantenere premuto l'accendisigari quando è già caldo perché si surriscalderebbe.
- Se l'accendisigari non scatta entro 30 secondi, estrarlo per evitare che si surriscaldi.

⚠ AVVERTENZA

Usare la presa dell'accendisigari esclusivamente per accendisigari originali KIA. Non collegare accessori elettrici (come rasoi, compressori, macchinette da caffè, ecc.) che potrebbero danneggiare la presa o causare guasti all'impianto elettrico.

**Posacenere (se in dotazione)**

Per servirsi del posacenere, aprire il coperchio.

Per svuotare o pulire il posacenere, sollevarlo ed estrarlo.

Utilizzare il posacenere piegandolo verso il portatazze lì vicino.

⚠ ATTENZIONE - Uso del posacenere

- Non usare i posacenere per i rifiuti.
- L'introduzione di sigarette o di fiammiferi accesi in un posacenere contenente materiale infiammabile potrebbe innescare un incendio.

Portatazze

⚠ ATTENZIONE - Liquidi bollenti

- Non tenere mai bicchieri senza coperchio contenenti liquido bollente nei portatazze con il veicolo in movimento. Se il liquido si rovescia, ci si potrebbe ustionare. Subendo un'ustione, il conducente potrebbe perdere il controllo della vettura.
- Per ridurre il rischio di ferite in caso di frenate brusche o d'incidente, quando il veicolo è in movimento non tenere bottiglie aperte, bicchieri, lattine, ecc. nei portatazze.

⚠ ATTENZIONE

Tenere le lattine e le bottiglie lontane dalla luce del sole ed evitare di posizionarle in un veicolo surriscaldato poiché potrebbero esplodere.



OTA040087

I portatazze consentono l'alloggiamento di bicchieri e lattine.

Per usare il portatazze, premere il pulsante (1).

Uscirà la metà del portatazze (2).

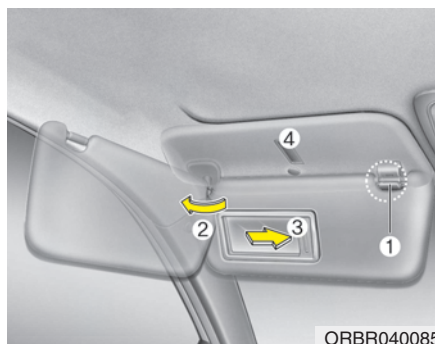
⚠ AVVERTENZA

Fare attenzione a non rovesciare liquidi sul portatazze. Potrebbe non funzionare in modo corretto.



OTA040094

Per utilizzare lo spazio del portatazze come vano oggetti, ruotare la metà del portatazze (2) nella direzione della freccia.



ORBR040085

Aletta parasole

Servirsi delle alette parasole per ripararsi dalla luce diretta proveniente dal parabrezza o dai finestrini.

Per usare l'aletta parasole, abbassarla.

Per ripararsi dalla luce proveniente dal finestrino, abbassare l'aletta parasole, sganciarla dal supporto (1) e ruotarla lateralmente (2).

Per servirsi dello specchietto di cortesia, abbassare l'aletta e sollevarne il coperchio (3).

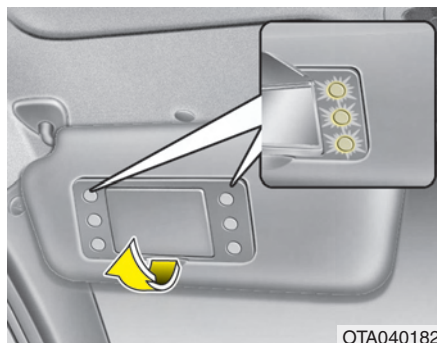
La tasca portacontrini (4) è prevista per riporvi i biglietti per i pedaggi autostradali. (se in dotazione)

Se si usa la tasca portacontrini per tenere carte magnetiche (carte di credito), le carte stesse potrebbero danneggiarsi.



ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, non ostruire la visuale con l'aletta parasole.



OTA040182

Luce specchietto di cortesia (se in dotazione)

L'apertura del coperchio dello specchietto di cortesia determina l'automatica accensione della luce dello specchietto.

AVVERTENZA - Luce specchietto di cortesia (se in dotazione)

Chiudere saldamente il coperchio dello specchietto di cortesia e riportare l'aletta parasole nella posizione originale dopo l'uso. Se il coperchio dello specchietto di cortesia non viene chiuso bene, la luce rimane accesa; questa potrebbe scaricare la batteria e danneggiare l'aletta parasole.



OTA040088

Presa di alimentazione

Le prese di corrente sono concepite per alimentare telefoni portatili o altri dispositivi in grado di funzionare con la tensione dell'impianto elettrico della vettura. Tali dispositivi devono assorbire meno di 10 ampere con il motore in funzione.

AVVERTENZA

- *Utilizzare la presa di corrente soltanto a motore in funzione e dopo l'uso scollegare il connettore dell'accessorio. L'uso prolungato del connettore dell'accessorio a motore spento potrebbe causare la scarica della batteria.*
- *Usare solo dispositivi elettrici con assorbimento elettrico inferiore a 10 A.*
- *Durante l'uso della presa di corrente, regolare il condizionatore o il riscaldamento aria al livello minimo.*
- *Chiudere il coperchio quando non si utilizza.*
- *Alcuni dispositivi elettronici possono causare interferenze se collegati alla presa di corrente del veicolo. Questi dispositivi possono causare forti scariche radio e provocare malfunzionamenti agli altri sistemi elettronici in dotazione.*

ATTENZIONE

**Non introdurre dita o corpi estranei (spilli, ecc.) nella presa di corrente ed evitare di toccarla con le mani bagnate.
Potreste subire una scossa elettrica.**

Orologio digitale

Ogni volta che i terminali della batteria o i relativi fusibili vengono scollegati, occorre reimpostare l'orologio.

Quando il commutatore d'accensione è in posizione ACC o ON, i pulsanti dell'orologio agiscono nel seguente modo:



Regolazione dell'orologio (Tipo A, Tipo B)

Con impianto audio spento

1. Premere il pulsante [SETUP] o [CLOCK] finché l'orologio del display non lampeggia.
2. Regolare l'orologio ruotando la manopola (1) e quindi premendola.

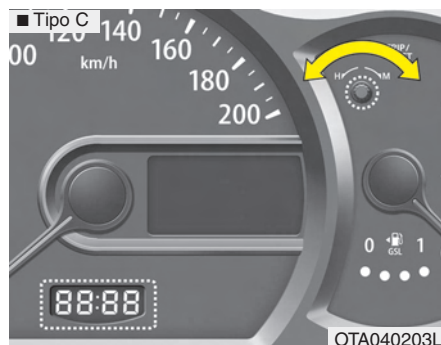
Con impianto audio acceso

1. Premere il pulsante [SETUP] o [CLOCK] finché non viene visualizzato il modo di regolazione orologio.
2. Regolare l'orologio ruotando la manopola (1) e quindi premendola.

ATTENZIONE

Non regolare mai l'orologio durante la marcia.

Si potrebbe perdere il controllo dello sterzo e causare un incidente, mettere a repentaglio l'incolumità e la vita delle persone.



Regolazione dell'orologio (Tipo C)

ORE:

Ruotando la manopola verso sinistra (H), l'orario visualizzato viene incrementato di un'ora.

MINUTI:

Ruotando la manopola verso destra (M), l'orario visualizzato viene incrementato di un minuto.



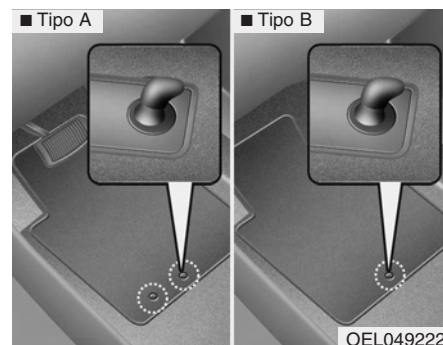
Gancio appendiabiti (se in dotazione)

Per usare il gancio, tirare verso il basso la parte superiore del gancio.



AVVERTENZA

Non appendere indumenti pesanti onde evitare di danneggiare il gancio.



Ancoraggi(o) tappetino (se in dotazione)

Quando si mette un tappetino sul tappeto del pavimento, accertarsi che venga fissato al rispettivo ancoraggio (o ai rispettivi ancoraggi) in dotazione al veicolo. Ciò impedirà che il tappetino scivoli in avanti.

⚠ ATTENZIONE

Quando si installa un tappeto pavimento **QUALSIASI**, si devono rispettare le seguenti indicazioni.

- Prima di guidare il veicolo, assicurarsi che i tappeti pavimento siano saldamente fissati ai rispettivi ancoraggi presenti sul veicolo.
- Non utilizzare **NESSUN** tappeto che non si possa fissare saldamente agli ancoraggi presenti sul veicolo.
- Non mettere un tappeto sopra l'altro (es. tappeto di gomma su tappeto in moquette). In ogni posizione va installato un solo tappeto.

IMPORTANTE - Gli ancoraggi del tappeto lato guida sono stati concepiti per mantenere saldamente in posizione il tappeto. Per evitare interferenze col pedale, KIA raccomanda di utilizzare solamente tappeti KIA specifici per il veicolo in questione.

IMPIANTO AUDIO

* NOTA

Se si installa un faro HID aftermarket, l'audio e i dispositivi elettronici del veicolo potrebbero danneggiarsi.



Antenna

Antenna a tetto

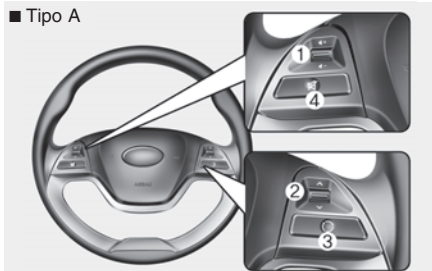
Per la ricezione delle stazioni AM ed FM, il veicolo dispone di un'antenna sul tetto. Questa antenna è amovibile. Per la rimozione, girare l'antenna in senso antiorario. Per l'installazione, girarla in senso orario.



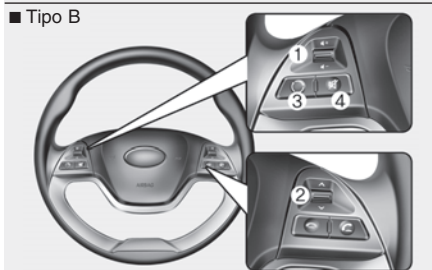
AVVERTENZA

- *Il poggiatesta attivo è un dispositivo di sicurezza atto a ridurre l'entità delle lesioni in caso di tamponamento. Non colpire o tirare intenzionalmente il poggiatesta.*
- *Per garantire una corretta ricezione, stringere bene l'antenna quando la si installa.*
- *Al caricamento del portapacchi, non sistemare i bagagli in prossimità dell'asta dell'antenna per garantire una buona ricezione.*

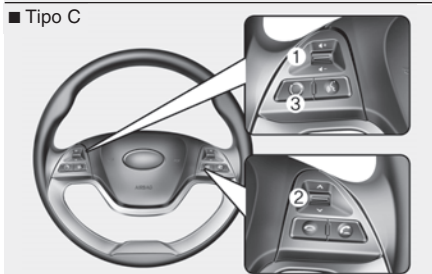
■ Tipo A



■ Tipo B



■ Tipo C



OTA040098L/OTA040099L/OTA040100L

Comandi audio al volante (se in dotazione)

Il volante potrebbe incorporare i pulsanti di comando audio.

AVVERTENZA

No accione al mismo tiempo dos botones del mando a distancia del equipo de sonido.

VOLUME (+ / -) (1)

- Per alzare il volume spingere la leva verso l'alto (+).
- Per abbassare il volume spingere la leva verso il basso (-)

SEEK/PRESET (^ / v) (2)

La leva SEEK/PRESET ha funzioni diverse in base alla modalità del sistema. Per le seguenti funzioni, la leva va premuta per almeno 0,8 secondi.

Modalità RADIO

Si comporta come il pulsante di ricerca automatica delle stazioni.

Modo CD/USB/iPod

Si comporta come il pulsante di avanzamento/arretramento.

Quando viene tenuto premuto per meno 0,8 secondi, il pulsante SEEK/PRESET si comporta in modo diverso a seconda della modalità impostata.

Modalità RADIO

Si comporta come i pulsanti delle stazioni preselezionate.

Modo CD/USB/iPod

Si comporta come il pulsante di brano precedente/successivo.

MODE () (3)

Premere il pulsante per commutare la sorgente audio.

FM(1~2) → AM → CD → USB AUX(iPod) → FM...

Questo pulsante, oltre a commutare modo, attiva/disattiva il sistema con commutatore di accensione in posizione ACC o ON.

- Attivazione: premere il pulsante quando l'audio è OFF
- Disattivazione: premere il pulsante per almeno 0,8 secondi quando l'audio è ON

MUTE () (4, se in dotazione)

- Premere il pulsante per escludere l'audio.
- Premere il pulsante per disattivare il microfono durante una chiamata.

Le informazioni dettagliate riguardanti i pulsanti di comando dell'impianto audio sono descritte nelle pagine seguenti di questo capitolo.



Porte ausiliaria, USB e iPod (se in dotazione)

Se la vostra vettura dispone di una porta ausiliaria e/o USB (universal serial bus) oppure di una porta iPod, a queste porte vi si possono collegare dispositivi audio ed USB ad anche un iPod.

* NOTA

Quando si utilizza un dispositivo audio portatile collegandolo alla presa di corrente, la riproduzione può risultare disturbata. In tal caso, utilizzare l'alimentazione propria del dispositivo audio portatile.

* i-Pod è un marchio di Apple Inc.

Viva-voce Bluetooth (se in dotazione)

È possibile utilizzare il telefono tramite Bluetooth.

Informazioni dettagliate sul viva-voce Bluetooth vengono fornite in un manuale a parte.

Ricezione stazioni FM



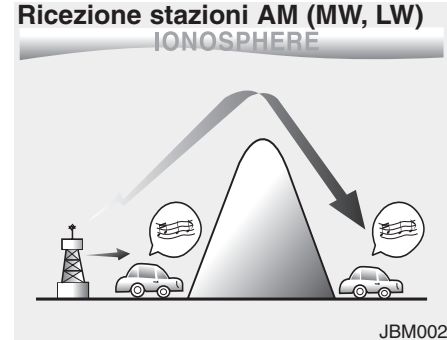
JBM001

Principio di funzionamento dell'autoradio

I segnali radio AM (MW, LW) e FM vengono diffusi mediante i ponti radio situati nei pressi delle città. Questi segnali vengono intercettati dall'antenna del veicolo. La radio riceve quindi questi segnali e li diffonde mediante gli altoparlanti del veicolo. Quando il veicolo viene raggiunto da un segnale forte, l'avanzata tecnologia dell'impianto audio garantisce la massima qualità di riproduzione. Non sempre, però, il segnale che giunge al veicolo è sempre così forte e chiaro.

Questo può essere dovuto a diversi fattori come la distanza dall'emittente radiofonica, la vicinanza ad altre emittenti con segnale forte oppure la presenza di fabbricati, ponti o altri ostacoli di grandi dimensioni nelle vicinanze.

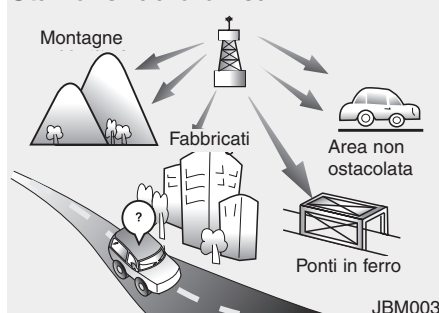
Ricezione stazioni AM (MW, LW)



JBM002

Rispetto alle stazioni FM, quelle AM (MW, LW) possono essere ricevute da una maggiore distanza. Questo è dovuto alle onde radio AM (MW, LW) che vengono trasmesse a bassa frequenza. Aniché viaggiare in modo rettilineo attraverso l'atmosfera, queste onde radio lunghe a bassa frequenza riescono a seguire la curvatura terrestre. Forniscono inoltre una miglior copertura in quanto riescono anche ad aggirare gli ostacoli.

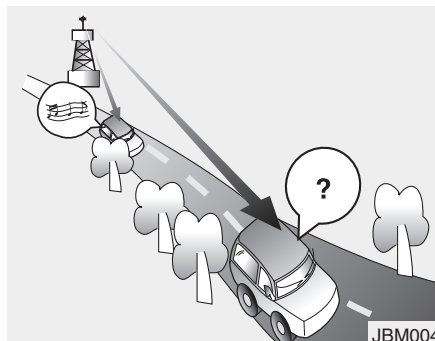
Stazione radiofonica FM



JBM003

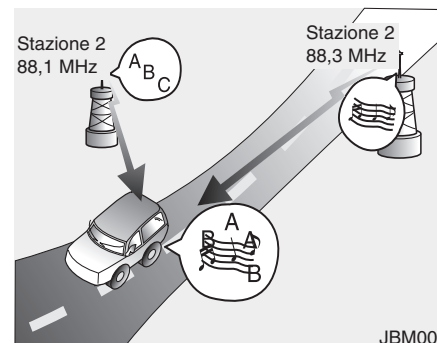
Le stazioni FM trasmettono ad alta frequenza e le onde radio non seguono quindi la curvatura della superficie terrestre. Per questo motivo il segnale delle stazioni FM inizia generalmente ad indebolirsi già ad una breve distanza dall'emittente. I segnali FM vengono inoltre facilmente disturbati dai fabbricati, dalle montagne e da altri ostacoli.

Tutto ciò può creare determinate condizioni di ascolto che possono portare a credere che la radio non funzioni come dovrebbe. Le situazioni di seguito indicate sono condizioni normali e non sono quindi indice di problemi legati al funzionamento della radio.



JBM004

- **Affievolimento** - A mano a mano che il veicolo si allontana dalla stazione radiofonica, il segnale si indebolisce ed il suono inizia ad affievolirsi. In questo caso, vi suggeriamo di sintonizzare un'altra stazione con segnale più forte.
- **Distorsione/Scariche** - I segnali FM deboli, così come gli ostacoli di grandi dimensioni interposti tra la stazione trasmittente ed il veicolo, possono generare disturbi come scariche o distorsioni. Quando è presente questo tipo di disturbo, se ne può limitare l'effetto riducendo il livello dei toni acuti.



JBM005

- **Cambio di stazione** - Quando il segnale FM diventa debole, è possibile che la radio si sintonizzi su un'altra frequenza vicina con segnale più forte. Questo si verifica perché la radio è progettata in modo da sintonizzarsi sul segnale più chiaro. Se ciò accade, sintonizzare la radio su un'altra stazione con segnale più forte.
- **Interferenze** - I segnali radio che provengono da più direzioni possono generare distorsioni o interferenze. Questo può essere dovuto al segnale della stessa stazione che viene ricevuto sia direttamente che per riflessione oppure ai segnali di due stazioni con frequenza quasi uguale. Se ciò accade, sintonizzare la radio su un'altra stazione finché il fenomeno non scompare.

Utilizzo di telefoni cellulari o di apparati ricetrasmittenti

Quando si utilizza un telefono cellulare all'interno del veicolo, è possibile che il suono emesso dagli altoparlanti venga disturbato. Questo non è indice di malfunzionamento dell'impianto audio. Se si verifica questo inconveniente, utilizzare il telefono cellulare tenendosi il più lontano possibile dall'impianto audio.



AVVERTENZA

Quando si utilizzano sistemi di comunicazione come telefoni cellulari o apparati ricetrasmittenti all'interno del veicolo, si deve installare un'apposita antenna esterna dedicata. L'utilizzo di telefoni cellulari o di apparati ricetrasmittenti che si servono della propria antenna all'interno del veicolo può interferire con l'impianto elettrico del veicolo compromettendo il funzionamento dei sistemi di sicurezza.



ATTENZIONE

Non utilizzare il telefono cellulare mentre si guida. Per usare il telefono cellulare, ci si deve fermare in un posto sicuro.

Cura dei dischi

- Se la temperatura all'interno del veicolo è molto alta, prima di attivare l'impianto audio aprire i finestrini per aerare l'abitacolo.
- La copia e l'utilizzo non autorizzati di file MP3/WMA è illegale. Usare esclusivamente CD legali.
- Non applicare sulla superficie dei CD sostanze volatili, come benzene o solventi, prodotti normali di pulizia e spray per la pulizia dei dischi in vinile.
- Per non danneggiare la superficie, afferrare sempre i CD dal bordo esterno o dal foro centrale.
- Prima di inserire il disco nel lettore, pulire la superficie con un panno morbido (pulirlo partendo dal centro e proseguendo verso l'esterno).
- Non danneggiare la superficie del disco e non attaccarvi etichette o nastro adesivo.
- Non inserire nel lettore oggetti che non siano CD.

- Dopo l'uso, riporre i CD nelle loro custodie per proteggerli da graffi e sporco.
- Per i metodi di produzione o di registrazione, alcuni tipi di CD CD-R/CDRW potrebbero non funzionare normalmente. Il continuo utilizzo di tali CD potrebbe in alcuni casi danneggiare l'impianto audio della Vostra vettura.

*** NOTA - Riproduzione di CD audio protetti contro la duplicazione**

L'impianto audio della Vostra vettura potrebbe non riprodurre alcuni CD protetti contro la duplicazione che non sono conformi agli standard internazionali dei CD audio (Red Book). Occorre quindi tenere presente che se un CD protetto contro la duplicazione non viene riprodotto correttamente, è possibile che sia difettoso il CD e non il lettore.

■ Lettore CD : AM110TAE(EUROPE)



* Se la funzione Bluetooth® non è supportata, non ci sarà il logo  Bluetooth.

TA_EU_AUDIO



Utilizzo del pannello comandi autoradio

1. **FM** Button

Il pulsante **FM** commuta tra le bande FM. Di seguito è riportata la sequenza di commutazione del sistema da FM1 ad FMA e ancora a FM1.

- FM/AM: FM1→FM2→FMA→FM1...

2. **AM** Button

Il pulsante **AM** commuta tra le bande AM. Di seguito è riportata la sequenza di commutazione del sistema da AM1 ad AMA e ancora a AM1.

- AM: AM1→AM2→AMA→AM1...

3. **TA** Button

Nel modo FM, CD, AUX, la funzione TA (annunci sul traffico) di RDS può essere attivata/disattivata.

4. **Power** Button & **Volume** Knob

- Attiva/disattiva il sistema audio quando il commutatore d'accensione è su ACC o ON.
- Ruotando la manopola in senso orario/antiorario, il volume aumenta/diminuisce.
- In base al modello, se il commutatore di accensione non è in posizione ACC o ON, dopo 10 secondi di presenza dell'alimentazione, sul display LCD compare la segnalazione "Battery Discharge" (la batteria si sta scaricando) e il sistema si spegne automaticamente dopo 1 ora di funzionamento.

5. **SEEK** Button

- Premendo **SEEK TRACK** (con freccia verso il basso), l'unità si sintonizza automaticamente sulla stazione immediatamente inferiore.
- Premendo **SEEK TRACK** (con freccia verso l'alto), l'unità si sintonizza automaticamente sulla stazione immediatamente superiore.



6. **PRESET** Buttons

Premere i pulsanti da **1** a **6** per meno di 0,8 secondi per ascoltare le relative stazioni memorizzate.

- Premere i pulsanti da **1** a **6** per 0,8 secondi o più per memorizzare la stazione attualmente selezionata; l'avvenuta memorizzazione viene segnalata con un bip.



7. **SCAN** Button

- Quando il pulsante viene premuto, automaticamente inizia la scansione delle stazioni radio.
- La funzione di scansione si sofferma su ogni stazione, a partire dalla stazione iniziale, per 5 secondi.
- Premere di nuovo il pulsante **SCAN** per arrestare la funzione di scansione e ascoltare il canale corrente selezionato.



8. **AST** Button (AUTO STORE Button)

Premendo questo pulsante, le stazioni con il segnale più forte vengono automaticamente memorizzate nei pulsanti (da **1** a **6**) delle stazioni preselezionate e quindi riprodotte nella lista "PRESET1". Se in seguito alla pressione del pulsante AST non viene memorizzata nessuna stazione, la radio si risintonizza sulla stazione precedente.

- Su alcuni modelli, salva solo le posizioni prememorizzate **1** ~ **6** della modalità FMA o AMA.

9. **PTY** Button

- Premere il pulsante **PTY FOLDER** per cercare programmi PTY in RDS.
- Premere il pulsante **PTY FOLDER** per cercare programmi PTY in RDS.

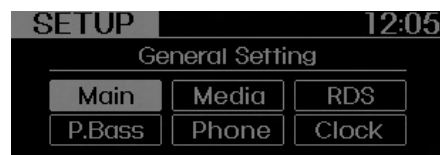


10. **DARK** Button

Premendo il pulsante **DARK** si accende/spegne il display LCD e la retroilluminazione.

11. **SETUP** Button

Premere questo pulsante per entrare nel modo SETUP; se non si eseguono operazioni per 8 secondi, verrà ripristinato il modo precedente.



Nel modo "SETUP", ruotare la manopola di sintonizzazione TUNE per spostare il cursore tra le varie voci e premerla per selezionare una voce.

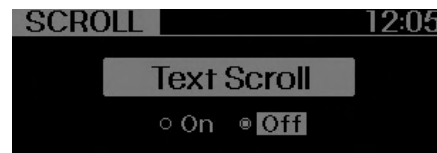
• MAIN (PRINCIPALE)

Selezionare questa voce per accedere a Scroll e SDVC.



• SCROLL (SCORRIMENTO)

Sceglie se il file con nomi lunghi devono scorrere in continuazione (On) o una sola volta (Off).



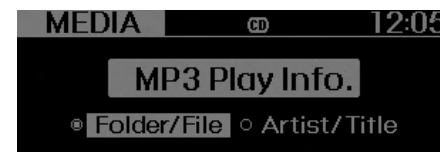
• SDVC (controllo del volume in funzione della velocità)

Selezionare questa opzione per attivare o disattivare la funzione SDVC. Se si seleziona ON, il livello del volume viene regolato automaticamente in funzione della velocità del veicolo.



• MEDIA

Selezionare la visualizzazione default delle informazioni di riproduzione MP3. È possibile selezionare "Cartella/File" o "Artista/Titolo".



• RDS (le cas échéant)

Il MENU RDS comprende i MENU News/AF/Region/TA Vol in sequenza.



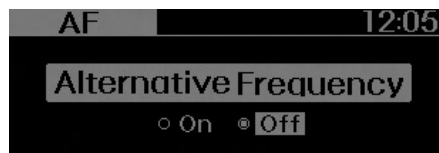
- **NEWS** (l'indicazione del menu NEWS è possibile con il MENU RDS)

Attiva o disattiva la ricezione automatica delle NEWS.



- **AF** (l'indicazione del menu AF è possibile con il MENU RDS)

Selezionare questa opzione per attivare o disattivare la funzione AF (frequenza alternativa)..



- **TA VOL** (l'indicazione del menu TA VOL è possibile con il MENU RDS)

Regola il livello del volume della funzione TA (annunci sul traffico) in funzione del normale livello del volume audio.



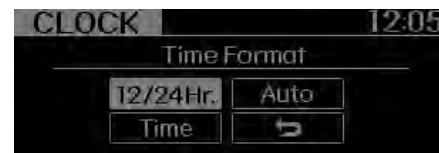
- **REGION** (l'indicazione del menu REGION è possibile con il MENU RDS)

Sceglie se usare (ON) o non usare (OFF) il codice REGION una volta che la radio determina che esiste la condizione per cambiare frequenza (funzione AF). Se viene selezionata l'opzione AUTO, l'esistenza della condizione per cambiare frequenza (funzione AF) viene determinata automaticamente attraverso lo stato della ricezione PI.



- **CLOCK (OROLOGIO)**

Selezionare questa voce per accedere alle impostazioni dell'orologio (12/24 ore, auto, regolazione orario).



- **12/24 ore**

Selezionare il pulsante "12/24 ore" per entrare nel menù formato orario.

- **Auto**

Selezionare il pulsante "Auto" per accedere al menu Orario RDS automatico.

• Time (Orario)

Selezionare il pulsante "Time" per accedere alle impostazioni dell'orario.

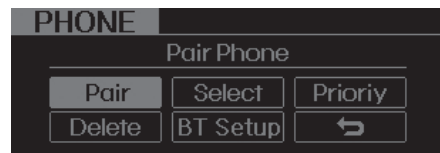
Regolare l'ora, quindi premere il pulsante **ENTER** per impostarla. Regolare i minuti e quindi premere il pulsante **ENTER** per completare e uscire dal modo regolazione orologio.

Premendo il pulsante **SETUP** per 0,8 secondi con accensione disinserita, verranno visualizzate immediatamente le impostazioni per regolare l'orologio.

• PHONE (telefono) (le cas échéant)

Selezionare questa opzione per entrare nel modo impostazione PHONE (telefono).

Per informazioni dettagliate fare riferimento al capitolo "FUNZIONAMENTO DEL TELEFONO BLUETOOTH".



✱ Il menu "PHONE" (telefono) non è disponibile se l'audio non supporta le funzioni Bluetooth.

• P.BASS (PowerBass)

Questa funzione permette di ottenere degli effetti di suono virtuale e di regolare il livello dei bassi.

Off → Basso → Medio → Alto → Off...



✱ Il modo AM non è supportato.



12. & Knob

Ruotare la manopola in senso orario o antiorario per spostarsi dalla frequenza attuale.

Premendo il pulsante si commuta da una funzione all'altra nel seguente ordine: BASS (bassi), MIDDLE (medi), TREBLE (alti), FADER e BALANCE TUNE (bilanciamento). Sul display compare la funzione selezionata. Dopo aver selezionato la funzione desiderata, ruotare la manopola comando audio in senso orario o antiorario.

- Comando regolazione bassi

Per alzare i BASSI, ruotare la manopola in senso orario, viceversa per diminuirli ruotarla in senso antiorario.

- Comando regolazione medi

Per alzare i MEDI, ruotare la manopola in senso orario, viceversa per diminuirli ruotarla in senso antiorario.

- Comando regolazione alti

Per alzare gli ALTI, ruotare la manopola in senso orario, viceversa per diminuirli ruotarla in senso antiorario.

- Comando regolazione FADER

Ruotare la manopola in senso orario per enfatizzare il suono proveniente dagli altoparlanti posteriori (il suono degli altoparlanti anteriori viene attenuato). Ruotando la manopola in senso antiorario si enfatizza il suono proveniente dagli altoparlanti anteriori (il suono degli altoparlanti posteriori viene attenuato).

- Comando regolazione bilanciamento

Ruotare la manopola in senso orario per enfatizzare il suono proveniente dall'altoparlante destro (il suono dell'altoparlante sinistro verrà attenuato). Ruotando la manopola in senso antiorario si enfatizza il suono proveniente dall'altoparlante sinistro (il suono dell'altoparlante destro viene attenuato).



Using CD Player

1. **MEDIA** Button (CD)

Se il CD è caricato, commuta nella modalità CD. Se non è presente alcun CD, compare il messaggio "No Media" per 3 secondi, dopodiché ritorna nella modalità precedente.

2. **TRACK** Button

- Premere il pulsante **SEEK TRACK** per meno di 0,8 secondi per riprodurre dall'inizio il brano attuale.
- Premere il pulsante **SEEK TRACK** per meno di 0,8 secondi, quindi premerlo di nuovo entro 1 secondo per riprodurre il brano precedente.
- Tenere premuto il pulsante **SEEK TRACK** per almeno 0,8 secondi per avviare la riproduzione veloce all'indietro del brano attuale.
- Premere il pulsante **SEEK TRACK** per meno di 0,8 secondi per riprodurre il brano successivo.
- Tenere premuto il pulsante **SEEK TRACK** per almeno 0,8 secondi per avviare la riproduzione veloce in avanti del brano attuale.

3. **1** Button (RANDOM)

Premere questo pulsante per meno di 0,8 secondi per attivare 'la modalità di riproduzione casuale (RDM) e per più di 0,8 secondi per attivare 'la modalità di riproduzione casuale dell'intero disco (ALL RDM).

- Riproduzione casuale (RDM): Vengono riprodotti in sequenza casuale solo i file/tracce contenuti in una cartella/disco.
- Riproduzione casuale dell'intero disco (ALL RDM) (solo file MP3/WMA): vengono riprodotti in sequenza casuale tutti i file contenuti nel disco.

4. **2** Button (REPEAT)

Premere questo pulsante per meno di 0,8 secondi per attivare 'la modalità di ripetizione brano (RPT) e per più di 0,8 secondi per attivare 'la modalità di ripetizione cartella (FLD RPT).

- Ripetizione brano (RPT): viene riprodotta ripetutamente la stessa traccia (file).
- Ripetizione cartella (FOLDER RPT) (solo file MP3/WMA): viene riprodotto ripetutamente il contenuto di una cartella.



5. Button (CD Eject)

Premere il pulsante  per un tempo inferiore a 0,8 secondi per espellere il CD durante la riproduzione. Questo pulsante è abilitato anche con l'accensione disinserita.

6. Slot caricamento CD

Inserire delicatamente il CD con il lato stampato rivolto in alto con commutatore d'accensione in posizione ACC o ON. L'audio commuta automaticamente al modo CD e il CD inizia ad essere riprodotto.

Se il sistema audio era disattivato, si attiverà automaticamente all'inserimento del CD.

- Questo tipo di sistema audio riconosce solo CD da 12 cm, CD-DA (CD Audio) o CD dati ISO (CD MP3).
- Se si carica un CD dati UDF o un non-CD (es. DVD), compare il messaggio "Reading Error" (errore di lettura) e il CD viene espulso.



AVVERTENZA

Non inserire alcun CD se l'indicatore CD è ancora acceso.



7. **SCAN** Button

Vengono riprodotti 10 secondi di ciascun brano contenuto in un CD. Per annullare la scansione, premere nuovamente questo pulsante.

8. **INFO** Button

Visualizza le informazioni del brano attuale.

- CD audio: Titolo/Artista disco, Titolo/Artista brano, Brani totali.
- CD MP3: Nome file, Artista, Album, Cartella, File totali (tali informazioni non verranno visualizzate se non sono presenti nel CD o nel file).

9. knob & **ENTER** Button

- Ruotare la manopola in senso orario per visualizzare i brani successivi al brano attuale, o in senso antiorario per visualizzare quelli precedenti. Per riprodurre il brano visualizzato, premere la manopola.
- Premendo la manopola senza ruotarla si accede al modo AUDIO CONTROL (controllo audio).

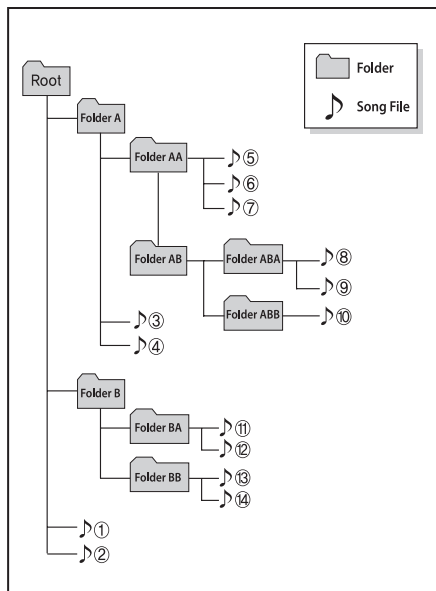
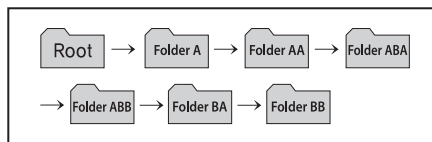
10. **FOLDER** Button

- Premere il pulsante  per visualizzare il primo brano della cartella di livello inferiore a quella attualmente selezionata.

Premere la manopola di sintonizzazione  conferma per passare alla cartella visualizzata. Verrà riprodotto il primo brano della cartella.

- Premere il pulsante  per visualizzare il primo brano della cartella di livello superiore a quella attualmente selezionata.

Premere la manopola di sintonizzazione  conferma per passare alla cartella visualizzata.

NOTA:**Ordine riproduzione file (cartelle):****1. Ordine riproduzione brani: Da ① a ⑭ in sequenza.****2. Ordine riproduzione cartelle:***** Se la cartella non contiene file, allora non verrà visualizzata.**



AVVERTENZE PER L'UTILIZZO DEI DISPOSITIVI USB

- Per utilizzare un dispositivo USB esterno, verificare che il dispositivo non sia collegato all'avviamento del veicolo. Collegare il dispositivo solamente dopo l'avviamento.
 - Se si avvia il motore con il dispositivo USB collegato, il dispositivo potrebbe danneggiarsi. (I dispositivi USB sono molto sensibili alle scosse elettriche)
 - Se il motore viene avviato o spento quando il dispositivo USB esterno è collegato, è possibile che il dispositivo non funzioni.
 - È possibile che i file MP3 e WMA non originali non vengano riprodotti.
- 1) È possibile riprodurre solamente file MP3 con rapporto di compressione compreso tra 8 Kbps e 320 Kbps.

(Continuazione)

(Continuazione)

- 2) È possibile riprodurre solamente file musicali WMA con rapporto di compressione compreso tra 8 Kbps e 320 Kbps.
- Quando si collega o si scollega il dispositivo USB esterno, prestare attenzione all'elettricità statica.
 - I lettori MP3 codificati non vengono riconosciuti.
 - Alcuni dispositivi USB esterni possono non essere riconosciuti a causa delle loro caratteristiche.
 - Se il settore/byte format del dispositivo USB esterno è impostato ad un valore diverso da 512 BYTE o 2048 BYTE, è possibile che il dispositivo non venga riconosciuto.
 - Usare solamente dispositivi USB con formattazione FAT 12/16/32.
 - I dispositivi USB senza autenticazione USB I/F possono non essere riconosciuti.
 - Non toccare con il corpo o qualche oggetto il terminale di collegamento del dispositivo USB.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Se il dispositivo USB viene collegato e scollegato ripetutamente nell'arco di poco tempo, si può danneggiare.
- Quando si collega o si scollega un dispositivo USB, è possibile sentire un rumore strano.
- Se il dispositivo USB esterno viene scollegato durante la modalità di riproduzione USB, può danneggiarsi o funzionare in modo anomalo. Pertanto, scollegare il dispositivo USB esterno quando il sistema audio è spento o impostato in un altro modo. (es. Radio o CD)
- Il tempo necessario per il riconoscimento del dispositivo USB esterno varia a seconda del tipo e della capacità del dispositivo e del tipo di file in esso contenuti.
- Non utilizzare il dispositivo USB per scopi diversi dalla riproduzione di file musicali.

(Continuazione)

(Continuazione)

- **La riproduzione di video tramite USB non è supportata.**
- **L'utilizzo dell'interfaccia USB per accessori come caricatori o riscaldatori può ridurre le prestazioni e causare problemi.**
- **Se si utilizzano dispositivi come i concentratori USB (USB hub) acquistati separatamente, è possibile che l'impianto audio del veicolo non riconosca il dispositivo USB collegato. Collegare il dispositivo USB direttamente alla presa multimediale del veicolo.**
- **Se il dispositivo USB è partizionato, l'autoradio riconosce soltanto i file contenuti nella partizione di priorità maggiore.**
- **I dispositivi come lettori MP3/telefoni cellulari/fotocamere digitali che non sono compatibili con l'interfaccia USB standard possono risultare irriconoscibili.**

(Continuazione)

(Continuazione)

- **La carica tramite USB potrebbe non essere supportata per alcuni dispositivi mobili.**
- * **Per utilizzare l'i-Pod è necessario un cavo esclusivo per il veicolo (fornito all'acquisto o venduto separatamente: solo cavo USB/AUX removibile).**
- **I dispositivi USB diversi dallo standard (USB CON COPERTURA DI METALLO) possono risultare irriconoscibili.**
- **I dispositivi USB come lettori di memory card (come CF, SD, microSD, ecc.) o HDD esterni possono risultare irriconoscibili.**
- **I file musicali protetti da DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) non vengono riconosciuti.**
- **I dati contenuti nel dispositivo USB utilizzato con questo IMPIANTO AUDIO potrebbero andare perduti. Si raccomanda di eseguire copie di back up su altri dispositivi.**

(Continuazione)

(Continuazione)

- **Non utilizzare dispositivi USB che vengono usati anche come portachiavi o accessori per telefoni cellulari in quanto potrebbero danneggiare lo spinotto USB. Assicurarsi di utilizzare solo prodotti con connettore del tipo come mostrato sotto.**





Utilizzo di un dispositivo USB

1. **MEDIA** Button (USB o AUX)

Quando è collegato un dispositivo ausiliario, questo commuta al modo AUX o USB per la riproduzione dei brani di tale dispositivo.

Se non vi sono dispositivi ausiliari collegati, sul display LCD viene mostrato per 3 secondi il messaggio "No Media", dopodiché il sistema ritorna al modo precedente.

2. **TRACK** Button

- Premere il pulsante **SEEK TRACK** per meno di 0,8 secondi per riprodurre dall'inizio il brano attuale.

Premere il pulsante per meno di 0,8 secondi, quindi premerlo di nuovo entro 1 secondo per riprodurre il brano precedente.

Per riprodurre velocemente il brano al contrario, tenere premuto il pulsante per almeno 0,8 secondi.

- Premere il pulsante **SEEK TRACK** per meno di 0,8 secondi per passare al brano successivo. Per riprodurre velocemente il brano, tenere premuto il pulsante per almeno 0,8 secondi.

3. **1** Button (RANDOM)

- Premere questo pulsante per 0,8 secondi al massimo per riprodurre in ordine casuale i brani contenuti nella cartella attuale.
- Premere questo pulsante per almeno 0,8 secondi per riprodurre in ordine casuale i brani contenuti nel dispositivo USB.
- Per annullare la riproduzione casuale, premere nuovamente questo pulsante.

4. **2** Button (REPEAT)

- Premere questo pulsante per 0,8 secondi al massimo per riprodurre continuamente il brano attuale.
- Premere questo pulsante per almeno 0,8 secondi per ripetere tutti i brani della cartella attuale.
- Per annullare la ripetizione, premere nuovamente questo pulsante.



5. **SCAN** Button

Scansiona tutti i brani del dispositivo USB per un periodo di 10 secondi ciascuno. Premere di nuovo il pulsante per disattivare la scansione.

6. **INFO** Button

Visualizza le informazioni del file riprodotto nella sequenza
FILE NAME, TITLE, ARTIST, ALBUM, FOLDER, TOTAL FILE, NORMAL DISPLAY (se il file non le contiene, queste informazioni non vengono visualizzate).



7. **knob & ENTER** Button

- Ruotare la manopola in senso orario per visualizzare i brani successivi al brano attuale, o in senso antiorario per visualizzare quelli precedenti. Per riprodurre il brano visualizzato, premere la manopola.
- Premendo la manopola senza ruotarla si accede al modo AUDIO CONTROL (CONTROLLO AUDIO).

8. **FOLDER** Button

- Premere il pulsante **PTY FOLDER** per visualizzare il primo brano della cartella di livello inferiore a quella attualmente selezionata.

Premere la manopola di sintonizzazione  conferma per passare alla cartella visualizzata. Verrà riprodotto il primo brano della cartella.

- Premere il pulsante **PTY FOLDER** per visualizzare il primo brano della cartella di livello superiore.

Premere la manopola di sintonizzazione  conferma per passare alla cartella visualizzata.

* NOTE RIGUARDANTI L'UTILIZZO DELL'iPod

- Alcuni modelli iPod potrebbero non supportare il protocollo di comunicazione ed i file non vengono quindi riprodotti.
Modelli iPod supportati:
 - iPod Mini
 - iPod di 4^a (Photo) ~ 6^a (Classic) generazione
 - iPod Nano di 1^a~4^a generazione
 - iPod Touch di 1^a~2^a generazione
- L'ordine di ricerca o di riproduzione dei brani contenuti nell'iPod può differire dall'ordine di ricerca effettuato dall'impianto audio.
- Se l'iPod si blocca per problemi suoi, resettarlo. (Per il reset, fare riferimento al manuale dell'iPod)
- L'iPod potrebbe non funzionare normalmente a causa delle batterie scariche.
- Alcuni dispositivi iPod, come l'iPhone, possono essere collegati tramite interfaccia Bluetooth®. Il dispositivo deve essere dotato di Bluetooth audio (come le cuffie stereo Bluetooth®). Il dispositivo può riprodurre, ma non sarà controllato dal sistema audio.



AVVERTENZE PER L'UTILIZZO DELL'iPod

- *Per poter gestire l'iPod tramite i pulsanti del sistema audio, è necessario avere a disposizione il cavo di alimentazione iPod della KIA. Il cavo USB fornito da Apple può causare malfunzionamenti e non va utilizzato per i veicoli KIA.*
- * *Il cavo iPod della KIA può essere acquistato presso il vostro concessionario autorizzato KIA.*
- *Durante il collegamento dell'iPod mediante l'apposito cavo, inserire completamente il connettore nella presa multimediale. Se il cavo non viene inserito completamente, la comunicazione tra l'iPod e il sistema audio potrebbe interrompersi.*
- *Quando si regolano gli effetti sonori dell'iPod e dell'impianto audio, gli effetti dei due dispositivi si sovrappongono e possono ridurre la qualità o distorcere il suono.*

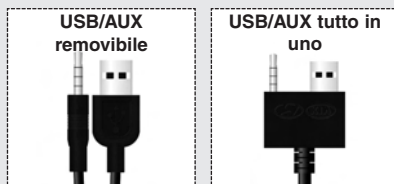
(Continuazione)

(Continuazione)

- *Quando si regola l'audio mediante l'impianto, disattivare (spegnere) l'equalizzatore dell'iPod; viceversa, quando si utilizza l'equalizzatore dell'iPod spegnere quello dell'impianto audio.*
- *Quando si collega il cavo dell'iPod, è possibile che il sistema passi alla modalità AUX, anche se l'iPod non è collegato, generando rumore. Quando non si utilizza l'iPod, scollegare il cavo.*
- *Quando non si utilizza l'iPod con l'impianto audio del veicolo, scollegare il cavo dal dispositivo. Diversamente l'iPod potrebbe restare in modalità accessorio e quindi non funzionare a dovere.*

(Continuazione)

(Continuazione)



- *Quando si collega l'iPod, usare i terminali USB/AUX.*
- *Quando si scollega l'iPod, scollegare il terminale USB/AUX.*
- *Il cavo esclusivo iPod deve essere collegato a entrambi i terminali USB/AUX affinché l'iPod si carichi e le operazioni siano supportate.*



Utilizzo dell'iPod

* iPod è un marchio di Apple Inc.

1. **MEDIA** Button (iPod)

Se l'iPod è collegato, viene selezionato il modo iPod per la riproduzione dei brani memorizzati nell'iPod.

Se l'iPod non è collegato, viene visualizzato per 3 secondi il messaggio "No Media", dopodiché il sistema ritorna alla modalità precedente.

2. **TRACK** Button

- Premere il pulsante **SEEK TRACK** per meno di 0,8 secondi per riprodurre dall'inizio il brano attuale.

Premere il pulsante per meno di 0,8 secondi, quindi premerlo di nuovo entro 1 secondo per riprodurre il brano precedente.

Per riprodurre velocemente il brano al contrario, tenere premuto il pulsante per almeno 0,8 secondi.

- Premere il pulsante **SEEK TRACK** per meno di 0,8 secondi per passare al brano successivo.

Per riprodurre velocemente il brano, tenere premuto il pulsante per almeno 0,8 secondi.

3. **1** Button (RANDOM)

- Premere questo pulsante per 0,8 secondi al massimo per riprodurre continuamente il brano attuale.
- Premere questo pulsante per almeno 0,8 secondi per ripetere tutti i brani della cartella attuale.
- Per annullare la ripetizione, premere nuovamente questo pulsante.

4. **2** Button (REPEAT)

Riproduce continuamente il brano attuale.



5. **SCAN** Button

Scansiona tutti i brani del dispositivo USB per un periodo di 10 secondi ciascuno. Premere di nuovo il pulsante per disattivare la scansione.

6. **INFO** Button

Visualizza le informazioni del file riprodotto nella sequenza
TITLE, ARTIST, ALBUM, NORMAL
DISPLAY (se il file non le contiene,
queste informazioni non vengono
visualizzate).

7. **6** Button (MENU)

Si sposta alla categoria di livello superiore a quella attualmente riprodotta dell'iPod.

Per passare alla riproduzione della categoria (brano) visualizzata, premere la manopola di sintonizzazione  conferma.

È possibile effettuare la ricerca nelle categorie di livello inferiore a quella selezionata.

L'ordine delle categorie dell'iPod è Playlist, Artisti, Album, Generi, Songs, Composers.



8. knob & **ENTER** Button

Ruotando la manopola in senso orario, vengono visualizzati i brani (categorie) successivi al brano in fase di riproduzione (di pari categoria).

Ruotando invece la manopola in senso antiorario, vengono visualizzati i brani (categorie) precedenti al brano in fase di riproduzione (di pari categoria).

Per passare all'ascolto del brano visualizzato nella categoria, premere il pulsante per passare alla riproduzione del brano selezionato.

Premendo il pulsante si commuta da una funzione all'altra nel seguente ordine: BASS (bassi), MIDDLE (medi), TREBLE (alti), FADER (attenuatore) e BALANCE TUNE (bilanciamento). Sul display viene visualizzata la funzione selezionata. Dopo aver selezionato la funzione desiderata, ruotare la manopola comando audio in senso orario o antiorario.



AVVERTENZE PER L'UTILIZZO DEI TELEFONI CELLULARI BLUETOOTH®

- **Non usare il telefono cellulare o effettuare le impostazioni del Bluetooth® (ad esempio l'abbinamento di un telefono) durante la guida.**
- **Alcuni telefoni con funzione Bluetooth® potrebbero non essere riconosciuti dal sistema o non essere pienamente compatibili con il sistema.**
- **Prima dell'uso delle funzioni relative al sistema Bluetooth®, fare riferimento al Manuale d'uso del proprio telefono cellulare per tali funzioni.**
- **Per l'utilizzo delle funzioni Bluetooth® è necessario abbinare il telefono all'impianto audio.**
- **La funzione viva-voce non sarà disponibile quando il telefono (nel veicolo) si trova in una zona non coperta dal servizio di telefonia cellulare (ad esempio, in galleria, in un parcheggio sotterraneo, in montagna, ecc.)**

(Continuazione)

(Continuazione)

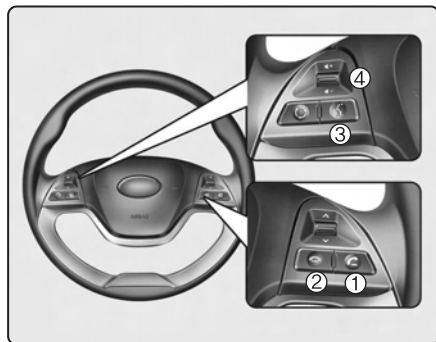
- **Se il segnale del telefono cellulare è debole o la rumorosità all'interno del veicolo è troppo alta, potrebbe essere difficile sentire la voce dell'interlocutore durante le telefonate.**

- **Non collocare il telefono in prossimità o all'interno di oggetti metallici.**

Le comunicazioni con il sistema Bluetooth® o le stazioni di telefonia cellulare potrebbero essere disturbate.

- **Un cellulare collegato al sistema Bluetooth® potrebbe scaricarsi più rapidamente del solito per effetto delle funzioni aggiuntive relative al sistema Bluetooth®.**
- **Alcuni telefoni cellulari o altri dispositivi possono causare interferenze o anomalie all'impianto audio. In questo caso, lo spostamento del dispositivo in una posizione diversa potrebbe risolvere il problema.**
- **Salvare il nome del vostro telefono in inglese, altrimenti potrebbe non essere visualizzato in modo corretto.**

FUNZIONAMENTO DEL TELEFONO BLUETOOTH® (se in dotazione)



1. Pulsante  :
Esegue e trasferisce le chiamate.
2. Pulsante  :
Termina le chiamate o annulla le funzioni.
3. Pulsante  :
Attiva il riconoscimento vocale.
4. Pulsante **VOLUME** :
Alza o abbassa il volume degli altoparlanti.

■ Cos'è il Bluetooth®?

Bluetooth® è una tecnologia wireless che consente il collegamento di vari dispositivi a breve raggio, dispositivi a bassa potenza quali viva-voce, cuffie stereo, comandi remoti al volante, ecc. Per maggiori informazioni, visitare il sito Web Bluetooth® all'indirizzo www.Bluetooth.com

■ Funzioni generali

- Questo impianto audio supporta le funzioni viva-voce e cuffie stereo.
 - Funzione viva-voce: per effettuare o ricevere telefonate in rete wireless mediante il riconoscimento vocale.
 - Funzione cuffie stereo: per ascoltare musica dai telefoni cellulari (compatibili con la funzione A2DP) in rete wireless.
- Il motore di riconoscimento vocale del sistema Bluetooth® supporta 10 diverse lingue:
 - FRANCESE
 - TEDESCO
 - INGLESE UK
 - SPAGNOLO
 - OLANDESE
 - ITALIANO
 - DANESE
 - RUSSO
 - POLACCO
 - SVEDESE

* NOTA

- Prima di poter utilizzare le funzioni Bluetooth® è necessario abbinare il telefono all'impianto.
- Il sistema consente l'uso di un solo telefono cellulare selezionato (collegato) alla volta.
- Alcuni telefoni non sono pienamente compatibili con questo sistema.
- Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth® SIG, Inc. e il loro utilizzo da parte di Kia è autorizzato. Per utilizzare la tecnologia senza fili Bluetooth® è necessario un telefono cellulare abilitato Bluetooth.

■ Impostazione lingua Bluetooth®

È possibile impostare la lingua del sistema procedendo come segue:

1. Accendere l'impianto audio ad un volume percepibile.
2. Tenere premuto il pulsante  sul volante finché non viene visualizzato il messaggio "Please Wait".
 - Il sistema Bluetooth® risponderà nella lingua impostata.
 - Le lingue disponibili nel sistema sono in ordine
FRANCESE / TEDESCO / INGLESE
BRITANNICO / SPAGNOLO /
OLANDESE / ITALIANO / DANESE/
RUSSO / POLACCO / SVEDESE.
3. Ad operazione ultimata, il display ritorna alla visualizzazione normale.
4. Ripetere i passi 2 e 3 per selezionare la lingua successiva.

NOTA:

Dopo aver cambiato la lingua del sistema è necessario ripetere l'abbinamento del telefono.

- Non appoggiare le dita sul pulsante  per evitare di cambiare involontariamente la lingua.

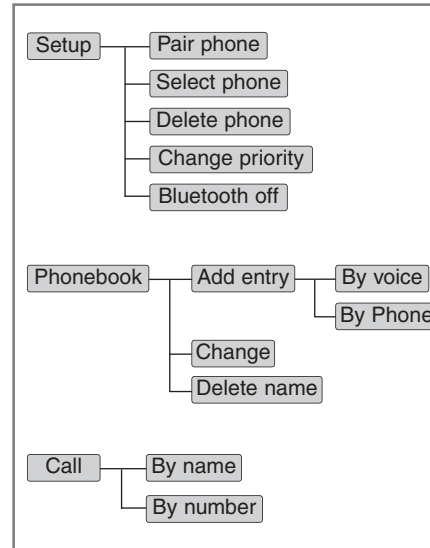
■ Attivazione del riconoscimento vocale

- Il motore di riconoscimento vocale contenuto nel sistema Bluetooth® può essere attivato nelle seguenti condizioni:
 - Attivazione mediante pulsante
Il sistema di riconoscimento vocale si attiva quando viene premuto il pulsante  e dopo l'emissione di un segnale acustico.
 - Ascolto attivo
Il sistema di riconoscimento vocale si attiva per un determinato periodo di tempo quando il sistema stesso chiede una risposta da parte dell'interlocutore.
- Il sistema è in grado di riconoscere singole cifre da zero a nove, mentre i numeri superiori a dieci non vengono riconosciuti.
- Se il comando non viene riconosciuto, il sistema annuncia il messaggio "Scusi?" oppure il microfono non emette alcun segnale vocale (nessuna risposta).

- Il sistema annulla la modalità di riconoscimento vocale nei seguenti casi: Quando si preme il pulsante  e dopo il segnale acustico si pronuncia il comando "Annulla". Quando si preme il pulsante  senza che sia in corso una telefonata. Dopo il fallimento di 3 tentativi consecutivi di riconoscimento vocale.
- Dicendo "aiuto" in qualsiasi momento, il sistema elenca i comandi disponibili.

■ Albero dei menu

L'albero dei menu identifica le funzioni Bluetooth® di riconoscimento vocale disponibili.



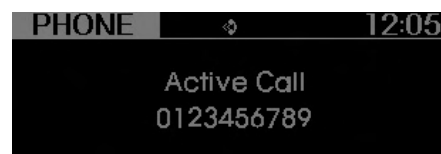
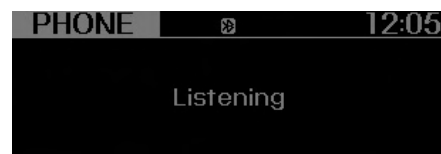
■ Suggerimenti per l'uso del sistema di riconoscimento vocale

Per ottenere prestazioni ottimali dal sistema di riconoscimento vocale, osservare le seguenti istruzioni:

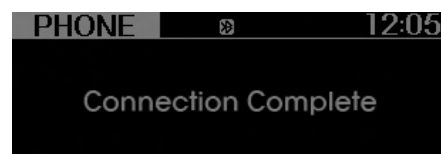
- Ridurre al minimo la rumorosità all'interno dell'abitacolo. Chiudere il finestrino per eliminare la rumorosità ambientale (rumori del traffico, vibrazioni sonore, ecc.) che possono disturbare il corretto riconoscimento dei comandi vocali.
- Pronunciare i comandi entro 5 secondi dall'emissione del segnale acustico; in caso contrario non verranno recepiti correttamente.
- Parlare con voce naturale, senza pause tra le parole.

■ Display dati

<Chiamata in corso>



<Riconoscimento vocale>



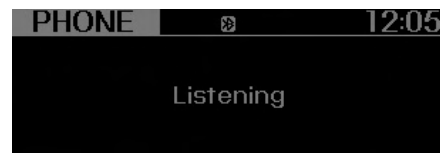
Quando è collegato un telefono, nella parte superiore del display dell'impianto audio viene visualizzata l'icona Bluetooth®.

■ Impostazione telefono

Tutte le operazioni Bluetooth® possono essere eseguite con comandi vocali od operazioni manuali.

- Con comandi vocali:

Premere il pulsante  sul volante per attivare il riconoscimento vocale.



- Con operazione manuale:

- 1) Premere la manopola di sintonizzazione TUNE per entrare in modalità SETUP.
- 2) Selezionare la voce "PHONE" (Telefono) ruotando la manopola di sintonizzazione TUNE e quindi premere la manopola.



- 3) Selezionare la voce desiderata ruotando la manopola di sintonizzazione TUNE e quindi premere la manopola.



• Abbinamento di un telefono

Prima di poter utilizzare le funzioni Bluetooth® è necessario abbinare (registrare) il telefono all'impianto audio. Al sistema possono essere abbinati un massimo di 5 telefoni.

NOTA:

La procedura di abbinamento del telefono varia a seconda del modello di telefono. Prima di procedere all'abbinamento di un telefono, consultare il Manuale d'uso del proprio telefono cellulare per le istruzioni.

NOTA:

Terminato l'abbinato del telefono, non sarà più necessario ripetere l'operazione per tale telefono a meno che questo non venga cancellato manualmente dall'impianto audio (fare riferimento al capitolo "Cancellazione di un telefono") o che i dati del veicolo vengano cancellati dal telefono.

1. Premere il pulsante .
2. Dire "Impostazioni".
 - Il sistema risponde con i comandi disponibili.
 - Per saltare il messaggio di informazioni, premere nuovamente , verrà emesso un segnale acustico.
3. Dire "Pair Phone" (Abbina telefono).
4. Procedere con il passo successivo.
5. Quando richiesto, dire il nome del proprio telefono.
 - Utilizzare qualsiasi nome che descriva il telefono in modo univoco.
 - Usare il nome completo per l'etichetta vocale.
 - Non utilizzare nomi abbreviati o simili per i comandi vocali.
6. Il sistema Bluetooth® ripeterà il nome pronunciato.
7. Dire "Sì" per confermare.

8. Il display dell'impianto audio visualizza il messaggio "ricerca in corso ---- codice: 0000" e chiede di iniziare la procedura di abbinamento dal telefono.
9. Cercare il sistema Bluetooth® sul proprio telefono. Il telefono deve visualizzare il [nome del modello del proprio veicolo] nell'elenco dei dispositivi Bluetooth® dopo di che provare ad effettuare l'abbinamento al telefono.
10. Al termine dell'abbinamento, il telefono inizierà a trasferire all'impianto audio l'elenco dei numeri di telefono/contatti.
 - Questa operazione potrebbe richiedere un periodo anche superiore ai 10 minuti a seconda del modello del telefono e del numero di voci contenute nell'elenco dei numeri di telefono/contatti.
11. Con operazione manuale:
 - Selezionare "ABBINA" dal menu TELEFONO, quindi procedere dal passo 5.

**NOTA:**

- La funzione viva-voce di Bluetooth® potrebbe non essere completamente operativa fino a quando il display dell'impianto audio non visualizza "Trasferimento terminato".
- A seconda di marca e modello del telefono, la lista dei contatti in rubrica potrebbe non essere trasferibile sul sistema audio.

NOTA:

Se il telefono viene abbinato a due o più veicoli dello stesso modello (ad esempio entrambi i veicoli sono KIA PICANTO), alcuni telefoni potrebbero non riuscire a gestire correttamente i dispositivi Bluetooth® con quel nome. In questo caso potrebbe essere necessario cambiare il nome visualizzato sul proprio telefono da PICANTO a PICANTO1 e PICANTO2.

Per le istruzioni fare riferimento al Manuale d'uso del proprio telefono cellulare oppure contattare il proprio operatore telefonico.

• Collegamento del telefono

Dopo aver abilitato il sistema Bluetooth®, il sistema usato precedentemente viene automaticamente selezionato e ricollegato. Se si vuole selezionare un telefono diverso, precedentemente abbinato, è possibile selezionarlo dal menu "Seleziona telefono".

Il sistema viva-voce consente di usare un solo telefono selezionato alla volta.

1. Premere il pulsante .
2. Dire "Impostazioni".
3. Dire "Seleziona telefono" dopo che il sistema lo richiede.
 - Il sistema elenca tutti i numeri di telefono registrati.
4. Dire il nome o il numero del telefono desiderato indicato nell'elenco.
5. Dire "Sì" per confermare.
6. Con operazione manuale:
 - Selezionare "SELEZIONA" dal menu TELEFONO, quindi selezionare dall'elenco il telefono desiderato.

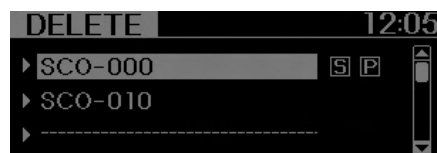


• Cancellazione di un telefono

È possibile cancellare il telefono abbinato.

- Cancellando il telefono, vengono cancellate anche tutte le informazioni collegate a tale telefono (compresa la rubrica).
- Se si vuole riutilizzare con l'impianto audio il telefono cancellato, occorre ripetere la procedura di abbinamento.

1. Premere il pulsante .
2. Dire "Impostazioni".
3. Dire "Cancella telefono" dopo che il sistema lo richiede.
 - Il sistema elenca tutti i numeri di telefono registrati.
4. Dire il nome o il numero del telefono desiderato indicato nell'elenco.
5. Dire "Sì" per confermare.
6. Con operazione manuale:
 - Selezionare "CANCELLA" dal menu TELEFONO, quindi selezionare dall'elenco il telefono desiderato.

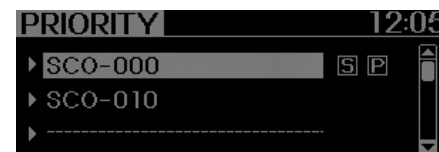


• Modifica delle priorità

In caso di abbinamento di più telefoni all'impianto audio, quando il sistema Bluetooth® è abilitato, l'impianto tenta di collegarsi in base al seguente ordine:

- 1) Telefono con "priorità".
- 2) Telefono precedentemente collegato.
- 3) Rinuncia al collegamento automatico.

1. Premere il pulsante .
2. Dire "Impostazioni".
3. Dire "Cambia priorità" dopo che il sistema lo richiede.
 - Il sistema elenca tutti i numeri di telefono registrati.
4. Dire il nome o il numero del telefono desiderato indicato nell'elenco.
5. Dire "Sì" per confermare.
6. Con operazione manuale:
 - Selezionare "PRIORITÀ" dal menu TELEFONO, quindi selezionare dall'elenco il telefono desiderato.



• Regolazione della lingua del Bluetooth

Selezionare “Lingua del riconoscimento vocale BT” dal menu TELEFONO, regolare la lingua desiderata ruotando la manopola di sintonizzazione **TUNE** e quindi premere nuovamente la manopola per confermare.

- Lingue supportate: FRANCESE/ TEDESCO/ INGLESE/ BRITANNICO/ SPAGNOLO/ OLANDESE/ ITALIANO/ DANESE/ RUSSO/ POLACCO/ SVEDESE.



NOTA:

Dopo aver cambiato la lingua del sistema è necessario ripetere l'abbinamento del telefono.

- Non appoggiare le dita sul pulsante Talk per evitare di cambiare involontariamente la lingua.

• Accensione/spegnimento di Bluetooth®

Il sistema Bluetooth® può essere abilitato (ON) o disabilitato (OFF) da questo menu.

- Se si disabilita Bluetooth®, tutti i comandi relativi al sistema Bluetooth® chiedono se si desidera accendere il Bluetooth®.
 1. Premere il pulsante .
 2. Dire “Impostazioni”.
 3. Dire “Spegnere Bluetooth” dopo che il sistema lo richiede.
 4. Dire “Sì” per confermare.
 5. Con operazione manuale:
 - Selezionare “BT Off” dal menu TELEFONO, quindi dopo l'annuncio, dire “Sì” per confermare.



■ Rubrica (su veicolo)

• Aggiunta di voci

È possibile registrare numeri di telefono ed etichette vocali. È anche possibile trasferire le voci registrate sul telefono.

• Aggiunta di voci mediante comando vocale

1. Premere il pulsante .
2. Dire “Rubrica”.
 - Il sistema risponde con tutti i comandi disponibili.
 - Per saltare il messaggio di informazioni, premere nuovamente , verrà emesso un segnale acustico.
3. Dire “Aggiungi voce”.
4. Dire “Mediante comando vocale” per proseguire.
5. Quando richiesto, dire il nome della voce.
6. Dire “Sì” per confermare.
7. Quando richiesto, dire il numero di telefono di tale voce.
8. Dire “Memorizza”, se l'inserimento del numero di telefono è terminato.
9. Specificare un tipo di numero di telefono. I tipi disponibili sono “Abitazione”, “Ufficio”, “Cellulare”, “Altro” o “Predefinito”.

10. Dire “Sì” per completare l'aggiunta della voce.
11. Dire “Sì” per memorizzare un'altra ubicazione per questo contatto, oppure dire “Annulla” per terminare l'operazione.

* NOTA

- Il sistema riconosce cifre singole da zero a nove. I numeri a partire dal dieci non vengono riconosciuti.
- È possibile inserire singolarmente ciascuna cifra oppure gruppi di cifre secondo le lunghezze preferite delle stringhe.
- Per accelerare l'inserimento, è consigliabile raggruppare tutte le cifre in una stringa continua.
- I numeri di telefono vanno immessi senza separazioni.
- La visualizzazione corrispondente a ciascuna operazione compare a video come segue:
Esempio di operazione di inserimento:
1. Dire: “Nove, nove, cinque”
→ Visualizzazione: “995”
2. E dire: “Sette, tre, quattro”
→ Visualizzazione: “995734”

• Aggiunta di voci da telefono

1. Premere il pulsante .
2. Dire “Rubrica”.
3. Dire “Aggiungi voce”.
4. Dire “Da telefono” per proseguire.
5. Dire “Sì” per confermare.
6. Il telefono inizierà a trasferire all'impianto audio l'elenco dei numeri di telefono/contatti.
Questa operazione potrebbe richiedere un periodo anche superiore ai 10 minuti a seconda del modello del telefono e del numero di voci da inserire.
7. Attendere fino a quando non viene visualizzato il messaggio “Trasferimento terminato”.

• Modifica del nome

È possibile modificare i nomi registrati.

1. Premere il pulsante .
2. Dire “Rubrica”.
3. Dire “Cambia nome” dopo che il sistema lo richiede.
4. Dire il nome della voce (etichetta vocale).
5. Dire “Sì” per confermare.
6. Dire il nuovo nome desiderato.

• Cancellazione dei nomi

È possibile cancellare i nomi registrati.

1. Premere il pulsante .
2. Dire “Rubrica”.
3. Dire “Cancella nome” dopo che il sistema lo richiede.
4. Dire il nome della voce (etichetta vocale).
5. Dire “Sì” per confermare.

■ Effettuazione di una telefonata

• Specificando il nome

Una chiamata può essere effettuata pronunciando i nomi registrati nell'impianto audio.

1. Premere il pulsante .
2. Dire “Chiama”.
3. Quando richiesto, dire “Nome”.
4. Dire il nome desiderato (etichetta vocale).
5. Specificare l'ubicazione desiderata (tipo di numero di telefono). Si possono selezionare soltanto le ubicazioni memorizzate.
6. Dire “Sì” per confermare ed effettuare la telefonata.

* Suggerimento

È disponibile l'accesso veloce a ciascuna delle seguenti funzioni:

1. Dire "Chiama nome"
2. Dire "Chiama <john>"
3. Dire "Chiama <john> a <abitazione>"

• Specificando il numero

Una chiamata può essere effettuata pronunciando il numero telefonico. Il sistema riconosce cifre singole da zero a nove.

1. Premere il pulsante .
2. Dire "Chiama".
3. Quando richiesto, dire "Numero".
4. Dire i numeri del telefono desiderato.
5. Dire "Componi" per concludere il numero ed effettuare la telefonata.

* Suggerimento

È disponibile l'accesso veloce a ciascuna delle seguenti funzioni:

1. Dire "Componi numero"
2. Dire "Componi <cifra>"

■ Ricevimento di una telefonata

Quando si riceve una telefonata, gli altoparlanti attivano una suoneria e l'impianto audio commuta alla modalità telefono.

Quando si riceve una telefonata, l'impianto audio visualizza il messaggio "In ingresso" e il numero telefonico del chiamante (se disponibile).

- Per rispondere ad una telefonata:
 - Premere il pulsante  sul volante.
- Per rifiutare una telefonata:
 - Premere il pulsante  sul volante.
- Per regolare il volume della suoneria:
 - Utilizzare i pulsanti di regolazione del volume sul volante.
- Per trasferire una chiamata al telefono (telefonata privata):
 - Premere il pulsante  sul volante senza rilasciarlo fino a quando l'impianto audio non trasferisce la chiamata al telefono.

■ Parlare al telefono

Quando si parla al telefono, il display dell'impianto audio visualizza il messaggio "Chiamata in corso" e il numero telefonico dell'interlocutore (se disponibile).

- Per concludere una telefonata
 - Premere il pulsante  sul volante.

* NOTA

Nelle seguenti situazioni, si potrebbero avere difficoltà nel sentire il proprio interlocutore e viceversa:

1. Se entrambe le persone parlano contemporaneamente, è possibile che non si senta la voce dell'interlocutore. (Questa non è un'anomalia). Le persone impegnate nella conversazione telefonica devono parlare una alla volta.
2. Tenere basso il volume del Bluetooth®. Un volume elevato può causare la distorsione del suono e l'echo.
3. Durante la guida su strade con fondo irregolare.
4. Durante la guida ad alta velocità.
5. Quando il finestrino è aperto.
6. Quando le bocchette del condizionatore sono orientate verso il microfono.
7. Quando il rumore prodotto dal ventilatore del condizionatore aria è forte.

■ Utilizzo della centralina per l'ascolto di musica tramite Bluetooth®

La centralina supporta i profili A2DP (Audio Advanced Distribution Profile) e AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).

Entrambi i profili possono essere usati per ascoltare musica in formato MP3 tramite un cellulare Bluetooth® che supporti i suddetti profili Bluetooth®.

Per riprodurre musica in formato MP3 dal cellulare Bluetooth®, premere il pulsante **MEDIA** fino a quando il display LCD non visualizza "Riproduzione MP3".

Provare quindi a riprodurre la musica con il telefono.

Quando si riproduce la musica dal cellulare Bluetooth®, la centralina visualizza l'indicazione MP3 MODE (Modalità MP3).

NOTA:

- Oltre ai file MP3, tutti i formati di file musicali supportati dal telefono cellulare sono riproducibili attraverso l'impianto audio.
- I telefoni cellulari compatibili Bluetooth® devono integrare i profili A2DP e AVRCP.
- Inizialmente, con alcuni cellulari Bluetooth® compatibili A2DP e AVRCP, potrebbe non essere possibile riprodurre la musica attraverso l'impianto audio. Questi telefoni cellulari potrebbero necessitare di avere lo streaming Bluetooth® abilitato, per esempio; ossia: Menu → Filemanager → Musica → Opzione → Riproduzione con Bluetooth
- Per le informazioni dettagliate consultare il Manuale d'uso del proprio telefono cellulare. Per interrompere lo streaming musicale col cellulare Bluetooth®, arrestare la riproduzione dal telefono cellulare oppure cambiare il modo audio in AM/FM, CD, iPod, ecc.

■ Scheda chiave

N.	CHIAVE		Classe							
			Nessun auricolare abbinato	Scollegato	Collegato		Chiamata in entrata	Chiamata in uscita	Chiamata in corso	Chiamata in corso
					Modo normale	Menù impostazione Bluetooth				
1		CORTA	Non abbinato	Non collegato	-	-	Accetta chiamata	-	Seconda chiamata Prima chiamata : in attesa Seconda chiamata : in corso	Seconda chiamata Seconda chiamata : in attesa Prima chiamata : in corso
		LUNGA	-	-	-	-	-	-	Trasferimento chiamata: segreteria telefonica	
2		CORTA	Interruzione MODO VR	Interruzione MODO VR	Interruzione MODO VR	Interruzione MODO VR	Chiamata rifiutata	Fine chiamata	Fine chiamata	Fine chiamata
		LUNGA (10 sec)	-	-	Adattamento altoparlante (solo inglese)	Adattamento altoparlante (solo inglese)	-	-	-	-
3		CORTA	Attivo	Attivo	Attivo	Attivo	-	-	-	-
		LUNGA (10 sec)	Cambio della lingua	Cambio della lingua	Cambio della lingua	Cambio della lingua	-	-	-	-

Prima di mettersi in marcia / 5-3
Posizioni chiave / 5-5
Pulsante di avviamento/arresto motore / 5-7
Avviamento del motore / 5-11
Sistema ISG (Idle Stop and Go -
 Sistema di arresto/avvio automatico del motore) / 5-14
Sistema LPG / 5-19
Cambio manuale / 5-26
Cambio automatico / 5-29
Impianto frenante / 5-35
Uso economico / 5-48

Al volante

5

Condizioni di marcia particolari / 5-50
Guida invernale / 5-54
Traino di rimorchi / 5-58
Peso del veicolo / 5-68

ATTENZIONE - I GAS DI SCARICO POSSONO ESSERE PERICOLOSI!

I gas di scarico del motore possono essere estremamente pericolosi. Se, in qualsiasi momento si percepisce la presenza di gas di scarico all'interno dell'abitacolo, aprire immediatamente i finestrini.

- **Non inalare i gas di scarico.**

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas incolore e inodore che, se inalato, può causare perdita di conoscenza e morte.

- **Verificare l'assenza di perdite dall'impianto di scarico.**

Controllare l'impianto di scarico ogni qualvolta si sollevi il veicolo sul ponte per il cambio dell'olio o per altri interventi. Se si avverte una variazione nel suono prodotto dall'impianto di scarico oppure in caso di contatto del fondo del veicolo con oggetti presenti sul fondo stradale, far controllare l'impianto non appena possibile da un concessionario autorizzato KIA.

- **Non far funzionare il motore in ambienti chiusi.**

Lasciare il motore in funzione al regime minimo nel proprio garage, anche con la porta del garage aperta, è un'abitudine pericolosa. Non lasciare mai il motore in funzione nel proprio garage oltre il tempo necessario per avviare il motore e tirare fuori la vettura.

- **Evitare di lasciare il motore in funzione al minimo per lunghi periodi con persone all'interno del veicolo.**

Se occorre far girare il motore a lungo al minimo con persone all'interno del veicolo, farlo esclusivamente all'aperto, in modalità di ingresso dell'aria dall'esterno e con il ventilatore ad una delle velocità più elevate in modo da consentire l'immissione di aria fresca nell'abitacolo.

Se occorre procedere con il cofano del baule aperto in caso di trasporto di oggetti ingombranti:

1. Chiudere tutti i finestrini.
2. Aprire le bocchette laterali.
3. Selezionare l'ingresso di aria esterna, la modalità di distribuzione aria su "Pavimento" o "Viso" e il ventilatore ad una delle velocità più elevate.

Per garantire il regolare funzionamento del sistema di ventilazione, accertarsi che le prese d'aria di ventilazione situate immediatamente davanti al parabrezza siano libere da neve, ghiaccio, foglie o altri corpi estranei.

PRIMA DI METTERSI IN MARCIA

Prima di salire a bordo

- Assicurarsi che tutti i cristalli, i retrovisori esterni ed i fanali siano puliti.
- Controllare lo stato degli pneumatici.
- Controllare che sotto la vettura non ci siano tracce di perdite.
- Prima di fare retromarcia, accertarsi che non vi siano ostacoli dietro.

Ispezioni necessarie

Devono essere controllati con regolarità, al corretto intervallo per ciascuno di essi, i livelli dei fluidi, quali olio e refrigerante del motore, fluido freni e fluido lavacrystalli. Ulteriori dettagli sono riportati nel capitolo 7, "Manutenzione".

ATTENZIONE

Un attimo di distrazione durante la guida potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e causare un incidente con rischio di lesioni personali gravi, anche letali. È responsabilità del conducente utilizzare il veicolo in condizioni di sicurezza e nel rispetto delle norme ed evitare l'utilizzo di qualsiasi dispositivo che necessita l'uso delle mani, che può distrarre il conducente o che è vietato dalla legge.

Prima di mettersi in movimento

- Chiudere e bloccare tutte le porte.
- Regolare il sedile in modo che tutti i comandi siano facilmente raggiungibili.
- Regolare gli specchietti retrovisori interno ed esterni.
- Accertarsi che funzionino tutte le luci.
- Controllare tutti gli strumenti.
- Con chiave d'avviamento su ON, controllare il funzionamento di tutte le spie luminose.
- Rilasciare il freno di stazionamento e verificare che si spenga la relativa spia.

Per un uso sicuro, familiarizzare preventivamente con la vettura ed i suoi equipaggiamenti.

ATTENZIONE

Prima di avviare il veicolo tutti i passeggeri devono indossare correttamente le cinture di sicurezza. Per maggiori informazioni sul loro uso corretto fare riferimento a "Cinture di sicurezza" nel capitolo 3.

ATTENZIONE

Prima di innestare i rapporti D (marcia avanti) o R (Retromarcia), accertarsi sempre che attorno al veicolo non vi siano persone, in particolare bambini.

ATTENZIONE - Guida sotto l'influenza di alcool o droghe

Guidare dopo aver bevuto è pericoloso. La guida in stato di ebbrezza è ogni anno la causa principale di morte sulle strade extraurbane. Anche una piccola quantità di alcool influisce su riflessi, percezioni e valutazioni di chi guida. Guidare sotto l'influsso di droghe è pericoloso come o più di guidare dopo aver bevuto.

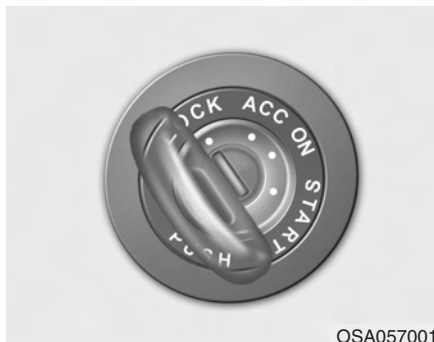
Se ci si mette alla guida dopo aver bevuto o assunto droghe si ha una maggiore probabilità di incorrere in un grave incidente.

Se si beve o si assumono droghe, non mettersi alla guida. Non viaggiare con un conducente che ha bevuto o ha assunto droghe. Scegliere un conducente di cui si è sicuri o chiamare un taxi.

⚠ ATTENZIONE

- Nel caso in cui si desideri parcheggiare o arrestare il veicolo mantenendo il motore acceso, fare attenzione a non premere il pedale dell'acceleratore troppo a lungo. Il motore o il sistema di scarico potrebbero surriscaldarsi generando un incendio.
- In caso di brusche frenate o svolte repentine, oggetti non fissati saldamente potrebbero cadere sul pavimento e interferire con il funzionamento dei pedali con conseguente rischio di incidenti. Posizionare le cose all'interno del veicolo in modo sicuro.
- La mancanza di un'adeguata attenzione durante la guida, potrebbe causare incidenti. Fare attenzione quando si agisce su sistemi che potrebbero distogliere l'attenzione, quali l'audio o il riscaldatore. È responsabilità del conducente guidare sempre in condizioni di sicurezza.

POSIZIONI CHIAVE



OSA057001

Posizioni del commutatore d'accensione

LOCK

Il volante viene bloccato per prevenire il furto. La chiave di accensione può essere estratta solamente in posizione LOCK.

Quando si gira il commutatore d'accensione in posizione LOCK, premere la chiave in posizione ACC verso l'interno, quindi girarla verso LOCK.

ACC (Accessori)

Il volante viene sbloccato e gli accessori elettrici sono abilitati.

* NOTA

Se la rotazione della chiave verso la posizione ACC risulta difficoltosa, ruotare il volante da una parte e dall'altra, quindi girare la chiave.

ON

Prima di avviare il motore, permette di controllare il funzionamento delle spie luminose. Questa è la normale posizione di marcia dopo l'avviamento del motore. Per prevenire la scarica della batteria, non lasciare il commutatore d'accensione in posizione ON quando il motore è spento.

START

Girare la chiave d'accensione in posizione START per avviare il motore. Il motorino di avviamento continua a girare finché la chiave viene tenuta in questa posizione; quando rilasciata, la chiave torna nella posizione ON. In questa posizione è possibile controllare la spia dei freni.



ATTENZIONE -

Commutatore d'accensione

- Non girare mai il commutatore d'accensione in posizione LOCK o ACC mentre il veicolo è in movimento. Ciò causerebbe la perdita del controllo dello sterzo e della servoassistenza dei freni con conseguente rischio d'incidente.
- Il bloccasterzo non è un sostitutivo del freno di stazionamento. Prima di lasciare il posto di guida, portare sempre la leva di selezione su P (Parcheggio) per il cambio automatico, inserire a fondo il freno di stazionamento e spegnere il motore. Se non si osservano queste precauzioni, la vettura potrebbe inaspettatamente mettersi in movimento.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Non accedere mai al commutatore d'accensione, o ad altri dispositivi di comando, facendo passare la mano tra le razze del volante quando la vettura è in movimento. La presenza della mano o del braccio in questa zona potrebbe causare la perdita del controllo della vettura, con conseguente rischio di ferite gravi, anche letali.
- Non sistemare oggetti mobili attorno al sedile di guida, poiché potrebbero muoversi durante la guida ostacolando il conducente e causando incidenti.

PULSANTE DI AVVIAMENTO/ARRESTO MOTORE (ENGINE START/STOP) (SE IN DOTAZIONE)



Pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) illuminato

Ogni volta che la porta anteriore viene aperta, il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) si accende per ragioni di comodità. La luce si spegnerà dopo circa 30 secondi dalla chiusura della porta.

Posizioni del pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP)

OFF



Non illuminato

• Con cambio manuale

Per spegnere il motore (posizione START/RUN) o l'accensione (posizione ON), arrestare il veicolo e premere il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP).

• Con cambio automatico

Per spegnere il motore (posizione START/RUN) o l'accensione (posizione ON), premere il pulsante di avviamento/arresto motore ENGINE START/STOP con la leva del cambio in posizione P (Parcheggio).

Se si preme il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) con la leva del cambio in posizione diversa da P (parcheggio), il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) non commuterà sulla posizione OFF bensì sulla posizione ACC.

Inoltre, quando il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) è in posizione OFF, si attiva il bloccasterzo al fine di proteggere il veicolo da eventuali tentativi di furto. Il blocco scatta quando si apre la porta o quando si estrae la chiave intelligente dalla relativa sede.

Se il volante non è adeguatamente bloccato nel momento in cui la porta del conducente viene aperta, si attiverà il cicalino. Riprovare a bloccare il volante. Se il problema persiste, far controllare il veicolo da un concessionario autorizzato KIA.

In aggiunta, se il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) è in posizione OFF dopo che la porta del conducente è stata aperta, il volante non verrà bloccato e il cicalino suonerà. In tale situazione, chiudere la porta. A questo punto il volante verrà bloccato ed il cicalino smetterà di suonare.

* NOTA

Se il volante non viene adeguatamente bloccato, il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) non funzionerà. Premere il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) girando contemporaneamente il volante a destra e a sinistra in modo da sbloccarlo.

- Se la rotazione del pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) verso la posizione ACC risulta difficoltosa, ruotare il volante da una parte e dall'altra premendo il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP).
- Quando si spegne il motore, il veicolo dovrebbe fermarsi.

AVVERTENZA

Per poter spegnere il motore (START/RUN) o togliere l'accensione (ON), il veicolo deve essere fermo. Per poter spegnere il motore in una situazione d'emergenza con veicolo in marcia, tenere premuto il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) per oltre 2 secondi o premerlo per 3 volte in successione entro 3 secondi in modo da commutarlo in posizione ACC. Se il veicolo rimane in movimento, è possibile riavviare il motore senza premere il pedale del freno premendo il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) con la leva del cambio in posizione N (Folle).

ACC (Accessori)



Indicatore arancione

• Con cambio manuale

Premere il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) mentre è in posizione OFF, senza premere il pedale della frizione.

• Con cambio automatico

Premere il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) mentre è in posizione OFF, senza premere il pedale del freno.

Il volante viene sbloccato e gli accessori elettrici sono abilitati.

Se il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) rimane in posizione ACC per più di 1 ora, commuta in posizione OFF automaticamente per evitare che la batteria si scarichi.

ON

Indicatore verde

- **Con cambio manuale**

Premere il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) mentre è in posizione ACC, senza premere il pedale della frizione.

- **Con cambio automatico**

Premere il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) mentre è in posizione ACC, senza premere il pedale del freno.

Prima di avviare il motore, permette di controllare il funzionamento delle spie luminose. Non lasciare il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) in posizione ON per troppo tempo. Dato che il motore è spento, si potrebbe scaricare la batteria.

START/RUN

Non illuminato

- **Con cambio manuale**

Per avviare il motore, premere i pedali della frizione e del freno, quindi premere il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) con la leva del cambio in posizione N (Folle).

- **Con cambio automatico**

Per avviare il motore, premere il pedale del freno, quindi premere il pulsante di avviamento/arresto motore ENGINE START/STOP con la leva del cambio in posizione P (Parcheggio) o N (Folle). Per ragioni di sicurezza, avviare il motore con la leva del cambio in posizione P (Parcheggio).

*** NOTA**

Se si preme il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) senza premere il pedale della frizione se il veicolo ha il cambio manuale, o il pedale del freno se il veicolo ha il cambio automatico, il motore non si avvierà e il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) commuterà con la seguente sequenza:

OFF → ACC → ON → OFF o ACC

* NOTA

Se il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) viene lasciato in posizione ACC o ON troppo a lungo, si scaricherà la batteria.

ATTENZIONE

- Non premere mai il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) con veicolo in movimento. Ciò causerebbe la perdita del controllo dello sterzo e della servoassistenza dei freni con conseguente rischio d'incidente.
- Il bloccasterzo non è un sostitutivo del freno di stazionamento. Prima di lasciare il posto di guida, mettere sempre la leva di selezione su P (Parcheggio), inserire a fondo il freno di stazionamento e spegnere il motore.

Se non si osservano queste precauzioni, la vettura potrebbe inaspettatamente mettersi in movimento.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Non accedere mai al pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP), o ad altri dispositivi di comando, facendo passare la mano tra le razze del volante quando la vettura è in movimento. La presenza della mano o del braccio in questa zona potrebbe causare la perdita del controllo della vettura, con conseguente rischio di ferite gravi, anche letali.
- Non sistemare oggetti mobili attorno al sedile di guida, poiché potrebbero muoversi durante la guida ostacolando il conducente e causando incidenti.

AVVIAMENTO DEL MOTORE

ATTENZIONE

Calzare sempre scarpe appropriate per guidare. Scarpe inappropriate (tacchi a spillo, scarponi da sci, ecc.) possono pregiudicare l'uso dei pedali del freno e dell'acceleratore, nonché della frizione (se in dotazione).

Avviamento del motore con una chiave di accensione (se in dotazione)

1. Accertarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
2. **Cambio manuale** - Premere a fondo il pedale della frizione e portare la leva del cambio in folle. Tenere premuti i pedali della frizione e del freno mentre si accende il motore.
Cambio automatico - Portare la leva del cambio su P (parcheggio). Premere a fondo il pedale del freno. Il motore può essere avviato anche con la leva del cambio in posizione N (Folle).
3. Portare il commutatore d'accensione su START e tenerlo in questa posizione fino all'avviamento del motore (non più di 10 secondi), quindi rilasciare la chiave.
4. Quando la temperatura ambiente è molto bassa (inferiore a -18°C) o dopo che la vettura è rimasta ferma per diversi giorni, lasciar scaldare il motore senza accelerare.

*Sia a motore freddo che a motore caldo, l'avviamento dovrebbe avvenire **senza premere il pedale dell'acceleratore**.*

AVVERTENZA

Se il motore si dovesse spegnere durante la marcia, non tentare di mettere la leva del cambio in posizione P (Parcheggio). Se il traffico e le condizioni stradali lo consentono, è possibile portare la leva del cambio in posizione N (Folle) mentre il veicolo è in movimento e girare il commutatore d'accensione su START per tentare di riavviare il motore.

AVVERTENZA

Non protrarre l'azionamento del motorino d'avviamento per più di 10 secondi. Se il motore si spegne o non si avvia, attendere per 5 - 10 secondi prima di ritentare l'avviamento. Agendo in modo improprio, si rischia di danneggiare il motorino d'avviamento.



Avviamento del motore con una chiave intelligente (se in dotazione)

⚠ ATTENZIONE

Calzare sempre scarpe appropriate per guidare. Scarpe inappropriate (tacchi a spillo, scarponi da sci, ecc.) possono pregiudicare l'uso dei pedali del freno e dell'acceleratore.

1. Tenere addosso la chiave intelligente o appoggiarla all'interno del veicolo.

2. Accertarsi che il freno di stazionamento sia saldamente inserito.

3. **Cambio manuale** - Premere a fondo il pedale della frizione e portare la leva del cambio in folle. Tenere premuti i pedali della frizione e del freno mentre si avvia il motore.

Cambio automatico - Portare la leva del cambio su P (parcheggio). Premere a fondo il pedale del freno.

Il motore può essere avviato anche con la leva del cambio in posizione N (Folle).

4. Premere il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP).

5. Quando la temperatura ambiente è molto bassa (inferiore a 18°C/0°F) o dopo che la vettura è rimasta ferma per diversi giorni, lasciar scaldare il motore senza accelerare.

Sia a motore freddo che a motore caldo, l'avviamento dovrebbe avvenire senza premere il pedale dell'acceleratore.

⚠ AVVERTENZA

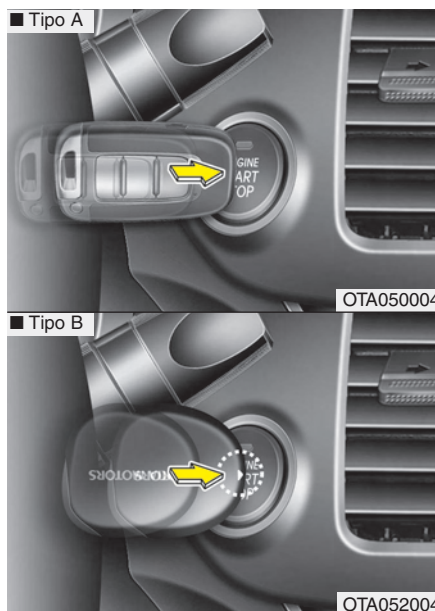
Se il motore si dovesse spegnere a veicolo in marcia, non tentare di mettere la leva del cambio in posizione P (Parcheggio).

Se il traffico e le condizioni stradali lo consentono, è possibile portare la leva del cambio in posizione N (Folle) mentre il veicolo è in movimento e premere il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) per tentare di riavviare il motore.

- Se la chiave intelligente è troppo distante, pur trovandosi all'interno del veicolo, il motore potrebbe non avviarsi.
- Quando il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) è in posizione ACC o ON, se viene aperta una qualsiasi porta, il sistema controlla dove si trova la chiave intelligente. Se la chiave intelligente non è nel veicolo, l'indicatore "KEY OUT" o l'indicatore "KEY OUT" lampeggiano. Se poi tutte le porte sono chiuse, il cicalino suonerà per 5 secondi. La segnalazione si spegnerà a veicolo in marcia. Portare sempre con sé la chiave intelligente.

⚠ ATTENZIONE

Il motore si avvia premendo il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) solamente se la chiave intelligente è all'interno del veicolo. Non permettere mai che bambini o persone che non abbiano familiarità con il veicolo tocchino il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) o le parti correlate.



* NOTA

- Se la batteria è scarica o se la chiave intelligente non funziona correttamente, il motore può essere avviato premendo il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) con la chiave intelligente.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Se il fusibile delle luci stop brucia, il motore non può essere avviato regolarmente. Sostituire il fusibile con uno nuovo. Se ciò non è possibile, si può avviare il motore tenendo premuto il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) per 10 secondi mentre si trova in posizione ACC. Il motore può essere avviato senza premere il pedale del freno. Tuttavia, per ragioni di sicurezza, bisogna sempre premere il pedale del freno prima di avviare il motore.



AVVERTENZA

Non tenere premuto il pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP) per più di 10 secondi salvo in caso di bruciatura del fusibile luci stop.

SISTEMA ISG (IDLE STOP AND GO - SISTEMA DI ARRESTO/AVVIO AUTOMATICO DEL MOTORE)

Il veicolo può essere equipaggiato con il sistema ISG che riduce il consumo di carburante spegnendo automaticamente il motore a veicolo fermo.

(Ad esempio: a semaforo rosso, agli stop e in coda)

Il motore si avvia automaticamente non appena vengono soddisfatte le condizioni di avviamento.

Il sistema ISG è sempre ON quando il motore è in funzione.

* NOTA

Quando il motore viene avviato automaticamente dal sistema ISG, alcune spie (ABS, ESP, ESP OFF, EPS o la spia freno di stazionamento) potrebbero accendersi per alcuni secondi.

Ciò è dovuto alla scarsa carica della batteria. Non significa che i relativi sistemi siano malfunzionanti.



Arresto automatico motore

Per arrestare il motore automaticamente quando è al regime minimo

1. Rallentare finché la velocità del veicolo non scende sotto i 5 km/h.
2. Mettere il cambio in posizione N (folle).
3. Rilasciare il pedale della frizione.

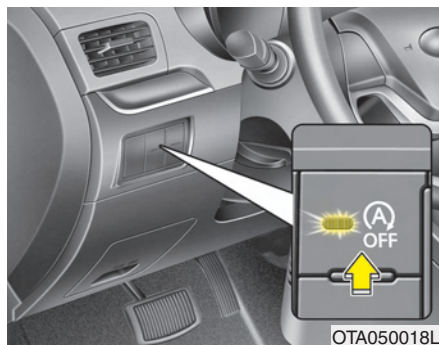
Il motore si arresterà e sul quadro strumenti si accenderà l'indicatore verde di AUTO STOP ((A)) (Arresto automatico motore).



Inoltre, verrà visualizzato l'avviso "Auto Stop" (Arresto automatico motore) sul display LCD.

* NOTA

Occorre raggiungere una velocità di almeno 10 km/h dopo l'ultimo arresto automatico al regime minimo.



OTA050018L

* NOTA

Se si slaccia la cintura di sicurezza o si apre la porta del conducente (o il cofano motore) nel modo arresto automatico, avverrà quanto segue:

- Il sistema ISG viene disattivato (la spia sul pulsante ISG OFF si accenderà).

(Continuazione)



OTA052021L

(Continuazione)

- Viene visualizzato l'avviso "ISG limitato. Avviare manualmente" (Arresto automatico avvio manuale) sul display LCD.

Il motore si riavvierà automaticamente, senza alcun intervento da parte del conducente, se si verifica quanto segue:

- Il ventilatore del climatizzatore manuale viene impostato su una velocità superiore alla 3^a posizione mentre il condizionatore aria è in funzione.
- Il ventilatore del climatizzatore automatico viene impostato su una velocità superiore alla 6^a posizione mentre il condizionatore aria è in funzione.
- Dopo che è trascorso un certo periodo di tempo con il climatizzatore in funzione.
- Con il lunotto termico attivato.
- La depressione del freno è bassa.
- Lo stato di carica della batteria è basso.
- La velocità del veicolo supera i 5 km/h.

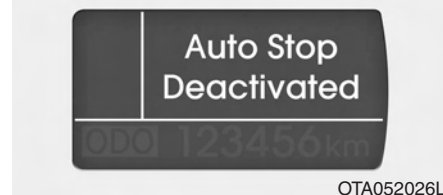
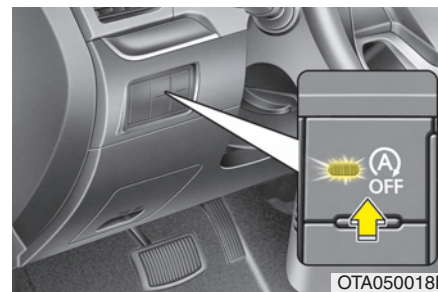


L'indicatore verde di AUTO STOP (Arresto automatico motore) ((A)) sul quadro strumenti lampeggia per 5 secondi e l'avviso "Riavviamento motore" viene visualizzato sul display LCD. (se in dotazione)

Condizione di attivazione del sistema ISG

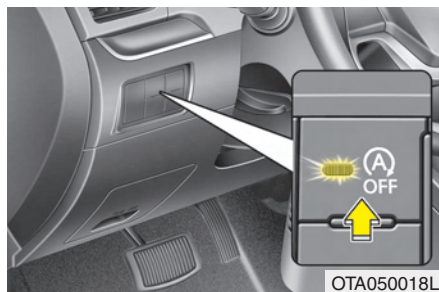
Il sistema ISG si attiverà in presenza della seguente condizione:

- La cintura di sicurezza lato conducente deve essere allacciata.
- La porta lato conducente e il cofano devono essere chiusi.
- La depressione del freno è adeguata.
- La batteria è carica a sufficienza.
- La temperatura esterna è compresa tra -2°C e 35°C.
- La temperatura del liquido refrigerante motore non deve essere eccessivamente bassa.

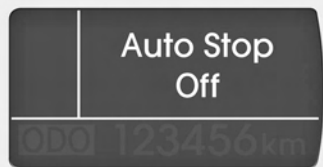


* NOTA

- Se non soddisfa le condizioni operative, il sistema ISG viene disattivato. La spia sul pulsante ISG OFF si accende e sul display LCD viene visualizzato l'avviso "Sistema ISG limitato".
- In caso di simultanea accensione della segnalazione luminosa e comparsa dell'avviso, controllare la condizione operativa.



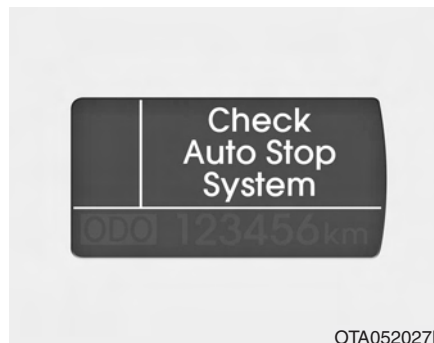
OTA050018L



OTA052028L

Disattivazione del sistema ISG

- Se si vuole disattivare il sistema ISG, premere il pulsante ISG OFF. La spia sul pulsante ISG OFF si accende e sul display LCD viene visualizzato l'avviso "Sistema ISG disattivato".
- Premendo nuovamente il pulsante ISG OFF, il sistema si attiverà e la segnalazione luminosa del pulsante ISG OFF si spegnerà.



OTA052027L

Malfunzionamento del sistema ISG

Il sistema potrebbe non funzionare quando:

Si verifica un errore nei sensori del sistema ISG o nel sistema stesso.

Accadrà quanto segue:

- L'indicatore giallo di AUTO STOP (Arresto automatico motore) ((A)) sul quadro strumenti rimane acceso dopo aver lampeggiato per 5 secondi.

* NOTA

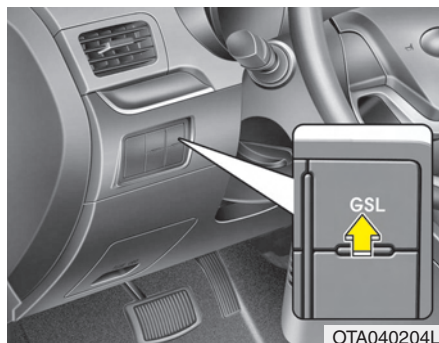
- Se la segnalazione luminosa del pulsante ISG OFF non si spegne premendo di nuovo il pulsante ISG OFF, oppure il sistema ISG continua a non funzionare a dovere, rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA il prima possibile.
- Se si accende la segnalazione luminosa del pulsante ISG OFF, per far sì che si spenga il veicolo deve viaggiare ad una velocità di circa 80 km/h per due ore al massimo con la manopola di controllo velocità ventilatore impostata su una posizione inferiore alla 2^a. Se nonostante ciò la segnalazione luminosa del pulsante ISG OFF resta accesa, rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA il prima possibile.

⚠ ATTENZIONE

Quando il motore è in modalità di arresto, è possibile che si riavvii senza che il conducente intraprenda alcuna azione.

Arrestare il motore ruotando il commutatore di accensione in posizione LOCK/OFF oppure rimuovendolo prima di scendere dal veicolo o di intervenire nel vano motore.

SISTEMA LPG (SE IN DOTAZIONE)



Funzionamento del sistema LPG

- Si raccomanda di utilizzare il sistema a benzina solamente all'avviamento del veicolo o in mancanza di GPL.
- Il motore si avvia a GPL quando non c'è benzina a sufficienza oppure quando il sistema benzina è malfunzionante.
- Il motore del sistema LPG si avvia a benzina (indicatore benzina acceso) se c'è benzina a sufficienza e se il sistema benzina funziona in modo corretto, indipendentemente dalla condizione dell'interruttore GSL.
- Se l'interruttore GSL è OFF (interruttore non premuto), il sistema passerà a GPL dopo un po' e l'indicatore benzina si spegnerà.
- Se l'interruttore GSL è ON (interruttore premuto), il sistema funzionerà a benzina e l'indicatore benzina si accenderà.

Condizioni di avviamento del motore a GPL

- Quando non c'è benzina a sufficienza oppure quando il sistema benzina è malfunzionante.
(interruttore GSL OFF)
- Se il commutatore di accensione è in posizione ON, l'indicatore benzina lampeggia.
Tuttavia, se il commutatore viene portato su OFF e poi nuovamente su ON, l'indicatore non lampeggia più.
- Accendere il motore alcuni secondi dopo lo spegnimento dell'indicatore benzina.
- Se si accende il motore dopo troppo tempo, il motore potrebbe non avviarsi subito. In tal caso, spegnere il motore e seguire nuovamente le istruzioni.



WTA-603

Indicatore benzina

L'indicatore benzina si accende o lampeggia nelle seguenti situazioni.

- Si accende quando si guida a benzina indipendentemente dalla condizione dell'interruttore GSL.
- Lampeggia prima del passaggio a GPL.

- Lampeggia quando il motore si avvia a GPL (interruttore GSL OFF) perché non c'è benzina a sufficienza oppure perché il sistema benzina è malfunzionante. L'indicatore si spegne quando viene fatta pressione per fornire GPL.

È possibile avviare il motore a GPL solamente se la benzina è finita o se il sistema benzina è malfunzionante. Prima di avviare il motore, ruotare il commutatore di accensione in posizione ON (interruttore GSL OFF) e controllare se l'indicatore benzina è spento (o se lampeggia per poi spegnersi), quindi avviare il motore.

Se il motore si avvia a GPL, l'indicatore potrebbe non lampeggiare con il commutatore di accensione in posizione ON.

Commutazione del carburante

Commutazione automatica da benzina a GPL

1. Avviando il motore a benzina con l'interruttore GSL OFF (interruttore non premuto), il sistema commuta a GPL se vengono soddisfatte le seguenti condizioni.

- Un po' di tempo dopo l'avviamento del motore a benzina con interruttore GSL OFF (interruttore non premuto).
- Quando la pressione del GPL supera un certo livello.
- Quando il sistema GPL funziona in modo corretto.
- Quando il GPL supera un certo livello.

2. Guidando a benzina con l'interruttore GSL ON (interruttore premuto) e la benzina sotto un certo livello, il sistema commuterà da benzina a GPL se vengono soddisfatte le seguenti condizioni.
 - Un po' di tempo dopo l'avviamento del motore a benzina con interruttore GSL OFF (interruttore non premuto).
 - Quando la pressione del GPL supera un certo livello.
 - Quando il sistema GPL funziona in modo corretto.
 - Quando il GPL supera un certo livello.

Commutazione automaticamente da GPL a benzina

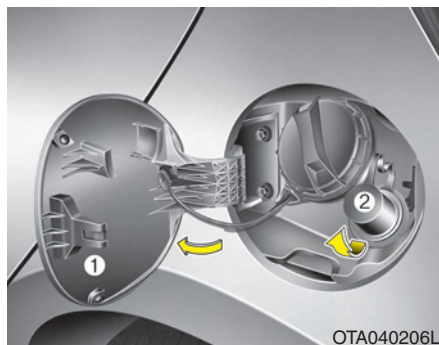
1. Se il GPL non è sufficiente, il sistema passerà da GPL a benzina se vengono soddisfatte le condizioni indicate di seguito.
 - Un po' di tempo dopo l'avviamento del motore.
 - Quando il sistema benzina funziona in modo corretto.
 - Quando la benzina supera un certo livello.

Commutazione manuale da benzina a GPL

1. Con l'interruttore GSL OFF (interruttore non premuto) o guidando con interruttore GSL ON (interruttore premuto), il sistema commuta a GPL se vengono soddisfatte le seguenti condizioni.
 - Un po' di tempo dopo l'avviamento del motore a benzina.
 - Quando la pressione del GPL supera un certo livello.
 - Quando il sistema GPL funziona in modo corretto.
 - Quando il GPL supera un certo livello.

Commutazione manuale da GPL a benzina

1. Con l'interruttore GSL ON (interruttore premuto) o procedendo a GPL con interruttore GSL ON (interruttore premuto), il sistema commuta da GPL a benzina se vengono soddisfatte le seguenti condizioni.
- Un po' di tempo dopo l'avviamento del motore.
- Quando il sistema benzina funziona in modo corretto.
- Quando la benzina supera un certo livello.



Rifornimento LPI

1. Spegner il motore.
2. Per aprire lo sportello di rifornimento del carburante, tirare l'apposita leva verso l'alto.
3. Aprire completamente lo sportello di rifornimento (1) tirandolo verso l'esterno.
4. Aprire il tappo del GPL. (2)
5. Rifornire il GPL. Durante il rifornimento, non riempire il serbatoio oltre l'80%.

Il veicolo fermerà automaticamente il carburante al raggiungimento dell'80%. Ma in ogni caso, se si supera l'80%, far controllare al più presto il veicolo da un concessionario autorizzato KIA.

6. Chiudere il tappo GPL e lo sportello di rifornimento carburante. Sincerarsi che sia saldamente chiuso.

ATTENZIONE

- Non riempire il serbatoio oltre l'80%.
- Spegner sempre il motore prima del rifornimento.
- Stare alla larga da materiali infiammabili, durante il rifornimento.
- Avviare il motore solo dopo aver controllato che il tappo del carburante sia saldamente chiuso.
- Il GPL è altamente infiammabile. Se qualcosa prende fuoco, potreste bruciarvi. Tenere scintille, fiamme e sigarette lontane dal GPL o durante il rifornimento.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Il GPL viene immagazzinato nel serbatoio alla pressione di 3,0 Mpa. Per prevenire danni alle persone, evitare di:
 - Rifornire a una pressione superiore a 3,0 Mpa.
 - Rifornire un serbatoio con perdite o danneggiato.
- Il GPL può causare bruciature fredde e congelamento. Non lasciare mai che il GPL venga a contatto con la pelle o gli occhi. Quando si fa rifornimento di GPL, indossare sempre guanti omologati per l'utilizzo di GPL e occhiali di protezione appropriati.
- Se il veicolo è parcheggiato su una superficie in pendenza, il dispositivo di arresto automatico del riempimento potrebbe funzionare in modo errato. Parcheggiare il veicolo su una superficie piana quando si fa rifornimento di GPL.

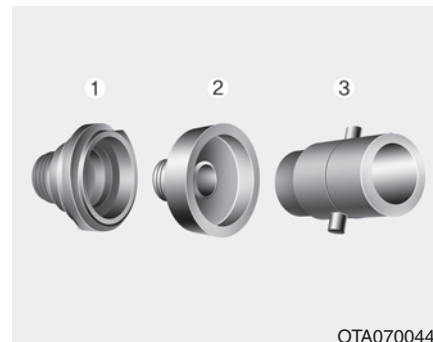
(Continuazione)**(Continuazione)**

- In alcuni casi il rifornimento di GPL potrebbe richiedere più tempo del previsto o non avvenire del tutto in giornate molto calde.

Ciò è dovuto a un aumento della pressione all'interno del serbatoio del GPL. Questo è del tutto normale e non è indice di problemi al serbatoio del GPL.

Se si riscontrano difficoltà per il rifornimento di GPL per le ragioni di cui sopra, attenersi a quanto segue:

- Usare la benzina (fare rifornimento di benzina).
- Evitare di fare rifornimento di GPL in giornate molto calde.
- Non fare rifornimento di GPL per l'utilizzo casalingo.



OTA070044L

Adattatore per bocchettone di rifornimento gas

Poiché gli ugelli di rifornimento non sono uguali, per il rifornimento di GPL sono necessari degli adattatori.

Adattatore per bocchettone di rifornimento gas

Adattatori per bocchettone di rifornimento gas

- (1) Adattatore ACME
- (2) Adattatore Dish Coupling
- (3) Adattatore a baionetta

Il veicolo è dotato di un adattatore ordinario - sia esso ACME (1), Dish Coupling (2) o a baionetta (3).

I sistemi di rifornimento e gli adattatori corrispondenti variano da paese a paese. Poiché all'estero le stazioni di rifornimento non hanno sempre gli adattatori necessari per l'impianto GPL, consigliamo di procurarsi un adattatore adeguato prima di recarsi all'estero.

Controllare se gli adattatori si adattano al vostro impianto GPL.

* NOTA

In Europa i tipi di adattatore più comuni sono ACME (1), Dish Coupling (2) e a baionetta (3).

In generale, poiché i sistemi di rifornimento variano da paese a paese, è consigliabile portare sempre con sé tutti e tre gli adattatori quando ci si reca all'estero.

AVVERTENZA

Quando si utilizza un adattatore, l'utente deve essere consapevole di quanto segue:

- ***Non si devono utilizzare adattatori usurati.***
- ***Quando si utilizzano gli adattatori, il volume di gas rilasciato è maggiore rispetto a quando si esegue il rifornimento in modo diretto.***
- ***L'ugello va scollegato dal veicolo prima di rimuovere l'adattatore.***
- ***Alcuni veicoli hanno delle filettature dal diametro troppo esiguo per il fissaggio dell'adattatore.***

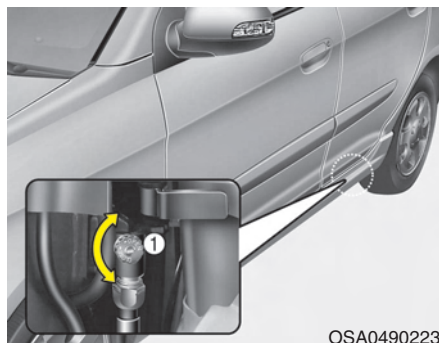
In questi casi sarà necessario prestare la massima attenzione.

La lunghezza aggiunta dell'adattatore da la possibilità di eseguire curvature maggiori. Un'installazione errata del raccordo di rifornimento potrebbe storcere il pannello del veicolo o addirittura tranciare la filettatura del raccordo.

Se il veicolo parte mentre è ancora collegato, l'adattatore potrebbe inusitatamente spezzarsi prima dello scollegamento del raccordo.

Norme di sicurezza relative al GPL

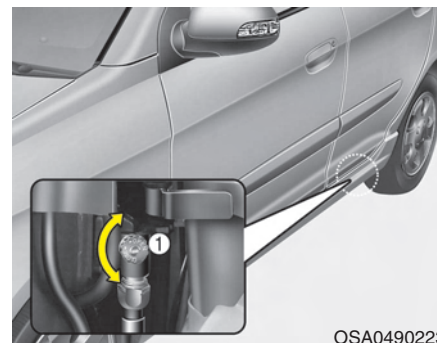
- Rifornire il GPL fino a un massimo dell'80% del serbatoio.
- Non rimuovere la valvola per un rifornimento maggiore. Se il rifornimento è maggiore di quello consigliato, il serbatoio potrebbe esplodere.
- Spegnerne il motore prima del rifornimento.
- Evitare il calore e la luce diretta del sole, la pressione del serbatoio potrebbe aumentare.
- Evitare parcheggi sotterranei o coperti per soste prolungate.



OSA0490223

- Il GPL è altamente infiammabile. In caso di perdite in un parcheggio sotterraneo o coperto, il GPL potrebbe infiammarsi e causare un incendio. Pertanto, chiudere la valvola di rifornimento (verde, 1) qualora fosse necessario lasciare la macchina parcheggiata per più di un mese.
- La valvola di rifornimento (veder, 1) si trova sul serbatoio. Chiudere la valvola in caso di perdite.
- Se si sente odore di GPL all'interno del veicolo, aprire i finestrini. In caso di perdite, far controllare al più presto il veicolo da un concessionario autorizzato KIA.

- Mentre si controlla il veicolo, sincerarsi che sia parcheggiato su una superficie piana e che non ci siano materiali infiammabili nelle vicinanze.
- Non riparate il serbatoio. Farlo sempre sostituire da un concessionario autorizzato KIA.
- Evitare di fermare le perdite con le mani. Ci si potrebbe procurare bruciature fredde.
- In caso di perdite al sistema GPL, una scintilla dai cavi di emergenza potrebbe incendiare il GPL. Si potrebbero causare serie bruciature alle persone. Non tentare di avviare il motore con i cavi di emergenza se si avverte odore di GPL o un sibilo.
- Il traino del veicolo con le funi, i ganci o le catene posizionati in modo errato potrebbe danneggiare il sistema del GPL e causare delle perdite. Si potrebbe rimanere seriamente feriti. Non utilizzare componenti del sistema GPL e/o delle linee del carburante come punti di attacco per il traino.

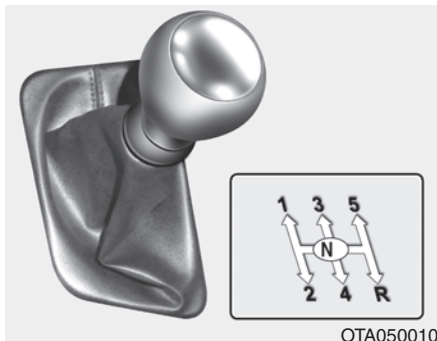


OSA0490223

In situazioni di emergenza

1. Spegner il motore.
 2. Far scendere i passeggeri.
 3. Chiudere la valvola di rifornimento. (1)
 4. In caso d'incendio, estinguere le fiamme con un estintore.
- Qualora non si fosse in grado di procedere come indicato, chiamare la polizia o i pompieri.

CAMBIO MANUALE (SE IN DOTAZIONE)



Funzionamento del cambio manuale

Il cambio manuale ha 5 marce.

Le posizioni di innesto dei vari rapporti sono stampigliate sul pomello della leva cambio. Il cambio è completamente sincronizzato in tutte le marce avanti per cui i passaggi alle marce superiori o inferiori avvengono con facilità.

Premere a fondo il pedale della frizione durante i cambi marcia; quindi rilasciarlo lentamente.

Se il vostro veicolo è equipaggiato con un interruttore blocco accensione, il motore non partirà se avviato senza premere il pedale della frizione (se in dotazione).

Per poter innestare la retromarcia (R) bisogna prima portare la leva del cambio in folle.

Assicurarsi che il veicolo sia completamente fermo prima di innestare la retromarcia (R).

Non far mai funzionare il motore con la lancetta del contagiri (giri al minuto) nella zona rossa.



AVVERTENZA

- **Quando si scala dalla quinta alla quarta, fare attenzione a non spingere inavvertitamente la leva del cambio lateralmente onde evitare di inserire la seconda. Una scalata così drastica potrebbe mandare fuori giri il motore. Andando fuori giri il motore potrebbe danneggiarsi.**
- **Non scalare più di due rapporti alla volta oppure scalare marcia con il motore in funzione a regimi elevati (5.000 giri/min o superiore). Una scalata di questo tipo potrebbe danneggiare il motore.**

- Alle basse temperature, i cambi marcia possono risultare difficoltosi fino a quando il lubrificante del cambio non si è riscaldato. Questa condizione è normale e non è dannosa per il cambio.
- Se occorre arrestare completamente il veicolo ed è difficile portare la leva del cambio in 1a o in posizione R (Retromarcia), portare la leva in posizione N (Folle) e rilasciare la frizione. Premere nuovamente il pedale della frizione, e quindi portare la leva in 1a o in posizione R (Retromarcia).

AVVERTENZA

- *Per non consumare o danneggiare inutilmente la frizione, non tenere il piede appoggiato al pedale della frizione durante la marcia. Inoltre, non usare la frizione per tenere fermo il veicolo in salita, in attesa del semaforo verde, ecc.*
- *Non usare la leva del cambio come appoggio per la mano durante la guida, per evitare la possibile usura precoce delle forcelle di selezione del cambio.*

ATTENZIONE

Prima di lasciare il posto di guida, inserire sempre il freno di stazionamento e spegnere il motore. Assicurarsi quindi che la leva del cambio sia in 1ª quando si parcheggia il veicolo in piano o in salita, o in retromarcia (R), su strade in discesa. Se non si osserva la corretta sequenza di queste precauzioni, la vettura potrebbe inaspettatamente mettersi in movimento.

Uso della frizione

Prima del cambio di rapporto premere la frizione a fondo corsa e quindi rilasciarla lentamente. Il pedale della frizione deve essere sempre completamente rilasciato durante la guida. Non tenere il piede sul pedale della frizione durante la marcia, per evitarne l'usura precoce. Non innestare parzialmente la frizione per tener ferma la vettura sui pendii, per evitarne l'usura precoce. Usare il freno a pedale o il freno di stazionamento per tener ferma la vettura sui pendii. Non azionare il pedale della frizione rapidamente e ripetutamente.

AVVERTENZA

Quando si aziona il pedale della frizione, premelo a fondo corsa. Se non si preme il pedale della frizione a fondo corsa, la frizione potrebbe danneggiarsi oppure si potrebbe avvertire una certa rumorosità.

Passaggio alla marcia inferiore

Quando si deve rallentare a causa del traffico intenso o si affronta una salita ripida, scalare la marcia prima che il motore vada sotto sforzo. Il passaggio ad una marcia inferiore limita le possibilità di spegnimento del motore e fornisce una maggior ripresa quando occorre aumentare la velocità. Quando si affrontano delle discese ripide, il passaggio alle marce inferiori aiuta a mantenere una velocità moderata e a ridurre l'usura dei freni.

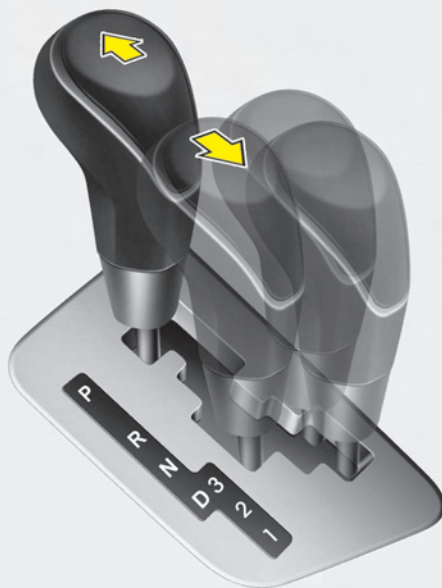
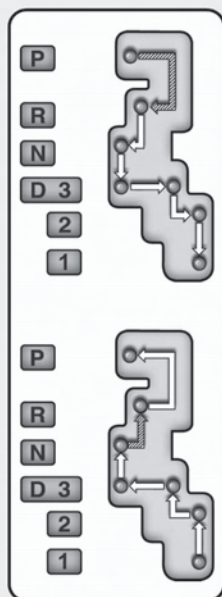
Buone procedure di guida

- Non procedere mai in discesa in folle. È molto pericoloso. Lasciare la marcia inserita.
- Non usare eccessivamente i freni, per evitarne il surriscaldamento e possibili anomalie. Quando si affrontano lunghe discese, rallentare e innestare un rapporto inferiore. In questo modo, il freno motore favorisce il rallentamento della vettura.
- Rallentare prima di scalare marcia. In modo da evitare di portare il motore fuori giri con possibili danni.
- Rallentare in presenza di vento trasversale. Questo garantisce un controllo decisamente migliore della propria vettura.
- Accertarsi che la vettura sia completamente ferma prima di tentare di innestare la retromarcia. In caso contrario il cambio potrebbe venire danneggiato. Per innestare la retromarcia, agire sul pedale della frizione, portare la leva del cambio in folle e quindi innestare la retromarcia.
- Prestare la massima attenzione durante la guida su fondo sdruciolevole. In particolare in frenata, in accelerazione o in occasione dei cambi marcia. Su fondo sdruciolevole, una repentina variazione della velocità del veicolo può causare la perdita di trazione da parte delle ruote motrici con la perdita di controllo del veicolo.

ATTENZIONE

- **Allacciare sempre le cinture di sicurezza! In caso d'urto, un occupante privo di cintura di sicurezza ha maggiori probabilità di subire lesioni gravi, anche mortali, rispetto ad un altro che indossi correttamente la cintura di sicurezza.**
- **Limitare la velocità in curva o durante le svolte.**
- **Non fare bruschi movimenti con il volante, come ad esempio bruschi cambi di corsa, o curve rapide e strette.**
- **Il rischio di ribaltamento è notevolmente maggiore in caso di perdita del controllo del veicolo ad alta velocità.**
- **La perdita del controllo spesso si verifica se due o più ruote fuoriescono dal fondo stradale e il guidatore sovrasterza per riprendere la strada.**
- **Se il veicolo esce dal manto stradale, non sterzare bruscamente. Rallentare prima di tentare di rimettersi in carreggiata.**
- **Non superare mai i limiti di velocità imposti.**

CAMBIO AUTOMATICO (SE IN DOTAZIONE)



➡ Premere il pedale del freno durante i cambi marcia.

⇨ La leva del cambio si può muovere liberamente.

Azionamento del cambio automatico

Il cambio automatico estremamente efficiente prevede quattro marce avanti e una retromarcia. Le singole velocità vengono selezionate automaticamente, a seconda della posizione della leva del cambio.

*** NOTA**

I primi cambi marcia, in seguito allo scollegamento della batteria, possono risultare ruvidi. Si tratta di una condizione normale, e la sequenza di innesto si stabilizza dopo alcuni cicli di innesto da parte della TCM (centralina di controllo del cambio) o della PCM (centralina di controllo del gruppo propulsore).

OTA050011

Per far sì che l'innesto avvenga dolcemente, quando si passa dalla posizione N (Folle) ad una posizione di marcia avanti o di retromarcia premere il pedale del freno.

ATTENZIONE - Cambio automatico

- Prima di innestare i rapporti D (marcia avanti) o R (Retromarcia), accertarsi sempre che attorno al veicolo non vi siano persone, in particolare bambini.
- Prima di lasciare il posto di guida, mettere sempre la leva di selezione in posizione P (PARCHEGGIO), quindi inserire a fondo il freno di stazionamento e spegnere il motore. Se non si osserva la corretta sequenza di queste precauzioni, la vettura potrebbe inaspettatamente mettersi in movimento.

AVVERTENZA

- **Per non danneggiare la trasmissione, non accelerare con i freni azionati quando è innestato un rapporto di marcia in avanti o la R (Retromarcia).**
- **Non servirsi del motore per tenere ferma la vettura in salita. Usare il freno di servizio o quello di stazionamento.**
- **Non passare da N (Folle) o P (Parcheggio) a D (Marcia) o R (Retromarcia) quando il motore non è al minimo.**

Rapporti della trasmissione

L'indicatore sul quadro strumenti visualizza la posizione della leva del cambio quando il commutatore di accensione è in posizione ON.

P (Parcheggio)

Fermare sempre completamente la vettura prima di innestare la posizione P (Parcheggio). Questa posizione blocca la trasmissione ed evita la rotazione delle ruote anteriori.

ATTENZIONE

- L'innesto della posizione P (Parcheggio) con la vettura in movimento causa il bloccaggio delle ruote motrici e di conseguenza la perdita di controllo del mezzo.
- Non usare la posizione P (Parcheggio) al posto del freno di stazionamento. Accertarsi sempre che la leva sia bloccata in posizione P (Parcheggio) e che il freno di stazionamento sia completamente azionato.
- Non lasciare mai bambini incustoditi nella vettura.

**AVVERTENZA**

Innestrare la P (Parcheggio) mentre il veicolo è in movimento può danneggiare la trasmissione.

R (Retromarcia)

Usare questa posizione per muoversi in retromarcia.

**AVVERTENZA**

Prima di innestare o di disinnestare la R (Retromarcia) il veicolo deve essere completamente fermo; innestando la R a veicolo in movimento si può danneggiare la trasmissione, eccetto come spiegato in "Come liberare il veicolo" in questo capitolo.

N (Folle)

Le ruote e il cambio non sono bloccate. Il veicolo può muoversi liberamente anche sui pendii più lievi, a meno che non sia premuto il pedale del freno o inserito il freno di stazionamento.

D (Marcia)

Questa è la normale posizione di marcia. Il cambio compie una sequenza di passaggi automatici in una gamma di 4 diversi rapporti, fornendo il meglio in termini di consumi e di prestazioni.

Per avere maggior potenza quando si effettua un sorpasso o si procede in salita, premere a fondo il pedale dell'acceleratore; il cambio passerà automaticamente alla marcia inferiore.

*** NOTA**

Fermare sempre completamente la vettura prima di innestare la posizione D (Marcia).

3 (Terza)

Usare questa marcia quando si traina un rimorchio in salita e per sfruttare il freno motore in discesa. Quando il selettore è in posizione "3", il cambio effettua automaticamente le cambiate tra le marce 1^a, 2^a e 3^a. Questo significa che la 4^a marcia non viene innestata. La 4^a marcia viene tuttavia innestata quando si supera una certa velocità per evitare che il motore vada fuori giri. Quando si ritorna alle condizioni di marcia normali, spostare il selettore in posizione "D".

2 (Seconda)

Usare questa posizione quando si marcia su fondi sdruciolevoli o in salita e per sfruttare il freno motore in discesa. Quando il selettore è in posizione "2", il cambio effettua automaticamente le cambiate tra la prima e la seconda.

Questo significa che la 3^a marcia non viene innestata. La terza marcia viene tuttavia innestata quando si supera una certa velocità per evitare che il motore vada fuori giri. Quando si ritorna alle condizioni di marcia normali, spostare il selettore in posizione "D".

1 (Prima)

Servirsi di questa posizione per affrontare salite molto ripide e per sfruttare il freno motore in discese ripide. Quando si scala alla posizione "1", il cambio rimane temporaneamente in seconda finché il veicolo non ha rallentato a sufficienza per poter innestare la marcia più bassa. Non superare la velocità di 50 km/h con il cambio in prima. Quando il selettore è in posizione "1", il cambio utilizza solamente la prima marcia. Per evitare che il motore vada fuori giri, quando si supera una determinata velocità viene tuttavia innestata la seconda marcia e, se la velocità continua ad aumentare, anche la terza.

* NOTICE

- Per far sì che l'innesto avvenga dolcemente ed in sicurezza, quando si passa dalla posizione "N" (Folle) o "P" (Parcheggio) alla posizione "R" (Retromarcia) o ad una posizione di marcia avanti, premere il pedale del freno.
- Per spostare il selettore del cambio dalla posizione "P" (Parcheggio) ad un'altra posizione, premere a fondo il pedale del freno.
- Il passaggio dalla posizione "R", "N", "D", "3", "2" o "1" alla posizione "P" è sempre possibile. Per non danneggiare la trasmissione, il veicolo deve essere fermo.



AVVERTENZA

- *Mettere il selettore del cambio in posizione "R" o "P" solamente a veicolo fermo.*
- *Non accelerare con i freni azionati quando è innestata la retromarcia o un rapporto di marcia in avanti.*
- *Premere sempre il pedale del freno quando si passa dalla posizione "P" o "N" alla posizione "R", "D", "3", "2" o "1".*
- *Controllare regolarmente il livello del fluido del cambio automatico e rabboccarlo se necessario. Per il tipo di fluido corretto, fare riferimento alla manutenzione programmata.*

Sistema di interdizione alla cambiata (se in dotazione)

Per motivi di sicurezza, il cambio automatico ha un sistema di interdizione alla cambiata che impedisce di togliere il cambio dalle posizioni P (Parcheggio) se non si preme il pedale del freno.

Per portare il cambio dalla posizione P (Parcheggio) a R (Retromarcia):

1. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
2. Muovere la leva del cambio.

Se si pompa sul pedale del freno con la leva del cambio in posizione P (Parcheggio), si può avvertire un rumore. Ciò è normale.

⚠ ATTENZIONE

Agire sempre a fondo sul pedale del freno prima e durante lo spostamento della leva dalla posizione P (Parcheggio) ad un'altra posizione per evitare l'involontario spostamento del veicolo che potrebbe causare lesioni alle persone sulla vettura o in prossimità della stessa.

Buone procedure di guida

- Non spostare la leva selettoria dalla posizione P (Parcheggio) o N (Folle) a qualsiasi altra posizione con il pedale dell'acceleratore premuto.
- Non portare mai la leva selettoria su P (Parcheggio) a veicolo in movimento.
- Accertarsi che la vettura sia completamente ferma prima di tentare di innestare la retromarcia.
- Non procedere mai in discesa in folle. È molto pericoloso. Lasciare sempre la marcia inserita a veicolo in movimento.
- Non usare eccessivamente i freni, per evitarne il surriscaldamento e possibili anomalie. Quando si affrontano lunghe discese, rallentare e innestare un rapporto inferiore. In questo modo, il freno motore favorisce il rallentamento della vettura.
- Rallentare prima di scalare marcia. In caso contrario, la marcia inferiore potrebbe non essere innestabile.

- Usare sempre il freno di stazionamento. Non limitarsi a portare il cambio su P (Parcheggio) per impedire il movimento della vettura.
- Prestare la massima attenzione durante la guida su fondo sdruciolevole. In particolare in frenata, in accelerazione o in occasione dei cambi marcia. Su fondo sdruciolevole, una repentina variazione della velocità del veicolo può causare la perdita di trazione da parte delle ruote motrici con la perdita di controllo del veicolo.
- Un regolare azionamento e rilascio del pedale dell'acceleratore assicura prestazioni e consumi ottimali da parte del veicolo.

ATTENZIONE

- Allacciare sempre le cinture di sicurezza! In caso d'urto, un occupante privo di cintura di sicurezza ha maggiori probabilità di subire lesioni gravi, anche mortali, rispetto ad un altro che indossi correttamente la cintura di sicurezza.
- Limitare la velocità in curva o durante le svolte.
- Non fare bruschi movimenti con il volante, come ad esempio bruschi cambi di corsa, o curve rapide e strette.
- Il rischio di ribaltamento è notevolmente maggiore in caso di perdita del controllo del veicolo ad alta velocità.
- La perdita del controllo spesso si verifica se due o più ruote fuoriescono dal fondo stradale e il guidatore sovrasterza per riprendere la strada.
- Se il veicolo esce dal manto stradale, non sterzare bruscamente. Rallentare prima di tentare di rimettersi in carreggiata.
- Non superare mai i limiti di velocità imposti.

ATTENZIONE

Se il veicolo rimane bloccato nel fango, neve, sabbia, ecc., è possibile provare a disimpegnarlo spostandolo in avanti e indietro. Non tentare questa procedura in presenza di persone o oggetti in prossimità del veicolo. Durante l'operazione di disimpegno, il veicolo potrebbe spostarsi improvvisamente in avanti o all'indietro liberandosi dall'ostacolo, con conseguenti lesioni a persone o danni materiali.

Marcia in salita con partenza da fermo

Per partire in salita, premere il pedale del freno e portare la leva di selezione in D (Marcia). Selezionare il rapporto idoneo in base al carico ed alla pendenza della strada, quindi rilasciare il freno di stazionamento. Accelerare gradualmente mentre si rilasciano i freni.

IMPIANTO FRENANTE

Servofreni

La vettura è dotata di servofreni che si registrano automaticamente in base all'usura.

Se viene a mancare l'azione del servofreno, dovuta allo spegnimento o ad altri motivi, è comunque sempre possibile fermare la vettura esercitando una pressione maggiore sul pedale del freno. Lo spazio di frenata in questo caso sarà maggiore.

Quando il motore è spento, la servoassistenza residua si riduce parzialmente ad ogni pressione del pedale del freno. Non pompare sul pedale del freno in assenza dell'azione del servofreno.

Premere il pedale del freno solo quando necessario per mantenere il controllo del veicolo sulle superfici sdruciolevoli.

ATTENZIONE - Freni

- Non guidare tenendo il piede appoggiato al pedale del freno. Questo causerebbe il surriscaldamento dei freni, un'eccessiva usura dei materiali d'attrito e delle pastiglie ed un aumento dello spazio di arresto.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Quando si affronta una discesa lunga o ripida, innestare un rapporto inferiore ed evitare di frenare continuamente. Un uso prolungato dei freni ne causerebbe il surriscaldamento compromettendo temporaneamente l'efficienza dei freni.
- I freni bagnati possono ridurre l'azione frenante e far sì che il veicolo tiri da una parte in frenata. Una leggera frenata consente di avvertire se c'è un problema di questo tipo. Dopo aver attraversato acqua profonda, controllare sempre i freni in questo modo. Per asciugare i freni, premere leggermente il pedale procedendo a bassa velocità fino al ripristino delle normali prestazioni.
- Verificare sempre la posizione del pedale del freno e dell'acceleratore prima di mettersi alla guida. In caso contrario, si potrebbe premere il pedale dell'acceleratore al posto del freno, correndo il rischio di gravi incidenti.

In caso di guasto dei freni

Se i freni di servizio non funzionano quando il veicolo è in movimento, si può effettuare una frenata d'emergenza con il freno di stazionamento. Lo spazio di frenata in questo caso sarà decisamente maggiore rispetto alla norma.

ATTENZIONE - Freno di stazionamento

Azionando il freno di stazionamento durante la marcia a velocità normali, il veicolo può sbandare bruscamente. Quando si deve usare il freno di stazionamento per fermare il veicolo, prestare molta attenzione.

Indicatore d'usura dei freni a disco

La vostra vettura ha i freni a disco.

Quando le pastiglie dei freni sono usurate al punto di dover essere sostituite, i freni anteriori o posteriori (se in dotazione) provocano uno stridio anormale. E' possibile che questo rumore sia intermittente o che si manifesti premendo il pedale del freno.

Si tenga presente che determinate condizioni di guida o climatiche possono essere causa di stridii alla prima pressione (o alla leggera pressione) del pedale del freno. Questo è normale e non è indice di problemi ai freni.

⚠ AVVERTENZA

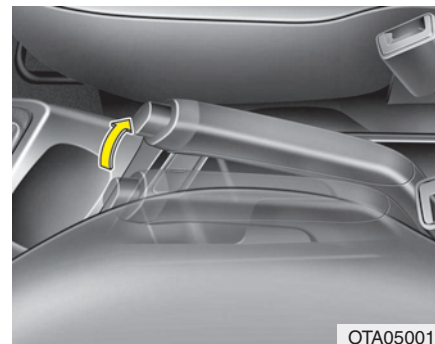
- **Per evitare costose riparazioni ai freni, non continuare ad utilizzare il veicolo con le pastiglie usurate.**
- **Sostituire sempre in blocco le pastiglie dei freni dell'assale anteriore o posteriore.**

⚠ ATTENZIONE - Usura dei freni

Quando si avverte questo stridio dei freni, significa che il veicolo necessita di manutenzione. Ignorando questo allarme acustico si compromette l'efficacia della frenata, con serio rischio di incidente.

Freni posteriori a tamburo (se in dotazione)

I freni posteriori a tamburo non hanno indicatori d'usura. Pertanto, far controllare il materiale d'attrito dei freni posteriori se questi stridono. Far inoltre controllare i freni posteriori quando si cambiano o si fanno ruotare i pneumatici e quando si sostituiscono i freni anteriori.



OTA050012

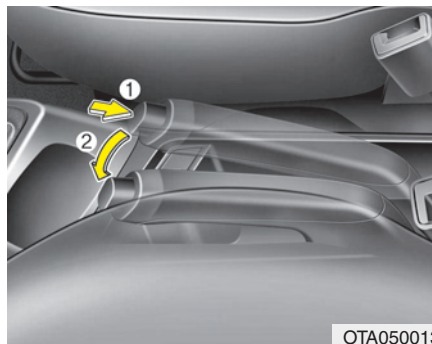
Freno di stazionamento

Azionamento del freno di stazionamento

Per azionare il freno di stazionamento, agire dapprima sul pedale del freno e quindi, senza premere il pulsante di rilascio, tirare quanto più possibile verso l'alto la leva del freno di stazionamento. Inoltre in caso di parcheggio del veicolo in pendenza, è consigliabile inserire un'adeguata marcia bassa sui veicoli con cambio manuale o la posizione P (Parcheggio) su quelli con cambio automatico.

⚠ AVVERTENZA

- *Guidare con il freno di stazionamento inserito causa un'eccessiva usura delle pastiglie (o del materiale d'attrito) e dei dischi.*
- *Non azionare il freno di stazionamento a veicolo in moto, almeno che non si tratti di un'emergenza. Il veicolo potrebbe danneggiarsi e la sicurezza non verrebbe più garantita.*



OTA050013

Rilascio del freno di stazionamento

Per disinserire il freno di stazionamento, premere il pedale del freno e quindi tirare leggermente verso l'alto la leva del freno di stazionamento.

Quindi, premere il pulsante (1) di rilascio ed abbassare la leva (2) del freno di stazionamento tenendo premuto il pulsante.

Se il freno di stazionamento non viene rilasciato o viene rilasciato in modo parziale, far controllare il sistema da un concessionario autorizzato KIA.

⚠ ATTENZIONE

- Per impedire il movimento accidentale quando si lascia il veicolo in sosta, non usare la leva del cambio al posto del freno di stazionamento per bloccare la vettura. Inserire il freno di stazionamento ED assicurarsi che la leva del cambio sia saldamente posizionata in 1^a (Prima) o in R (Retromarcia) se la vettura monta un cambio manuale, o in P (parcheggio) se la vettura monta un cambio automatico.
- Non permettere mai ai bambini o a persone che non abbiano esperienza nell'uso del veicolo di toccare il freno di stazionamento. Il rilascio accidentale del freno di stazionamento può essere causa di gravi lesioni.
- Su tutti i veicoli quando vengono parcheggiati occorre sempre inserire a fondo il freno di stazionamento per evitarne lo spostamento accidentale che può essere causa di lesioni agli occupanti o ai pedoni.



Controllare la spia dei freni portando il commutatore d'accensione su ON (non avviare il motore). Quando il freno di stazionamento è inserito ed il commutatore d'accensione è in posizione START o ON, questa spia si accende.

Prima di mettersi in marcia, assicurarsi che il freno di stazionamento sia completamente rilasciato e che la spia dei freni sia spenta.

Se la spia dei freni rimane accesa dopo aver rilasciato il freno di stazionamento a motore in funzione, è possibile che ci sia un guasto relativo all'impianto frenante. Prestare un'immediata attenzione.

Se possibile, arrestare immediatamente il veicolo. Se non è possibile arrestare il veicolo, guidare con la massima prudenza e proseguire fino al raggiungimento di un luogo sicuro o di un'officina.

Sistema antibloccaggio freni (ABS) (se in dotazione)

⚠ ATTENZIONE

L'ABS (o l'ESP) non previene gli incidenti dovuti a manovre di guida errate o pericolose. Anche se il controllo del veicolo risulta migliore in occasione delle frenate di emergenza, mantenere sempre una distanza di sicurezza dai veicoli che precedono. In condizioni stradali estreme ridurre sempre la velocità del veicolo.

Lo spazio di frenata delle vetture dotate di sistema antibloccaggio freni (o di sistema di controllo elettronico della stabilità), nelle seguenti condizioni stradali, può risultare superiore a quello delle vetture che ne sono sprovviste.

Pertanto in queste condizioni ridurre la velocità di guida:

- Strade accidentate, oppure coperte di ghiaia o neve.
- Guida con catene da neve.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Su strade il cui manto stradale presenti buche o avallamenti.

Le prestazioni di sicurezza dei veicoli dotati di ABS (o ESP) non devono essere messe alla prova guidando e curvando ad alta velocità. Queste manovre potrebbero mettere a repentaglio l'incolumità degli occupanti e di altre persone.

L'ABS rileva continuamente la velocità delle ruote. Quando le ruote tendono a bloccarsi, il sistema ABS modula ripetutamente la pressione idraulica dei freni.

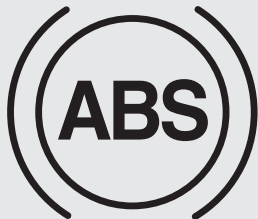
Frenando in condizioni che possono provocare il bloccaggio delle ruote, il conducente può avvertire una lieve vibrazione al pedale del freno e sentire una specie di tintinnio proveniente dall'impianto frenante. Queste condizioni rientrano nel normale funzionamento dell'ABS.

Per ottenere il massimo beneficio dal sistema ABS in situazioni di emergenza, non cercare di modulare la pressione dei freni e non pompare sul pedale del freno. Premere il pedale del freno con la massima forza possibile, o con la forza necessaria per la particolare situazione, e permettere all'ABS di controllare l'azione frenante sulle ruote.

*** NOTA**

Quando il veicolo riparte dopo l'arresto del motore si potrebbe avvertire uno scatto proveniente dal vano motore. Questa condizione è normale e indica il corretto funzionamento del sistema antibloccaggio freni.

- Pur disponendo del sistema antibloccaggio dei freni, la vettura necessita comunque di uno spazio di frenata sufficiente. Mantenere sempre la distanza di sicurezza dal veicolo che precede.
- Rallentare sempre quando si affrontano le curve. Il sistema antibloccaggio dei freni non è in grado di eliminare i rischi derivanti da un'eccessiva velocità.
- Sui manti stradali sconnessi o con scarsa aderenza, l'intervento del sistema antibloccaggio dei freni può far sì che lo spazio di frenata risulti maggiore rispetto ai veicoli dotati di impianto frenante convenzionale.



⚠ AVVERTENZA

- Se la spia ABS si accende e rimane accesa, significa che ci può essere un problema al sistema ABS. In tal caso i freni convenzionali continueranno comunque a funzionare normalmente.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Quando il commutatore d'accensione viene portato su ON, la spia ABS rimane accesa per circa 3 secondi. Durante questo tempo l'ABS esegue un'autodiagnosi e, se tutto è in ordine, la spia si spegne. Se la spia rimane accesa, significa che ci può essere un problema al sistema ABS. Rivolgersi al più presto ad un concessionario autorizzato KIA.



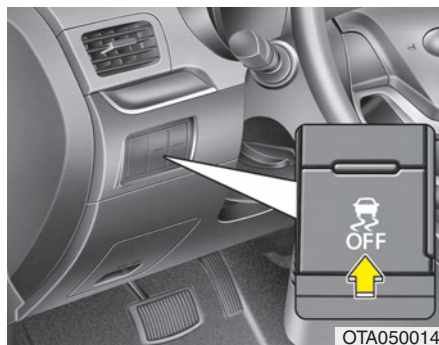
AVVERTENZA

- Durante la guida su fondi stradali con scarsa aderenza, come strade ghiacciate, se si azionano continuamente i freni, l'ABS interviene in continuazione ed è possibile che la spia si accenda. Fermarsi in un posto sicuro e spegnere il motore.
- Riavviare il motore. Se la spia ABS rimane spenta, significa che il sistema ABS è in ordine. Diversamente, ci può essere un problema all'ABS. Rivolgersi al più presto ad un concessionario autorizzato KIA.

*** NOTA**

Quando si avvia il motore con una batteria ausiliaria poiché quella del veicolo è scarica, il regime motore potrebbe risultare irregolare e la spia ABS potrebbe accendersi. Ciò è dovuto alla scarsa carica della batteria. Non significa che l'ABS è malfunzionante.

- Non pompare sul pedale del freno!
- Ricaricare la batteria prima di mettersi in marcia.



Programma elettronico di stabilità (ESP) (se in dotazione)

Il sistema del programma elettronico di stabilità (ESP) è studiato per aumentare la stabilità del veicolo in curva. L'ESP controlla il punto di sterzata e l'effettiva traiettoria del veicolo, azionando singolarmente i freni delle ruote e intervenendo sul sistema di gestione del motore per assicurare la stabilità del veicolo.

⚠ ATTENZIONE

Non guidare mai a velocità superiori a quelle consentite dalle condizioni stradali o ad eccessiva velocità in curva. Il programma elettronico di stabilità (ESP) non evita gli incidenti. Curve affrontate a velocità eccessiva, brusche manovre e il fenomeno dell'acquaplaning che si manifesta su strade bagnate possono ancora essere causa di gravi incidenti. Soltanto una condotta di guida prudente e attenta può prevenire gli incidenti evitando manovre che possano causare la perdita di aderenza del veicolo. Anche sui veicoli con ESP, attenersi sempre alle normali precauzioni previste per la guida, fra cui quella di adeguare la velocità di guida alle condizioni del fondo stradale.

Il programma elettronico di stabilità (ESP) è un sistema elettronico ideato per aiutare il conducente a mantenere il controllo del veicolo in condizioni avverse, ma deve comunque essere abbinato ad una guida prudente. Fattori quali, la velocità, le condizioni del fondo stradale e l'azione esercitata sul volante dal conducente possono influenzare la capacità dell'ESP di prevenire la perdita del controllo del mezzo. È responsabilità del conducente guidare ed affrontare le curve a velocità adeguata prevedendo sempre un certo margine di sicurezza.

Frenando in condizioni che possono provocare il bloccaggio delle ruote, il conducente può avvertire una lieve vibrazione al pedale del freno e sentire una specie di tintinnio proveniente dall'impianto frenante. Queste condizioni rientrano nel normale funzionamento dell'ESP.

*** NOTA**

Quando il veicolo riparte dopo l'arresto del motore si potrebbe avvertire uno scatto proveniente dal vano motore. Questa condizione è normale e indica il corretto funzionamento del sistema di programma elettronico di stabilità.

Funzionamento dell'ESP

ESP inserito



- Quando il commutatore di accensione viene portato su ON, gli indicatori luminosi ESP ed ESP OFF si accendono per circa 3 secondi, quindi il sistema ESP viene inserito.
- Per disinserirlo, premere il pulsante ESP OFF per almeno mezzo secondo dopo aver portato il commutatore di accensione su ON. (L'indicatore luminoso ESP OFF si accenderà). Per inserirlo, premere il pulsante ESP OFF (l'indicatore luminoso ESP OFF si spegne).
- Quando si avvia il motore, è possibile che si avverta un leggero ticchettio. Questo è dovuto all'ESP che esegue automaticamente un controllo del sistema, e non è indice di problemi.

Quando interviene



Quando interviene l'ESP, l'indicatore luminoso ESP lampeggia.

- Quando il programma elettronico di stabilità opera correttamente, è possibile avvertire delle leggere pulsazioni nella vettura. Questo è dovuto solamente all'effetto del controllo sui freni e non è indice di anomalie.
- Quando si tenta di liberare il veicolo impantanato o si marcia su fondi sdruciolevoli, è possibile che il regime del motore (giri al minuto) non aumenti anche premendo il pedale acceleratore. Ciò non è da considerarsi un problema, ma serve a mantenere la stabilità e la trazione del veicolo.

Disattivazione dell'ESP

ESP disinserito



- Per escluderlo, premere il pulsante ESP OFF (l'indicatore luminoso ESP OFF si accende).
- Se il commutatore di accensione viene portato in posizione LOCK quando l'ESP è disinserito, questo rimane in tale condizione. Quando si riavvia il motore, l'ESP si attiverà automaticamente.

■ Indicatore luminoso ESP (lampeggia)



■ Indicatore luminoso ESP OFF (si accende)



Indicatore luminoso

Quando si porta su ON il commutatore d'accensione, l'indicatore luminoso si accende per poi spegnersi, se il sistema ESP funziona regolarmente.

L'indicatore luminoso ESP lampeggia ogni volta che l'ESP interviene oppure si illumina quando il dispositivo presenta un malfunzionamento.

L'indicatore luminoso ESP OFF si accende quando l'ESP viene disattivato tramite pulsante.



AVVERTENZA

La guida con pneumatici di tipo o dimensioni diverse può compromettere il regolare funzionamento dell'ESP. Alla sostituzione dei pneumatici, accertarsi che le dimensioni siano uguale a quelle degli pneumatici originari.



ATTENZIONE

Il programma elettronico di stabilità è solo un aiuto per la guida; guidare sempre con prudenza, moderando la velocità su strade tortuose, innevate o ghiacciate. Quando l'indicatore luminoso ESP lampeggia o quando il manto stradale è sdruciolevole, procedere a velocità ridotta senza accelerare.

Uso del comando di disattivazione ESP

Durante la marcia

- Per la guida ordinaria, è consigliabile mantenere inserito il sistema ESP.
- Per disattivare il sistema durante la guida, premere il pulsante ESP OFF mentre si marcia su fondi ben pavimentati.

Non premere mai il pulsante ESP OFF durante l'intervento del sistema (indicatore luminoso ESP lampeggiante). Se si disattiva il sistema ESP mentre è in funzione, si può perdere il controllo del veicolo.

*** NOTA**

- Durante la prova del veicolo su un banco dinamometrico, assicurarsi che il sistema ESP sia disattivato (indicatore luminoso ESP OFF acceso).
- La disattivazione del sistema ESP non influisce sul funzionamento dell'ABS e dell'impianto frenante.

⚠ ATTENZIONE

Non premere mai il pulsante ESP OFF durante l'intervento del sistema.

Se si disattiva il sistema ESP mentre è in funzione, si può perdere il controllo del veicolo.

Per disattivare il sistema durante la guida, premere il pulsante ESP OFF mentre si procede su fondo pavimentato regolare.

Dispositivo di controllo partenze in salita (HAC) (se in dotazione)

Il dispositivo di controllo partenze in salita è una funzione molto pratica.

L'intento principale è quello di prevenire che il veicolo indietreggi in salita. Il sistema HAC trattiene la pressione frenante accumulata dal conducente durante la procedura di arresto per 2 secondi dopo aver rilasciato il pedale del freno.

Durante il mantenimento della pressione, il conducente ha abbastanza tempo per premere il pedale dell'acceleratore e partire.

La pressione frenante diminuisce non appena il sistema rileva l'intenzione del conducente di partire

⚠ ATTENZIONE

Il sistema HAC di solito viene attivato solo per 2 secondi. Il conducente deve prestare attenzione affinché il veicolo non indietreggi causando un incidente con oggetti o persone retrostanti allorché avverte un principio di indietreggiamento durante la guida in salita a causa dell'insufficiente pressione frenante accumulata durante la procedura di arresto.

*** NOTICE**

- Il sistema HAC non è operante con leva del cambio in posizione P (Parcheggio) o N (Folle).
- Il sistema HAC si attiva anche con ESP escluso, ma non con ESP malfunzionante.

Controllo dinamico della vettura (VSM) (se in dotazione)

Questo sistema fornisce un ulteriore contributo alla stabilità della vettura e della risposta dello sterzo quando il veicolo viene guidato su strade sdrucciolevoli oppure quando il veicolo rileva una variazione del coefficiente di attrito tra le ruote lato destro e le ruote lato sinistro durante le frenate.

Funzionamento del sistema VSM

Quando il sistema VSM è in funzione, l'indicatore luminoso ESP () lampeggia.

Quando il sistema di controllo dinamico della vettura funziona in modo appropriato, è possibile avvertire delle leggere pulsazioni all'interno del veicolo. Questo è dovuto solamente all'effetto del controllo sui freni e non è indice di anomalie.

Il sistema VSM non è operativo nei seguenti casi:

- Guida su strade in pendenza
- Guida in retromarcia
- L'indicatore luminoso ESP OFF () rimane sul quadro strumenti
- L'indicatore luminoso ESP rimane sul quadro strumenti

Funzionamento VSM disattivato

Se si preme il pulsante ESP OFF per spegnere il sistema ESP, viene disattivato anche il sistema VSM e l'indicatore luminoso ESP OFF () si accende.

Per riattivare il sistema VSM, premere di nuovo il pulsante. L'indicatore luminoso ESP OFF si spegne.

Indicatore di malfunzionamento

Il sistema VSM può essere disattivato anche se non viene premuto il pulsante ESP OFF. Indica che è stato rilevato un malfunzionamento in qualche punto del servosterzo elettrico o del sistema VSM. Se l'indicatore luminoso ESP () o la spia luminosa EPS rimangono accesi, far controllare il prima possibile la vettura da un concessionario autorizzato KIA.

* NOTA

- Il sistema VSM è concepito per entrare in azione nelle curve a una velocità di circa 15 km/h.
- Il sistema VSM è concepito per entrare in azione quando la vettura frena su strade con aderenza non omogenea a una velocità di circa 30 km/h. Una strada con aderenza non omogenea è costituita da superfici caratterizzate da forze di attrito differenti.

ATTENZIONE

- Il sistema di controllo dinamico della vettura non sostituisce una guida prudente ma è solamente una funzione supplementare. È responsabilità del conducente controllare sempre la velocità e la distanza dal veicolo che precede. Reggere sempre saldamente il volante durante la guida.
- Le funzioni del veicolo sono concepite per essere attivate in base alla volontà del conducente, anche con il sistema VSM installato. Attenersi sempre alle normali precauzioni previste per la guida adeguando la velocità alle condizioni atmosferiche e/o al manto stradale.
- La guida con pneumatici di tipo o dimensioni diverse può compromettere il regolare funzionamento del sistema VSM. Alla sostituzione degli pneumatici, accertarsi che le dimensioni siano uguali a quelle degli pneumatici originari.

ESS: segnale arresto di emergenza

Il sistema segnale arresto di emergenza avverte il conducente tramite il lampeggio della luce stop quando il veicolo si arresta improvvisamente o quando l'ABS si attiva in frenata. (Il sistema si attiva quando la velocità del veicolo supera i 55 km/h e la decelerazione supera i 7 m/s² oppure quando si attiva l'ABS a causa di una frenata d'emergenza)

Quando la velocità veicolo è inferiore a 40 km/h e l'ABS viene disattivato oppure la situazione di frenata improvvisa è terminata, allora la luce stop si spegne.



AVVERTENZA

Il sistema segnale arresto di emergenza non funziona se i lampeggiatori di emergenza sono accesi.

Consigli utili relativi all'uso dei freni



ATTENZIONE

- **Quando si parcheggia o si lascia il veicolo incustodito, azionare il freno di stazionamento tirando la leva il più possibile ed innestare completamente la leva del cambio in posizione di parcheggio. Se il freno di stazionamento non è inserito completamente, il veicolo si potrebbe muovere accidentalmente con seri rischi per l'incolumità personale e altrui.**
- **Su tutti i veicoli quando vengono parcheggiati occorre sempre inserire a fondo il freno di stazionamento per evitarne lo spostamento accidentale che può essere causa di lesioni agli occupanti o ai pedoni.**

- Dopo che il veicolo è rimasto parcheggiato, accertarsi che il freno di stazionamento non sia inserito e la relativa spia sia spenta prima di mettersi in marcia.

- Il passaggio del veicolo su zone con presenza d'acqua relativamente profonda, potrebbe bagnare i freni. Questo potrebbe anche avvenire al lavaggio della macchina. I freni bagnati possono rappresentare un pericolo! Lo spazio di frenata aumenta con i freni bagnati e la vettura potrebbe tirare da una parte.

Lasciare asciugare i freni, azionarli leggermente fino a quando riprendono la loro normale efficienza frenante, prestando attenzione a mantenere sempre il controllo del veicolo. Se l'inefficienza dei freni persiste, fermare il veicolo non appena le condizioni di sicurezza lo consentano e contattare un concessionario autorizzato KIA.

- Non affrontare discese con il cambio in folle. È molto pericoloso. Tenere sempre una marcia inserita, agendo sui freni per rallentare e quindi inserire una marcia più bassa in modo che l'azione del freno motore contribuisca a mantenere una velocità di sicurezza.
- Non usare eccessivamente i freni. Appoggiare il piede sul pedale del freno può essere pericoloso perché potrebbe determinare il surriscaldamento dei freni e la loro perdita di efficacia. Questa abitudine causa anche l'usura precoce dei componenti dei freni.
- In caso di foratura di un pneumatico durante la guida, agire delicatamente sui freni e cercare di mantenere una traiettoria rettilinea mentre si rallenta. Accostare al bordo della strada e fermarsi in un luogo sicuro, non appena la velocità è sufficientemente bassa da consentirlo.
- Se il veicolo è dotato di cambio automatico, non consentire l'avanzamento spontaneo del veicolo. Per evitare l'avanzamento spontaneo, tenere il pedale del freno saldamente premuto in fase di arresto del veicolo.
- Prestare la dovuta attenzione quando si parcheggia su pendii. Inserire a fondo il freno di stazionamento e portare la leva selettoria su P (cambio automatico) o innestare la 1a o la retromarcia (cambio manuale). Se si parcheggia in discesa, sterzare le ruote anteriori verso il marciapiede per impedire che la vettura si sposti. Se si parcheggia in salita, sterzare le ruote anteriori in senso opposto rispetto al marciapiede per impedire che la vettura si sposti. In assenza del marciapiede o se altre condizioni impongano di prevenire lo spostamento della vettura, applicare opportuni cunei sulle ruote.
- In alcune condizioni il freno di stazionamento potrebbe bloccarsi in posizione di inserimento. Questa condizione è più probabile in caso di accumulo di neve o ghiaccio in prossimità dei freni posteriori o nel caso in cui i freni siano bagnati. Se esiste il rischio di bloccaggio del freno di stazionamento, inserirlo soltanto provvisoriamente mentre si porta la leva selettoria in posizione P (cambio automatico) o si innesta la prima o la retromarcia (cambio manuale) e applicare opportuni cunei sulle ruote posteriori in modo da bloccarle. Quindi rilasciare il freno di stazionamento.
- Non tenere fermo il veicolo in salita agendo sul pedale dell'acceleratore. Questo potrebbe provocare il surriscaldamento del cambio. Usare sempre il pedale del freno o il freno di stazionamento.

USO ECONOMICO

Il consumo della vettura è strettamente legato allo stile di guida, al tipo di percorso e alle condizioni di marcia.

Ciascuno di questi fattori influisce sulla percorrenza chilometrica con un litro di carburante. Per usare la vettura nel modo più economico, seguire i seguenti consigli che consentiranno di risparmiare denaro sia in carburante che in riparazioni:

- Adottare una guida regolare. Accelerare con moderatezza. Non effettuare partenze a razzo o cambi marcia in condizioni di massima accelerazione e mantenere una velocità costante di crociera. Non accelerare inutilmente tra un semaforo e l'altro. Cercare di adeguare la velocità del proprio veicolo al flusso del traffico in modo da evitare inutili cambi di velocità. Evitare, se possibile, di percorrere strade fortemente trafficate. Mantenere sempre la distanza di sicurezza dagli altri veicoli per evitare inutili frenate e limitare l'usura dei freni.
- Guidare a velocità moderata. Maggiore è la velocità di guida e maggiori saranno i consumi. La guida a velocità moderata, soprattutto sulle autostrade, è uno dei metodi più efficace per contenere i consumi di carburante.
- Non usare eccessivamente i freni o il pedale della frizione. Questa operazione può aumentare il consumo di carburante e l'usura dei relativi componenti. Inoltre, la guida con il piede appoggiato sul pedale del freno può determinare il surriscaldamento dei freni, riducendone l'efficienza e portando a conseguenze ben più gravi.
- Mantenere gli pneumatici in condizioni perfette. Gonfiarli sempre alla pressione prescritta. Il gonfiaggio inadeguato, eccessivo o insufficiente, determina l'inutile usura dello pneumatico. Controllare le pressioni di gonfiaggio almeno una volta al mese.
- Accertarsi che le ruote siano correttamente allineate. L'errato allineamento può essere la conseguenza di urti contro marciapiedi o di guida a velocità eccessiva su superfici irregolari. L'allineamento errato causa una più rapida usura e può anche dare origine ad altri problemi quali, maggiori consumi di carburante.
- Tenere la vettura in condizioni perfette. Per limitare i consumi di carburante e i costi di manutenzione, effettuare gli interventi di manutenzione del programma riportato al capitolo 7. L'eventuale guida della vettura in condizioni gravose, comporta una maggiore frequenza di tali interventi (per informazioni dettagliate fare riferimento al capitolo 7).
- Pulire regolarmente la vettura. Per la massima efficienza, mantenere il veicolo pulito rimuovendo ogni materiale corrosivo. È particolarmente importante evitare l'accumulo di fango, sporcizia, ghiaccio, ecc, sul sottoscocca del veicolo. Il relativo peso aggiuntivo può determinare un aumento dei consumi di carburante favorendo la corrosione.
- Limitare al minimo possibile il peso del veicolo. Non trasportare peso inutile sul veicolo. Il peso incide sui consumi.
- Non lasciare il motore al regime minimo più del necessario. Se si è fermi (e non nel traffico), spegnere il motore e riavviarlo soltanto quando si è pronti per ripartire.

- Ricordarsi che il veicolo non necessita di un riscaldamento prolungato. Dopo l'avviamento del motore, lasciarlo in funzione per 10 - 20 secondi prima di inserire la marcia. Nei periodi particolarmente freddi, prevedere un periodo di riscaldamento leggermente più lungo.
- Evitare gli "strattonamenti" o "i fuorigiri" del motore. Gli strattonamenti si verificano in caso di guida a velocità troppo bassa per la marcia inserita con conseguente reazione del motore. In questo caso, scalare marcia. Il fuorigiri si verifica quando il regime motore supera il limite di sicurezza. Questa condizione può essere evitata cambiando marcia alle velocità consigliate.
- Utilizzare l'aria condizionata con parsimonia. Il sistema di condizionamento dell'aria è azionato dal motore per cui quando è in funzione il consumo di carburante aumenta.
- Aprire i finestrini a velocità sostenuta può far aumentare i consumi di carburante.

- Con vento laterale o frontale i consumi aumentano. Per ridurre l'aumento nei consumi, rallentare quando si viaggia in tali condizioni.

Mantenere il veicolo in buone condizioni di funzionamento è importante sia per l'economia che per la sicurezza. Pertanto, far effettuare le manutenzioni ed i controlli prescritti da un concessionario autorizzato KIA.



ATTENZIONE - Spegnimento del motore in marcia

Non spegnere mai il motore in discesa o comunque quando il veicolo è in movimento. A motore spento il servosterzo e il servofreno non funzionano regolarmente. Viceversa, tenere il motore acceso e scalare in un rapporto appropriato in modo da sfruttare l'effetto freno motore. Inoltre, lo spegnimento del motore durante la marcia potrebbe far inserire il bloccasterzo che, impedendo di governare lo sterzo, sarebbe causa di incidenti gravi se non fatali.

CONDIZIONI DI MARCIA PARTICOLARI



Guida in condizioni pericolose

Quando si affrontano condizioni di marcia pericolose, quali pioggia, neve, ghiaccio, sabbia, o analoghi pericoli, attenersi ai seguenti consigli:

- Procedere con cautela e mantenere una maggiore distanza utile per frenare.
- Evitare manovre brusche con i freni e con lo sterzo.
- Quando si frena con veicoli privi di ABS, pompare sul pedale con leggeri movimenti di pressione e rilascio del pedale del freno fino all'arresto del veicolo.

⚠ ATTENZIONE - ABS

Non pompare sul pedale del freno se il veicolo è dotato di ABS.

- Se si è fermi nella neve, o nella sabbia, partire in seconda marcia. Accelerare lentamente per evitare che le ruote motrici slittino.
- Quando si è fermi su ghiaccio, neve, o fango, mettere sabbia, sale, catene, o altro materiale non scivoloso sotto le ruote motrici.

⚠ ATTENZIONE - Passaggio ad una marcia inferiore

Scalare di rapporto con un cambio automatico quando si marcia su un fondo sdruciolevole può causare un incidente. La repentina variazione della velocità di rotazione delle ruote può far slittare gli pneumatici. Prestare la massima attenzione quando si passa ad una marcia inferiore su fondi sdruciolevoli.

Come liberare il veicolo

Se è necessario liberare il veicolo impantanato nella neve, nella sabbia o nel fango, innanzitutto girare il volante a destra e a sinistra per liberare la zona attorno alle ruote anteriori. Quindi, muovere ripetutamente la leva del cambio tra le posizioni 1a (Prima) e R (Retromarcia) se la vettura monta un cambio manuale, o tra le posizioni R (Retromarcia) e di una qualsiasi marcia in avanti se la vettura monta un cambio automatico. Non dare colpi d'acceleratore ed evitare, per quanto possibile, che le ruote slittino. Se si resta impantanati dopo qualche tentativo, far liberare la vettura trainandola con un altro veicolo in modo da evitare che il surriscaldamento del motore e possibili danni alla trasmissione.

⚠ AVVERTENZA

Reiterati tentativi di manovra avanti-indietro possono causare surriscaldamento, danni o avaria alla trasmissione, ed usura degli pneumatici.

⚠ ATTENZIONE - Slittamento delle ruote

Non far slittare le ruote, soprattutto a velocità superiori ai 56 km/h. Far slittare molto velocemente le ruote a veicolo fermo può causare il surriscaldamento di un pneumatico e la sua esplosione, con conseguenti danni fisici agli astanti.

*** NOTA**

Disinserire il sistema ESP (se in dotazione) prima di smuovere il veicolo.

⚠ ATTENZIONE

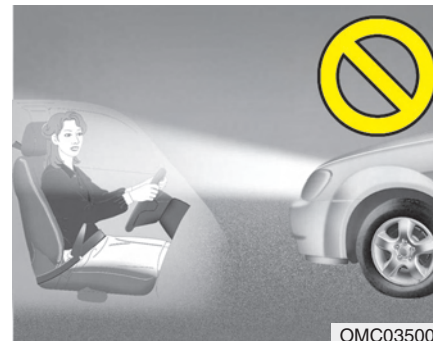
Se il veicolo rimane bloccato nel fango, neve, sabbia, ecc., è possibile provare a disimpegnarlo spostandolo in avanti e indietro. Non tentare questa procedura in presenza di persone o oggetti in prossimità del veicolo. Durante l'operazione di disimpegno, il veicolo potrebbe spostarsi improvvisamente in avanti o all'indietro liberandosi dall'ostacolo, con conseguenti lesioni a persone o danni materiali.



OUN056051

Per affrontare le curve in massima sicurezza

Evitare di frenare o cambiare marcia in curva, soprattutto su fondo stradale bagnato. In condizioni ottimali, le curve devono sempre essere affrontate accelerando leggermente. Seguendo questi suggerimenti, l'usura degli pneumatici verrà ridotta al minimo.



OMC035004

Guida notturna

Viaggiare di notte presenta maggiori pericoli che non alla luce del giorno, e qui vengono indicati alcuni importanti consigli da ricordare:

- Rallentare e mantenere una maggiore distanza dagli altri veicoli, dato che di notte è più difficile vedere, soprattutto ove non esiste l'illuminazione stradale cittadina.

- Regolare i retrovisori in modo da ridurre l'effetto abbagliante dei fari delle altre vetture.
- Mantenere i fari puliti e con il corretto orientamento, se la vettura non dispone di orientamento automatico dei fari. I fari sporchi o non correttamente orientati ridurranno la visibilità notturna.
- Evitare di fissare i fari delle vetture che sopraggiungono in senso opposto. Ciò potrebbe provocare un momentaneo accecamento e saranno necessari alcuni secondi prima che gli occhi riacquistino la corretta visuale.



Guida sotto la pioggia

La pioggia e le strade bagnate possono rendere la marcia pericolosa, soprattutto se non si è preparati ad affrontare il fondo scivoloso. Qui vengono indicati alcuni punti da tenere presenti quando si guida sotto la pioggia:

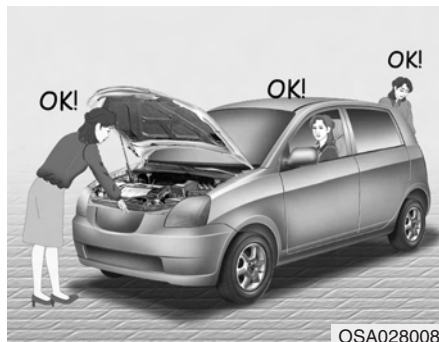
- Una pioggia intensa renderà più difficile la visuale ed aumenterà gli spazi di frenata, pertanto rallentare l'andatura.
- Mantenere in buone condizioni l'impianto dei tergicristalli. Sostituire le spazzole dei tergicristalli quando sul parabrezza si formano striature o vi sono zone che non vengono ben pulite.

- Se gli pneumatici non sono in buone condizioni, frenare bruscamente su un fondo bagnato può causare uno sbandamento ed un possibile incidente. Accertarsi che gli pneumatici siano in buone condizioni.
- Accendere i fari in modo che per gli altri veicoli sia più facile vedervi.
- Passare ad alta velocità su grandi pozzanghere può compromettere l'efficienza dei freni. Se si devono affrontare delle pozzanghere, cercare di passarvi sopra a velocità ridotta.
- Se si ritiene di aver bagnato i freni, premere leggermente sul pedale durante la marcia finché non ritornano alla normale efficienza.

Guida su fondi allagati

Evitare di procedere su fondi allagati se non si è certi che l'acqua non sia più alta del livello inferiore del mozzo ruota. Procedere lentamente nell'attraversare l'acqua. Rispettare un'adeguata distanza di frenata dato che le prestazioni dei freni potrebbero risultare momentaneamente compromesse.

Dopo aver attraversato l'acqua, far asciugare i freni premendone più volte leggermente il pedale mentre si procede lentamente.



Guida a velocità più sostenuta

Pneumatici

Regolare la pressione degli pneumatici secondo le specifiche. Pressioni di gonfiaggio insufficienti determinano il surriscaldamento e la possibile anomalia degli pneumatici.

Evitare l'uso di pneumatici usurati o danneggiati che possono provocare una perdita di aderenza o l'anomalia degli pneumatici.

*** NOTA**

Non superare mai la pressione di gonfiaggio massima indicata sugli pneumatici.

⚠ ATTENZIONE

- Pneumatici gonfiati in modo insufficiente o eccessivo possono causare problemi di manovrabilità, perdita di controllo del veicolo, e l'improvvisa anomalia degli pneumatici che portano a incidenti e lesioni anche mortali. Prima della guida controllare sempre la corretta pressione di gonfiaggio dei pneumatici. Per le pressioni corrette fare riferimento a "Ruote e pneumatici" nel capitolo 8.
- La guida con pneumatici con battistrada completamente o parzialmente usurato è pericolosa. Gli pneumatici usurati possono causare la perdita del controllo del veicolo, collisioni e lesioni anche mortali. Sostituire gli pneumatici usurati non appena possibile e non usarli per la guida. Controllare sempre il battistrada degli pneumatici prima di usare il veicolo. Per ulteriori informazioni e per i limiti ammessi per i battistrada fare riferimento a "Ruote e pneumatici" nel capitolo 7.

Carburante, refrigerante motore e olio motore

La guida ad alta velocità comporta consumi di carburante più elevati rispetto alla guida urbana. Non dimenticarsi di controllare il refrigerante e l'olio motore.

Cinghia di trasmissione

Una cinghia di trasmissione allentata o danneggiata può causare il surriscaldamento del motore.

GUIDA INVERNALE



Le più difficili condizioni atmosferiche dell'inverno determinano una maggiore usura e altri problemi. Per limitare i problemi della guida invernale, seguire i seguenti suggerimenti:

Fondo stradale innevato o ghiacciato

Per la guida del veicolo su neve profonda, possono essere necessari gli pneumatici da neve oppure l'installazione delle catene da neve. In caso di impiego di pneumatici da neve, sceglierli delle stesse dimensioni e tipo di quelli in dotazione sul veicolo. L'inosservanza di queste indicazioni potrebbe compromettere la sicurezza e la guidabilità del veicolo. Inoltre, guida ad alta velocità, rapide accelerazioni, improvvise frenate, e curve strette sono potenzialmente molto pericolose.

In fase di decelerazione, usare per quanto più possibile il freno motore. L'improvvisa applicazione dei freni su fondi innevati o ghiacciati può essere causa di slittamenti. Occorre mantenere una distanza adeguata tra il proprio veicolo e quelli che lo precedono. Agire inoltre delicatamente sul pedale del freno. Si osservi inoltre che l'installazione delle catene da neve sugli pneumatici fornisce una maggiore trazione, ma non evita gli slittamenti laterali.

* NOTA

L'uso delle catene è vietato in alcuni paesi. Verificare le normative locali prima di montare le catene.

Pneumatici da neve

Se si montano pneumatici da neve sul proprio veicolo, sincerarsi che siano di tipo radiale e con le stesse dimensioni ed indice di carico degli pneumatici originali. Montare gli pneumatici da neve su tutte e quattro le ruote in modo da bilanciare il comportamento del veicolo in tutte le condizioni atmosferiche. Ricordarsi che la trazione fornita dagli pneumatici da neve su strada asciutta può non essere pari a quella assicurata dagli pneumatici montati all'origine sul veicolo. È necessario guidare con cautela anche quando le strade sono sgombre. Consultare il rivenditore degli pneumatici per la velocità massima raccomandata.

⚠ ATTENZIONE - Dimensioni degli pneumatici da neve

Gli pneumatici da neve devono essere delle stesse dimensioni e dello stesso tipo di quelli d'origine del veicolo. Viceversa, si potrebbe influire negativamente sulla sicurezza e sulla maneggevolezza del veicolo.

Non montare pneumatici chiodati senza aver prima controllato che il loro utilizzo sia consentito dalle vigenti leggi locali.



1JBA4068

Catene da neve

Dato che i fianchi degli pneumatici radiali sono più sottili, essi si potrebbero danneggiare montando su di essi alcuni tipi di catene da neve. Pertanto è consigliabile usare gli pneumatici da neve anziché le catene. Non montare catene da neve sui veicoli equipaggiati con cerchi in lega d'alluminio dato che potrebbero venire danneggiati dalle catene da neve. Se occorre montare le catene, accertarsi che il loro spessore sia inferiore a 12 mm. Eventuali danni al veicolo dovuti all'uso di catene da neve non idonee non sono coperti dalla garanzia del veicolo.

Installare le catene da neve esclusivamente sugli pneumatici anteriori.



AVVERTENZA

- ***Sincerarsi che le catene da neve siano delle dimensioni e del tipo corretto per gli pneumatici. Catene da neve non corrette possono causare danni alla carrozzeria ed alle sospensioni che potrebbero non essere coperti dalla garanzia del produttore. Inoltre, i ganci di chiusura delle catene possono danneggiarsi al contatto con i componenti del veicolo causando il distacco delle catene dalle ruote. Accertarsi che le catene da neve siano certificate SAE classe "S".***
- ***Per sicurezza, controllare sempre la corretta e solida installazione delle catene, dopo aver percorso 0,5-1 km. Riserrare o rimontare le catene se risultano allentate.***

Montaggio delle catene

Quando si montano le catene, seguire le istruzioni del loro produttore e montarle il più strettamente possibile. A catene installate procedere lentamente. Se si sente che le catene urtano contro la carrozzeria o il telaio, fermarsi e stringerle. Se il problema permane, rallentare fino alla sua scomparsa. Rimuovere le catene quanto prima possibile, non appena la strada è sgombrata dalla neve.



ATTENZIONE - Montaggio delle catene

Quando si montano le catene, parcheggiare il veicolo su una superficie piana e lontana dal flusso del traffico. Attivare i lampeggiatori d'emergenza e, se disponibile, disporre il triangolo d'emergenza dietro la vettura. Prima di montare le catene, posizionare sempre il cambio su P (Parcheggio), inserire il freno di stazionamento e spegnere il motore.



ATTENZIONE - Catene da neve

- L'uso delle catene può influire negativamente sulla maneggevolezza del veicolo.
- Non superare la velocità di 30 km/h o, se fosse minore, la velocità limite raccomandata dal produttore delle catene.
- Guidare con cautela ed evitando buche, gibbosità, curve strette ed altre asperità stradali che potrebbero far sobbalzare il veicolo.
- Evitare le sterzate strette o le frenate a ruote bloccate.



AVVERTENZA

- *Catene di dimensioni non corrette o installate in modo errato possono causare danni alle tubazioni dei freni, alle sospensioni ed alle ruote.*
- *Fermarsi e riserrare le catene quando si sente che urtano contro il veicolo.*

Uso di liquido refrigerante di alta qualità a base di glicole etilene

La vettura viene consegnata con l'impianto di raffreddamento rifornito di refrigerante di alta qualità a base di glicole etilenico. È l'unico tipo di refrigerante utilizzabile perché aiuta a prevenire la corrosione dell'impianto di raffreddamento, lubrifica la pompa acqua e previene il congelamento. Sostituire o rabboccare il refrigerante secondo quanto previsto dalla manutenzione programmata al capitolo 7. Prima del periodo invernale, far controllare il refrigerante per verificare che il punto di congelamento sia idoneo per le temperature previste per il periodo invernale.

Controllo di batteria e cavi

L'inverno mette ulteriormente alla prova il sistema della batteria. Controllare visivamente la batteria e i cavi come descritto nel capitolo 7. Il livello di carica della batteria può essere controllato presso un concessionario autorizzato KIA o una stazione di servizio.

Eventuale sostituzione con olio di tipo invernale

Con alcuni climi è consigliabile usare un olio di tipo invernale a viscosità ridotta durante il periodo invernale. Per le prescrizioni del caso vedere il capitolo 8. In caso di dubbi sul tipo di olio da usare, rivolgersi al concessionario autorizzato KIA.

Controllo candele e impianto di accensione

Esaminare le candele come descritto nel capitolo 7 ed eventualmente sostituirle. Controllare anche tutti i cavi e i componenti dell'accensione per accertarsi che non presentino incrinature, segni di usura o danni.

Per impedire il congelamento delle serrature

Per impedire il congelamento delle serrature, applicare un liquido scongelante o glicerina nella serratura. Se una serratura è ghiacciata, rimuovere il ghiaccio spruzzando un liquido scongelante idoneo. Se la serratura è congelata internamente, potrebbe essere necessario scongelarla usando una chiave riscaldata. Maneggiare la chiave riscaldata con cautela per evitare ustioni.

Uso di antigelo approvato per liquido lavacrystalli

Per evitare il congelamento dell'acqua nell'impianto lavacrystalli, aggiungere una soluzione antigelo idonea al liquido lavacrystalli attenendosi alle istruzioni riportate sul contenitore. L'antigelo per lavacrystalli è disponibile presso i concessionari autorizzati KIA e la maggior parte dei punti di vendita di accessori per auto. Non usare refrigerante per motori o altri tipi di antigelo che potrebbero danneggiare la vernice.

Precauzioni contro il bloccaggio del freno di stazionamento

In alcune condizioni il freno di stazionamento potrebbe bloccarsi in posizione di inserimento. Questa condizione è più probabile in caso di accumulo di neve o ghiaccio in prossimità dei freni posteriori o nel caso in cui i freni siano bagnati. Se esiste il rischio di bloccaggio del freno di stazionamento, inserirlo soltanto provvisoriamente mentre si porta la leva selettore in posizione P (cambio automatico) o si innesta la prima o la retromarcia (cambio manuale) e applicare opportuni cunei sulle ruote posteriori in modo da bloccarle. Quindi rilasciare il freno di stazionamento.

Impedire l'accumulo di ghiaccio e neve sul sottoscocca

In alcune condizioni, neve e ghiaccio possono accumularsi inferiormente ai parafranghi e ostacolare lo sterzo. In caso di impiego del veicolo in condizioni gravose nelle quali questa condizione potrebbe verificarsi, controllare periodicamente la sottoscocca del veicolo per accertarsi che il movimento delle ruote anteriori e dei componenti dello sterzo sia ostruito.

Trasporto di dispositivi di emergenza

A seconda della gravosità delle condizioni atmosferiche delle zone in cui si utilizza la macchina, potrebbe essere necessario trasportare opportuni dispositivi di sicurezza. Questi dispositivi potrebbero comprendere catene da neve, cinghie o catene di traino, lampeggiatori, segnali luminosi d'emergenza, sabbia, pala, cavi volanti, raschietto per cristalli, guanti, teloni impermeabili, tute, coperte, ecc.

TRAINO DI RIMORCHI

Se si intende trainare la propria vettura, consultare prima la Motorizzazione del proprio paese per verificarne le normative vigenti.

Poiché le norme possono essere diverse, anche le prescrizioni per i rimorchi, le vetture o gli altri tipi di veicoli o attrezzature usati possono variare. Prima di procedere al traino consultare un concessionario autorizzato KIA.

ATTENZIONE - Traino di un rimorchio

Quando si traina un rimorchio, se non si usano equipaggiamenti adatti e non si guida in modo appropriato si può perdere il controllo. Per esempio, se il rimorchio è troppo pesante, i freni possono non funzionare correttamente o risultare completamente inefficienti. Il che può portare a gravi ferite, anche letali, agli occupanti la vettura. Procedere al traino solo dopo aver seguito tutti i passi riportati in questa sezione.

ATTENZIONE - Limiti di peso

Prima di effettuare il traino, accertare che il peso totale del rimorchio, il peso complessivo, il peso lordo del veicolo, il peso massimo autorizzato sugli assi e il carico sul timone rientrino nei limiti.

*** NOTA**

- Il carico massimo sull'assale posteriore tecnicamente ammesso non può essere superato in misura superiore al 15 % ed il peso massimo in ordine di marcia del veicolo tecnicamente ammesso non può essere superato in misura superiore al 10 % o a 100 kg, a seconda di quale dei due valori è quello minore. In questo caso non si devono superare i 100 km/h se il veicolo è di classe M1 o gli 80 km/h se il veicolo è di classe N1.
- Se ad un veicolo di classe M1 viene attaccato un rimorchio, il carico supplementare applicato sul dispositivo di attacco può determinare il superamento dell'indice di carico massimo degli pneumatici, ma non in misura superiore al 15 %. In questo caso non si devono superare i 100 km/h e la pressione degli pneumatici deve essere aumentata di almeno 0,2 bar.

**AVVERTENZA**

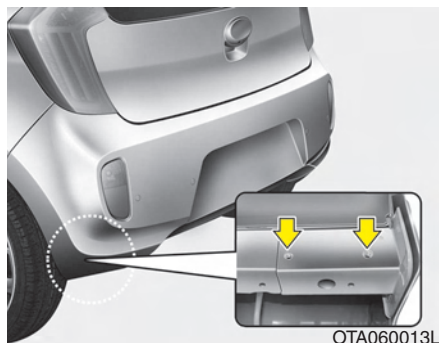
Effettuare il traino di un rimorchio in modo improprio può causare danni al veicolo con conseguenti costose riparazioni che non sono coperte dalla garanzia. Per trainare correttamente un rimorchio, seguire quanto indicato in questa sezione.

Questo veicolo può trainare un rimorchio. Per identificare la capacità di traino del proprio veicolo è necessario leggere i dati relativi a "Peso del rimorchio" riportati più avanti in questa sezione.

Ricordarsi che guidare con un rimorchio è diverso dal guidare la sola vettura. Il traino di rimorchi influisce su maneggevolezza, durata e consumi. Un traino sicuro richiede equipaggiamenti adatti ed un loro corretto uso.

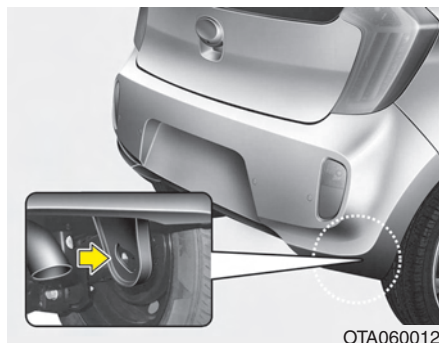
Questa sezione contiene importanti consigli per il traino e le relative norme di sicurezza ampiamente testati. Molti di essi sono importanti per la sicurezza propria e dei passeggeri. Leggere con attenzione questa sezione prima di trainare un rimorchio.

I componenti che sopportano il traino quali motore, trasmissione, gruppi ruota, e pneumatici sono molto più sollecitati dal peso aggiuntivo del rimorchio. Il motore deve lavorare a regimi relativamente più elevati e con carichi maggiori. Queste sollecitazioni aggiuntive causano un maggiore riscaldamento. Il rimorchio provoca anche una resistenza aerodinamica notevolmente maggiore, aumentando lo sforzo necessario.



*** NOTA - Ubicazione fissaggi
rimorchio**

I fori di montaggio per i ganci di traino sono ubicati su entrambi i lati del sottoscocca dietro le ruote posteriori.



*** NOTA**

Installare un rimorchio dopo aver rimosso il gancio di traino sul lato destro del veicolo.

Dopo aver utilizzato il rimorchio, smontarlo e installare il gancio di traino nella posizione originale.

Ganci di traino

È importante disporre di un gancio di traino adatto. Il vento trasversale, l'incrocio con autotreni, e i fondi sconnessi sono solo alcuni dei motivi per cui è necessario avere un gancio di traino adatto. Ecco alcune norme da seguire:

- Si devono praticare dei fori sulla carrozzeria del veicolo per installare il gancio di traino? In caso affermativo, sincerarsi di sigillare poi i fori quando si toglie il gancio il traino.
In caso contrario, il letale monossido di carbonio (CO), ma anche acqua e sporco potrebbero penetrare nell'abitacolo.
- Il paraurti del veicolo non è adatto per il gancio di traino. Non attaccarvi ganci a noleggio o altri ganci del tipo a paraurti. Usare solo un gancio fissato al telaio che non debba essere attaccato al paraurti.
- Il gancio di traino KIA è disponibile come accessorio presso i concessionari autorizzati KIA.

Catene di sicurezza

Si devono sempre installare catene che colleghino veicolo e rimorchio. Far passare le catene di sicurezza sotto il timone del rimorchio in modo che il timone non caschi a terra se inizia a staccarsi dal gancio di traino.

Le istruzioni sulle catene di sicurezza possono essere fornite dal produttore del gancio di traino o da quello del rimorchio. Seguire le raccomandazioni del produttore nel collegamento delle catene di sicurezza. Lasciare sempre un lasco sufficiente a permettere di far sterzare il rimorchio. E evitare sempre che le catene di sicurezza finiscano sul terreno.

Freni del rimorchio

Se il rimorchio è dotato di impianto frenante, accertarsi che risponda alle norme vigenti nel paese e che sia correttamente installato e funzioni adeguatamente.

Se il peso del rimorchio supera il peso massimo consentito per un rimorchio senza freni, il rimorchio deve venire dotato di adeguati freni propri. Sincerarsi di leggere e seguire le istruzioni relative ai freni del rimorchio in modo da poterli installare, regolare e mantenere in modo appropriato.

- Non inserirli nel sistema frenante del veicolo.

ATTENZIONE - Freni del rimorchio

Non usare un rimorchio dotato di freni propri a meno di essere assolutamente sicuri di aver correttamente predisposto il sistema frenante. Questi interventi devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato. Per questo lavoro, rivolgersi ad una officina competente nei rimorchi.

Guida con un rimorchio

Trainare un rimorchio richiede una certa esperienza. Prima di affrontare la normale viabilità è necessario familiarizzare con il rimorchio. Acquisire confidenza con le sensazioni in fatto di maneggevolezza e frenata che sono associate al maggior peso dovuto al rimorchio. E tenere sempre presente che il veicolo che si sta guidando ora è più lungo e dalla risposta non più così pronta come quando è da solo.

Prima di mettersi in movimento, verificare il gancio e la base del rimorchio, le catene di sicurezza, il(i) collegamento(i) elettrico(i), le luci, gli pneumatici e la regolazione degli specchietti. Se il rimorchio è dotato di freni elettrici, avviare il veicolo e muovere il rimorchio, quindi applicare manualmente il dispositivo di controllo dei freni del rimorchio in modo da essere certi che i freni funzionino. Ciò consente contestualmente di verificare l'efficienza dei collegamenti elettrici.

Durante il viaggio, sincerarsi occasionalmente che il carico sia sicuro, e che le luci e gli eventuali freni del rimorchio siano ancora efficienti.

Distanza di sicurezza

Mantenere una distanza almeno doppia dal veicolo che precede rispetto a quando si marcia senza rimorchio. Ciò può aiutare ad evitare situazioni in cui è necessario frenare o sterzare bruscamente.

Sorpasso

Quando si traina un rimorchio è necessario un maggior spazio per effettuare un sorpasso. E, dato che il veicolo è ora più lungo nel suo insieme, è necessario rimanere più a lungo in corsia di sorpasso prima di poter rientrare nella normale corsia di marcia.

Retromarcia

Afferrare il volante in basso con una mano. Quindi, spostare il rimorchio verso sinistra, semplicemente spostando la mano verso sinistra. Per spostare il rimorchio verso destra, spostare la mano verso destra. Arretrare sempre lentamente e, se possibile, con l'aiuto di qualcuno che vi dia indicazioni.

Svolte

Quando si svolta con un rimorchio, farlo con un raggio più ampio del normale. In tal modo il rimorchio non andrà ad urtare contro marciapiedi, alberi, cartelli stradali, ecc. Evitare manovre brusche o a scatti. Segnalare la svolta con largo anticipo.

Indicazioni di svolta quando si traina un rimorchio

Quando si traina un rimorchio, il veicolo deve essere dotato di diversi indicatori di direzione e di un cablaggio supplementare. Le frecce verdi sul quadro strumenti lampeggeranno quando si segnala una svolta o un cambio di corsia. Se correttamente collegati, lampeggeranno anche gli indicatori sul rimorchio per allertare gli altri veicoli dell'intenzione di svoltare, cambiare corsia o fermarsi.

Quando si traina un rimorchio, le frecce verdi sul quadro strumenti lampeggeranno anche in caso di bruciatura di una lampadina del rimorchio. Quindi in tal caso è possibile che i veicoli che seguono di fatto non vedano l'indicazione di svolta. Pertanto è importante controllare occasionalmente che le lampadine del rimorchio siano efficienti. Si devono controllare le luci anche ogni volta che si scollega e poi si ricollega il cablaggio.

Non collegare direttamente l'impianto luci del rimorchio all'impianto luci del veicolo. Usare un cablaggio per il rimorchio solo di tipo approvato.

Il concessionario autorizzato KIA può assistervi nell'installazione del cablaggio.



ATTENZIONE

L'uso di un cablaggio elettrico del rimorchio di tipo non approvato potrebbe causare danni all'impianto elettrico del veicolo e/o danni alle persone.

Guida su forti pendenze

Ridurre la velocità ed innestare un rapporto inferiore prima di affrontare una discesa lunga o ripida. Se non si scala di rapporto si possono sollecitare troppo i freni e surriscaldarli compromettendone l'efficienza.

Sulle salite lunghe, scalare di rapporto e ridurre la velocità a circa 70 km/h in modo da ridurre la possibilità di surriscaldamento di motore e trasmissione.

Se il peso del rimorchio supera il peso massimo consentito per un rimorchio senza freni ed il veicolo è dotato di cambio automatico, durante il traino è necessario procedere con il rapporto D (Drive) inserito.

Mantenere il rapporto D (Drive) durante il traino limiterà l'aumento della temperatura degli organi meccanici ed allungherà la vita della trasmissione.

**AVVERTENZA**

- ***Quando si traina su pendenze notevoli (oltre il 6%) fare molta attenzione all'indicazione del manometro della temperatura del motore in modo da assicurarsi che non si stia surriscaldando. Se l'ago dello strumento si sposta verso la zona "H (o 130°C)" (HOT), fermarsi il prima possibile in un posto sicuro e lasciar raffreddare il motore. Quando il motore si è sufficientemente raffreddato si può rimettersi in marcia.***
- ***La velocità di marcia deve essere decisa in base al peso del rimorchio ed alla pendenza della strada in modo da ridurre la possibilità di surriscaldamento di motore e cambio.***

Parcheggio in pendenza

In generale non si deve parcheggiare in pendenza un veicolo con rimorchio attaccato. Ne possono derivare ferite gravi o letali alle persone, oltre che danni al veicolo e al rimorchio, nel caso il veicolo si muova inaspettatamente.

**ATTENZIONE - Parcheggio in pendenza**

Parcheggiare in pendenza un veicolo con rimorchio attaccato può dare origine a ferite gravi o letali alle persone nel caso in cui il rimorchio di stacchi.

Tuttavia, se è comunque necessario parcheggiare il rimorchio in pendenza, attenersi a quanto segue:

1. Portare il veicolo nell'area di parcheggio. Sterzare il volante in direzione del marciapiede (verso destra se il veicolo è in discesa, verso sinistra se è in salita).
2. Se il veicolo ha il cambio manuale, mettere il cambio in folle. Se il veicolo ha il cambio automatico, mettere il cambio in posizione P (Parcheggio).
3. Innestare il freno di stazionamento e spegnere il motore.
4. Mettere delle calzatoie sotto le ruote del rimorchio, sul lato rivolto verso la discesa.
5. Avviare il motore, tenere premuti i freni, inserire la folle, rilasciare il freno di stazionamento e rilasciare lentamente i freni finché il carico non viene assorbito dalle calzatoie del rimorchio.
6. Riapplicare i freni, riapplicare il freno di stazionamento ed innestare la posizione R (Retromarcia) se il veicolo ha il cambio manuale, o P (Parcheggio) se il cambio è automatico.
7. Spegnere il motore e rilasciare i freni di servizio, tenendo tuttavia inserito il freno di stazionamento.



ATTENZIONE - Freno di stazionamento

Lasciare il veicolo se il freno di stazionamento non è ben inserito può essere pericoloso.

Se si lascia il motore in moto, il veicolo può mettersi improvvisamente in movimento. Il che può portare a gravi ferite, anche letali, a sé ed agli altri.

Quando si è pronti a partire dopo aver parcheggiato in pendenza

1. Con cambio manuale su N (Folle) o cambio automatico su P (Parcheggio), inserire i freni e mantenere premuto il pedale del freno mentre:
 - Si accende il motore;
 - Si inserisce la marcia; e
 - Si rilascia il freno di stazionamento.
2. Togliere lentamente il piede dal pedale del freno.
3. Muoversi lentamente sino a liberare il rimorchio dai cunei.
4. Fermarsi e fare in modo che qualcuno raccolga e riponga i cunei.

Manutenzione in caso di traino di rimorchi

Il veicolo richiederà una manutenzione più frequente quando viene usato regolarmente per il traino. Elementi importanti a cui prestare particolare attenzione sono l'olio motore, il fluido del cambio automatico, il lubrificante dell'assale ed il fluido dell'impianto di raffreddamento. Un altro elemento importante è lo stato dei freni, che deve essere controllato frequentemente. Ciascun elemento è esaminato in questo manuale, ed essi si possono facilmente trovare tramite l'Indice. Se si deve trainare, è consigliabile rivedere queste sezioni prima di iniziare il viaggio.

Non scordare anche di sottoporre a manutenzione il rimorchio ed il gancio di traino. Seguire la manutenzione programmata prevista per il rimorchio e controllarlo periodicamente. Preferibilmente, effettuare preventivamente il controllo all'inizio di ogni giorno di viaggio. È molto importante che tutti i dadi ed i bulloni del gancio siano ben serrati.



AVVERTENZA

- ***A causa del maggior carico esercitato durante il traino, nei giorni più caldi e in salita è possibile che si verifichi un surriscaldamento. Se il manometro della temperatura motore indica un surriscaldamento, spegnere il condizionatore d'aria e fermare il veicolo in un luogo sicuro per lasciar raffreddare il motore.***
- ***Durante il traino, il fluido del cambio va controllato con maggiore frequenza.***
- ***Se la vettura non è dotata di condizionatore dell'aria, per migliorare le prestazioni del motore durante il traino si deve installare un condensatore con ventola.***

Se si decide di trainare un rimorchio

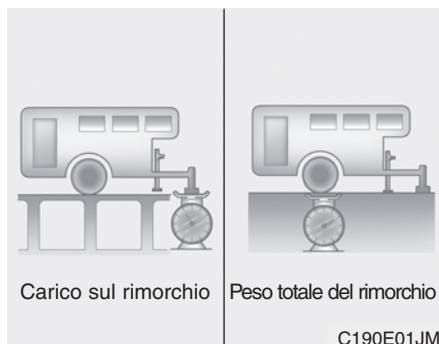
Sono qui elencati alcuni elementi importanti in caso di traino:

- Valutare se impiegare un sistema di controllo dell'ondeggiamento. Ci si può rivolgere in proposito a chi vende i ganci di traino.
- Evitare il traino nei primi 2.000 km del veicolo per consentire un adeguato rodaggio del motore. L'inosservanza di questa indicazione può essere causa di gravi danni al motore o al cambio.
- Per il traino di un rimorchio, rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA per maggiori informazioni sulle prescrizioni aggiuntive quali ad esempio un kit di traino, ecc.
- Procedere sempre a velocità moderata (inferiore a 100 km/h).
- Sulle salite lunghe, non superare la velocità di 70 km/h o, se fosse minore, la velocità limite con rimorchio.
- Importanti considerazioni da fare in merito al peso sono:

Particolare		1,0 Motore Benzina		1,25 Motore Benzina		1,0 Motore LPG	
		M/T	A/T	M/T	A/T	M/T	A/T
Peso max rimorchio	Senza sistema frenante	400 (882)	-	400 (882)	0 (0)	400 (882)	-
	Con sistema frenante	700 (1543)	-	700 (1543)	400 (882)	700 (1543)	-
Carico statico verticale max ammesso sul dispositivo d'aggancio		28 (62)		28 (62)		28 (62)	
Distanza raccomandata fra asse ruote posteriori e punto d'aggancio mm		635 (25)		635 (25)		635 (25)	

M/T : Cambio manuale

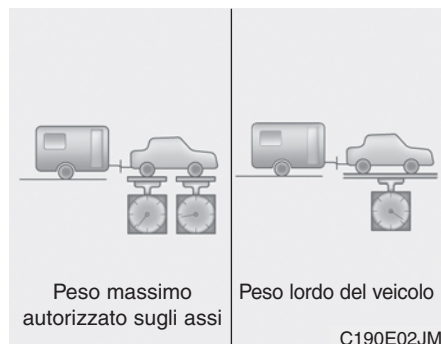
A/T : Cambio automatico



Peso del rimorchio

Quanto può pesare un rimorchio perché sia sicuro? Non deve mai superare il peso massimo ammesso per un rimorchio dotato di freni. Ma anche in tal caso può risultare troppo pesante.

Dipende da come si prevede di usare il rimorchio. Per esempio, velocità, altitudine, pendenza della strada, temperatura esterna e frequenza di uso del veicolo per il traino sono elementi importanti. Il peso ideale del rimorchio può anche dipendere da eventuali dispositivi speciali presenti sul veicolo.



Carico sul timone del rimorchio

Il carico sul timone di qualsiasi rimorchio è un peso importante da valutare dato che influisce sul peso lordo totale del veicolo. Tale peso comprende il peso del veicolo, del carico trasportato e degli occupanti. E se si vuole trainare un rimorchio, bisogna aggiungere al peso lordo totale del veicolo il carico sul timone, dato che il veicolo dovrà sopportare tale peso.

Il peso del timone del rimorchio non deve superare il 10% del peso complessivo del rimorchio, e deve comunque rimanere entro il limite consentito. Dopo aver caricato il rimorchio, pesare separatamente il rimorchio e quindi il timone, per verificare se i pesi sono appropriati. Se ciò non fosse, si può ovviare semplicemente distribuendo diversamente il carico all'interno del rimorchio.

⚠ ATTENZIONE - Rimorchio

- **Non caricare mai sul rimorchio un peso maggiore sulla parte posteriore rispetto a quella anteriore. Sulla parte anteriore deve essere caricato circa il 60% del carico totale del rimorchio; mentre il restante 40% deve essere caricato su quella posteriore.**
- **Non superare mai i limiti massimi di peso del rimorchio o del dispositivo di traino del rimorchio. Un carico improprio può dare origine a danni al veicolo e/o a ferite alle persone. Controllare i pesi ed il carico presso una stazione di peso pubblica.**
- **Un rimorchio caricato in modo improprio può causare la perdita del controllo del veicolo.**

PESO DEL VEICOLO

Questa sezione fornisce utili informazione per il corretto caricamento del veicolo e/o rimorchio, per mantenere il peso del veicolo carico nei limiti della sua capacità massima di progetto, in presenza o meno del rimorchio. Il corretto caricamento del veicolo garantisce la massima resa da parte del veicolo. Prima di caricare il veicolo, studiare i seguenti termini necessari a stabilire i pesi ammessi per il veicolo, con o senza rimorchio, sulla base delle specifiche del veicolo e della targhetta di omologazione:

Peso base del veicolo in ordine di marcia

Indica il peso del veicolo con serbatoio pieno e tutte le dotazioni di serie. Non comprende occupanti, bagagli o dotazioni opzionali.

Peso del veicolo in ordine di marcia

Indica il peso del veicolo nuovo al momento della consegna del concessionario comprensivo degli eventuali accessori.

Peso supplementare

Indica il peso aggiunto al peso base del veicolo in ordine di marcia, comprensivo di bagagli e dotazioni opzionali.

GAW (Peso lordo totale sugli assali)

Indica il peso totale sostenuto da ciascun assale (anteriore e posteriore), comprensivo del peso del veicolo in ordine di marcia e del carico utile.

GAWR (Peso lordo massimo ammesso sugli assali)

Indica il peso massimo ammesso che può essere sostenuto da un singolo assale (anteriore o posteriore). Questi valori sono indicati sulla targhetta di omologazione.

Il carico totale su ciascun assale non supera mai il relativo GAWR.

GVW (Peso lordo del veicolo)

È dato dal peso base del veicolo in ordine di marcia più l'effettivo peso supplementare e quello degli occupanti.

GVWR (Peso lordo massimo ammesso del veicolo)

Indica il peso massimo ammesso del veicolo a pieno carico (comprensivo di tutte le dotazioni opzionali, apparecchiature, occupanti e bagagli). Questo peso è riportato sulla targhetta di omologazione apposta sulla soglia della porta lato guida (o frontale passeggero).

Carico eccessivo



ATTENZIONE - Peso del veicolo

Il peso lordo massimo ammesso sugli assali ed il peso lordo massimo ammesso del veicolo sono indicati sulla targhetta affissa dal produttore sulla porta del conducente (o frontale passeggero). Se si superano tali valori si può incorrere in un incidente o danneggiare il veicolo. Si può calcolare il peso del carico, pesandone gli elementi (o i passeggeri) prima di metterli a bordo. Fare estrema attenzione a non sovraccaricare il veicolo.

Pericolo sulla strada / 6-2

In caso d'emergenza durante la guida / 6-3

Avviamento del motore / 6-4

Avviamento d'emergenza / 6-5

Surriscaldamento del motore / 6-7

Foratura di un pneumatico / 6-8

Foratura di un pneumatico (con TireMobilityKit) / 6-16

Traino / 6-22

Cosa fare in situazioni di emergenza

6

PERICOLO SULLA STRADA



Lampeggiatori d'emergenza

I lampeggiatori d'emergenza servono per avvisare gli altri automobilisti di prestare estrema cautela nell'avvicinarsi, sorpassare o superare il vostro veicolo.

Si devono usare quando si sta effettuando una riparazione d'emergenza o quando il veicolo è fermo vicino al bordo della strada.

Premere il tasto dei lampeggiatori con il commutatore d'avviamento in qualsiasi posizione. Il tasto è sistemato sul pannello comandi della consolle centrale. Tutti gli indicatori di direzione lampeggeranno contemporaneamente.

- I lampeggiatori d'emergenza funzioneranno indipendentemente dal fatto che il veicolo sia in moto o meno.
- A lampeggiatori d'emergenza in funzione non è possibile attivare gli indicatori di direzione.
- Prestare la massima attenzione quando si utilizzano i lampeggiatori d'emergenza con il veicolo al traino.

IN CASO D'EMERGENZA DURANTE LA GUIDA

Se il motore si spegne mentre si è fermi ad un incrocio

Se il motore si spegne mentre si è fermi ad un incrocio, mettere la leva del cambio in posizione N (Folle) e spingere il veicolo fuori dal traffico.

Foratura di un pneumatico durante la guida

Se si fora un pneumatico durante la guida:

1. Sollevare il piede dal pedale dell'acceleratore e lasciare rallentare la vettura continuando a procedere in linea retta. Non azionare immediatamente i freni o tentare di accostare, poiché si potrebbe perdere il controllo del veicolo. Quando la velocità della vettura si è sufficientemente ridotta, frenare con cautela e accostare al bordo della strada.

Accostare quanto più possibile al bordo della strada e parcheggiare su fondo piano e stabile. Sulle autostrade a doppia carreggiata non parcheggiare nella zona centrale di separazione delle due carreggiate.

2. Dopo aver fermato la macchina, inserire i lampeggiatori di emergenza, azionare il freno di stazionamento e portare il cambio in posizione P (cambio automatico).
3. Far uscire i passeggeri dall'abitacolo. Accertarsi di scendere dal veicolo dal lato della strada non esposto al traffico.
4. Per la sostituzione di un pneumatico forato, seguire le istruzioni fornite in questa sezione.

In caso di arresto del motore durante la guida

1. Ridurre gradualmente la velocità, continuando a mantenere una traiettoria rettilinea. Accostarsi con cautela al bordo della strada in un luogo sicuro.
2. Inserire i lampeggiatori di emergenza.
3. Riprovare ad avviare il motore. Se il veicolo non si avvia, rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA oppure ad un'officina qualificata.

AVVIAMENTO DEL MOTORE

Se il motore non si avvia oppure lo fa lentamente

1. Se il veicolo è dotato di cambio automatico, accertarsi che la leva selettoria sia in posizione N (Folle) o P (Parcheggio) e che il freno di emergenza sia inserito.
2. Controllare che i collegamenti della batteria siano puliti e serrati.
3. Accendere la luce interna. Se la luce si attenua o si spegne all'avviamento del motorino, significa che la batteria è scarica.
4. Controllare che i collegamenti del motorino di avviamento siano saldamente serrati.
5. Non spingere o trainare il veicolo per avviarlo. Vedere le istruzioni per "Avviamento con batteria ausiliaria".

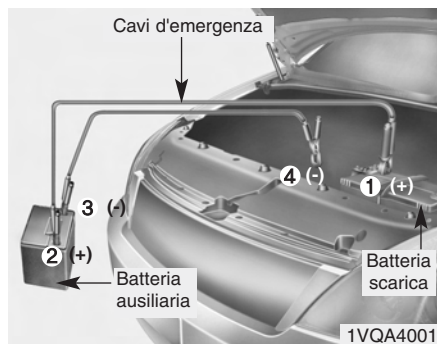
ATTENZIONE

Se il motore non si avvia, non spingere o trainare il veicolo per avviarlo. Quest'operazione potrebbe causare una collisione o altri danni.

Se il motore gira normalmente ma non si avvia

1. Controllare il livello del carburante.
2. Con il commutatore di accensione in posizione LOCK, controllare tutti i connettori di accensione, bobine e candele. Ricollegare gli eventuali connettori scollegati o allentati.
3. Se il veicolo non si avvia, rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA oppure ad un'officina qualificata.

AVVIAMENTO D'EMERGENZA



Collegare i cavi nell'ordine numerico indicato e scollegarli in ordine inverso.

Avviamento con batteria ausiliaria

L'avviamento d'emergenza può essere pericoloso se effettuato in modo non corretto. Pertanto, per evitare di farsi male o di danneggiare il veicolo o la batteria, attenersi alla procedura indicata. In caso di dubbi, si raccomanda caldamente di rivolgersi ad un tecnico competente o di chiamare un soccorso stradale per riavviare la vettura.

AVVERTENZA

Usare esclusivamente una fonte d'alimentazione ausiliaria a 12 volt. Usando una alimentazione a 24 volt (come due batterie da 12 volt in serie o un generatore a motore da 24 volt) si possono danneggiare il motorino d'avviamento a 12 volt, il sistema d'accensione, ed altri componenti elettrici.

ATTENZIONE - Batteria

Non tentare mai di controllare il livello dell'elettrolito della batteria dato che ciò può essere causa di rottura o di esplosione della stessa, con conseguenti serie ferite.

ATTENZIONE - Batteria

- Tenere lontano dalla batteria scintille e fiamme libere. La batteria produce gas idrogeno che può esplodere se esposto a scintille o fiamme libere.

Se queste istruzioni non vengono seguite scrupolosamente, si mette in serio pericolo l'incolumità personale e l'integrità del veicolo! In caso di dubbi rivolgersi a persone qualificate.

Le batterie per automobili contengono acido solforico. Questo è tossico e altamente corrosivo. Quando si effettua un avviamento d'emergenza, indossare occhiali protettivi e fare attenzione ad evitare che l'acido entri in contatto con il corpo, gli indumenti e il veicolo.

- Non tentare di avviare il motore con una batteria ausiliaria se la batteria scarica è congelata o se il livello dell'elettrolito è basso; la batteria può rompersi o esplodere.

Procedura di avviamento con batteria ausiliaria

1. Accertarsi che la batteria ausiliaria sia a 12 volt e che il terminale negativo sia collegato a massa.
2. Se la batteria ausiliaria è su un altro veicolo, impedire che i veicoli si tocchino.
3. Disinserire tutti gli utilizzatori elettrici non necessari.
4. Collegare i cavi d'emergenza nell'esatta sequenza mostrata in figura. Prima collegare una estremità di un cavo al terminale positivo della batteria scarica (1), quindi collegarne l'altra estremità al terminale positivo della batteria ausiliaria (2).

Proseguire collegando una estremità dell'altro cavo al terminale negativo della batteria ausiliaria (3), quindi collegarne l'altra estremità ad un punto metallico solido e fisso (ad esempio il supporto per il sollevamento del motore) lontano dalla batteria (4). Non collegarlo ad una parte mobile quando il motore è in funzione, o nelle sue vicinanze.

Evitare il contatto dei cavi d'emergenza con punti diversi dai corretti terminali della batteria o dalla massa corretta. Non sporgersi sopra la batteria quando si effettuano i collegamenti.



AVVERTENZA - Cavi della batteria

Non collegare il cavo d'emergenza direttamente dal terminale negativo della batteria ausiliaria al terminale negativo della batteria scarica. La batteria scarica, infatti, potrebbe surriscaldarsi e rompersi, consentendo all'acido di fuoriuscire.

5. Mettere in moto il veicolo con la batteria ausiliaria e lasciarlo girare a 2000 giri/min, quindi avviare il motore del veicolo con la batteria scarica.

Se la causa che ha provocato l'esaurimento della batteria non è evidente, far controllare il veicolo da un concessionario autorizzato KIA.

Avviamento a spinta

Evitate di avviare a spinta la vostra vettura equipaggiata con cambio manuale in quanto si potrebbe danneggiare il sistema di controllo delle emissioni dei vapori.

I veicoli dotati di cambio automatico non possono essere avviati a spinta.

Seguire le indicazioni di questa sezione per l'avviamento d'emergenza.



ATTENZIONE

Non trainare mai un veicolo per metterlo in moto, dato che il brusco balzo che si verifica all'avviamento del motore può causare la collisione con il veicolo trainante.

SURRISCALDAMENTO DEL MOTORE

Se il manometro della temperatura acqua indica un surriscaldamento, se si avverte un calo di potenza, o se si sente un rumore, tipo colpo forte o battito in testa, probabilmente il motore è surriscaldato. In questo caso, occorre:

1. Accostare al bordo della strada e fermarsi non appena le condizioni di sicurezza lo consentano.
2. Portare la leva del cambio in posizione P (cambio automatico) e inserire il freno di stazionamento. Disinserire il condizionatore aria, se è spento.
3. In caso di fuoriuscita del refrigerante motore inferiormente al motore o di fuoriuscita di vapore dal cofano, arrestare il motore. Non aprire il cofano fino a quando non termina la fuoriuscita di refrigerante o di vapore. Se non si rilevano perdite di refrigerante e vapore, lasciare il motore in funzione e controllare che il ventilatore di raffreddamento del motore funzioni. Se il ventilatore non funziona, spegnere il motore.

4. Verificare la presenza della cinghia di comando pompa acqua. Se presente, verificarne la tensione. Se la cinghia non presenta anomalie, verificare eventuali perdite di refrigerante da radiatore, tubi flessibili o inferiormente alla vettura. (Se l'aria condizionata era inserita, lo scarico di acqua fredda all'arresto della vettura è normale).

ATTENZIONE

A motore in funzione, tenere capelli, mani e indumenti lontani da organi in movimento quali ventilatore e cinghie di trasmissione per evitare possibili lesioni.

5. In caso di rottura della cinghia di comando della pompa o di perdita di refrigerante, arrestare immediatamente il motore e contattare il più vicino concessionario autorizzato KIA.

ATTENZIONE

Non rimuovere il tappo del radiatore quando il motore è caldo. Questo potrebbe determinare la fuoriuscita violenta del refrigerante dall'apertura con conseguenti possibili ustioni.

6. Se non si riesce ad individuare la causa del surriscaldamento, attendere che la temperatura del motore torni normale. Quindi, se si è perso del refrigerante, aggiungere refrigerante fino a riportare il liquido nel serbatoio al livello intermedio.
7. Procedere con cautela, prestando attenzione ad eventuali ulteriori segni di surriscaldamento. Se il surriscaldamento si ripresenta, contattare un concessionario autorizzato KIA.

AVVERTENZA

Forti perdite di refrigerante indicano la presenza di una perdita nell'impianto di raffreddamento che deve essere controllato non appena possibile da un concessionario autorizzato KIA.

FORATURA DI UN PNEUMATICO



Martinetto e attrezzi

Martinetto, relativa manovella e chiave per i dadi ruota sono alloggiati nel vano bagagli.

Sollevare la copertura nel vano bagagli per raggiungere questi attrezzi.

- (1) Martinetto
- (2) Manovella per martinetto
- (3) Chiave per dadi ruote

Istruzioni per il sollevamento

Il martinetto è destinato alla sola sostituzione d'emergenza di una ruota.

Per evitare che il martinetto faccia rumore quando il veicolo è in movimento, riporlo in modo corretto.

Attenersi alle istruzioni per il sollevamento onde ridurre la possibilità di ferire le persone.

⚠ ATTENZIONE

- Sostituzione ruote

- **Non tentare mai di effettuare interventi con il veicolo fermo sulla carreggiata della strada o dell'autostrada.**
- **Portare sempre il veicolo fuori della sede stradale prima di provare a sostituire una ruota. Il martinetto deve essere usato solo un fondo solido e livellato. Se non si può trovare un luogo dal fondo solido e livellato, chiamare un carro attrezzi per il soccorso.**
- **Accertarsi di usare le corrette posizioni di sollevamento anteriori e posteriori del veicolo; non usare mai come punto di sollevamento i paraurti o qualsiasi altra parte del veicolo.**

(Continuazione)

(Continuazione)

- Il veicolo potrebbe facilmente cadere dal martinetto causando ferite gravi, anche letali. Non permettere che qualsiasi persona si ponga con il corpo sotto una qualsivoglia parte del veicolo quando è sostenuto solo da un martinetto; nel caso usare dei cavalletti di sostegno.
- Non avviare o lasciare in moto il veicolo quando è sul martinetto.
- Non permettere a qualsiasi persona di restare a bordo quando il veicolo è sul martinetto.
- Sincerarsi che gli eventuali bambini siano portati in un luogo sicuro lontano dalla strada e dal veicolo che deve essere sollevato con il martinetto.

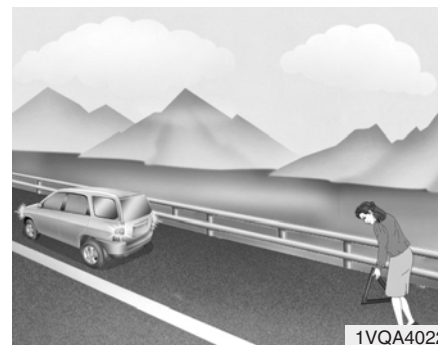


Rimozione e ritiro della ruota di scorta

Girare in senso antiorario il galletto di fissaggio della ruota.

Reinstallare la ruota in ordine inverso rispetto alla rimozione.

Per evitare che la ruota di scorta e gli attrezzi facciano rumore quando il veicolo è in movimento, riporli in modo corretto.



Sostituzione ruote

1. Parcheggiare su una superficie in piano ed inserire saldamente il freno di stazionamento.
2. Portare la leva del cambio in posizione R (Retromarcia) in caso di cambio manuale o P (Parcheggio) in caso di cambio automatico.
3. Attivare i lampeggiatori d'emergenza.



4. Estrarre dal veicolo la ruota di scorta, il martinetto e la relativa manovella, e la chiave per i dadi ruota.
5. Bloccare con cunei davanti e dietro la ruota diagonalmente opposta a quella dove va posizionato il martinetto.

⚠ ATTENZIONE - Sostituzione di una ruota

- Per prevenire il movimento del veicolo quando si sostituisce una ruota, inserire sempre a fondo il freno di stazionamento, e bloccare sempre la ruota diagonalmente opposta a quella da sostituire.
- Si raccomanda di porre dei cunei alle ruote e di impedire che chiunque resti a bordo del veicolo che deve essere sollevato.



6. Allentare di un giro in senso antiorario tutti i dadi della ruota, ma non rimuoverli prima di aver sollevato da terra il veicolo.



7. Posizionare il martinetto nel punto di sollevamento anteriore o posteriore più vicino alla ruota da sostituire. Posizionare il martinetto nei punti previsti sotto il telaio. I punti di sollevamento sono dotati di piastre saldate al telaio con due linguette ed un punto in rilievo che devono andare a coincidere con il martinetto.

⚠ ATTENZIONE

- Posizionamento del martinetto

Per ridurre la possibilità di ferite, accertarsi di utilizzare esclusivamente il martinetto in dotazione alla vettura e nella corretta posizione di sollevamento; non usare alcuna altra parte del veicolo come punto di sostegno del martinetto.



8. Inserire la specifica manovella sul martinetto e girarla in senso orario per sollevare il veicolo finché la ruota si stacca dal terreno. La ruota deve essere sollevata da terra di circa 30 mm. Prima di togliere i dadi ruota, assicurarsi che il veicolo sia stabile e che non ci sia il rischio che scivoli o si sposti.

9. Allentare i dadi ruota e rimuoverli manualmente. Sfilare la ruota dalle colonnette e appoggiarla su un fianco in modo che non possa rotolare. Per inserire la ruota sul mozzo, prelevare la ruota di scorta, allineare i fori con le colonnette e inserire la ruota su queste ultime. Se l'operazione risulta difficoltosa, inclinarla leggermente e allineare il foro superiore della ruota con la colonnetta superiore. Quindi farla oscillare avanti e indietro fino ad inserirla completamente sulle colonnette.

ATTENZIONE

I bordi delle ruote e dei copriruota possono essere affilati. Maneggiarli con cautela per evitare possibili ferite. Prima di montare la ruota, accertarsi che non vi siano materiali estranei su mozzo o ruota (quali fango, catrame, ghiaia, ecc.) che impediscano il sicuro montaggio della ruota sul mozzo.

Eventualmente, rimuoverli. In assenza di un perfetto contatto sulla superficie di montaggio tra ruota e mozzo, i dadi ruota potrebbero allentarsi con conseguente perdita della ruota. La perdita di una ruota può provocare la perdita del controllo del veicolo, con possibili incidenti anche mortali.

10. Per rimontare la ruota, tenerla ferma sulle colonnette, montare i dadi sulle colonnette e serrarli manualmente. I dadi devono essere installati con le loro estremità di diametro minore rivolte verso l'interno. Far oscillare la ruota per garantirne il perfetto alloggiamento, quindi serrare nuovamente a mano i dadi quando più possibile.
11. Abbassare a terra il veicolo ruotando la chiave dei dadi ruota in senso antiorario.



Posizionare quindi la chiave come illustrato nello schema e serrare i dadi ruote. Accertarsi che la chiave a bussola sia completamente inserita sul dado. Non salire sulla manovella della chiave o applicare una prolunga sulla manovella. Serrare tutti i dadi in sequenza alternata lungo la circonferenza della ruota. Controllare quindi attentamente il serraggio di ciascun dado. Dopo la sostituzione delle ruote, far serrare i dadi ruote alla coppia prescritta da un concessionario autorizzato KIA.

Coppia di serraggio dadi ruote:

Cerchi in acciaio e in lega leggera:

9 - 11 kg.m

Se si dispone di un manometro, togliere il cappuccio della valvola e controllare la pressione di gonfiaggio. Se la pressione è inferiore al valore prescritto, procedere lentamente fino alla più vicina stazione di servizio e gonfiare gli pneumatici alla pressione corretta. Se è eccessiva, regolarla al valore corretto. Rimontare sempre il cappuccio della valvola dopo aver controllato o regolato la pressione di gonfiaggio degli pneumatici. In caso contrario, si potrebbe verificare una perdita d'aria dallo pneumatico. In caso di smarrimento del cappuccio di una valvola, acquistarne un altro non appena possibile.

Dopo aver sostituito la ruota, riporre sempre la ruota sgonfia nella relativa sede e riporre il martinetto e gli attrezzi nei loro alloggiamenti.

⚠ AVVERTENZA

Il veicolo è dotato di colonnette e dadi con filettatura metrica. Nel corso della sostituzione della ruota, accertarsi di reinstallarla con gli stessi dadi rimossi - o, se vengono sostituiti, di usare dadi con la stessa filettatura metrica e la stessa smussatura. L'installazione di dadi a filettatura non metrica su una colonnetta metrica o viceversa non garantirà il fissaggio della ruota al mozzo e danneggerà la colonnetta che dovrà quindi essere sostituita.

Tenere presente che parecchi dadi ruota non hanno filettatura metrica. Verificare attentamente il tipo di filettatura prima di installare dadi o ruote non di primo equipaggiamento. In caso di dubbi, consultare un concessionario autorizzato KIA.

ATTENZIONE - Colonnelle ruota

Se le colonnette sono danneggiate, possono perdere la loro capacità di trattenere la ruota. Ciò potrebbe portare al distacco della ruota e ad un incidente con gravi lesioni.

Per evitare che la ruota di scorta, il martinetto e la relativa manovella e la chiave dadi ruota facciano rumore quando il veicolo è in movimento, riporli a bordo in modo corretto.

ATTENZIONE - Pressione ruota di scorta inadeguata

Verificare quanto prima possibile le pressioni di gonfiaggio dopo aver installato la ruota di scorta. Se necessario, regolarla alla pressione specifica. Fare riferimento a "Ruote e pneumatici" nel capitolo 8.

Importante - utilizzo del ruotino di scorta (se in dotazione)

La vettura è dotata di ruotino di scorta. Questo ruotino di scorta occupa meno spazio che non una ruota di scorta di tipo convenzionale. Questo ruotino è più piccolo di una ruota convenzionale ed è concepito per un uso temporaneo.

AVVERTENZA

- *Quando si marcia con il ruotino di scorta, occorre usare molta prudenza. Il ruotino di scorta deve venire sostituito con la ruota convenzionale alla prima occasione.*
- *Si sconsiglia vivamente di usare la vettura montando contemporaneamente due o più ruotini di scorta.*

ATTENZIONE

Il ruotino va usato solo in caso d'emergenza. Quando è installato il ruotino di scorta, non superare la velocità di 80 km/h. Far riparare e reinstallare la ruota originale il più presto possibile in modo da prevenire il rischio che il ruotino si danneggi e provochi un incidente.

Il ruotino di scorta deve essere gonfiato a 420 kPa.

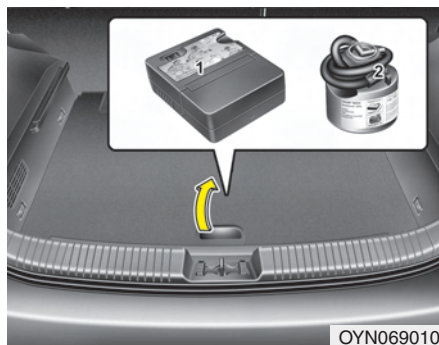
*** NOTA**

Dopo aver montato il ruotino di scorta, controllarne la pressione. Se necessario, regolarla alla pressione specifica.

Quando si monta un ruotino di scorta, osservare le seguenti precauzioni:

- Non superare mai il limite di velocità di 80 km/h; una velocità superiore potrebbe danneggiare il ruotino.
- Mantenere una velocità adatta alle condizioni della strada e tale da garantire sicurezza. Ogni irregolarità della strada come buche o sassi possono danneggiare seriamente il ruotino di scorta.
- Un uso prolungato del ruotino può danneggiarlo, con pericolose conseguenze per l'incolumità personale.
- Non sovraccaricare la vettura e non superare il peso che il ruotino è in grado di sostenere, indicato sul fianco del medesimo.
- Evitare di passare sopra a degli ostacoli. Siccome il diametro del ruotino di scorta è inferiore a quello di una ruota convenzionale, la distanza da terra della vettura si riduce di circa 25 mm per cui la vettura potrebbe urtare l'ostacolo e danneggiarsi.
- Se è montato il ruotino di scorta, non portare la vettura in un lavaggio automatico.
- Non montare catene da neve sul ruotino di scorta. Date le dimensioni ridotte della ruota, la catena non può venire montata in modo appropriato. Ciò potrebbe provocare danni alla vettura nonché la perdita della catena stessa.
- Non montare il ruotino di scorta sull'avantreno in caso di fondo stradale innevato o ghiacciato.
- Non usare il ruotino di scorta su altri veicoli in quanto è stato concepito esclusivamente per questa vettura.
- Il battistrada di un ruotino dura meno che non quello di una ruota convenzionale. Ispezionare lo pneumatico del ruotino di scorta con regolarità e, qualora risulti consumato, sostituire lo pneumatico con uno dello stesso tipo e dimensioni.
- Lo pneumatico di scorta temporaneo non deve essere usato su nessuna altra ruota, e sul ruotino di scorta temporaneo non possono essere montati pneumatici di tipo normale, pneumatici da neve, copriruote o anelli decorativi. In caso contrario, potrebbero verificarsi danni a questi o ad altri componenti del veicolo.
- Non usare più di un ruotino di scorta temporaneo alla volta.
- Non trainare un rimorchio con il ruotino di scorta temporaneo installato.

FORATURA DI UN PNEUMATICO (CON TIREMOBILITYKIT, SE IN DOTAZIONE)



Si prega di leggere le istruzioni prima di usare TireMobilityKit.

- (1) Compressore
- (2) Bomboletta del mastice



Introduzione

TireMobilityKit consente di proseguire il viaggio anche in caso di foratura.

Il kit composto da compressore e mastice consente di riparare in maniera efficace e comoda la maggior parte delle forature causate da chiodi o oggetti simili e di gonfiare lo pneumatico.

Una volta verificato che lo pneumatico è stato correttamente riparato, si può continuare la marcia (fino ad una percorrenza di 200 km) senza superare la velocità di 80 km/h, in modo da raggiungere un gommista o una autofficina.

È possibile che in alcuni casi, specie se si tratta di grossi fori o di danni al fianco, non si riesca a chiudere completamente il foro.

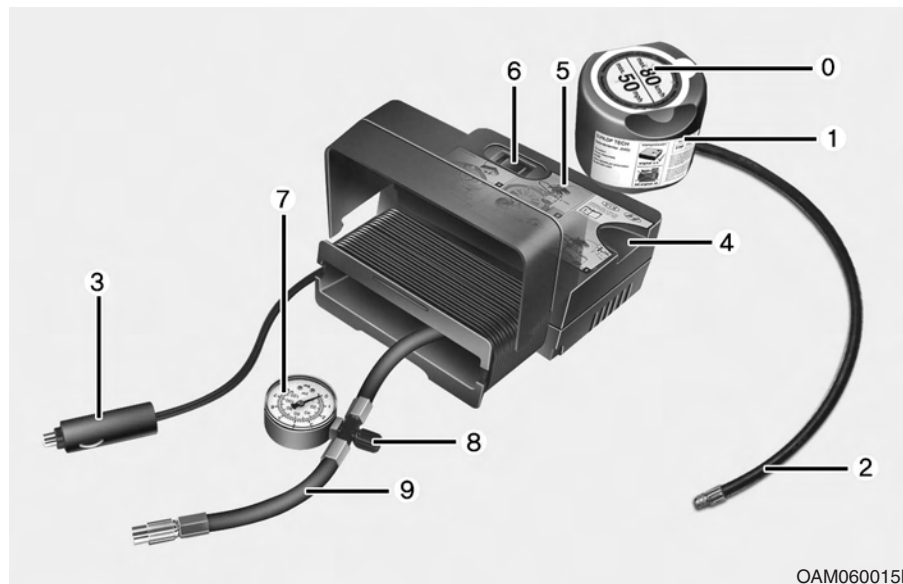
La perdita di pressione da parte dello pneumatico può comprometterne le prestazioni. Per questa ragione, occorre evitare brusche sterzate o altre manovre simili, specialmente se il veicolo trasporta un carico pesante o traina un rimorchio.

TireMobilityKit non è stato concepito per una riparazione definitiva dello pneumatico e si può usare per riparare un solo pneumatico. Le istruzioni riportano, passo per passo, la procedura per riparare temporaneamente lo pneumatico in maniera semplice ed efficace. Leggere la sezione "Note su come usare TireMobilityKit".

⚠ ATTENZIONE

Non usare TireMobilityKit se lo pneumatico è stato usato anche se sgonfio e quindi è seriamente danneggiato. Con TireMobilityKit si possono riparare soltanto le forature localizzate nella zona del battistrada.

In caso di danni al fianco dello pneumatico non usarlo per motivi di sicurezza.



OAM060015L

Componenti del TireMobilityKit

- | | |
|--|---|
| 0. Targhetta limiti di velocità | 3. Connettori e cavo per il collegamento diretto alla presa di alimentazione. |
| 1. Bomboletta del mastiche e targhetta limiti di velocità | 4. Supporto per bomboletta del mastiche |
| 2. Tubo flessibile che collega la bomboletta del mastiche alla ruota | 5. Compressore |
| | 6. Interruttore ON/OFF |

7. Manometro per visualizzazione pressione di gonfiaggio pneumatico
8. Pulsante di riduzione pressione di gonfiaggio pneumatico
9. Tubo flessibile che collega il compressore alla bomboletta del mastiche o alla ruota

Connettori, cavo e tubo flessibile di collegamento sono situati nell'alloggiamento del compressore.

⚠ ATTENZIONE

Prima di usare TireMobilityKit, seguire le istruzioni riportate sulla bomboletta del mastiche. Togliere la targhetta con i limiti di velocità dalla bomboletta del mastiche ed applicarla sul volante. Controllare la data di scadenza sulla bomboletta del mastiche.

Uso del TireMobilityKit

1. Introduzione del mastiche

Seguire scrupolosamente la sequenza specificata onde evitare il rischio che il mastiche possa fuoriuscire data l'alta pressione.

- 1) Agitare la bomboletta del mastiche.
- 2) Avvitare il tubo flessibile di collegamento 9 sul raccordo della bomboletta del mastiche.
- 3) Assicurarci che il pulsante 8 sul compressore non sia premuto.
- 4) Svitare il cappuccio della valvola della ruota difettosa ed avvitare sulla valvola il tubo flessibile d'introduzione mastiche 2 della bomboletta.
- 5) Inserire la bomboletta del mastiche nell'alloggiamento del compressore tenendola verticale.



- 6) Assicurarci che il compressore sia spento, cioè in posizione 0.
- 7) Collegare compressore e presa di alimentazione del veicolo usando il cavo ed i connettori.
- 8) Con accensione inserita:
Accendere il compressore e lasciarlo in funzione per circa 3 minuti in modo che il mastiche venga immesso. La pressione di gonfiaggio del pneumatico a questo punto non è importante.

9) Spegnerne il compressore.

10) Staccare i tubi flessibili dal raccordo della bomboletta di sigillante e dalla valvola del pneumatico.

Riporre TireMobilityKit nella sua sede sul veicolo.

⚠ ATTENZIONE

Se il motore viene lasciato acceso in un'area poco ventilata o al chiuso (per esempio all'interno di un garage), si corre il rischio di asfissia o soffocamento da monossido di carbonio.

Distribuzione del mastice

Percorrere immediatamente circa 3 km in modo che il mastice si distribuisca uniformemente all'interno del pneumatico.

⚠ AVVERTENZA

Non superare la velocità di 60 km/h. Se possibile, non abbassare la velocità al disotto dei 20 km/h.

Se durante la marcia si avvertono vibrazioni anomale, problemi o rumori, rallentare e accostare non appena le condizioni del traffico lo consentano.

Richiedere l'intervento di un mezzo di soccorso.

Gonfiaggio del pneumatico

- 1) Dopo aver percorso circa 3 km, fermarsi in un luogo sicuro.
- 2) Collegare il tubo flessibile 9 del compressore direttamente alla valvola del pneumatico.
- 3) Collegare compressore e presa di alimentazione del veicolo usando il cavo ed i connettori.
- 4) Regolare la pressione del pneumatico al valore di 220 kPa. Con accensione inserita, procedere come segue.

- Per aumentare la pressione:
Accendere il compressore; posizione I. Per controllare la pressione di gonfiaggio attuale spegnere per un attimo il compressore.

⚠ ATTENZIONE

Non tenere in funzione il compressore per più di 10 minuti onde evitare che si surriscaldi e possa danneggiarsi.

- Per ridurre la pressione:

Premere il pulsante 8 sul compressore.

 AVVERTENZA

Se la pressione non viene mantenuta, ripetere la procedura descritta in Distribuzione del mastice. Ripetere quindi i passi da 1 a 4.

TireMobilityKit può non sortire alcun risultato se il danno del pneumatico è superiore a 4 mm circa.

Se lo pneumatico non può essere rimesso in servizio mediante TireMobilityKit, rivolgersi al più vicino Centro di Assistenza KIA o ad un'officina il cui personale è addestrato ad eseguire le riparazioni secondo le procedure KIA.

 ATTENZIONE

La pressione di gonfiaggio del pneumatico deve essere almeno 220 kPa. In caso contrario non proseguire la marcia. Richiedere l'intervento di un mezzo di soccorso.

**Note su come usare
TireMobilityKit in sicurezza**

- Parcheggiare il veicolo ai bordi della strada in modo da poter lavorare con TireMobilityKit senza interferire con il traffico. Posizionare il triangolo di emergenza in un luogo ben visibile in modo da allertare i conducenti degli altri veicoli.
- Per essere certi che il veicolo non si muova, inserire sempre il freno di stazionamento anche se la strada non è in pendenza.
- Usare TireMobilityKit solo per pneumatici di veicoli per trasporto di passeggeri. Non usarlo per pneumatici di motociclette, biciclette o altro.
- Non togliere i corpi estranei, come chiodi o viti, che sono penetrati nello pneumatico.
- Prima di usare TireMobilityKit, leggere l'avvertenza stampata sulla bomboletta del mastice!

- Lasciare il motore acceso, a condizione che il veicolo sia all'aperto. In caso contrario l'uso del compressore potrebbe scaricare la batteria.
- Non lasciare mai incustodito TireMobilityKit mentre lo si usa.
- Non lasciare acceso il compressore per più di 10 minuti per volta altrimenti potrebbe surriscaldarsi.
- Non usare TireMobilityKit se la temperatura ambiente è inferiore a -30°C.
- Non usare il mastice oltre la data di scadenza riportata sull'etichetta della bomboletta.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Dati tecnici

Tensione impianto: 12 Vcc

Tensione nominale: 10 -15 Vcc

Amperaggio: 15 A max.

Campo di temperatura tollerato:

-30 ~ +70°C

Pressione massima d'esercizio:

6 barDimensioni

Compressore: 170 x 150 x 60 mm

Bomboletta del mastice:

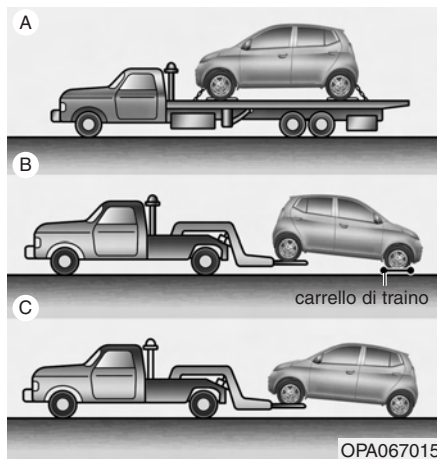
85 x 77 ø mm

Peso del compressore 0,8 kg

Capacità del mastice: 200 ml

✱ Il mastice e le parti di ricambio si possono trovare presso un concessionario o un gommista autorizzati. Le bombolette vuote si possono smaltire insieme ai rifiuti domestici. Il residuo di mastice allo stato liquido va smaltito a cura del concessionario o del gommista secondo le norme di legge.

TRAINO



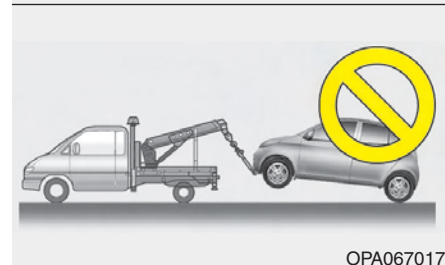
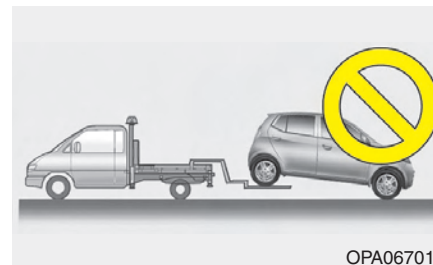
Servizio di traino

Se è necessario far trainare il veicolo per una emergenza, si raccomanda di rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA o ad un servizio di soccorso stradale. Per evitare di danneggiare il veicolo è necessario attenersi alle corrette procedure di sollevamento e traino. Si consiglia l'uso di carrelli di traino o di carri attrezzi con pianale.

Il traino del veicolo con le ruote posteriori a contatto con il terreno (senza carrello di traino) e quelle anteriori sollevate è ammesso.

Se una delle ruote caricate o i componenti delle sospensioni sono danneggiati oppure se il veicolo viene trainato con le ruote anteriori sollevate da terra, utilizzare un carrello di traino sotto le ruote anteriori.

Quando il veicolo viene rimorchiato da un carro attrezzi senza l'uso di un carrello di traino, il veicolo va sempre trainato con le ruote anteriori sollevate da terra, non le posteriori.



AVVERTENZA

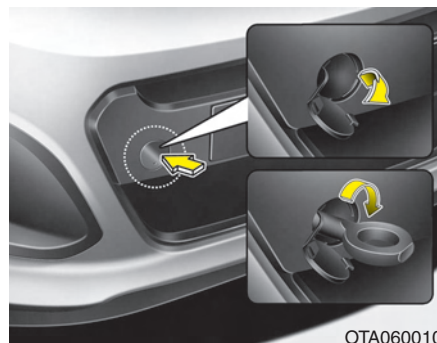
- **Non trainare il veicolo all'indietro con le ruote anteriori a contatto con il terreno per evitare di danneggiarlo.**
- **Per il traino non utilizzare imbracature a cavo. Usare solo mezzi con dispositivi in grado di sollevare le ruote della vettura o dotati di pianale su cui caricarla.**

Quando per una emergenza si deve trainare il veicolo senza carrello di traino:

1. Porre il commutatore d'accensione su ACC.
2. Porre il cambio in folle (N).
3. Rilasciare il freno di stazionamento.

AVVERTENZA

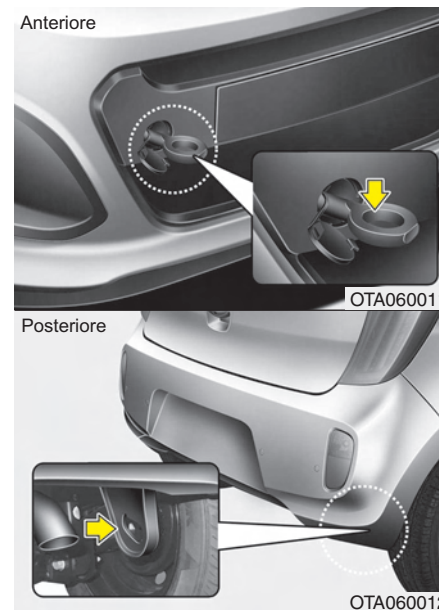
Il mancato inserimento del cambio in folle (N) può causare danni interni alla trasmissione.



OTA060010

Rimozione del gancio di traino (Anteriore) (se in dotazione)

1. Aprire il portellone e rimuovere il gancio di traino dalla cassetta degli attrezzi.
2. Togliere il coperchio del foro premendo la parte bassa del medesimo sul paraurti anteriore.
3. Installare il gancio di traino avvitandolo in senso orario a fondo corsa nel foro.
4. Rimuovere il gancio di traino e reinstallare il coperchio dopo l'uso.



Traino di emergenza

Se occorre trainare il veicolo, si raccomanda di rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA o ad un servizio di soccorso stradale.

Se il servizio di soccorso stradale non è disponibile, in caso di emergenza trainare il veicolo con un cavo o una catena servendosi dell'apposito gancio posto sulla parte inferiore anteriore (o posteriore) del veicolo. Prestare estrema cautela quando si traina il veicolo. Una persona deve rimanere a bordo del veicolo per sterzare ed azionare i freni.

Il traino in questo modo può essere effettuato solamente su fondi pavimentati, per brevi distanze ed a bassa velocità. Inoltre, ruote, assali, sistema di trasmissione, sterzo e freni devono essere in buone condizioni.

- Non cercare di trainare il veicolo quando le ruote sono impantanate nel fango, nella sabbia o in altre situazioni nelle quali il veicolo non può liberarsi da solo.
- Evitare di trainare il veicolo con un'altra vettura che sia più leggera.
- I conducenti dei due veicoli devono comunicare con frequenza tra loro.

AVVERTENZA

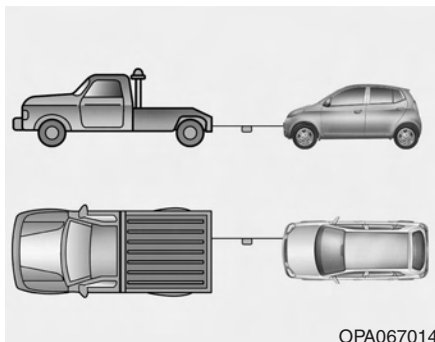
- ***Fissare una fune di traino al gancio di traino.***
- ***Utilizzare per il traino del veicolo un punto di traino diverso dai ganci di traino può causare danni alla vettura.***
- ***Usare solamente cavi o catene appositamente destinate al traino di veicoli. Agganciare saldamente il cavo o la catena al gancio di traino.***

- Prima di effettuare un traino d'emergenza, controllare che il gancio non sia rotto o danneggiato.
- Agganciare saldamente il cavo o la catena al gancio di traino.
- Non stratonare il gancio. Applicare la forza in modo graduale.
- Per non danneggiare il gancio, non applicare la forza di trazione trasversalmente. Tirare sempre longitudinalmente.

ATTENZIONE

Prestare estrema cautela quando si traina il veicolo.

- **Evitare partenze brusche o manovre errate che possono sollecitare notevolmente i ganci di traino d'emergenza ed il cavo o la catena. Il gancio ed il cavo o la catena di traino si possono rompere, con seri rischi per l'incolumità personale e del veicolo.**
- **Se il veicolo in avaria non può essere spostato, non insistere nel tentativo di traino. Rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA o ad un servizio di soccorso stradale.**
- **Trainare tenendo il cavo il più longitudinale possibile rispetto al veicolo.**
- **Rimanere a distanza di sicurezza dal veicolo durante il traino.**



OPA067014

- Usare un cavo di traino di lunghezza inferiore a 5 m. Attaccare a metà del cavo uno straccio bianco o rosso (largo circa 30 cm) per migliorarne la visibilità.
- Guidare con cautela in modo che il cavo non si allenti durante il traino.

Precauzioni per il traino di emergenza

- Porre il commutatore d'accensione su ACC in modo che lo sterzo non risulti bloccato.
- Porre il cambio in folle (N).
- Rilasciare il freno di stazionamento.
- Premere il pedale del freno con più forza del normale dato che le prestazioni dei freni risulteranno ridotte.
- Poiché il servosterzo risulterà inattivo, sarà necessario esercitare uno sforzo maggiore sul volante.
- Se si procede in discesa, i freni potrebbero surriscaldarsi riducendo le loro prestazioni in frenata. Fermarsi spesso e lasciar raffreddare i freni.



AVVERTENZA

- Cambio automatico

- *Il traino della vettura con tutte e quattro le ruote a terra, può avvenire soltanto dal lato anteriore. Accertarsi che il cambio sia in folle. Bloccare il volante portando il commutatore di accensione in posizione ACC. Una persona deve rimanere a bordo del veicolo trainato per sterzare ed azionare i freni.*
- *Per prevenire il rischio di danneggiare seriamente il cambio automatico, limitare la velocità a 15 km/h e percorrere meno di 1,5 km con veicolo trainato.*
- *Prima di procedere al traino, controllare il livello del fluido del cambio automatico. Se è inferiore all'intervallo "HOT" indicato sull'asta di livello, aggiungere fluido. Se non è possibile procedere al rabbocco, utilizzare un carrello di traino.*

Vano motore / 7-2
Interventi di manutenzione / 7-3
Manutenzione a cura dell'utente / 7-5
Interventi di manutenzione programmata / 7-7
Spiegazione degli interventi della manutenzione programmata / 7-20
Olio motore / 7-24
Refrigerante motore / 7-26
Fluido freni / 7-29
Fluido cambio automatico / 7-30
Fluido lavacrystalli / 7-32
Freno di stazionamento / 7-32
Filtro dell'aria / 7-33
Filtro aria climatizzatore / 7-35
Spazzole tergicristalli / 7-37
Batteria / 7-40
Ruote e pneumatici / 7-43

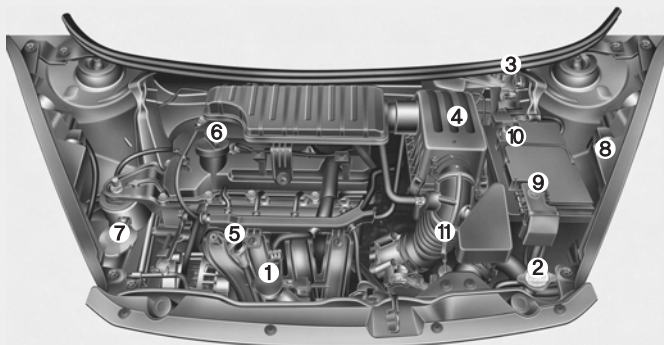
Manutenzione

7

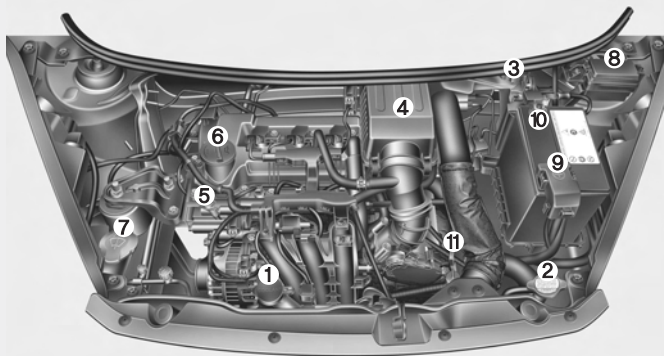
Fusibili / 7-55
Lampadine luci / 7-68
Cura dell'aspetto / 7-77
Sistema di controllo delle emissioni / 7-84

VANO MOTORE

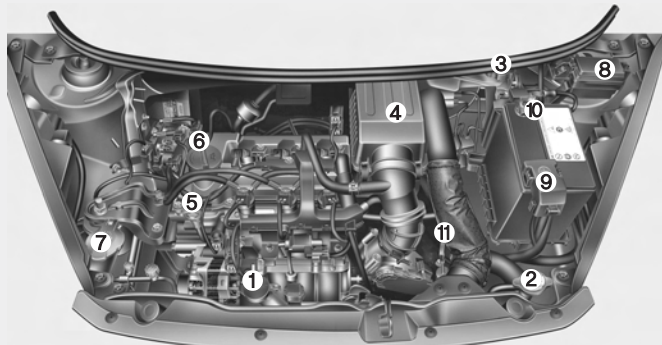
■ Benzina (1,25 L)



■ Benzina (1,0 L)



■ Motore LPG (1,0 L)



1. Serbatoio refrigerante motore
2. Tappo del radiatore
3. Serbatoio fluido freno
4. Filtro dell'aria
5. Astina livello olio motore
6. Tappo riempimento olio motore
7. Serbatoio fluido lavaparabrezza
8. Scatola fusibili
9. Terminale positivo batteria
10. Terminale negativo batteria
11. Astina livello fluido cambio automatico*

* : se in dotazione

✱ L'effettiva configurazione del vano motore può differire da quella mostrata in figura.

OTA010004L/OTA010003L/OTA010005L

INTERVENTI DI MANUTENZIONE

Per prevenire danni al veicolo e ferite alle persone è necessario prestare la massima attenzione quando si effettua qualsiasi procedura di manutenzione o di controllo.

In caso di dubbi relativi ai controlli ed agli interventi sul veicolo, si raccomanda caldamente di far effettuare tali lavori da un concessionario autorizzato KIA.

Un concessionario autorizzato KIA dispone di meccanici compiutamente addestrati dal produttore e dei ricambi originali KIA adatti alla corretta manutenzione del veicolo. Per un servizio specializzato e di qualità, rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA.

Interventi inadeguati, incompleti o insufficienti possono portare a problemi di funzionamento del veicolo che possono avere come conseguenze danni al veicolo, incidenti o ferite alle persone.

Responsabilità del proprietario

* NOTA

È responsabilità del proprietario far effettuare gli interventi di manutenzione e conservarne i dimostrativi.

Bisogna conservare i documenti che attestano l'effettuazione della appropriata manutenzione del veicolo in accordo con le tabelle delle manutenzioni programmate riportate nella pagine seguenti. Essi sono necessari per stabilire che sono state rispettate le prescrizioni di manutenzione e di intervento previste dalle garanzie KIA.

Le informazioni dettagliate sulla garanzia sono fornite nel libretto di Garanzia e Manutenzione.

Le riparazioni e le regolazioni che si rendessero necessarie in conseguenza ad una manutenzione impropria o non effettuata non sono coperte dalla garanzia.

Si raccomanda di rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA per la manutenzione e la riparazione del veicolo. I concessionari autorizzati rispondono ai requisiti di qualità imposti da KIA e possono usufruire del supporto tecnico fornito da quest'ultima per offrire un servizio altamente qualificato.

Precauzioni per le manutenzioni a cura dell'utente

Interventi impropri o incompleti possono dare origine a problemi. Questa sezione fornisce le istruzioni per le manutenzioni sui componenti facili da effettuare.

Come spiegato in precedenza in questa sezione, molte procedure possono essere effettuate solo da un concessionario autorizzato KIA con gli idonei attrezzi speciali.

*** NOTA**

Manutenzioni a cura dell'utente svolte in modo improprio nel periodo di garanzia possono influire sulla copertura stessa della garanzia. Per i dettagli, consultare il libretto di Garanzia e Manutenzione KIA fornito a parte insieme al veicolo. Se non si è sicuri su come effettuare una qualsiasi procedura di manutenzione o di intervento, farla effettuare da un concessionario autorizzato KIA.

⚠ ATTENZIONE - Interventi di manutenzione

- Svolgere lavori di manutenzione sul veicolo può essere pericoloso. Effettuando alcuni interventi di manutenzione ci si potrebbe ferire seriamente. Se non si ha una sufficiente conoscenza ed esperienza o non si hanno gli attrezzi e gli strumenti adatti per svolgere il lavoro, farlo effettuare da un concessionario autorizzato KIA.
- Lavorare sotto il cofano con il motore in funzione è pericoloso. Lo è ancora di più se si indossano gioielli o abbigliamento non aderente. Essi possono finire nelle parti in movimento e causare ferite. Tuttavia, se è necessario far funzionare il motore quando si lavora sotto il cofano, sincerarsi di aver tolto ogni gioiello (soprattutto braccialetti, anelli, orologi e collane), cravatta, sciarpa ed analoghi indumenti prima di avvicinarsi al motore ed alle ventole di raffreddamento.

MANUTENZIONE A CURA DELL'UTENTE

Il seguente elenco riporta i controlli e le ispezioni sul veicolo che devono essere effettuati dall'utente o da un concessionario autorizzato KIA con le frequenze indicate per contribuire a mantenere il veicolo in condizioni d'esercizio affidabili e sicure.

Ogni condizione anomala deve essere sottoposta all'attenzione del vostro concessionario al più presto possibile.

I controlli di manutenzione a cura dell'utente sono in generale non coperti da garanzia e implicano una spesa conseguente per ricambi, lubrificanti e manodopera impiegati.

Manutenzione programmata a cura dell'utente

In occasione del rifornimento di carburante:

- Controllare il livello dell'olio motore
- Controllare il livello del refrigerante nel serbatoio di espansione.
- Controllare il livello del fluido lavacrystalli.
- Verificare se gli pneumatici sono sgonfi o troppo gonfi.
- Controllare il radiatore e il condensatore.

Controllare se la parte anteriore del radiatore e il condensatore sono puliti e liberi da foglie, sporco o insetti, ecc.

Se una delle parti sopra indicate risulta sporca o non si è sicuri delle condizioni, portare il veicolo al concessionario autorizzato KIA di fiducia.

ATTENZIONE

Fare attenzione quando si controlla il livello del refrigerante a motore caldo. Essendo sotto pressione, il refrigerante bollente ed il vapore possono fuoriuscire con violenza, con possibili gravi ustioni.

Durante l'impiego del veicolo:

- Notare ogni cambiamento nel rumore dello scarico e qualsiasi odore di fumi di scarico nell'abitacolo.
- Verificare eventuali vibrazioni del volante. Avvertire ogni aumento dello sforzo necessario per azionare il volante od ogni suo allentamento, o se cambia la sua posizione di allineamento.
- Avvertire se il veicolo tende a sterzare leggermente o se "tira" da una parte quando si percorre una strada liscia e livellata.
- In frenata, ascoltare e verificare l'eventuale presenza di rumori anomali, se la vettura tira da una parte, se si allunga la corsa del pedale o se lo stesso diventa più duro da azionare.
- Se si avvertono slittamenti o cambi di comportamento nel funzionamento della trasmissione, controllare il livello del fluido della trasmissione.
- Controllare il funzionamento del cambio manuale, inclusa la frizione.
- Controllare il funzionamento della funzione P (Parcheggio) del cambio automatico.
- Controllare il freno di stazionamento.

- Verificare l'eventuale presenza di tracce di perdite (gocce d'acqua provenienti dal condizionatore d'aria dopo il suo uso, sono normali) sotto al veicolo.

Almeno una volta al mese:

- Controllare il livello del refrigerante nel serbatoio di riserva.
- Controllare il buon funzionamento di tutti le luci esterne, compresi luci stop, indicatori di direzione e lampeggiatori d'emergenza.
- Controllare la pressione di gonfiaggio di tutte le ruote, compresa quella di scorta.

Almeno due volte all'anno:

(cioè ogni primavera ed autunno)

- Controllare l'eventuale presenza di perdite o danneggiamenti dei tubi flessibili di radiatore, riscaldatore e condizionatore d'aria.
- Controllare lo spruzzo dei lavacrystalli ed il funzionamento dei tergilavacrystalli. Pulire le spazzole dei tergilavacrystalli con un panno inumidito con fluido lavacrystalli.
- Controllare l'allineamento dei fari.
- Controllare marmitta, tubi di scarico e relative fascette.
- Controllare l'eventuale usura e l'efficienza delle cinture di sicurezza.
- Controllare l'eventuale usura dei pneumatici e il serraggio dei dadi ruota.

Almeno una volta all'anno:

- Pulire i fori di drenaggio delle porte e della carrozzeria.
- Lubrificare le cerniere ed i riscontri delle porte e le cerniere del cofano.
- Lubrificare serrature e chiavistelli delle porte e del cofano.
- Lubrificare le guarnizioni di tenuta in gomma delle porte.
- Controllare l'impianto di condizionamento dell'aria prima della stagione estiva.
- Ispezionare e lubrificare leveraggi e comandi del cambio automatico.
- Pulire la batteria ed i suoi terminali.
- Controllare il livello del fluido freni (e frizione).

INTERVENTI DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA

Attenersi alla Manutenzione programmata ordinaria nel caso in cui il veicolo venga abitualmente utilizzato dove non intervengono le condizioni sotto elencate. Se interviene una qualsiasi delle condizioni seguenti, attenersi alla Manutenzione in condizioni di impiego gravose.

- Uso abituale su tragitti brevi.
- Uso in ambienti polverosi o in zone sabbiose.
- Uso con intensivo ricorso ai freni.
- Uso in zone dove vengono impiegati sale o altri materiali corrosivi.
- Uso su fondi sconnessi o fangosi.
- Uso in zone montane.
- Uso prolungato al minimo o a bassa velocità.
- Uso prolungato in zone a temperature molto basse e/o ad elevata umidità.
- Uso per oltre il 50% nel traffico cittadino congestionato con temperatura ambiente oltre i 32°C.

Se il veicolo viene impiegato nelle condizioni precedenti, ispezioni, sostituzioni e rabbocchi devono essere effettuati con maggiore frequenza rispetto a quanto prescritto dalla normale Manutenzione Programmata.

Oltrepassato il periodo o il chilometraggio indicato nello schema, continuate a seguire gli intervalli di manutenzione programmata prescritti dal costruttore.

MANUTENZIONE PROGRAMMATA NORMALE

Per assicurare il controllo delle emissioni e buone prestazioni, è necessario eseguire gli interventi di manutenzione indicati di seguito. Conservare le ricevute degli interventi sulle emissioni per la garanzia. Nel caso in cui vengano indicati sia il chilometraggio che il tempo, la frequenza degli interventi viene stabilita in base al dato che viene indicato per primo.

- *1 : Regolare la cinghia di trasmissione di alternatore, pompa acqua e condizionatore aria (se in dotazione). Ispezionare e, se necessario, riparare o sostituire. Se la cinghia di trasmissione produce rumorosità, regolare di nuovo la tensione della cinghia prima di sostituirla.
- *2 : Controllare il livello dell'olio motore e l'eventuale presenza di perdite ogni 500 km o prima di affrontare un lungo viaggio.
- *3 : Sono da considerarsi condizioni di guida gravose: guidare d'estate con temperature superiori a 40 °C (come in Arabia Saudita, Emirati Arabi Uniti, Oman, Kuwait, Bahrain, Qatar, Iran, Yemen, ecc.) o guidare a velocità superiori a 170 km/h.
- *4 : Per praticità, il cambio dell'olio può avvenire prima dell'intervallo specificato, in occasione di interventi di manutenzione su altri componenti.
- *5 : Verificare l'eventuale rumorosità eccessiva delle valvole e/o vibrazioni del motore e, se necessario, eseguire le dovute regolazioni. L'intervento deve essere eseguito da un concessionario autorizzato KIA.
- *6 : Il filtro del carburante è considerato esente da manutenzione, tuttavia si raccomanda d'ispezionarlo periodicamente in base alla qualità del carburante utilizzato. Se si riscontrano problemi tipo strozzature del flusso di carburante, sbalzi di regime, perdite di potenza, difficoltà di avviamento, ecc., sostituire il filtro del carburante immediatamente, indipendentemente dalla scadenza di manutenzione, e consultare in merito un concessionario autorizzato KIA.
- *7 : Quando si effettuano rabbocchi di liquido refrigerante, usare solamente acqua deionizzata o acqua dolce, non aggiungere mai acqua dura (non distillata) al liquido refrigerante. Una miscela di liquido refrigerante inappropriata può causare seri problemi di funzionamento o danni al motore.
- *8 : KIA raccomanda di usare benzina di buona qualità, conforme agli standard europei (EN228) o equivalenti. Per coloro che non utilizzano regolarmente benzina di buona qualità, inclusi gli additivi per carburante, e hanno problemi con l'avviamento oppure con il motore che non si avvia in modo regolare: si raccomanda di versare nel serbatoio carburante una bottiglia di additivi ogni 15.000 km (per Europa) / 5.000 km (eccetto Europa). Gli additivi sono disponibili presso il vostro concessionario autorizzato KIA che vi fornirà anche le informazioni necessarie per il loro utilizzo. Non aggiungere altri additivi.

MANUTENZIONE PROGRAMMATA NORMALE (CONTINUAZIONE)

15.000 km o 12 mesi

- ☐ Controllare la cartuccia filtro aria
- Eccetto Cina, India, Medio Oriente
- ☐ Controllare il refrigerante/compressore condizionatore aria
(se in dotazione)
- ☐ Controllare la condizione della batteria
- ☐ Controllare tubazioni, flessibili e raccordi dei freni
- ☐ Controllare il fluido freno
- ☐ Controllare freni a disco e pastiglie
- ☐ Controllare il sistema di scarico
- ☐ Controllare i giunti sferici sospensioni anteriori
- ☐ Controllare il freno di stazionamento
- ☐ Controllare cremagliera, tiranti e cuffie dello sterzo
- ☐ Controllare gli pneumatici (pressione e usura battistrada)

(Continuazione)

(Continuazione)

- ☐ Sostituire la cartuccia filtro aria
- Per Cina, India, Medio Oriente
- ☐ Sostituire il filtro aria del climatizzatore (se in dotazione)
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
- Eccetto Medio Oriente ^{*2}
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
- Per Medio Oriente, Brasile ^{*2}
(Ogni 10.000 km o 12 mesi ^{*3})
- ☐ Aggiungere additivi per carburante ^{*8}
(Ogni 15.000 km o 12 mesi - Per Europa,
ogni 5.000 km o 6 mesi - Eccetto Europa)

MANUTENZIONE PROGRAMMATTA NORMALE (CONTINUAZIONE)

30.000 km o 24 mesi

- ☐ Controllare la cartuccia filtro aria
 - Eccetto Cina, India, Medio Oriente
- ☐ Controllare il refrigerante/compressore condizionatore aria (se in dotazione)
- ☐ Controllare la condizione della batteria
- ☐ Controllare tubazioni, flessibili e raccordi dei freni
- ☐ Controllare il fluido freno
- ☐ Controllare freni a disco e pastiglie
- ☐ Controllare la cinghia di trasmissione ^{*1}
- ☐ Controllare semiassi e cuffie
- ☐ Controllare il sistema di scarico
- ☐ Controllare i giunti sferici sospensioni anteriori
- ☐ Controllare il filtro carburante ^{*6}
- ☐ Controllare il freno di stazionamento
- ☐ Controllare cremagliera, tiranti e cuffie dello sterzo
- ☐ Controllare gli pneumatici (pressione e usura battistrada)

(Continuazione)

(Continuazione)

- ☐ Sostituire la cartuccia filtro aria
 - Per Cina, India, Medio Oriente
- ☐ Sostituire il filtro aria del climatizzatore (se in dotazione)
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
 - Eccetto Medio Oriente, Brasile ^{*2}
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
 - Per Medio Oriente, Brasile ^{*2}
 - (Ogni 10.000 km o 12 mesi ^{*3})
- ☐ Aggiungere additivi per carburante ^{*8}
 - (Ogni 15.000 km o 12 mesi - Per Europa,
 - ogni 5.000 km o 6 mesi - Eccetto Europa)

MANUTENZIONE PROGRAMMATA NORMALE (CONTINUAZIONE)

45.000 km o 36 mesi

- ☐ Controllare il refrigerante/compressore condizionatore aria (se in dotazione)
- ☐ Controllare la condizione della batteria
- ☐ Controllare tubazioni, flessibili e raccordi dei freni
- ☐ Controllare il fluido freno
- ☐ Controllare freni a disco e pastiglie
- ☐ Controllare il sistema di scarico
- ☐ Controllare i giunti sferici sospensioni anteriori
- ☐ Controllare il freno di stazionamento
- ☐ Controllare cremagliera, tiranti e cuffie dello sterzo
- ☐ Controllare gli pneumatici (pressione e usura battistrada)

(Continuazione)

(Continuazione)

- ☐ Sostituire la cartuccia filtro aria
- ☐ Sostituire il filtro aria del climatizzatore (se in dotazione)
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
- Eccetto Medio Oriente, Brasile *²
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
- Per Medio Oriente *², Brasile
(Ogni 10.000 km o 12 mesi *³)
- ☐ Aggiungere additivi per carburante *⁸
(Ogni 15.000 km o 12 mesi - Per Europa,
ogni 5.000 km o 6 mesi - Eccetto Europa)

MANUTENZIONE PROGRAMMATA NORMALE (CONTINUAZIONE)

60.000 km o 48 mesi

- ☐ Controllare la cartuccia filtro aria
 - Eccetto Cina, India, Medio Oriente
- ☐ Controllare il refrigerante/compressore condizionatore aria (se in dotazione)
- ☐ Controllare la condizione della batteria
- ☐ Controllare tubazioni, flessibili e raccordi dei freni
- ☐ Controllare il fluido freno
- ☐ Controllare freni a disco e pastiglie
- ☐ Controllare la cinghia di trasmissione ^{*1}
- ☐ Controllare semiassi e cuffie
- ☐ Controllare il sistema di scarico
- ☐ Controllare i giunti sferici sospensioni anteriori
- ☐ Controllare tubazioni, flessibili e raccordi del carburante
- ☐ Controllare il freno di stazionamento
- ☐ Controllare cremagliera, tiranti e cuffie dello sterzo
- ☐ Controllare gli pneumatici (pressione e usura battistrada)
- ☐ Controllare il fluido cambio automatico (se in dotazione)
- ☐ Controllare il fluido cambio manuale (se in dotazione)
- ☐ Controllare tubazione vapori e tappo rifornimento carburante (carburante)

(Continuazione)

(Continuazione)

- ☐ Sostituire la cartuccia filtro aria
 - Per Cina, India, Medio Oriente
- ☐ Sostituire il filtro aria del climatizzatore (se in dotazione)
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
 - Eccetto Medio Oriente, Brasile ^{*2}
- ☐ Sostituire le candele
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
 - Per Medio Oriente, Brasile ^{*2}
 - (Ogni 10.000 km o 12 mesi ^{*3})
- ☐ Sostituire il filtro carburante ^{*6}
- ☐ Controllare il sistema di raffreddamento (Sostituire dopo i primi 60.000 km o 48 mesi quindi, ispezionare ogni 30.000 km o 24 mesi)
- ☐ Aggiungere additivi per carburante ^{*8} (Ogni 15.000 km o 12 mesi - Per Europa, ogni 5.000 km o 6 mesi - Eccetto Europa)

MANUTENZIONE PROGRAMMATTA NORMALE (CONTINUAZIONE)

75.000 km o 60 mesi

- ☐ Controllare la cartuccia filtro aria
- Eccetto Cina, India, Medio Oriente
- ☐ Controllare il refrigerante/compressore condizionatore aria
(se in dotazione)
- ☐ Controllare la condizione della batteria
- ☐ Controllare tubazioni, flessibili e raccordi dei freni
- ☐ Controllare il fluido freno
- ☐ Controllare freni a disco e pastiglie
- ☐ Controllare il sistema di scarico
- ☐ Controllare i giunti sferici sospensioni anteriori
- ☐ Controllare il freno di stazionamento
- ☐ Controllare cremagliera, tiranti e cuffie dello sterzo
- ☐ Controllare gli pneumatici (pressione e usura battistrada)

(Continuazione)

(Continuazione)

- ☐ Sostituire la cartuccia filtro aria
- Per Cina, India, Medio Oriente
- ☐ Sostituire il filtro aria del climatizzatore (se in dotazione)
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
- Eccetto Medio Oriente, Brasile ^{*2}
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
- Per Medio Oriente, Brasile ^{*2}
(Ogni 10.000 km o 12 mesi ^{*3})
- ☐ Aggiungere additivi per carburante ^{*8}
(Ogni 15.000 km o 12 mesi - Per Europa,
ogni 5.000 km o 6 mesi - Eccetto Europa)

MANUTENZIONE PROGRAMMATA NORMALE (CONTINUAZIONE)

90.000 km o 72 mesi

- ☐ Controllare il refrigerante/compressore condizionatore aria (se in dotazione)
- ☐ Controllare la condizione della batteria
- ☐ Controllare tubazioni, flessibili e raccordi dei freni
- ☐ Controllare il fluido freno
- ☐ Controllare freni a disco e pastiglie
- ☐ Controllare la cinghia di trasmissione *¹
- ☐ Controllare semiassi e cuffie
- ☐ Controllare il sistema di scarico
- ☐ Controllare i giunti sferici sospensioni anteriori
- ☐ Controllare il filtro carburante *⁶
- ☐ Controllare il freno di stazionamento
- ☐ Controllare cremagliera, tiranti e cuffie dello sterzo
- ☐ Controllare gli pneumatici (pressione e usura battistrada)

(Continuazione)

(Continuazione)

- ☐ Sostituire la cartuccia filtro aria
- ☐ Sostituire il filtro aria del climatizzatore (se in dotazione)
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
- Eccetto Medio Oriente, Brasile *²
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
- Per Medio Oriente, Brasile *²
(Ogni 10.000 km o 12 mesi *³)
- ☐ Controllare il sistema di raffreddamento
(Sostituire dopo i primi 60.000 km o 48 mesi
quindi, ispezionare ogni 30.000 km o 24 mesi)
- ☐ Controllare il gioco della valvola *⁵
(Ogni 95.000 km o 48 mesi *⁴)
- ☐ Aggiungere additivi per carburante *⁸
(Ogni 15.000 km o 12 mesi - Per Europa,
ogni 5.000 km o 6 mesi - Eccetto Europa)

MANUTENZIONE PROGRAMMATA NORMALE (CONTINUAZIONE)**105.000 km o 48 mesi**

- ☐ Controllare la cartuccia filtro aria
 - Eccetto Cina, India, Medio Oriente
- ☐ Controllare il refrigerante/compressore condizionatore aria (se in dotazione)
- ☐ Controllare la condizione della batteria
- ☐ Controllare tubazioni, flessibili e raccordi dei freni
- ☐ Controllare il fluido freno
- ☐ Controllare freni a disco e pastiglie
- ☐ Controllare il sistema di scarico
- ☐ Controllare i giunti sferici sospensioni anteriori
- ☐ Controllare il freno di stazionamento
- ☐ Controllare cremagliera, tiranti e cuffie dello sterzo
- ☐ Controllare gli pneumatici (pressione e usura battistrada)

(Continuazione)

(Continuazione)

- ☐ Sostituire la cartuccia filtro aria
 - Per Cina, India, Medio Oriente
- ☐ Sostituire il filtro aria del climatizzatore (se in dotazione)
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
 - Eccetto Medio Oriente, Brasile ^{*2}
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
 - Per Medio Oriente, Brasile ^{*2}
 - (Ogni 10.000 km o 12 mesi ^{*3})
- ☐ Aggiungere additivi per carburante ^{*8}
 - (Ogni 15.000 km o 12 mesi - Per Europa,
 - ogni 5.000 km o 6 mesi - Eccetto Europa)

MANUTENZIONE PROGRAMMATA NORMALE (CONTINUAZIONE)

120.000 km o 96 mesi

- ☐ Controllare la cartuccia filtro aria
 - Eccetto Cina, India, Medio Oriente
- ☐ Controllare il refrigerante/compressore condizionatore aria (se in dotazione)
- ☐ Controllare la condizione della batteria
- ☐ Controllare tubazioni, flessibili e raccordi dei freni
- ☐ Controllare il fluido freno
- ☐ Controllare freni a disco e pastiglie
- ☐ Controllare la cinghia di trasmissione ^{*1}
- ☐ Controllare semiassi e cuffie
- ☐ Controllare il sistema di scarico
- ☐ Controllare i giunti sferici sospensioni anteriori
- ☐ Controllare tubazioni, flessibili e raccordi del carburante
- ☐ Controllare il freno di stazionamento
- ☐ Controllare cremagliera, tiranti e cuffie dello sterzo
- ☐ Controllare gli pneumatici (pressione e usura battistrada)
- ☐ Controllare il fluido cambio automatico (se in dotazione)
- ☐ Controllare il fluido cambio manuale (se in dotazione)
- ☐ Controllare tubazione vapori e tappo rifornimento carburante (carburante)

(Continuazione)

(Continuazione)

- ☐ Sostituire la cartuccia filtro aria
 - Per Cina, India, Medio Oriente
- ☐ Sostituire il filtro aria del climatizzatore (se in dotazione)
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
 - Eccetto Medio Oriente, Brasile ^{*2}
- ☐ Sostituire l'olio motore e il filtro
 - Per Medio Oriente, Brasile ^{*2}
 - (Ogni 10.000 km o 12 mesi ^{*3})
- ☐ Sostituire il filtro carburante ^{*6}
- ☐ Sostituire le candele
- ☐ Sostituire il refrigerante ^{*7}
 - (Sostituire dopo i primi 210.000 km o 120 mesi quindi, ispezionare ogni 30.000 km o 24 mesi ^{*4})
- ☐ Controllare il sistema di raffreddamento
 - (Sostituire dopo i primi 60.000 km o 48 mesi quindi, ispezionare ogni 30.000 km o 24 mesi)
- ☐ Aggiungere additivi per carburante ^{*8}
 - (Ogni 15.000 km o 12 mesi - Per Europa, ogni 5.000 km o 6 mesi - Eccetto Europa)

MANUTENZIONE PROGRAMMATA NORMALE (sistema GPL)**Tutti i giorni**

- ☐ Controllare il sistema GPL per perdite
(verificare che non ci sia odore di gas)
- 1) Corpo unità regolatore e raccordo ingresso/uscita
- 2) Corpo iniettore e raccordo ingresso/uscita
- 3) Raccordo tubo flessibile carburante nel vano motore
- 4) Linea di mandata e ritorno carburante
- 5) Corpo unità regolatore e raccordo di mandata/ritorno
- 6) Corpo multivalvola e raccordo di mandata/ritorno
- 7) Ingresso rifornimento GPL
- 8) Corpo valvola di emergenza e raccordo ingresso/uscita
- 9) Gruppo bombola
- 10) Indicatore livello carburante
- 11) Corpo valvola di rifornimento e raccordo

Ogni 15.000 km o 12 mesi

- ☐ Controllare il sistema GPL per perdite
(verificare che non ci sia odore di gas)
 - 1) Corpo unità regolatore e raccordo ingresso/uscita
 - 2) Corpo iniettore e raccordo ingresso/uscita
 - 3) Raccordo tubo flessibile carburante nel vano motore
 - 4) Linea di mandata e ritorno carburante
 - 5) Corpo unità regolatore e raccordo di mandata/ritorno
 - 6) Corpo multivalvola e raccordo di mandata/ritorno
 - 7) Ingresso rifornimento GPL
 - 8) Corpo valvola di emergenza e raccordo ingresso/uscita
 - 9) Gruppo bombola
 - 10) Indicatore livello carburante
 - 11) Corpo valvola di rifornimento e raccordo
-
- ☐ Controllare la linea del GPL e il tubo flessibile per danneggiamento e perdite
 - ☐ Controllare il corpo unità regolatore
 - ☐ Controllare il pistoncino dell'elettrovalvola d'intercettazione carburante dell'unità regolatore
 - ☐ Controllare l'iniettore
 - ☐ Controllare la pompa del GPL e il regolatore pompa
 - ☐ Controllare il filtro GPL
 - ☐ Controllare il funzionamento dell'elettrovalvola GPL
 - ☐ Controllare il filtro d'ingresso nel bocchettone riempimento carburante

MANUTENZIONE IN CONDIZIONI DI IMPIEGO GRAVOSE

I seguenti elementi devono essere sottoposti a manutenzione con maggiore frequenza sulle vetture usate principalmente in condizioni d'impiego gravose.

Vedere la tabella sotto per gli appropriati intervalli di manutenzione.

R : Sostituire I: Ispezionare e, se necessario, regolare, correggere, pulire o sostituire

Componente		Operazione di manutenzione	Intervalli di manutenzione	Condizioni di impiego
Olio motore e filtro olio motore	Eccetto Medio Oriente, Brasile	R	Ogni 7.500 km o 6 mesi	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
	Per Medio Oriente, Brasile	R	Ogni 5.000 km o 6 mesi	
Filtro dell'aria		R	Sostituire più frequentemente a seconda delle condizioni d'impiego	C, E
Candele		R	Sostituire più frequentemente a seconda delle condizioni d'impiego	A, B, H, I, K
Fluido cambio manuale (se in dotazione)		R	Ogni 120.000 km	C, D, E, F, G, H, I, J
Fluido cambio automatico (se in dotazione)		R	Ogni 90.000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Cremagliera, tiranti e cuffie dello sterzo		I	Ispezionare più frequentemente a seconda delle condizioni d'impiego	C, D, E, F, G

Componente	Operazione di manutenzione	Intervalli di manutenzione	Condizioni di impiego
Giunti sferici sospensioni anteriori	I	Ispezionare più frequentemente a seconda delle condizioni d'impiego	C, D, E, F, G
Pastiglie, pinze e dischi freni	I	Ispezionare più frequentemente a seconda delle condizioni d'impiego	C, D, E, G, H
Freno di stazionamento	I	Ispezionare più frequentemente a seconda delle condizioni d'impiego	C, D, G, H
Semiassi e cuffie	I	Ispezionare più frequentemente a seconda delle condizioni d'impiego	B, C, D, E, F, G, H, I, J
Filtro aria del climatizzatore (se in dotazione)	R	Sostituire più frequentemente a seconda delle condizioni d'impiego	C, E

Condizioni d'impiego gravose

A : Uso abituale su tragitti brevi.

B : Uso prolungato al minimo

C : Uso su strade sconnesse, polverose

D : Uso in zone dove vengono impiegati sali o altri materiali corrosivi o con temperature ambiente molto basse

E : Uso in zone sabbiose

F : Uso per oltre il 50% nel traffico cittadino congestionato con temperatura ambiente oltre i 32°C

G : Uso in zone montane

H : Uso per traino di rimorchi

I : Uso come veicolo di pattugliamento, taxi, veicolo commerciale o mezzo di traino.

J : Uso a velocità superiori a 170 km/h

K : Uso in condizioni di frequenti fermate e partenze

L : Uso in zone con temperatura ambiente molto bassa

SPIEGAZIONE DEGLI INTERVENTI DELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA

Olio motore e filtro

L'olio motore e il filtro devono essere sostituiti agli intervalli indicati nella manutenzione programmata. In caso di impiego della macchina in condizioni gravose, la sostituzione deve avvenire con maggiore frequenza.

Cinghie di trasmissione

Esaminare le cinghie di trasmissione per accertare l'eventuale presenza di tagli, crepe, usura eccessiva o contaminazione con olio ed eventualmente sostituirle. La tensione delle cinghie di trasmissione deve essere controllata, e se necessario regolata, periodicamente.

Filtro carburante (cartuccia)

Il filtro, se intasato, può limitare la velocità massima di guida del veicolo, danneggiare l'impianto di scarico e causare difficoltà di avviamento. In caso di eccessivo accumulo di corpi estranei nel serbatoio, il filtro deve essere sostituito con maggiore frequenza.

Dopo il montaggio di un nuovo filtro, lasciare il motore in funzione per diversi minuti, e verificare l'eventuale presenza di perdite dai raccordi. La sostituzione del filtro del carburante deve essere effettuato solamente da un concessionario autorizzato KIA.

Tubazioni, flessibili e raccordi del carburante

Controllare le tubazioni rigide e flessibili e i raccordi del carburante per accertare eventuali perdite e danni. Far sostituire immediatamente da un tecnico qualificato eventuali componenti danneggiati o che non facciano tenuta.

Tubazione vapori e tappo rifornimento carburante

La tubazione vapori e il tappo di rifornimento del carburante devono essere controllati agli intervalli prescritti nella manutenzione programmata. In caso di sostituzione, accertarsi che la nuova tubazione o il nuovo tappo siano del tipo corretto.

Filtro dell'aria

Per la sostituzione del filtro aria si raccomanda l'impiego di un ricambio originale KIA.

Candele

Accertarsi di montare nuove candele del corretto grado termico.

Gioco valvole

Verificare l'eventuale rumorosità eccessiva delle valvole e/o vibrazioni del motore e, se necessario, eseguire le dovute regolazioni. L'intervento deve essere eseguito da un concessionario autorizzato KIA.

Sistema di raffreddamento

Controllare i componenti del sistema di raffreddamento, quali radiatore, serbatoio del carburante, tubi flessibili e raccordi per accertare l'eventuale presenza di perdite e danni. Sostituire gli eventuali componenti danneggiati.

Refrigerante

Il refrigerante deve essere sostituito agli intervalli indicati nella manutenzione programmata.

Fluido cambio manuale (se in dotazione)

Controllare il fluido del cambio manuale secondo le prescrizioni della manutenzione programmata.

Fluido cambio automatico (se in dotazione)

Il livello del fluido deve rientrare nella zona "HOT" dell'asta di livello, una volta che il motore e il cambio raggiungono la temperatura di esercizio. Controllare il fluido del cambio automatico a motore in funzione, con il cambio in folle, e con il freno di stazionamento inserito.

Tubazioni e flessibili dei freni

Verificare visivamente il corretto montaggio e l'eventuale presenza di sfregamenti, incrinature, deterioramento e perdite. Sostituire immediatamente gli eventuali componenti deteriorati o danneggiati.

Fluidi freni

Controllare il livello del fluido dei freni nel relativo serbatoio. Il livello del fluido deve trovarsi fra le indicazioni "MIN (Minimo)" e "MAX (Massimo)" presenti sul lato del serbatoio. Usare solamente fluido idraulico per freni conforme a DOT 3 o DOT 4.

Freno di stazionamento

Controllare il sistema del freno di stazionamento compresi il pedale e i cavi del freno di stazionamento.

Tamburi e guarnizioni d'attrito dei freni posteriori (se in dotazione)

Controllare se i tamburi e le guarnizioni d'attrito dei freni posteriori presentano rigature, bruciature, perdita di fluido, parti rotte o un'usura eccessiva.

Pastiglie, pinze e dischi freno

Controllare l'eventuale eccessiva usura delle pastiglie, eccentricità e usura dei dischi e perdite delle pinze.

Bulloni di fissaggio sospensioni

Controllare l'eventuale allentamento o danneggiamento dei raccordi delle sospensioni. Serrare nuovamente alla coppia prescritta.

Scatola guida e cuffie/giunto sferico braccio inferiore

A veicolo fermo e motore spento, verificare l'eventuale eccessivo gioco del volante.

Controllare che il tirante non sia piegato o danneggiato. Verificare eventuali deterioramenti, incrinature o danni alle cuffie parapolvere e ai giunti sferici. Sostituire gli eventuali componenti danneggiati.

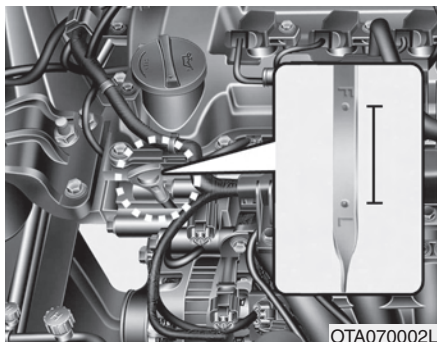
Semiassi e cuffie

Controllare semiassi, cuffie e fascette per accertare eventuali incrinature, deterioramenti o danni. Sostituire gli eventuali componenti danneggiati e se necessario, reingrassare.

Refrigerante per aria condizionata (se in dotazione)

Controllare i circuiti e i raccordi del condizionatore aria per accertare eventuali perdite e danni.

OLIO MOTORE



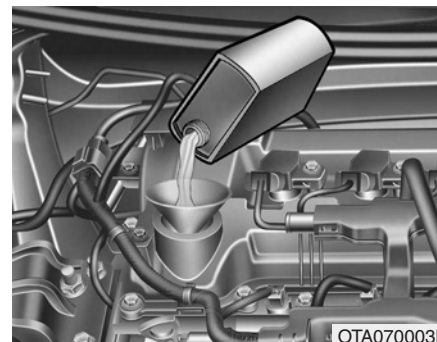
Controllo del livello olio motore

1. Sincerarsi che il veicolo sia su una superficie in piano.
2. Avviare il motore e attendere che raggiunga la normale temperatura d'esercizio.
3. Spegnerne il motore ed attendere qualche minuto (circa 5 minuti) in modo che l'olio ritorni nella coppa.
4. Estrarre l'astina di livello, pulirla, e reinserirla completamente.

ATTENZIONE - Manicotto radiatore

In occasione del controllo o del rabbocco dell'olio motore, prestare la massima attenzione a non toccare il manicotto del radiatore per evitare possibili ustioni.

5. Estrarre nuovamente l'astina e controllare il livello. Il livello deve essere compreso fra F(Full-Pieno) ed L(Low-Scarso).



Se è prossimo a L(Low-Scarso), rabboccare olio sino al livello F(Full-Pieno). **Non riempire oltre.**

Usare un imbuto per evitare che l'olio si rovesci nel vano motore.

Usare solo olio motore del tipo specificato. (Vedere "Lubrificanti raccomandati e relative quantità" nel capitolo 8.)

AVVERTENZA

- **Non mettere troppo olio motore. Il motore potrebbe danneggiarsi.**
- **Non versare olio motore quando lo si aggiunge o lo si cambia. Nel caso in cui dell'olio motore cada nel vano motore, rimuoverlo immediatamente.**

Sostituzione di olio e filtro olio motore

Rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA per far sostituire olio motore e filtro olio come indicato nella Manutenzione programmata all'inizio di questa sezione.



ATTENZIONE

Il contatto continuo con olio motore esausto può causare irritazioni o il cancro della pelle. L'olio motore esausto contiene sostanze chimiche che si sono mostrate cancerogene sulle cavie da laboratorio. Dopo aver maneggiato l'olio esausto, proteggere la pelle lavando accuratamente al più presto le mani con acqua tiepida e sapone.

REFRIGERANTE MOTORE

Il sistema di raffreddamento ad alta pressione è dotato di un serbatoio riempito con refrigerante antigelo per tutte le stagioni. Il serbatoio viene riempito in fabbrica.

Controllare la protezione antigelo ed il livello del refrigerante almeno una volta all'anno, all'inizio della stagione invernale, e prima di ogni viaggio in zone a temperatura più fredda.

Controllo del livello del refrigerante

ATTENZIONE



- Rimozione del tappo del radiatore

- Non tentare mai di rimuovere il tappo del radiatore con motore in funzione o molto caldo. Così facendo si potrebbero causare danni al sistema di raffreddamento ed al motore, oltre a possibili seri danni alle persone causati dalla fuoriuscita di getti di vapore o di refrigerante dal tappo.

(Continuazione)

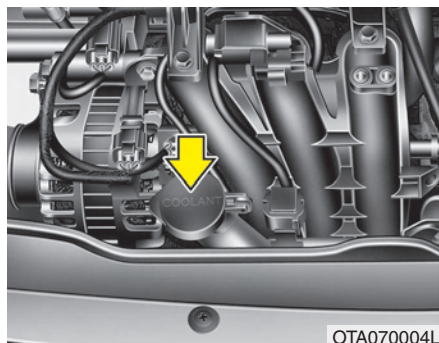
(Continuazione)

- Spegnerne il motore e attendere che si raffreddi. Prestare la massima attenzione quando si toglie il tappo del radiatore. Avvolgere uno spesso straccio attorno al tappo e ruotarlo lentamente in senso antiorario sino al primo fermo. Riportarlo indietro mentre si scarica la pressione dal sistema di raffreddamento. Quando si è certi che il sistema si è depressurizzato, premere il tappo, usando uno straccio spesso, e continuare a girarlo in senso antiorario sino a rimuoverlo.
- Anche se il motore non è in funzione, non togliere il tappo del radiatore o il tappo di drenaggio quando motore e radiatore sono caldi. Vapore e refrigerante bollente possono comunque fuoriuscire violentemente in pressione, causando serie ustioni.

ATTENZIONE



Il motorino elettrico (ventola radiatore) è controllato dalla temperatura del liquido refrigerante motore, dalla pressione del refrigerante e dalla velocità veicolo. A volte potrebbe funzionare anche a motore spento. Usare estrema cautela quando si lavora vicino alle pale della ventola radiatore in modo da non rimanere feriti dalla rotazione delle pale stesse. Al diminuire della temperatura del refrigerante motore, il motorino elettrico si spegnerà automaticamente. Ciò è normale.



OTA070004L

Controllare lo stato ed i raccordi di tutti i tubi flessibili del sistema di raffreddamento e del riscaldatore. Sostituire tutti i tubi flessibili che presentano rigonfiamenti o deterioramenti.

A motore freddo, il livello del refrigerante deve essere compreso fra le indicazioni F(Full-Pieno) ed L(Low-Scarso) presenti sul lato del serbatoio del refrigerante.

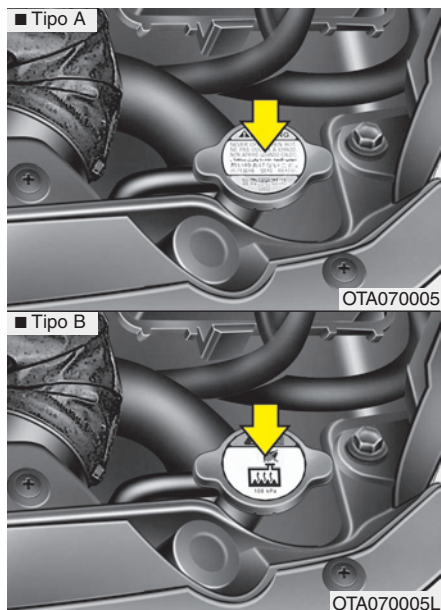
Se il livello del refrigerante è basso, aggiungere acqua distillata (deionizzata) o dolce, in modo da garantire la protezione contro il gelo e la corrosione. Portare il livello sino ad F(Full-Pieno), senza però superarlo. Se risultano necessari frequenti rabbocchi, far controllare il sistema di raffreddamento da un concessionario autorizzato KIA.

Liquido refrigerante motore raccomandato

- Quando si effettuano rabbocchi di liquido refrigerante, usare solamente acqua deionizzata o acqua dolce, non aggiungere mai acqua dura (non distillata) al liquido refrigerante. Una miscela di liquido refrigerante inappropriata può causare seri problemi di funzionamento o danni al motore.
- Il motore di questo veicolo comprende componenti in alluminio e deve essere protetto mediante un refrigerante a base di glicoletilene per evitarne la corrosione e il congelamento.
- **NON USARE** alcool o refrigerante al metanolo né miscelarli con il refrigerante specificato.
- Non usare una soluzione che contenga più del 60% o meno del 35% di antigelo, dato che ciò ridurrebbe l'efficacia della soluzione.

Per la percentuale della miscela, fare riferimento alla tabella seguente.

Temperatura ambiente	Percentuale di miscela (volume)	
	Antigelo	Acqua
-15°C	35	65
-25°C	40	60
-35°C	50	50
-45°C	60	40



ATTENZIONE



- Tappo radiatore

Non togliere il tappo del radiatore con motore e radiatore molto caldi. Vapore e refrigerante bollente possono fuoriuscire violentemente in pressione, causando serie ustioni.

Sostituzione del refrigerante

Rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA per far sostituire il liquido refrigerante motore come indicato nella Manutenzione programmata all'inizio di questa sezione.



AVVERTENZA

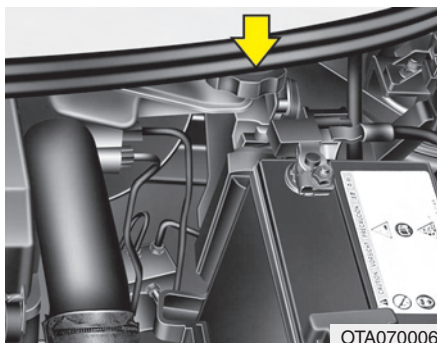
Avvolgere un panno o un tessuto spesso attorno al tappo del radiatore prima di rifornire il liquido di raffreddamento, per evitare la fuoriuscita del liquido nei componenti del motore quali ad esempio, il generatore.



ATTENZIONE

- Non immettere refrigerante o antigelo per il radiatore nel serbatoio del lavacristalli.
- Il refrigerante del radiatore può seriamente occludere la visibilità quando viene spruzzato sul parabrezza, con conseguente possibile perdita del controllo e danni alla vernice ed alla carrozzeria.

FLUIDO FRENI



Controllo livello fluido freni

Controllare periodicamente il livello del fluido dei freni nel relativo serbatoio. Il livello del fluido deve trovarsi fra le indicazioni MAX(Massimo) e MIN(Minimo) presenti sul lato del serbatoio.

Prima di rimuovere il tappo del serbatoio e rabboccare il fluido, pulire a fondo la zona attorno al tappo per evitare la contaminazione del fluido.

Se il livello è basso, aggiungere fluido sino al livello MAX(Massimo). Il livello scenderà con il passare dei chilometri. Questa è una condizione normale legata all'usura delle guarnizioni d'attrito dei freni. Se il livello è troppo basso, far controllare il sistema da un concessionario autorizzato KIA.

Usare solo fluido per freni del tipo specificato. (Vedere "Lubrificanti raccomandati e relative quantità" nel capitolo 8.)

Non mescolare mai tipi di fluido differenti.

⚠ ATTENZIONE - Perdita di fluido freni

Nel caso in cui l'impianto frenante richieda frequenti rabbocchi di fluido, il veicolo deve essere controllato da un concessionario autorizzato KIA.

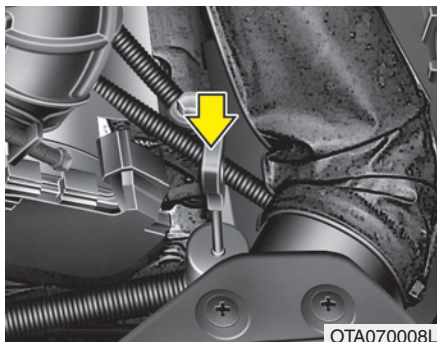
⚠ ATTENZIONE - Fluido freni

Maneggiare con cautela il fluido freni quando lo si sostituisce o lo si rabbocca. Evitare che venga a contatto con gli occhi. In tal caso, lavare immediatamente gli occhi con abbondante acqua pulita. Sottoporre gli occhi ad un controllo medico quanto prima possibile.

⚠ AVVERTENZA

Evitare il contatto del fluido dei freni con la vernice dell'auto in quanto potrebbe danneggiarla. Un fluido per freni che sia stato a lungo esposto all'aria aperta non deve mai essere utilizzato dato che non sarebbe più garantita la sua qualità. Tale fluido deve essere eliminato. Non immettere un fluido non corretto in quello dei freni. L'immissione nel sistema di freni anche solo di poche gocce di olio a base minerale, come l'olio per il motore, può danneggiare i componenti del sistema dei freni.

FLUIDO CAMBIO AUTOMATICO (SE IN DOTAZIONE)

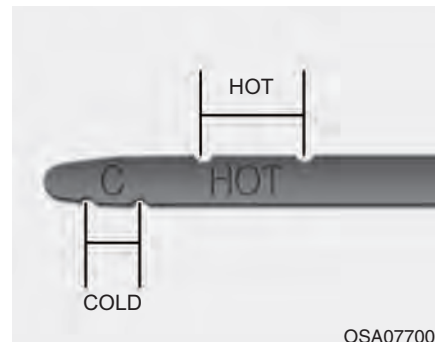


Controllo livello fluido cambio automatico

Il livello del fluido del cambio automatico deve essere controllato con regolarità.

Tenere il veicolo in piano con il freno di stazionamento inserito e controllare il livello del fluido secondo la seguente procedura.

1. Portare la leva selettoria in posizione N (folle) e verificare che il motore giri al regime minimo.
2. Dopo aver lasciato sufficientemente riscaldare il cambio (temperatura del fluido 70~80°C), ad esempio con un normale periodo di guida di 10 minuti, portare la leva selettoria in tutte le posizioni e quindi lasciarla in posizione "N (folle) o P (parcheggio)".



3. Verificare che il livello del fluido sia compreso nella gamma "HOT" (caldo) dell'astina di livello. Se il livello è inferiore, aggiungere fluido del tipo prescritto dal foro di rifornimento. Se il livello è superiore, scaricare il fluido dal foro di scarico.
4. Se il livello del fluido viene controllato a freddo (temperatura del fluido compresa tra 20 e 30°C) aggiungere il fluido fino al segno "C" (COLD) e quindi ricontrollare il livello come descritto al punto 2 precedente.

ATTENZIONE - Olio cambio automatico

Il fluido della trasmissione va controllato quando il motore è in temperatura. Ciò significa che motore, radiatore, manicotti del radiatore e sistema di scarico sono molto caldi. Prestare la massima attenzione per non ustionarsi durante questa procedura.

AVVERTENZA

- *Un basso livello del fluido causa slittamenti della trasmissione. Un riempimento eccessivo può causare schiuma, perdita di fluido e malfunzionamento della trasmissione.*
- *L'uso di un fluido non specifico può causare malfunzionamento ed avaria della trasmissione.*

ATTENZIONE - Freno di stazionamento

Per evitare improvvisi movimenti del veicolo, inserire il freno di stazionamento e premere il pedale del freno prima di azionare la leva del cambio.

*** NOTA**

La scala “C” (COLD) è solo di riferimento e NON deve essere usata per stabilire il livello del fluido del cambio automatico.

*** NOTA**

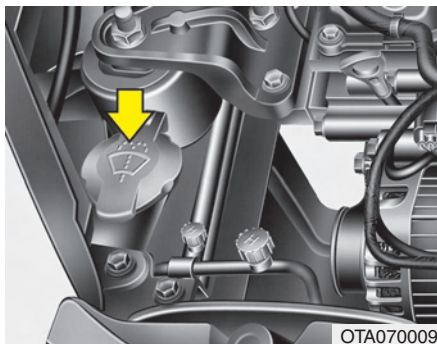
Il nuovo fluido del cambio automatico è rosso. Il colorante rosso è stato aggiunto per poter distinguere facilmente in stabilimento il fluido del cambio automatico dall'olio motore e dall'antigelo. Il colorante rosso, che non è indice della qualità del fluido, non è permanente. Il fluido del cambio automatico tende a scurirsi con l'uso del veicolo. Il colore può eventualmente tendere al marrone chiaro. Pertanto, far sostituire il fluido del cambio automatico da un concessionario autorizzato KIA secondo la Manutenzione programmata riportata all'inizio di questa sezione.

Usare solo fluido per il cambio automatico del tipo specificato. (Vedere “Lubrificanti raccomandati e relative quantità” nel capitolo 8.)

Sostituzione fluido cambio automatico

Rivolgersi ad un concessionario autorizzato KIA per far sostituire il fluido del cambio automatico come indicato nella Manutenzione programmata all'inizio di questa sezione.

FLUIDO LAVACRISTALLI



Controllo livello fluido lavacristalli

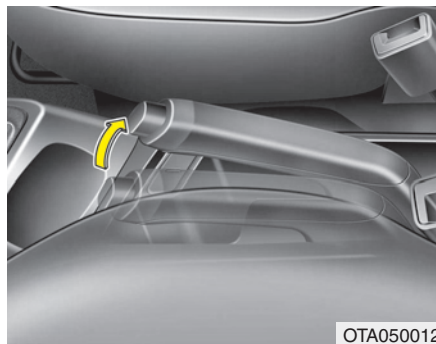
Il serbatoio è trasparente in modo che si possa controllare il livello con un rapido controllo visivo.

Controllare il livello del fluido nel serbatoio e rabboccarlo se necessario. Se non si ha a disposizione del fluido apposito è possibile utilizzare acqua pura. Tuttavia con climi freddi usare liquido con caratteristiche antigelo per prevenirne il congelamento.

⚠ ATTENZIONE - Refrigerante

- Non immettere refrigerante o antigelo per il radiatore nel serbatoio del lavacristalli.
- Il refrigerante del radiatore può seriamente occludere la visibilità quando viene spruzzato sul parabrezza, con conseguente possibile perdita del controllo e danni alla vernice ed alla carrozzeria.
- Il liquido di lavaggio del parabrezza contiene una dose di alcool per cui in determinate circostanze può infiammarsi. Non permettere che il liquido di lavaggio del parabrezza, o la vaschetta in cui è contenuto, vengano a contatto con fiamme o scintille. Potrebbe crearsi una situazione di pericolo per l'integrità del veicolo e l'incolumità dei suoi occupanti.
- Il liquido di lavaggio del parabrezza è tossico per le persone e gli animali. Non ingerire il liquido di lavaggio del parabrezza ed evitare qualsiasi contatto con esso. Le conseguenze potrebbero essere anche letali.

FRENO DI STAZIONAMENTO

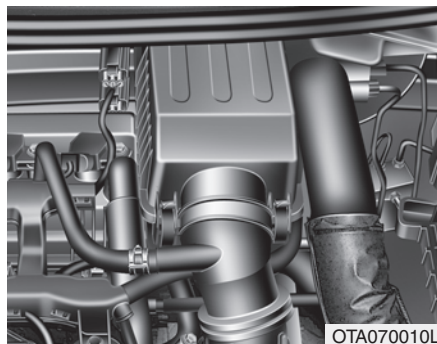


Controllo del freno di stazionamento

Controllare la corsa del freno di stazionamento tirando completamente la leva dalla posizione di riposo e contando il numero di scatti ("click"). Inoltre solo il freno di stazionamento può bloccare con sicurezza il veicolo su una pendenza anche lieve. Se la corsa è superiore o inferiore a quella prescritta, far registrare il freno di stazionamento da un Concessionario Autorizzato KIA.

Corsa: 6~8 scatti con una forza di 20 kg (196 N).

FILTRO DELL'ARIA



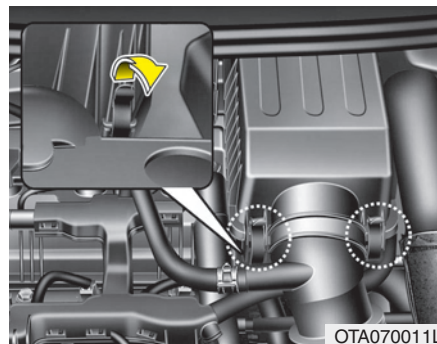
Sostituzione filtro

Il filtro deve essere sostituito quando necessario e non può essere pulito.

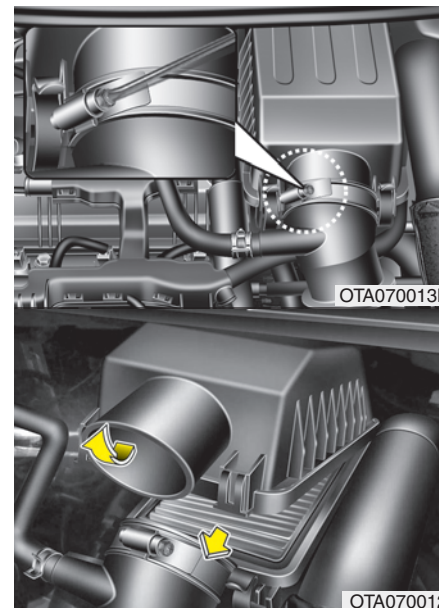
Il filtro deve essere sostituito quando necessario e non può essere pulito.

È possibile pulire il filtro durante il controllo della relativa cartuccia.

Pulire il filtro con aria compressa.



1. Allentare le mollette di fermo del coperchio filtro aria ed aprirlo.



2. Allentare la fascetta del tubo flessibile filtro aria usando un cacciavite.
3. Pulire l'interno della scatola del filtro aria.
4. Sostituire il filtro dell'aria.
5. Bloccare il coperchio con le mollette di fermo.

Sostituire il filtro secondo quanto riportato in Manutenzione programmata.

Se il veicolo viene utilizzato in ambienti estremamente polverosi o in zone sabbiose, la cartuccia deve essere sostituita con maggiore frequenza rispetto ai normali intervalli di manutenzione. (Vedere "Manutenzione in condizioni di impiego gravose" in questa sezione.)



AVVERTENZA

- ***Non usare il veicolo con il filtro dell'aria rimosso; ciò porterebbe ad una eccessiva usura del motore.***
- ***Quando si toglie la cartuccia del filtro, fare attenzione che nel sistema d'aspirazione aria non penetrino polvere o sporco, viceversa si potrebbero originare danni.***
- ***Utilizzare un ricambio originale KIA. L'uso di ricambi non originali potrebbe danneggiare il debimetro.***

FILTRO ARIA CLIMATIZZATORE

Controllo del filtro

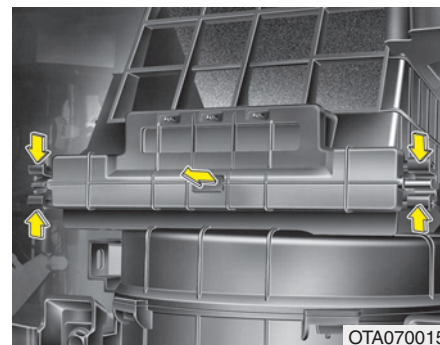
Il filtro dell'aria del climatizzatore deve essere sostituito come indicato nella Manutenzione programmata. Se il veicolo viene utilizzato spesso in ambienti urbani ad elevato tasso di inquinamento o su strade sconnesse polverose, deve essere ispezionato e pulito con maggior frequenza. Per effettuare la sostituzione del filtro aria del climatizzatore, osservare la procedura che segue facendo attenzione a non danneggiare gli altri componenti.

Sostituire il filtro secondo quanto riportato in Manutenzione programmata.

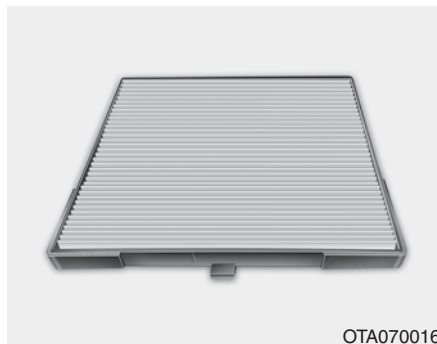


Sostituzione filtro

1. Con il cassetto plancia aperto, rimuovere i fermi su entrambi i lati



2. Staccare il coperchio filtro aria climatizzatore premendo il dispositivo di blocco sul lato entrambi del coperchio.

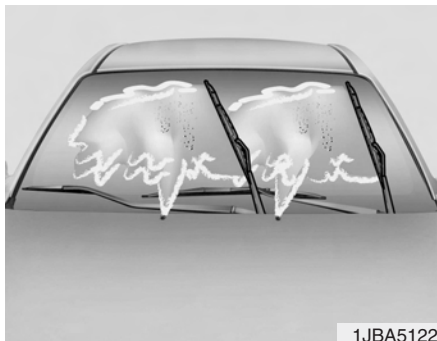


3. Sostituire il filtro dell'aria del climatizzatore.
4. Reinstallare in ordine inverso rispetto alla rimozione.

*** NOTA**

Quando si sostituisce il filtro aria del climatizzatore, avere cura di installarlo a dovere. In caso contrario il sistema può risultare rumoroso e si può ridurre l'efficacia del filtro.

SPAZZOLE TERGICRISTALLI



1JBA5122

Controllo delle spazzole

* NOTA

È noto che le cere calde applicate dai lavaggi automatici rendono difficile la pulizia del parabrezza.

La contaminazione con materiale estraneo sia del parabrezza che delle spazzole può ridurre l'efficienza dei tergicristalli. Fonti abituali di contaminazione sono insetti, resina delle piante, e i trattamenti di ceratura a caldo utilizzati da alcuni impianti di lavaggio. Se le spazzole non puliscono bene, pulire sia il cristallo che le spazzole con un apposito detergente di buona qualità o con sapone neutro, e risciacquare con abbondante acqua pulita.

⚠ AVVERTENZA

Per prevenire danni alle spazzole, non usare benzina, kerosene, solvente per vernici, o altri solventi su di esse o in loro prossimità.

Sostituzione spazzole

Quando i tergicristalli non puliscono più in modo adeguato, è possibile che le spazzole siano usurate o rotte, e debbano essere sostituite.

⚠ AVVERTENZA

Per prevenire danni ai bracci dei tergicristalli o ad altri componenti, non tentare di muovere manualmente i tergicristalli.

⚠ AVVERTENZA

L'uso di una spazzola tergicristalli non specifica può causare malfunzionamenti ed avarie.

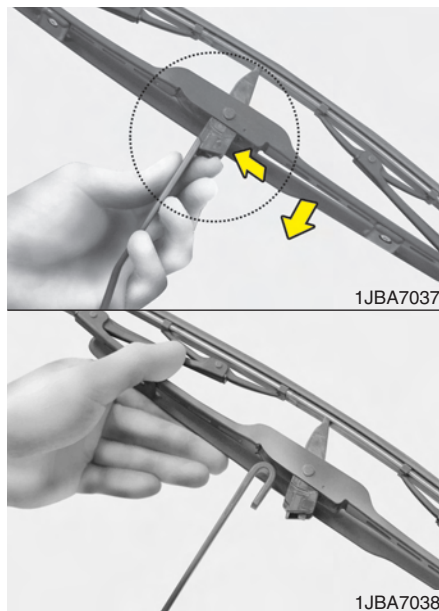


Spazzola tergiparabrezza

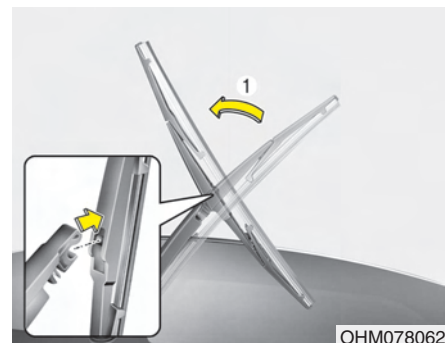
1. Sollevare il braccio del tergicristallo e ruotare il gruppo spazzola in modo da esporre il fermaglio in plastica.

AVVERTENZA

Non lasciare cadere il braccio del tergicristallo contro il parabrezza che potrebbe scheggiarsi o incrinarsi.

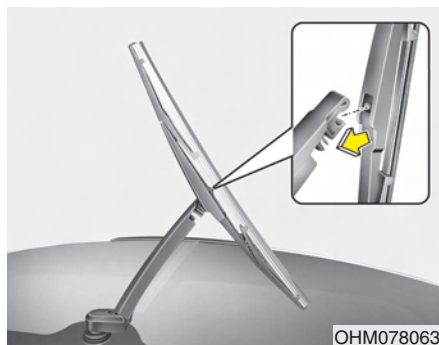


2. Premere sul fermaglio e far scivolare in basso il gruppo spazzola.
3. Sollevarlo dal braccio.
4. Montare il gruppo spazzola in ordine inverso rispetto alla rimozione.



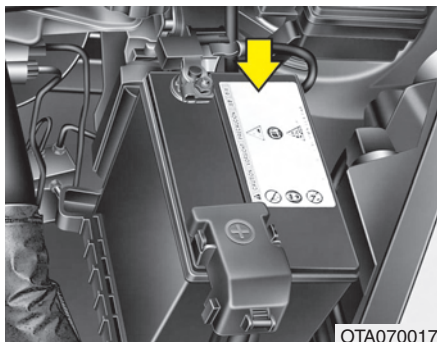
Sostituzione spazzola tergilunotto

1. Sollevare il braccio del tergicristallo e sfilare la spazzola.



2. Installare la nuova spazzola inserendo la parte centrale nell'asola del braccio del tergicristallo finchè questa non scatta in posizione.
3. Tirare leggermente la spazzola per verificare che sia installata saldamente.

BATTERIA



OTA070017

Per la massima efficienza della batteria

- Mantenere la batteria saldamente ancorata.
- Mantenere la parte superiore della batteria pulita ed asciutta.
- Mantenere le connessioni ed i terminali puliti, stretti, e coperti con un velo di vaselina o di grasso per terminali.
- Eliminare immediatamente ogni traccia di elettrolito fuoriuscito dalla batteria mediante una soluzione di acqua e bicarbonato di sodio.
- Se il veicolo resta a lungo inutilizzato, scollegare i terminali della batteria.

ATTENZIONE - Pericoli della batteria

 Leggere sempre attentamente le istruzioni seguenti quando si maneggia una batteria.

 Tenere lontano dalla batteria sigarette, scintille e altre fiamme libere.

 Nelle celle della batteria è sempre presente idrogeno, un gas altamente combustibile, che può esplodere se innescato.

 Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini poiché contengono ACIDO SOLFORICO altamente corrosivo. Evitare il contatto dell'acido della batteria con pelle, occhi, vestiti o superfici verniciate.

(Continuazione)

(Continuazione)



In caso di contatto dell'elettrolito con gli occhi, lavarli con abbondante acqua pulita per almeno 15 minuti e farsi poi visitare subito da un medico.

In caso di contatto dell'elettrolito con la pelle, lavare a fondo la zona contaminata. Se si avverte dolore o bruciore, farsi visitare immediatamente da un medico.



Quando si ricarica la batteria o si lavora in prossimità della stessa, indossare occhiali di protezione. Quando si lavora in locali chiusi, provvedere sempre un'adeguata ventilazione.



Pb

Smaltire la batteria a norma di legge. (se inUno scorretto smaltimento della batteria potrebbe causare danni all'ambiente e alla salute delle persone. Smaltire la batteria a norma di legge. dotazione)

(Continuazione)

(Continuazione)



La batteria contiene piombo. Non smaltirla dopo l'utilizzo. Restituire la batteria a un concessionario autorizzato KIA per il riciclaggio.

- Quando si solleva una batteria con corpo in plastica, una eccessiva pressione può causare perdite di acido con conseguenti ustioni. Sollevare la batteria con un supporto o afferrandola dagli angoli contrapposti.
- Non tentare mai di ricaricare la batteria quando essa è collegata all'impianto della vettura.
- L'impianto elettrico dell'accensione funziona ad alta tensione. Non toccare mai questi componenti con il motore acceso o con il commutatore d'accensione su ON. L'inosservanza dei suddetti avvertimenti può mettere a repentaglio l'incolumità e la vita delle persone.



AVVERTENZA

- *Quando non si utilizza il veicolo per un lungo periodo di tempo lasciandolo parcheggiato in una a basse temperature, togliere la batteria e tenerla al coperto.*
- *Caricare sempre a pieno la batteria per evitare che la scatola batteria si danneggi a basse temperature.*
- *L'utilizzo di dispositivi elettrici non autorizzati potrebbe far scaricare la batteria. Non utilizzare mai dispositivi non autorizzati.*



ATTENZIONE

Eseguire la rimozione della batteria dal veicolo presso un concessionario autorizzato KIA.

Ricarica della batteria

La batteria del veicolo è del tipo a base di calcio e senza manutenzione.

- Se la batteria si scarica rapidamente (per esempio perché si sono lasciati accessi i fari o le luci interne a veicolo fermo), ricaricarla mediante carica lenta per circa 10 ore.
- Se la batteria si è scaricata progressivamente a causa dell'elevato carico elettrico durante l'uso del veicolo, ricaricarla a 20-30A per due ore.

ATTENZIONE - Ricarica della batteria

Quando si ricarica la batteria, osservare le seguenti precauzioni:

- La batteria deve essere tolta dal veicolo e posizionata in una zona con una buona ventilazione.
- Non avvicinare alla batteria sigarette, scintille o fiamme.
- Osservare la batteria durante la carica, ed interromperla o ridurre l'intensità della corrente se le celle della batteria iniziano a bollire violentemente o se la temperatura dell'elettrolito di qualsiasi delle celle supera i 49°C.
- Indossare occhiali protettivi quando si controlla la batteria durante la carica.
- Scollegare nel seguente ordine il caricabatterie.
 1. Spegnerne il caricabatterie.
 2. Staccare il morsetto negativo dal polo negativo della batteria.
 3. Staccare il morsetto positivo dal polo positivo della batteria.

ATTENZIONE

- Prima di effettuare la manutenzione o la ricarica della batteria, disattivare tutti gli utilizzatori e spegnere il motore.
- Quando si scollega la batteria, il suo cavo negativo deve essere staccato per primo e ricollegato per ultimo.
- Eseguire qualsiasi operazione riguardante la batteria presso un concessionario autorizzato KIA.

AVVERTENZA

- *Preservare la batteria dal contatto con acqua o altri liquidi.*
- *Per la vostra sicurezza, quando si sostituisce la batteria, usare materiale originale approvato dal concessionario autorizzato KIA.*

Funzioni da ripristinare

Funzioni da ripristinare in caso di scarica o scollegamento della batteria.

- Salita/discesa automatica cristalli (Vedere il capitolo 4)
- Tetto apribile (Vedere il capitolo 4)
- Computer di viaggio (Vedere il capitolo 4)
- Sistema di climatizzazione (Vedere il capitolo 4)
- Orologio (Vedere il capitolo 4)
- Audio (Vedere il capitolo 4)

RUOTE E PNEUMATICI

Cura degli pneumatici

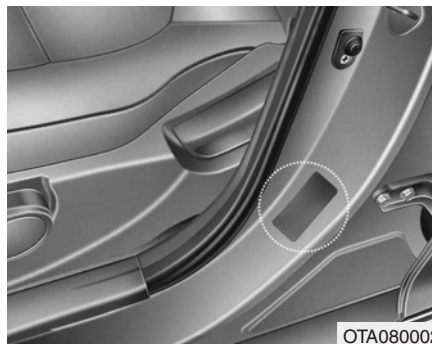
Per corretta manutenzione, sicurezza e consumi minimi di carburante, mantenere sempre gli pneumatici alle corrette pressioni di gonfiaggio raccomandate e rispettare i limiti di carico e di distribuzione dei pesi raccomandati per il veicolo.

Pressioni di gonfiaggio pneumatici a freddo raccomandate

Le pressioni di tutte le ruote (compresa quella di scorta) devono essere controllate quotidianamente a pneumatici freddi. Per pneumatici freddi si intende che il veicolo deve essere fermo da almeno tre ore od aver percorso non più di 1,6 km.

Per il migliore confort di marcia, massima maneggevolezza, e minima usura degli pneumatici è necessario mantenere sempre le pressioni di gonfiaggio raccomandate.

Per le pressioni di gonfiaggio prescritte fare riferimento a "Ruote e pneumatici" nel capitolo 8.



Le specifiche (misure e pressioni) sono riportate su un'etichetta applicata sul veicolo.

⚠ ATTENZIONE - Insufficiente gonfiaggio pneumatici

Un evidente insufficiente gonfiaggio dei pneumatici può portare ad un notevole accumulo di calore, con possibile esplosione, separazione del battistrada e altre anomalie ai pneumatici che possono portare alla perdita di controllo del veicolo con conseguenti lesioni gravi o anche mortali. Il rischio è molto superiore nei giorni più caldi e in caso di guida prolungata ad alta velocità.

 AVVERTENZA

- *Il gonfiaggio insufficiente può anche determinare un'eccessiva usura, problemi di manovrabilità e maggiori consumi di carburante. È anche possibile la deformazione della ruota. Mantenere sempre le corrette pressioni degli pneumatici. Se occorre gonfiare frequentemente un pneumatico, farlo controllare da un concessionario autorizzato KIA.*
- *Una pressione eccessiva causa una guida irregolare, usura eccessiva della parte centrale del battistrada con significativa possibilità di danneggiarsi contro le asperità della strada.*

 AVVERTENZA

- *A pneumatici caldi è normale che le pressioni risultino più alte da 28 a 41kPa di quelle raccomandate a freddo. Non sgonfiare gli pneumatici caldi per regolarne la pressione di gonfiaggio, altrimenti la pressione corretta risulterà insufficiente.*
- *Accertarsi di rimontare i cappucci delle valvole degli pneumatici. In assenza del cappuccio, nella valvola possono penetrare sporco o umidità e causare perdita d'aria. In caso di smarrimento del cappuccio di una valvola, installarne al più presto uno nuovo.*

 ATTENZIONE -

Gonfiaggio pneumatici

Una pressione di gonfiaggio eccessiva o insufficiente può ridurre la durata dello pneumatico, influire negativamente sulla maneggevolezza, e portare ad una rottura improvvisa dello pneumatico. Ciò può dare origine alla perdita del controllo del veicolo e a possibili lesioni.

**AVVERTENZA -
Pressione pneumatici**

Osservare sempre le istruzioni fornite di seguito:

- **Controllare la pressione a pneumatici freddi. (dopo una sosta di almeno tre ore o se la vettura non ha percorso più di 1,6 km).**
- **Controllare la pressione della ruota di scorta ogni volta che la si misura per gli altri pneumatici.**
- **Non sovraccaricare mai il veicolo. In presenza di portapacchi sul tetto, prestare attenzione affinché non venga sovraccaricato.**
- **Gli pneumatici usurati o vecchi possono essere causa di incidenti. Se il battistrada è altamente usurato oppure se gli pneumatici sono danneggiati, è necessario sostituirli.**

**Controllo della pressione di
gonfiaggio degli pneumatici**

Controllare gli pneumatici almeno una volta al mese.

Inoltre, misurare la pressione della ruota di scorta.

Modalità di controllo

Utilizzare un manometro di buona qualità per controllare la pressione di gonfiaggio dei pneumatici. Non è possibile capire se gli pneumatici sono correttamente gonfiati semplicemente osservandoli. Gli pneumatici radiali, ad esempio, possono sembrare perfettamente gonfi anche quando non lo sono.

Misurare la pressione di gonfiaggio a pneumatici freddi. - Per pneumatici "freddi" si intende che il veicolo è fermo da almeno tre ore o non ha percorso oltre 1,6 km.

Togliere il cappuccio della valvola dello pneumatico. Effettuare la misurazione premendo saldamente il manometro contro la valvola. Se la pressione di gonfiaggio a freddo corrisponde a quella riportata sull'etichetta degli pneumatici, non è necessario effettuare altre regolazioni. Se è bassa, aggiungere aria sino ad ottenere il valore indicato.

Se, al contrario, è eccessiva, far fuoriuscire l'aria premendo sullo stelo metallico al centro della valvola. Ripetere il controllo della pressione con il manometro. Ricordarsi di reinserire i cappucci sulle valvole. Essi evitano le perdite impedendo l'ingresso di sporcizia e umidità.

**ATTENZIONE**

- **Controllare la pressione e la condizione dei pneumatici con una certa frequenza. Usare sempre un manometro per controllare la pressione.**

(Continuazione)

(Continuazione)

- **Pneumatici gonfiati in modo insufficiente o eccessivo possono causare problemi di manovrabilità, perdita di controllo del veicolo, e possono rompersi all'improvviso causando un incidente. La pressione che devono avere gli pneumatici di questo veicolo quando sono freddi è riportata nel presente manuale e si trova sulla targhetta affissa al montante centrale della porta lato conducente.**
- **Un pneumatico usurato può causare un incidente. Sostituire gli pneumatici che risultano usurati eccessivamente o in modo anormale, o che sono danneggiati.**
- **Ricordarsi di controllare la pressione del pneumatico di scorta. KIA raccomanda di controllare la pressione del pneumatico di scorta ogni volta che si controlla quella degli altri pneumatici.**

Rotazione pneumatici

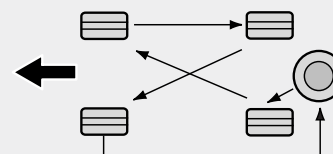
Per uniformare l'usura dei battistrada, è consigliata la rotazione degli pneumatici ogni 12.000 km o meno se si sviluppa una usura irregolare.

Quando si effettua la rotazione, controllare la corretta equilibratura delle ruote.

Quando si ruotano gli pneumatici, controllarli per verificare l'eventuale presenza di danni e usura irregolare. Di solito una usura anomala è dovuta a pressioni di gonfiaggio non corrette, improprio allineamento delle ruote, ruote non equilibrate, frenate violente o brusca guida in curva. Verificare l'eventuale presenza di protuberanze o rigonfiamenti sul battistrada o sul fianco degli pneumatici. Se si riscontrano difetti di questo tipo, sostituire lo pneumatico. Sostituire lo pneumatico se è visibile il tessuto o la struttura dei fili. Dopo la rotazione, accertarsi di regolare gli pneumatici anteriori e posteriori alle relative pressioni prescritte e verificare il serraggio dei dadi ruota.

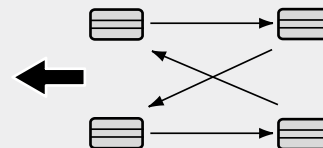
Fare riferimento a "Ruote e pneumatici" nel capitolo 8.

Con ruota di scorta convenzionale (se in dotazione)



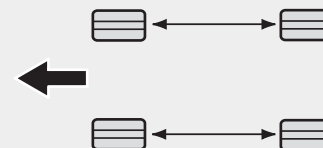
S2BLA790

Senza ruota di scorta



S2BLA790A

Pneumatici con senso di rotazione (se in dotazione)



CBGQ0707A

Le pastiglie dei freni a disco devono essere controllate per verificarne usura quando si ruotano gli pneumatici.

* NOTA

La rotazione di pneumatici radiali con battistrada asimmetrico deve essere fatta solo da davanti a dietro e non da destra a sinistra.

⚠ ATTENZIONE

- **Non includere il ruotino di scorta quando si effettua la rotazione degli pneumatici.**
- **Non montare mai insieme pneumatici a tele incrociate e pneumatici radiali. Ciò potrebbe causare problemi di tenuta, con rischio di incidenti, anche letali, o danneggiamento del veicolo.**

Allineamento e equilibratura ruote

Le ruote della vettura sono state accuratamente allineate ed equilibrate in fabbrica per garantire le migliori prestazioni e la massima durata degli pneumatici.

Solitamente, non è necessario far riallineare le ruote. Tuttavia, se si riscontra una usura anomala degli pneumatici o se il veicolo tira da una parte, può essere necessario far riallineare le ruote.

Se si avvertono vibrazioni quando si marcia su un fondo liscio, le ruote potrebbero dover essere riequilibrate.

⚠ AVVERTENZA

Pesi di equilibratura non adatti potrebbero danneggiare i cerchi in lega d'alluminio. Usare solo pesi di equilibratura ruote approvati.



Sostituzione di una ruota

In caso di usura uniforme di uno pneumatico, su di esso apparirà un indicatore d'usura sotto forma di una banda trasversale al battistrada. Ciò indica che lo spessore del battistrada sullo pneumatico è inferiore a 1,6 mm. In tal caso sostituirlo.

Non attendere che compaia la banda d'usura su tutto il battistrada prima di sostituire lo pneumatico.

**⚠ ATTENZIONE -
Sostituzione ruote**

Per ridurre al minimo il rischio di perdere il controllo del veicolo a causa della rottura di un pneumatico, e quindi di causare un incidente:

- Sostituire gli pneumatici che risultano usurati eccessivamente o in modo anomalo, o che sono danneggiati. Un pneumatico usurato può incidere negativamente sull'azione frenante, sul controllo dello sterzo e sulla forza di trazione.
- Non guidare con pneumatici troppo gonfi o troppo sgonfi. Gli pneumatici potrebbero usurarsi in modo anomalo o danneggiarsi.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Quando si sostituiscono gli pneumatici, non mescolare mai pneumatici radiali e pneumatici a tele incrociate. Se si decide di sostituire un pneumatico radiale con uno a tele incrociate, bisogna cambiare anche tutti gli altri, compreso quello di scorta.
- Se si usano pneumatici e cerchi di dimensioni diverse da quelle raccomandate, si possono creare problemi di manovrabilità e di controllo del veicolo, con rischio di causare incidenti.
- Cerchi non conformi alle specifiche KIA potrebbero risultare non compatibili con il veicolo e quindi, se venissero usati, potrebbero danneggiare il veicolo o creare problemi di manovrabilità e di controllo del medesimo.

(Continuazione)

(Continuazione)

- L'ABS confronta la velocità delle ruote. La dimensione degli pneumatici può influire sulla velocità delle ruote. Quando si sostituiscono gli pneumatici, devono avere tutti la medesima dimensione di quelli originali in dotazione con il veicolo. L'utilizzo di pneumatici di dimensioni differenti, potrebbe causare irregolarità nel funzionamento dell'ABS (sistema frenante antibloccaggio) e nell'ESP (programma elettronico di stabilità). (se in dotazione)

Sostituzione del ruotino di scorta (se in dotazione)

Il battistrada di un ruotino di scorta ha una durata inferiore rispetto a quello di una ruota convenzionale. Sostituirlo quando sullo pneumatico affiorano le strisce dell'indicatore d'usura del battistrada. Il ruotino di scorta deve essere sostituito con un altro delle stesse dimensioni e struttura di quello fornito originariamente e deve essere montato sullo stesso cerchio di scorta. Il pneumatico del ruotino di scorta non è concepito per essere montato su un cerchio di dimensioni normali, e viceversa il cerchio del ruotino di scorta non è concepito per montare uno pneumatico di dimensioni normali.

Sostituzione di un cerchio

Quando, per qualsiasi ragione, si sostituiscono i cerchi in metallo, sincerarsi che quelli nuovi siano equivalenti a quelli d'origine per diametro, larghezza del canale e offset.

⚠ ATTENZIONE

Un cerchio di dimensioni non corrette può influenzare negativamente la vita del cuscinetto e della ruota, le capacità di frenata e d'arresto, le caratteristiche di maneggevolezza, l'altezza da terra, il gioco fra ruota e carrozzeria, lo spazio a disposizione per le catene da neve, l'orientamento dei fari, la taratura di tachimetro e contachilometri e l'altezza dei paraurti.

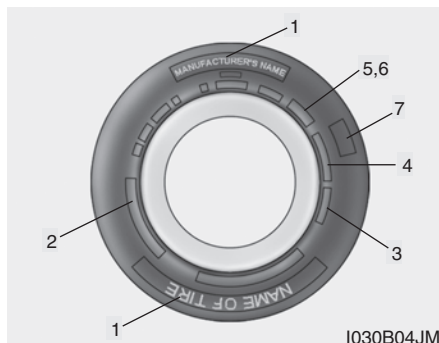
Trazione degli pneumatici

L'usura degli pneumatici, il loro gonfiaggio inadeguato o la marcia su fondi sdruciolevoli può compromettere la trazione del veicolo. Sostituire gli pneumatici quando appaiono gli indicatori d'usura del battistrada. Per ridurre il rischio di perdita di controllo, rallentare sempre in presenza di pioggia, neve o ghiaccio sulla strada.

Manutenzione degli pneumatici

L'usura degli pneumatici può essere diminuita non solo mantenendo la pressione di gonfiaggio ai valori prescritti ma anche effettuando un corretto assetto ruote. Se si riscontra un'usura non uniforme di uno pneumatico, fare controllare l'assetto ruote dal concessionario.

Quando si montano pneumatici nuovi, accertarsi che siano equilibrati. L'equilibratura aumenterà il comfort di guida e la durata degli pneumatici stessi. Ripetere l'equilibratura anche quando si smonta lo pneumatico dal cerchio.



Etichette sui fianchi degli pneumatici

Queste informazioni identificano e descrivono le caratteristiche fondamentali dello pneumatico e forniscono, inoltre, il numero d'identificazione dello pneumatico (TIN) per la certificazione degli standard di sicurezza. Il TIN può essere utilizzato per l'identificazione dello pneumatico in caso di richiamo.

1. Nome del produttore o del marchio

Viene indicato il nome del produttore o del marchio.

2. Definizione delle dimensioni degli pneumatici

Ogni pneumatico riporta sul fianco le proprie misure. Quando si sostituiscono gli pneumatici è necessario conoscerle per sceglierli correttamente. Qui di seguito viene spiegato il significato di lettere e numeri che definiscono le dimensioni degli pneumatici.

Esempio delle dimensioni di uno pneumatico:

(Questi codici sono forniti solo a scopo d'esempio e possono essere diversi da quelli della vostra vettura.)

175/50R15 75H

175 - Larghezza in millimetri dello pneumatico.

50 - Rapporto d'aspetto. Altezza in percentuale della sezione dello pneumatico rispetto alla sua larghezza.

R - Codice della struttura pneumatico (Radiale).

15 - Diametro del cerchio in pollici.

75 - Indice di carico, codice numerico associato al carico massimo sopportabile dallo pneumatico.

H - Simbolo della classe di velocità. Vedere la tabella delle classi di velocità per ulteriori informazioni.

Definizione delle dimensioni dei cerchi

Anche i cerchi sono marchiati con importanti informazioni che sono necessarie per poterli sostituire. Qui di seguito viene spiegato il significato di lettere e numeri che definiscono le dimensioni dei cerchi.

Esempio delle dimensioni di un cerchio:

5,5JX15

5,5 - Larghezza del cerchio in pollici.

J - Definizione del tipo di bordo del cerchio.

15 - Diametro del cerchio in pollici.

Classi di velocità degli pneumatici

La tabella seguente elenca le diverse classi di velocità di gran parte degli pneumatici attualmente in uso sulle autovetture. La classe di velocità è parte integrante delle misure degli pneumatici riportate sul fianco della gomma. Tale simbolo corrisponde alla velocità massima per cui lo pneumatico è stato concepito per l'uso in sicurezza.

Simbolo classe di velocità	Velocità massima
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Superiore a 240 km/h

3. Controllo della durata utile dello pneumatico (TIN : numero d'identificazione dello pneumatico)

Gli pneumatici (quello di scorta incluso) con data di fabbricazione superiore a 6 anni, devono essere sostituiti con pneumatici nuovi. La data di fabbricazione si può identificare sul fianco dello pneumatico (spesso solamente sul lato interno della ruota), che presenta il codice DOT. Il codice DOT è un numero di serie dello pneumatico, costituito da una combinazione di numeri e lettere inglesi. La data di fabbricazione è indicata dalle ultime quattro cifre (caratteri) del codice DOT.

DOT : XXXX XXXX 0000

La prima parte del DOT indica il numero di codice dello stabilimento, le dimensioni dello pneumatico e il tipo di scolpitura del battistrada, mentre le ultime quattro cifre indicano settimana ed anno di produzione.

Esempio:

DOT XXXX XXXX 1611 indica che lo pneumatico è stato prodotto nella settimana 16 del 2011.

**⚠ ATTENZIONE -
Età pneumatici**

Gli pneumatici, col passare del tempo, tendono a degradarsi anche se non vengono utilizzati.

Indipendentemente dal grado di usura del battistrada, si consiglia, in linea generale, di sostituire gli pneumatici dopo sei (6) anni di servizio normale. Il processo di invecchiamento può essere accelerato dal calore presente nei paesi con condizioni frequenti di carico elevato. Il mancato rispetto di questo avviso può risultare nel cedimento improvviso degli pneumatici, che potrebbe portare alla perdita di controllo del mezzo e quindi ad un incidente, con conseguenze gravi o letali.

4. Composizione e materiali delle tele degli pneumatici

Le informazioni fornite sono il numero di strati o di tele di tessuto rivestito di gomma presenti nello pneumatico. Inoltre, i produttori di pneumatici sono tenuti ad indicare i materiali impiegati, tra cui l'acciaio, il nylon, il poliestere, ecc. La lettera "R" indica la costruzione a tele radiali; la lettera "D" la costruzione a tele diagonali o incrociate, mentre la lettera "B" indica lo pneumatico cinturato.

5. Pressione di gonfiaggio massima ammessa

Si tratta del valore massimo di pressione d'aria introducibile in uno pneumatico. Non superare mai la pressione di gonfiaggio massima ammessa. Per la pressione di gonfiaggio a cui attenersi, fare riferimento all'etichetta degli pneumatici.

6. Capacità di carico massima

Si tratta del valore in chilogrammi di carico massimo sopportabile da uno pneumatico. Quando si sostituiscono gli pneumatici, accertare sempre che i nuovi abbiano lo stesso indice di carico di quelli originali.

7. Usura del battistrada per la classificazione uniforme della qualità degli pneumatici

Le classi di qualità si possono trovare, ove applicabile, sul fianco del pneumatico tra la spalla e la sezione di massima larghezza.

Esempio:

TREADWEAR 400

TRACTION A

TEMPERATURE A

Usura battistrada

La classe di usura del battistrada è un rapporto comparativo che è funzione del tasso di usura dello pneumatico quando controllato alle condizioni definite da specifiche norme governative di prova. Per esempio, uno pneumatico di classe 150 presenta un tasso di usura 1,5 volte superiore rispetto ad un altro definito nelle prove a norme governative con la classe 100.

Le prestazioni relative degli pneumatici dipendono dalle loro effettive condizioni d'uso. Tuttavia, le prestazioni possono differire dalla norma per le variazioni dell'ambito d'impiego, per la diversa manutenzione e per le differenti caratteristiche del fondo stradale e del clima.

Tali classi sono punzonate sui fianchi degli pneumatici per le autovetture. Gli pneumatici forniti di serie o su richiesta su questo veicolo possono variare in quanto a classe.

Trazione - AA, A, B e C

Le classi di trazione, dalla più elevata alla più bassa, sono AA, A, B e C. Tali classi rappresentano la capacità degli pneumatici di arrestarsi su una pavimentazione umida misurata in condizioni controllate su superfici di prova in asfalto e cemento prescritte da norme governative. Uno pneumatico marcato C può avere scarse prestazioni di trazione.

**ATTENZIONE**

Il grado di trazione assegnato a questo pneumatico fa riferimento a test di frenatura eseguiti in rettilineo e a velocità costante, per cui non tiene conto di situazioni particolari come accelerazioni, svolte, pattinamento su acqua o altre condizioni estreme.

Temperatura - A, B e C

Le classi di temperatura sono A (la più alta), B e C. Tali classi rappresentano la resistenza dello pneumatico alla generazione di calore e la sua capacità nel dissiparlo quando sottoposto a prove condotte secondo specifiche condizioni controllate presso laboratori di prova al coperto.

Temperature elevate possono causare la degenerazione del materiale dello pneumatico e ridurne la durata, inoltre temperature eccessive possono portare alla improvvisa rottura dello pneumatico. Le classi A e B rappresentano i livelli più elevati di prestazioni riscontrati nelle prove di laboratorio rispetto ai requisiti minimi di legge.

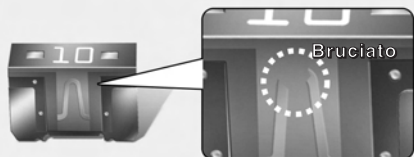


ATTENZIONE - Temperatura degli pneumatici

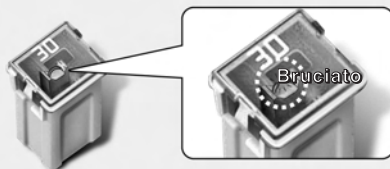
La classe di temperatura per uno pneumatico si riferisce ad uno pneumatico correttamente gonfiato e non sovraccaricato. Velocità eccessiva, gonfiaggio insufficiente, o carico eccessivo, che si presentino sia separatamente che insieme, possono causare l'aumento della temperatura e possibili improvvise avarie agli pneumatici. Ciò può portare alla perdita del controllo del veicolo ed a lesioni serie, anche letali.

FUSIBILI

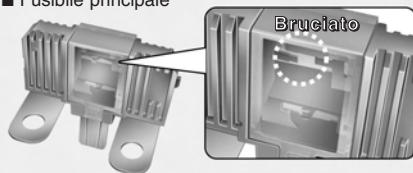
■ Tipo a baionetta



■ Tipo a cartuccia



■ Fusibile principale



OTA070039

L'impianto elettrico di un veicolo è protetto dai danni dovuti a sovraccarico elettrico mediante fusibili.

Questo veicolo prevede 2 scatole fusibili, una posta nel pannello inferiore del cruscotto lato guida, l'altra nel vano motore vicino alla batteria.

Se qualsiasi luce, accessorio o comando del veicolo non funziona, verificare il fusibile del relativo circuito. Se un fusibile è bruciato, il suo elemento interno risulta fuso.

Se il sistema elettrico non funziona, controllare per prima la scatola fusibili lato guida.

Sostituire sempre il fusibile bruciato con un altro di pari valore.

Se una volta sostituito il fusibile, questo interviene nuovamente, ciò indica la presenza di un'anomalia elettrica. Evitare di usare il sistema interessato e consultare immediatamente un concessionario autorizzato KIA.

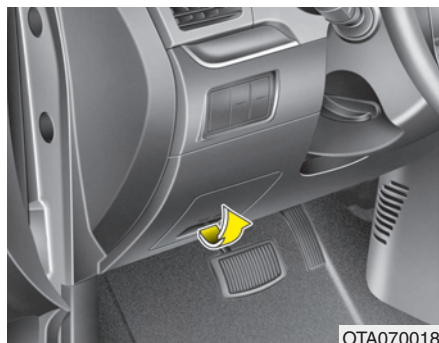
Vengono impiegati tre tipi di fusibili: a baionetta per i bassi amperaggi, a cartuccia e multifunzione per gli amperaggi elevati.

⚠ **ATTENZIONE -** **Sostituzione fusibili**

- **Non sostituire un fusibile se non con un altro dello stesso valore.**
- **Un fusibile di capacità superiore potrebbe essere fonte di danni e di possibile incendio.**
- **Non installare un filo di ponte o un foglio di alluminio al posto del fusibile corretto anche se si tratta di una riparazione temporanea. Ciò può causare danni al cablaggio e possibilità di incendio.**

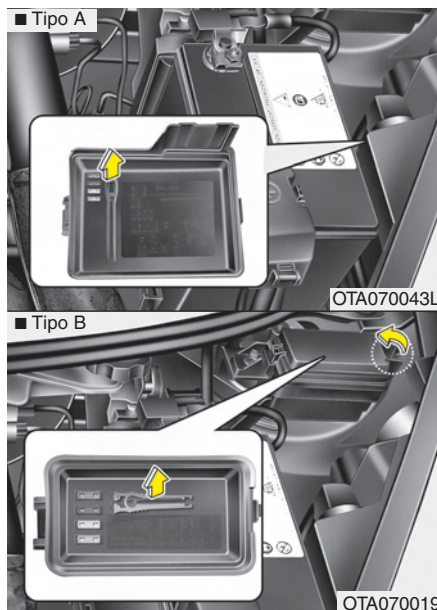
⚠ **AVVERTENZA**

Non usare cacciaviti o qualsiasi altro oggetto metallico per togliere i fusibili dato che si può causare un corto circuito e danneggiare il sistema.



Sostituzione fusibili della scatola interna interno

1. Portare su OFF il commutatore d'accensione e tutti gli altri interruttori.
2. Aprire il coperchio della scatola fusibili.



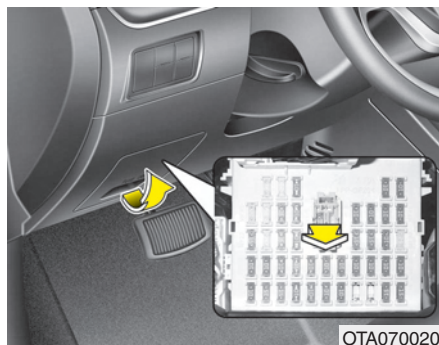
3. Estrarre perpendicolarmente il fusibile sospetto. Utilizzare l'estrattore apposito presente nella scatola fusibili nel vano motore.
4. Controllare il fusibile rimosso; sostituirlo se risulta bruciato.

5. Inserire il nuovo fusibile dello stesso valore e sincerarsi che sia saldamente alloggiato negli agganci.

Se risulta lasco dopo il montaggio, consultare un concessionario autorizzato KIA.

Se non si dispone di un fusibile di scorta adatto, utilizzarne uno dello stesso valore prelevandolo da un circuito che non è strettamente necessario per il funzionamento del veicolo, come quello dell'accendisigari.

Se i fari od altri componenti elettrici non funzionano malgrado i fusibili siano integri, controllare la scatola fusibili nel vano motore. Se un fusibile risulta bruciato, sostituirlo.



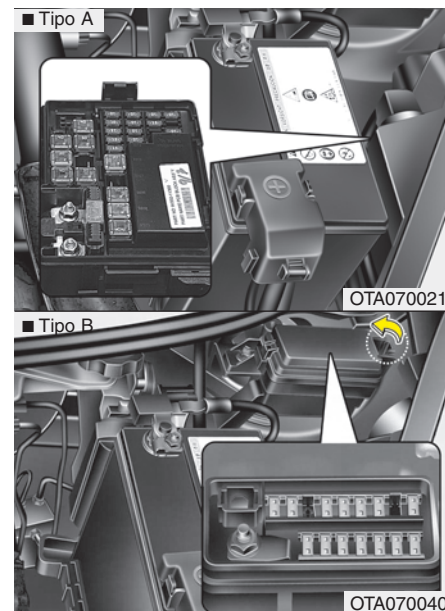
Fusibile salvamemoria

Il veicolo è dotato di un fusibile salvamemoria per prevenire la scarica della batteria nel caso in cui lo si lasci a lungo fermo e inutilizzato. Usare le seguenti procedure prima di lasciare il veicolo fermo per lunghi periodi.

1. Spegnerne il motore.
2. Spegnerne tutte le luci.
3. Aprire il coperchio della scatola fusibili lato guida e staccare il fusibile salvamemoria.

*** NOTA**

- Se si toglie il fusibile salvamemoria dalla scatola fusibili, il cicalino, la radio, l'orologio, le luci abitacolo, ecc. non funzioneranno. Alcuni di questi elementi dovranno essere regolati una volta reinstallato il fusibile. Fare riferimento a "Batteria" in questa sezione.
- Anche se si toglie il fusibile salvamemoria, la batteria si può ugualmente scaricare se restano accesi i fari o altri dispositivi elettrici.



Sostituzione fusibili della scatola nel vano motore

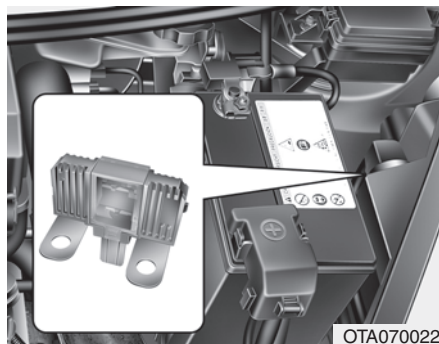
1. Portare su OFF il commutatore d'accensione e tutti gli altri interruttori.
2. Togliere il coperchio della scatola fusibili premendo la linguetta e sollevandolo.

3. Controllare il fusibile rimosso; sostituirlo se risulta bruciato. Per rimuovere o inserire il fusibile, usare l'apposito estrattore posto nella scatola fusibili nel vano motore.
4. Inserire il nuovo fusibile dello stesso valore e sincerarsi che sia saldamente alloggiato negli agganci.
Se risulta lasco dopo il montaggio, consultare un concessionario autorizzato KIA.



AVVERTENZA

Dopo aver controllato la scatola fusibili nel vano motore, installarne saldamente il coperchio. In caso contrario, potrebbe entrarvi dell'acqua e causare dei guasti elettrici.



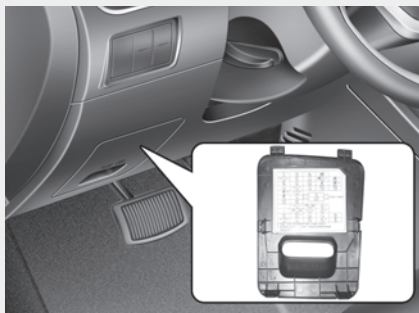
Fusibile principale

Se il fusibile principale è bruciato, consultare un concessionario autorizzato KIA.

Descrizione scatola fusibili/relè

All'interno dei coperchi delle scatole fusibili/relè si trova l'etichetta che indica nome e capacità dei singoli fusibili/relè.

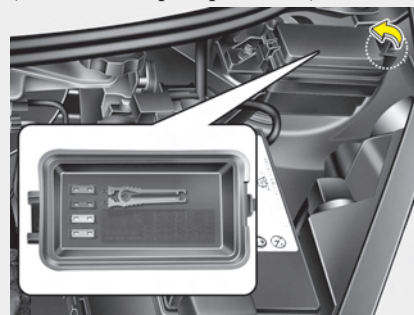
Scatola fusibili del cruscotto



Scatola fusibili vano motore



Scatola fusibili vano motore
(Solo faro di tipo a proiettore)



OTA070023/OTA070024L/OTA070041

* NOTA

Non tutte le scatole fusibili descritte in questo manuale potrebbero essere presenti su questo veicolo. Il presente manuale è aggiornato al momento della stampa. Per il controllo della scatola fusibili del veicolo, fare riferimento all'etichetta applicata sulla scatola.

Cruscotto (pannello fusibili lato guida)

Nome fusibile	Simbolo	Valore fusibile	Componente protetto
ROOM1	 ¹	10A	Luce bagagliaio, centralina condizionatore aria, BCM/TACM, luci automatiche e fotosensore, illuminazione portatazze, quadro strumenti, illuminazione chiave di accensione e interruttore spia porta, luce di cortesia lato conducente, luce consolle al padiglione (con tetto apribile), luce abitacolo (senza tetto apribile)
AUDIO	AUDIO	20A	Audio (senza ISG), convertitore DC/DC (con ISG)
P WDW LH	 LH	25A	Interruttore alzacristalli elettrico posteriore SX, interruttore principale alzacristalli elettrici, dispositivo di sicurezza alzacristalli elettrico lato conducente, interruttore alzacristalli elettrico passeggero
P WDW RH	 RH	25A	Interruttore alzacristalli elettrico posteriore lato destro, interruttore principale alzacristalli elettrici, interruttore alzacristalli elettrico posteriore lato destro
HTD MIRR		10A	Motorino specchietto retrovisore elettrico esterno conducente/passeggero, ECM/PCM, centralina condizionatore aria
A/CON		10A	Centralina condizionatore aria
BLOWER		10A	ECM/PCM, interruttore ventilatore, resistore ventilatore
DOOR LOCK		20A	Relè blocco e sblocco porte, relè sblocco portellone
SAFETY P/WDW	 SAFETY	25A	Dispositivo di sicurezza alzacristalli elettrico lato conducente
S/HTD		15A	Riscaldatore sedile conducente/passeggero

Nome fusibile	Simbolo	Valore fusibile	Componente protetto
TAIL LH	 LH	10A	Quadro strumenti, gruppo ottico posteriore SX, luce targa, luce paraurti posteriore, luce proiettore SX, faro SX
TAIL RH	 RH	10A	Gruppo ottico posteriore SX, luce targa, illuminazione (+), luce paraurti posteriore, luce proiettore SX, faro SX
START		10A	Interruttore blocco accensione, ECM/PCM, fusibile PCB e scatola relè (relè di avviamento)
H/LP RH	 RH	10A	Quadro strumenti, faro DX
HAZARD		15A	Relè luci di emergenza, lampeggiatore, interruttore luci di emergenza
PDM1	 1	25A	Centralina chiave intelligente
S/ROOF		15A	Motorino tetto apribile
PDM3	 3	10A	Centralina chiave intelligente, centralina immobilizzatore, pulsante di avviamento/arresto motore (ENGINE START/STOP)
TCU		15A	Generatore di impulsi 'A'/'B', sensore velocità veicolo, interruttore posizione cambio
IGN COIL	IGN COIL	15A	Bobina di accensione, condensatore
IGN2	IG2	10A	BCM/TACM, centralina condizionatore aria, motorino tetto apribile, temporizzatore lunotto termico, pressostato doppi, attuatore regolazione faro SX/DX, scatola di giunzione cruscotto (relè alzacristalli elettrici)
F/WPR		25A	Motorino tergiparabrezza, interruttore devioluci

Nome fusibile	Simbolo	Valore fusibile	Componente protetto
R/FOG		10A	Relè luci antinebbia posteriori
F/FOG		10A	Relè luci fendinebbia anteriori
DRL		10A	BCM/TACM
LUCI STOP	STOP LP	10A	Relè luci stop, fusibile PCB e scatola relè (relè HAC), interruttore luci stop, presa diagnostica, centralina chiave intelligente, relè alzacristalli elettrici
CLUSTER	CLUSTER	10A	BCM, TACM, timer cinture di sicurezza, centralina condizionatore aria, quadro strumenti
IGN1	IG1	10A	Interruttore luci stop, alternatore (G3LA/G4LA), sensore assistenza parcheggio in retromarcia DX/SX, sensore assistenza parcheggio in retromarcia (centrale) DX/SX, interruttore riscaldamento sedile, riscaldatore sedile conducente/passeggero, interruttore plancia, convertitore DC-DC, specchietto retrovisore elettrocromatico
ABS		10A	Sensore velocità d'imbardata, connettore di prova, centralina ESP, centralina ABS, Fusibile PCB e scatola relè (relè HAC, relè ESS), sensore angolo di sterzata, multifunzione
B/UP LAMP	B/UP LP	10A	Interruttore luci di retromarcia
PCU		10A	Centralina chiave intelligente, centralina immobilizzatore, ECM/PCM
H/LP LH		10A	Faro SX
PDM2		10A	Centralina chiave intelligente
ROOM2		10A	Relè luce abitacolo

Nome fusibile	Simbolo	Valore fusibile	Componente protetto
P/OUTLET	POWER OUTLET	15A	Presa di alimentazione
C/LIGHT		15A	Accendisigari
ACC	ACC	10A	BCM, Audio, convertitore DC-DC, centralina chiave intelligente, interruttore specchietti retrovisori elettrici esterni
A/BAG IND		10A	Quadro strumenti
A/BAG		10A	Centralina condizionatore aria, centralina SRS
T/SIG		10A	Interruttore devioluci (Europa), interruttore luci di emergenza (eccetto Europa)
MDPS	MDPS	10A	Centralina EPS
R/WPR		15A	Interruttore devioluci, motorino tergilunotto
HTD STRG	HTD STRG	15A	Riscaldatore volante

Scatola fusibili principale vano motore

	Simbolo	Valore fusibile	Componente protetto
FUSIBILE MULTIFUNZIONE	MDPS	80A	Centralina EPS
	ALT	125A	Alternatore, fusibile PCB e scatola relè
FUSIBILE		50A	Scatola di giunzione cruscotto (fusibile connettore di alimentazione: F1 da 10 A/F2 da 20 A, Fusibile: F24 da 10 A/F25 da 10 A/F26 da 10 A/F27 da 15 A, relè luci di posizione)
		40A	Tipo a proiettore: Scatola fusibili secondaria E/R (fusibile: F1 da 10 A/F2 da 20 A/F4 da 15 A/F5 da 10 A/F7 da 10 A)
		50A	Scatola di giunzione cruscotto (fusibile: F8 da 20 A/F9 da 25 A/F10 da 15 A/F16 da 15A/F17 da 25 A/F18 da 15 A/F19 da 10 A/F35 da 10 A, relè alzacristalli elettrici)
	IG1	40A	Scatola di giunzione E/R (fusibile: F11 da 15 A), commutatore di accensione, scatola relè PDM (relè ESCL)
		40A	Relè controllo ABS, relè controllo ESP
		30A	Relè controllo ABS, relè controllo ESP
	RR HTD	40A	Relè sbrinatori lunotto
	 IND	10A	Quadro strumenti, faro DX, fusibile PCB e scatola relè [relè faro (abbagliante)]
	F/PUMP2	15A	Fusibile PCB e scatola relè (relè pompa carburante N. 2)
	IG2	40A	Fusibile PCB e scatola relè (relè di avviamento), commutatore di accensione, scatola relè PDM (relè ESCL)

	Simbolo	Valore fusibile	Componente protetto
FUSIBILE		30A	Fusibile PCB e scatola relè (relè controllo motore, fusibile: F23 da 10 A)
		40A	Fusibile PCB e scatola relè (relè ventilatore)
		30A	Fusibile PCB e scatola relè (relè ventola radiatore)
FUSIBILE (Tipo di faro generico)	F/PUMP1	10A	Fusibile PCB e scatola relè (relè pompa carburante N. 1)
		20A	Fusibile PCB e scatola relè [relè faro (abbagliante)]
		20A	Fusibile PCB e scatola relè [relè faro (anabbagliante)]
		10A	Fusibile PCB e scatola relè (relè avvisatore acustico, relè sirena allarme antifurto)
		15A	Fusibile PCB e scatola relè (relè A/C)
		10A	PCM(B3LA)
		10A	TCM(F3LA/F4LA/F3LA), PCM(B3LA)
	B/UP LP	10A	Interruttore posizione cambio, TCM/PCM, centralina ESP, luce paraurti posteriore, quadro strumenti, BCM, luce di retromarcia SX/DX, interruttore luce di retromarcia
		10A	ECM/PCM, motorino tergiparabrezza, interruttore devioluci
	INJECTOR	15A	TCM/PCM, iniettore N. 1, N. 2, N. 3, iniettore N. 4 (G4LA), ponticello 1, interruttore plancia (B4LA), relè pompa carburante N. 2 (B3LA)

	Simbolo	Valore fusibile	Componente protetto
FUSIBILE (Tipo di faro generico)		15A	Faro SX
	SENSOR	15A	G3LA/G4LA/F3LA : TCM/ECM, sensore posizione albero a camme N. 1, N. 2, sonda lambda (a monte/a valle), elettrovalvola di spurgo canister, valvola di controllo olio N. 1, N. 2, fusibile PCB e scatola relè (relè A/C, relè ventola radiatore, relè di avviamento) B3LA : PCM, sensore posizione albero a camme N.1, N. 2, fusibile PCB e scatola relè (relè A/C, relè ventola radiatore), sonda lambda (a monte/a valle), elettrovalvola di spurgo canister, valvola controllo olio N. 1, N. 2, elettrovalvola di aspirazione variabile
		10A	Faro DX

Scatola fusibili vano motore (solo faro di tipo a proiettore)

	Simbolo	Valore fusibile	Componente protetto
Scatola fusibili vano motore		10A	Fusibile PCB e scatola relè (relè A/C)
		20A	Fusibile PCB e scatola relè [relè faro (anabbagliante)]
	F/PUMP1	15A	Fusibile PCB e scatola relè (relè pompa carburante N. 1)
		10A	Fusibile PCB e scatola relè (relè avvisatore acustico, relè sirena allarme antifurto)
	F/PUMP2	15A	B3LA: Fusibile PCB e scatola relè (relè pompa carburante N. 2)
		10A	Fusibile PCB e scatola relè [relè faro (abbagliante)]

	Simbolo	Valore fusibile	Componente protetto
Scatola fusibili vano motore	INJECTOR	15A	Fusibile PCB e scatola relè [relè controllo motore, relè pompa carburante N. 1, relè pompa carburante N. 2 (F3LA)], iniettore N. 1, N. 2, N. 3 (B3LA), PCM
		10A	B3LA: Fusibile PCB e scatola relè (relè controllo motore)
	B/UP LP	10A	TCM, interruttore posizione cambio, luce paraurti posteriore, quadro strumenti, BCM, luce di retromarcia SX/DX, interruttore luce di retromarcia
		10A	ECM, motorino tergiparabrezza, interruttore devioluci
		10A	Luce proiettore SX
		10A	ECM/TCM/PCM, fusibile PCB e scatola relè (relè controllo motore)
		10A	Luce proiettore DX
	SENSOR	10A	Fusibile PCB e scatola relè (relè controllo motore, relè A/C, relè ventola radiatore, relè di avviamento), ECM/PCM Valvola di controllo spurgo canister, valvola di controllo olio N. 1, valvola di controllo olio N. 2 (senza F3LA), sensore posizione albero a camme N. 1 Sensore posizione albero a camme N. 2 (senza F3LA), elettrovalvola variazione aspirazione (B3LA)

LAMPADINE LUCI

⚠ ATTENZIONE - Interventi sulle luci

Prima di intervenire sulle luci, inserire saldamente il freno di stazionamento, accertarsi che il commutatore d'avviamento sia in posizione LOCK e spegnere le luci in modo da prevenire repentini movimenti del veicolo che possono dare origine ad ustioni alle dita o a scosse elettriche.

Usare solo lampadine della potenza specificata.

⚠ AVVERTENZA

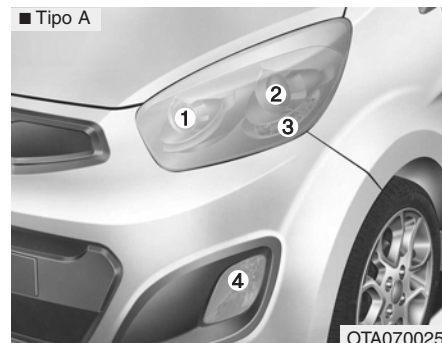
Avere cura di sostituire la lampadina bruciata con una di pari potenza. Diversamente si potrebbe bruciare il fusibile o danneggiare l'impianto elettrico.

⚠ AVVERTENZA

Se non si dispone degli attrezzi corretti, delle giuste lampadine e non si è esperti, consultare un concessionario autorizzato KIA. In molti casi risulta difficile sostituire le lampadine dato che per raggiungerle bisogna prima smontare altri componenti del veicolo. Questo riguarda in particolar modo il caso delle lampadine che richiedono la rimozione del faro. La rimozione/installazione del faro può provocare danni alla vettura.

*** NOTA**

Dopo la guida sotto una pioggia intensa o dopo il lavaggio della vettura, i trasparenti dei gruppi ottici anteriori e posteriori possono risultare annebbiati. Questa condizione è causata dalla differenza di temperatura fra la lampadina all'interno e l'esterno. Si tratta di un fenomeno simile a quello della condensazione che si manifesta sotto la pioggia sull'interno dei finestrini e non è indice di problemi alla vettura. Se si manifestano trafilamenti d'acqua all'interno della circuiteria del faro, far controllare il veicolo da un concessionario autorizzato KIA.

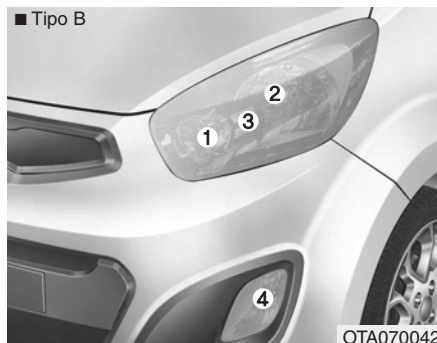


Sostituzione lampadine fari, luci di posizione, indicatori di direzione e fendinebbia

Tipo A

- (1) Indicatore di direzione anteriore
- (2) Faro (abbagliante/anabbagliante)
- (3) Luce di posizione + DRL (Tipo a LED)* o Luce di posizione (Tipo a LED)*
- (4) Fendinebbia anteriore*

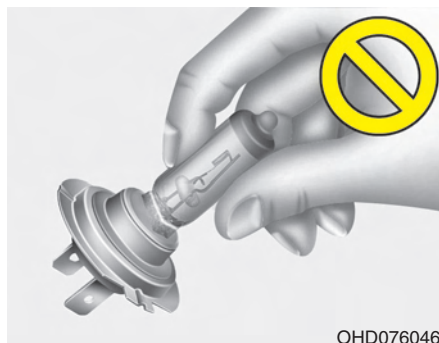
* se in dotazione



Tipo B

- (1) Indicatore di direzione anteriore
- (2) Faro (abbagliante/anabbagliante)
- (3) Luce di posizione (Tipo a lampadina)*
- (4) Fendinebbia anteriore* o DRL* o Fendinebbia anteriore + DRL*

* se in dotazione



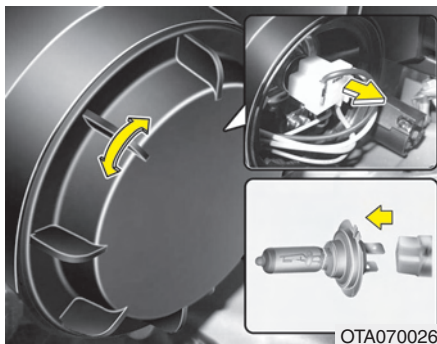
⚠ ATTENZIONE - Lampadine alogene

- Le lampadine alogene contengono gas pressurizzato che in caso di rottura genera la proiezione di schegge di vetro.

(Continuazione)

(Continuazione)

- Maneggiarle sempre con cautela per evitare tagli e abrasioni. Se le lampadine sono accese, evitare il contatto con i liquidi. Non toccare mai il vetro con le mani nude. Eventuali residui d'olio possono causare il surriscaldamento della lampadina e il conseguente scoppio all'accensione. La lampadina deve essere accesa soltanto dopo il montaggio sul faro.
- In caso di danno o rottura della lampadina, sostituirla immediatamente e smaltirla adeguatamente.
- Indossare opportune protezioni per gli occhi in occasione della sostituzione delle lampadine. Prima di maneggiare la lampadina, lasciarla raffreddare.



Fari/luci di posizione (Tipo a lampadina) (se in dotazione)

1. Aprire il cofano.
2. Rimuovere il coperchio della lampadina del faro ruotandolo in senso antiorario.
3. Scollegare il connettore del portalampada del faro.
4. Rimuovere la lampadina dal faro.
5. Installare il nuovo gruppo lampadina faro.
6. Collegare il connettore del portalampada del faro.
7. Installare il coperchio della lampadina del faro ruotandolo in senso orario.

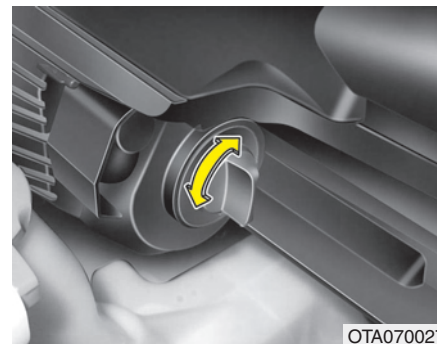
*** NOTA**

Se dopo aver reinstallato il gruppo faro occorre regolarne l'orientamento, consultare un concessionario autorizzato KIA.

*** Cambio senso di marcia (per Europa)**

La distribuzione della luce dei fari anabbaglianti è asimmetrica.

Se si va all'estero in un paese con il senso marcia invertito, questa asimmetria potrebbe abbagliare i conducenti provenienti nella direzione opposta. Per evitare ciò, le norme ECE prevedono diverse soluzioni tecniche (es. sistema cambio automatico, adesivi, abbassamento orientamento). Questi fari sono ideati apposta per evitare l'abbagliamento dei conducenti provenienti nella direzione opposta. Pertanto, non sarà necessario cambiare i fari se ci si sposta in un paese con il senso di marcia invertito.



Indicatori di direzione

1. Rimuovere il portalampada dal gruppo ottico ruotandolo in senso antiorario finché le linguette del portalampada non si allineano agli incavi del gruppo ottico.
2. Togliere la lampadina dal portalampada premendo e ruotando in senso antiorario la lampadina finché le sue linguette non si allineano con gli incavi del portalampada. Estrarre la lampadina dal portalampada.
3. Inserire una nuova lampadina nel portalampada ruotandola fino al bloccaggio in posizione.
4. Installare il portalampada sul gruppo ottico allineandone le linguette agli incavi del gruppo. Inserire il portalampada nel gruppo e ruotarlo in senso orario.

**Luce di posizione + DRL (Tipo a LED)
o Luce di posizione (Tipo a LED)
(se in dotazione)**

Se la lampadina non funziona, far controllare il veicolo da un concessionario autorizzato KIA.



**Fendinebbia anteriore o DRL o
Fendinebbia anteriore + DRL
(se in dotazione)**

1. Rimuovere il coperchio inferiore ruotando le viti.
2. Infilare la mano dal retro del paraurti anteriore.
3. Scollegare il connettore di alimentazione dal portalampada.
4. Rimuovere il portalampada dall'alloggiamento ruotandolo in senso antiorario finché le linguette del portalampada non si allineano alle asole dell'alloggiamento.

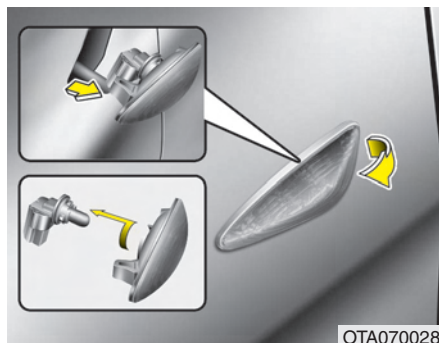
5. Installare il portalampada nuovo nell'alloggiamento allineandone le linguette alle asole dell'alloggiamento. Inserire il portalampada nell'alloggiamento e ruotarlo in senso orario.
6. Collegare il connettore di alimentazione al portalampada.
7. Reinstallare la sottocopertura del paraurti anteriore.



Sostituzione lampadine degli indicatori di direzione laterali (se in dotazione)

Tipo A

Se la lampadina non funziona, far controllare il veicolo da un concessionario autorizzato KIA.



Tipo B

1. Smontare il gruppo ottico dal veicolo facendo leva sul trasparente ed estraendo il gruppo.
2. Scollegare il connettore elettrico della lampadina.
3. Rimuovere il portalamпада dal trasparente ruotandolo in senso antiorario finché le linguette del portalamпада non si allineano agli incavi del trasparente.
4. Estrarre la lampadina.

5. Inserire una lampadina nuova nel portalamпада.
6. Rimontare il portalamпада e il trasparente.
7. Collegare il connettore elettrico della lampadina.
8. Montare il gruppo ottico sulla carrozzeria del veicolo.



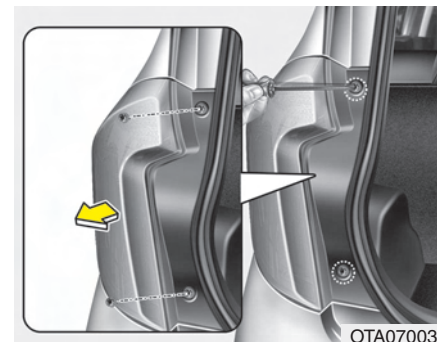
OTA070030

Sostituzione lampadine dei gruppi ottici posteriori

- (1) Indicatore di direzione posteriore
- (2) Luci stop e luci di posizione posteriori
- (3) Luce antinebbia posteriore (Lato sinistro) (se in dotazione)
- (4) Luce antinebbia posteriore (Lato destro)

Luci stop e di posizione posteriori (Tipo a LED) (se in dotazione)

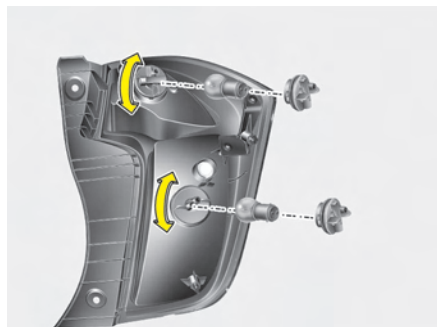
Se la luce (LED) non funziona, far controllare il veicolo da un concessionario autorizzato KIA.



OTA070031

Indicatore di direzione posteriore/Luci stop e di posizione posteriori

1. Aprire il portellone.
2. Ruotare la vite in senso antiorario e rimuovere il gruppo ottico posteriore.



OTA070032

3. Rimuovere il portalampada dal gruppo ottico ruotandolo in senso antiorario finché le linguette del portalampada non si allineano agli incavi del gruppo ottico.

4. Togliere la lampadina dal portalampada premendo e ruotando in senso antiorario la lampadina finché le sue linguette non si allineano con gli incavi del portalampada. Estrarre la lampadina dal portalampada.

5. Inserire una nuova lampadina nel portalampada ruotandola fino al bloccaggio in posizione.

6. Installare il portalampada sul gruppo ottico allineandone le linguette agli incavi del gruppo. Inserire il portalampada nel gruppo e ruotarlo in senso orario.

7. Montare il gruppo ottico sulla carrozzeria del veicolo.

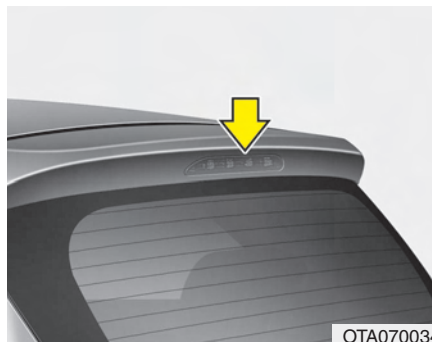


OTA070046L

Luce retromarcia/Luci antinebbia posteriori (se in dotazione)

1. Rimuovere il coperchio inferiore ruotando le viti.
2. Infilare la mano dal retro del paraurti posteriore.
3. Scollegare il connettore di alimentazione.
4. Rimuovere il portalampada dall'alloggiamento ruotandolo in senso antiorario finché le linguette del portalampada non si allineano alle asole dell'alloggiamento.

5. Installare il portalamпада nuovo nell'alloggiamento allineandone le linguette alle asole dell'alloggiamento. Inserire il portalamпада nell'alloggiamento e ruotarlo in senso orario.
6. Collegare il connettore di alimentazione.
7. Reinstallare il coperchio inferiore posteriore.



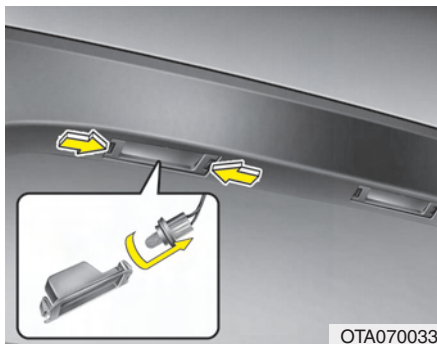
Sostituzione terze luce stop (se in dotazione)

■ Tipo di lampadina

1. Aprire il portellone.
2. Allentare il dado del gruppo terza luce stop.
3. Rimuovere il gruppo con il connettore.
4. Rimuovere il portalamпада dal gruppo tirandolo fuori.
5. Estrarre la lampadina tenendola dritta.
6. Installare una lampadina nuova nel portalamпада quindi installare quest'ultimo sul gruppo.
7. Reinstallare saldamente il gruppo terza luce stop.

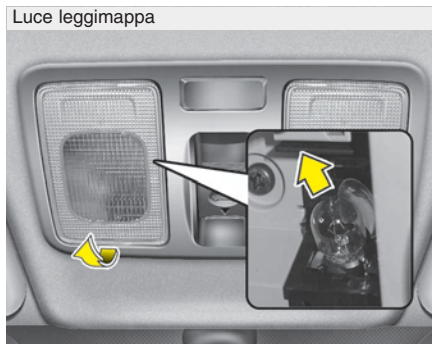
■ Tipo a LED

Se la luce (LED) non funziona, far controllare il veicolo da un concessionario autorizzato KIA.

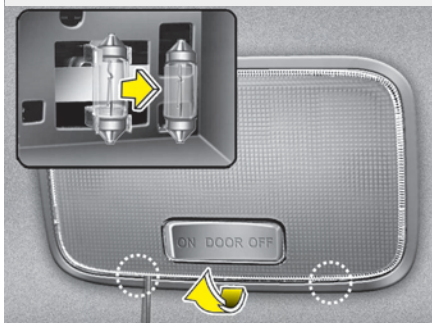


Sostituzione lampadine delle luci targa

1. Rimuovere il trasparente premendo le linguette.
2. Rimuovere il portalamпада dal trasparente.
3. Estrarre la lampadina.
4. Installare una lampadina nuova nel portalamпада quindi installare quest'ultimo sul trasparente.
5. Reinstallare saldamente il trasparente.



Luce abitacolo



OTA070037/ORB070064

Sostituzione lampadine delle luci interne

1. Servendosi di un cacciavite a punta piatta, fare delicatamente leva sul trasparente per estrarlo dal portalamпада.
2. Estrarre la lampadina.

ATTENZIONE

Prima di intervenire sulle luci interne, accertarsi che il pulsante "OFF" sia premuto per evitare ustioni alle dita o scosse elettriche.

3. Inserire una lampadina nuova nel portalamпада.
4. Allineare le linguette del trasparente con le tacche del portalamпада luce interna e agganciarlo in posizione.

AVVERTENZA

Fare attenzione a non sporcare o danneggiare il trasparente, la sua linguetta e il corpo in plastica.

CURA DELL'ASPETTO

Cura degli esterni

Precauzioni generali per gli esterni

In caso di impiego di detergenti o prodotti di lucidatura chimici è fondamentale attenersi alle istruzioni riportate sull'etichetta del prodotto. Leggere tutte le indicazioni di attenzione e avvertenza riportate sull'etichetta.

Manutenzione superfici verniciate

Lavaggio

Per salvaguardare le superfici verniciate del veicolo da ruggine e deterioramento, lavarle accuratamente e frequentemente almeno una volta al mese con acqua tiepida o fredda.

In caso di impiego del veicolo fuori strada, lavarlo dopo la guida fuori strada. Prestare particolare attenzione alla rimozione di sale, sporcizia, fango e altri materiali estranei. Accertarsi che i fori di drenaggio sui bordi inferiori delle porte e dei pannelli incernierati siano esenti da ostruzioni e puliti.

Insetti, catrame, resina di alberi, escrementi di uccelli, inquinamento industriale e depositi simili possono danneggiare le superfici verniciate del veicolo se non vengono immediatamente rimossi.

Anche l'immediato lavaggio con acqua pura potrebbe non garantire la completa rimozione di tutti questi depositi. È possibile usare un sapone neutro, adatto per superfici verniciate.

Al termine del lavaggio, sciacquare accuratamente il veicolo con acqua tiepida o fredda. Non lasciare asciugare il sapone sulla superficie verniciata.



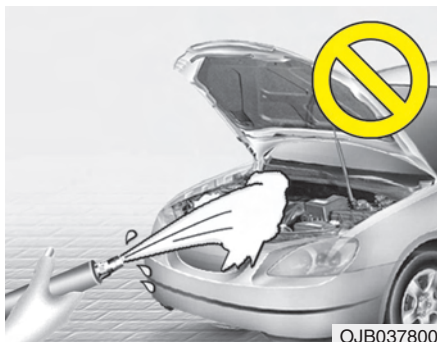
AVVERTENZA

- ***Non usare sapone aggressivo, detergenti chimici o acqua bollente e non lavare il veicolo alla luce diretta dei raggi solari oppure quando la carrozzeria è calda.***
- ***Non avvicinare troppo ai finestrini laterali getti d'acqua ad alta pressione. L'acqua potrebbe filtrare tra i finestrini e bagnare l'interno.***
- ***Per prevenire danni alle parti di plastica, non usare solventi chimici o detergenti aggressivi per il lavaggio.***



ATTENZIONE - Freni bagnati

Dopo il lavaggio del veicolo, provare i freni guidando lentamente per verificarne la piena efficienza. Se le prestazioni dei freni risultano inadeguate, farli asciugare azionandoli lentamente mentre si procede a bassa velocità.



AVVERTENZA

- *I lavaggio del vano motore con un getto di acqua ad alta pressione può essere causa di anomalie ai circuiti elettrici situati nel vano motore.*
- *Impedire eventuali contatti di acqua o altro liquido con i componenti elettrici/elettronici all'interno del veicolo in quanto potrebbero danneggiarli.*

Ceratura

Prima di sottoporre il veicolo a ceratura accertarsi che non vi siano residui d'acqua sulla vernice.

Prima della ceratura lavare sempre e asciugare il veicolo. Usare una cera liquida o in pasta di buona qualità, e attenersi alle istruzioni del costruttore. Applicare la cera su tutti i rivestimenti metallici per proteggerli e per mantenerne la lucentezza.

L'eliminazione di olio, catrame e materiali simili mediante uno smacchiatore solitamente determina lo stacco della cera dalla finitura. Riapplicare la cera su queste aree anche se il resto del veicolo non necessita ancora di ceratura.

AVVERTENZA

- *La rimozione di polvere e sporco dalla carrozzeria con uno straccio asciutto determina la formazione di righe sulla carrozzeria.*
- *Non usare pagliette in acciaio, detergenti abrasivi, o detergenti aggressivi ad alto contenuto di agenti alcalini o caustici su parti in alluminio cromate e anodizzate. Potrebbero risultarne danni al rivestimento protettivo oppure lo scolorimento o il deterioramento della vernice.*

Riparazione di danni alle superfici verniciate

Rigature profonde o incisioni provocate dalla proiezioni di sassolini scheggiature sulle superfici verniciate devono essere prontamente riparate. Il metallo esposto tende ad ossidarsi rapidamente dando luogo a maggiori costi di riparazione.

*** NOTA**

Se il veicolo è danneggiato e necessita di interventi di riparazione o sostituzione di componenti metallici, accertarsi che in carrozzeria vengano applicati materiali anticorrosione ai componenti da riparare o sostituire.

Manutenzione delle parti in metallo lucido

- Per rimuovere catrame e insetti, servirsi di uno smacchiatore, e non di raschietti o oggetti acuminati.
- Per la protezione dei componenti metallici luminosi dai componenti in metallo lucido, applicare un rivestimento di cera o un prodotto per la protezione delle parti cromate e lucidare accuratamente.
- Durante il periodo invernale o sulle zone costiere, proteggere le parti metalliche lucide con un maggiore strato di cera o sostanze protettive. Se necessario, applicare sui componenti interessati della vaselina non corrosiva o un altro composto protettivo.

Manutenzione del sottoscocca

I materiali corrosivi usati per la rimozione di ghiaccio, neve e polvere possono raccogliersi sul sottoscocca. La mancata rimozione di questi materiali potrebbe determinare l'ossidazione precoce dei componenti del sottoscocca quali, tubazioni del carburante, telaio, pianale e impianto di scarico, anche se questi sono stati trattati con protezione antiruggine.

Lavare accuratamente il fondoscocca e i passaruota con acqua tiepida o fredda una volta al mese, dopo la guida fuori strada e al termine del periodo invernale. Prestare particolare attenzione a queste aree perchè l'individuazione di fango e sporco è talvolta difficoltosa. Limitarsi a bagnare la sporcizia proveniente dal fondo stradale, senza rimuoverla, risulterebbe ancora più dannoso. I bordi inferiori di porte, pannelli incernierati, ed elementi del telaio prevedono opportuni fori di drenaggio che devono rimanere sempre sgombri; l'eventuale deposito d'acqua in queste superfici può causarne l'ossidazione.

**ATTENZIONE**

Dopo il lavaggio del veicolo, provare i freni guidando lentamente per verificarne la piena efficienza. Se le prestazioni dei freni risultano inadeguate, farli asciugare azionandoli lentamente mentre si procede a bassa velocità.

Manutenzione dei cerchi in alluminio

I cerchi in alluminio sono protetti con una vernice trasparente protettiva.

- Non usare detergenti abrasivi, composti lucidanti o spazzole metalliche sui cerchi in alluminio. Questi potrebbero infatti rigarne o danneggiarne la vernice.
- Usare solo sapone o detergente neutro, e sciacquare abbondantemente con acqua. Pulire anche i cerchi dopo la guida su strade sulle quali è stato cosparso del sale. In questo modo si evita la corrosione.
- Non lavare i cerchi con le spazzole degli autolavaggi.
- Non usare detergenti acidi, che potrebbero danneggiare e corrodere i cerchi in alluminio rivestiti con vernice protettiva trasparente.

Protezione dalla corrosione

Protezione del veicolo dalla corrosione

L'uso dei metodi di progettazione e costruzione più avanzati per combattere la corrosione, ci consente di produrre vetture di altissimo livello qualitativo. Tuttavia, questo è solo l'inizio. Per garantire la resistenza alla corrosione che il veicolo è in grado di offrire, è necessaria anche la collaborazione e l'assistenza del proprietario.

Cause comuni di corrosione

Le cause più comuni di corrosione dei veicoli sono:

- Sale, sporcizia e umidità del fondo stradale lasciati accumulare sotto la vettura.
- Asportazione dei rivestimenti protettivi da parte di pietre, ghiaia, abrasioni o rigature superficiali e ammaccature che lasciano il metallo non protetto esposto alla corrosione.

Aree soggette ad elevata corrosione

Se si vive in zone in cui la vettura è regolarmente esposta a materiali corrosivi, la protezione dalla corrosione è particolarmente importante. Alcune tra le cause più comuni di corrosione precoce sono il sale cosparso sulle strade, i prodotti chimici contro la polvere, l'aria del mare e l'inquinamento industriale.

L'umidità favorisce la corrosione

L'umidità genera le condizioni nelle quali la corrosione si manifesta più facilmente. Ad esempio, la corrosione viene accelerata dall'elevata umidità, soprattutto con temperature leggermente al di sopra dello zero. In queste condizioni, il materiale corrosivo viene mantenuto a contatto delle superfici della vettura dall'umidità che evapora lentamente.

Il fango è particolarmente corrosivo perché si asciuga lentamente e trattiene l'umidità a contatto con il veicolo. Nonostante il fango sia all'apparenza asciutto, può ancora conservare l'umidità e favorire la corrosione.

Anche le alte temperature possono accelerare la corrosione di componenti che non sono adeguatamente ventilati e nei quali l'umidità non può essere dispersa. Per tutti questi motivi, è particolarmente importante tenere la vettura libera da fango o accumulo di altri materiali. Questo vale non solo per le superfici visibili, ma in particolare per il sottoscocca della vettura.

In questo modo si evita la corrosione

È possibile prevenire la corrosione osservando le seguenti indicazioni:

Pulire regolarmente la vettura

Il metodo più efficace per prevenire la corrosione è mantenere la vettura pulita rimuovendo i materiali corrosivi. Prestare particolare attenzione al sottoscocca della vettura.

- Se si risiede in un'area caratterizzata da un'elevata presenza di sostanze corrosive, ossia dove le strade vengono frequentemente cosparse di sale, in prossimità del mare, o in presenza di forte inquinamento industriale, piogge acide, ecc.-, occorre adottare precauzioni aggiuntive per evitare la corrosione. Durante l'inverno, lavare il sottoscocca del veicolo almeno una volta al mese e accertarsi di pulire accuratamente il sottoscocca al termine dell'inverno.

- In occasione della pulizia del sottoscocca, prestare particolare attenzione ai componenti sotto i parafranghi e alle altre zone non in vista. Effettuare un lavoro accurato; limitarsi ad inumidire il fango accumulato anziché rimuoverlo, finisce con l'accelerare la corrosione invece di prevenirla. Il lavaggio con acqua e vapore ad alta pressione è particolarmente efficace per la rimozione del fango e dei materiali corrosivi accumulati.
- Alla pulizia dei pannelli inferiori delle porte, dei pannelli incernierati e degli elementi del telaio, accertarsi che i fori di drenaggio non siano ostruiti in modo che l'umidità possa fuoriuscire e non rimanga intrappolata all'interno accelerando la corrosione.

Accertarsi che il garage sia sempre asciutto

Non parcheggiare la vettura in un garage umido e scarsamente ventilato. Questa condizione crea un ambiente che favorisce la corrosione. Questo avviene ad esempio se si lava la vettura all'interno del garage oppure se la si porta all'interno del garage quando è ancora coperta di neve, ghiaccio o fango. Anche un garage riscaldato può favorire la corrosione a meno che lo stesso non sia adeguatamente ventilato per disperdere la corrosione.

Mantenere la vernice e i rivestimenti in buone condizioni

Eventuali rigature o scheggiature della vernice devono essere coperte con opportuni ritocchi di vernice non appena possibile per evitare la possibile corrosione. Se traspare il metallo nudo, è consigliabile ricorrere ad una carrozzeria qualificata.

Escrementi di uccelli: Tali escrementi sono altamente corrosivi e possono danneggiare le superfici verniciate nell'arco di poche ore. Eliminare gli escrementi degli uccelli non appena possibile.

Non trascurare gli interni

L'umidità può accumularsi sotto i tappetini e la moquette dando luogo a corrosione. Controllare periodicamente sotto i tappetini per accertarsi che non siano bagnati. Prestare particolare attenzione in caso di trasporto di fertilizzanti, materiali detergenti o sostanze chimica sulla vettura.

Questi materiali devono essere trasportati soltanto in appositi contenitori ed eventuali tracce di materiale versato o perdite, devono essere rimosse, lavate con acqua pulita e accuratamente asciugate.

Cura degli interni

Precauzioni generali per gli interni

Evitare il contatto di soluzioni caustiche quali, profumi e oli cosmetici con la plancia per prevenire danni o scolorimento. In caso di contatto, pulirla immediatamente. Per le corrette modalità di pulitura dei componenti in vinile, vedere le seguenti istruzioni.



AVVERTENZA

Impedire eventuali contatti di acqua o altro liquido con i componenti elettrici/elettronici all'interno del veicolo in quanto potrebbero danneggiarli.



AVVERTENZA

Per pulire materiali in pelle (volante, sedili ecc.), usare detergenti neutri o soluzioni a basso contenuto di alcool. Se si usano soluzioni ad alto contenuto di alcool o detergenti acidi/alcalini, si può sbiadire il colore della pelle o provocare strappi.

Pulizia della tappezzeria e dei rivestimenti interni

Componenti in vinile

Eliminare polvere e sporco dai componenti in vinile con una scopetta o un aspirapolvere. Pulire le superfici in vinile con un apposito detergente.

Componenti in tessuto

Eliminare polvere e sporco dai componenti in tessuto con una scopetta o un aspirapolvere. Pulire con una soluzione di sapone neutro specifica per tappezzeria o tappeti. Eliminare immediatamente le nuove macchie con smacchiatore per tessuti. Se le macchie non vengono prontamente rimosse, il tessuto potrebbe macchiarsi e scolorirsi. Inoltre, in caso di inadeguata manutenzione del materiale anche le proprietà ignifughe degli stessi potrebbero risultare compromesse.

AVVERTENZA

L'uso di detergenti e procedure non raccomandate può pregiudicare l'aspetto del tessuto e le sue caratteristiche ignifughe.

Pulizia del nastro della cintura a tre punti

Pulire il tessuto delle cinture con una soluzione di sapone neutro consigliato per la pulizia di tappezzeria o tappeti. Attenersi alle istruzioni fornite con il sapone. Non trattare con candeggina o ritinteggiare il tessuto delle cinture perchè potrebbe indebolirsi.

Pulizia delle superfici interne dei cristalli

In caso di appannamento delle superfici interne dei cristalli del veicolo (ossia se presentano una pellicola oleosa, grassa o incerata), pulirle con detergente per vetri. Seguire le istruzioni riportate sul contenitore del detergente per vetri.



AVVERTENZA

Non rigare o graffiare la superficie interna del lunotto, per evitare di danneggiare le resistenze del lunotto termico.

SISTEMA DI CONTROLLO DELLE EMISSIONI (SE IN DOTAZIONE)

Il sistema di controllo emissioni della vettura è coperto da garanzia illimitata scritta. Consultare le informazioni sulla garanzia contenute nel libretto di Garanzia e Manutenzione del veicolo.

Il veicolo è dotato di sistema di controllo delle emissioni conforme a tutte le normative vigenti in materia.

Sono previsti i seguenti tre sistemi di controllo delle emissioni:

- (1) Sistema controllo emissioni basamento
- (2) Sistema controllo emissioni vapori
- (3) Sistema controllo emissioni allo scarico

Per garantire il corretto funzionamento dei sistemi di controllo delle emissioni, è consigliabile far eseguire i controlli e la manutenzione della vettura da un concessionario autorizzato KIA in conformità al programma di manutenzione indicato nel presente manuale.

Avvertenza per le prove in occasione dei controlli e della manutenzione (veicoli con sistema di programma elettronico di stabilità (ESP))

- **Per evitare accensioni irregolari del veicolo durante la prova al banco dinamometrico, disinserire il sistema di programma elettronico di stabilità (ESP) premendo l'interruttore ESP.**
- **Al termine della prova al banco dinamometrico, reinserire il sistema ESP premendo nuovamente il relativo interruttore.**

1. Sistema controllo emissioni basamento

Il sistema di controllo emissioni dal basamento viene usato per evitare l'inquinamento atmosferico causato da gas di blow-by emessi dal basamento. Il sistema alimenta aria fresca filtrata al basamento attraverso il tubo flessibile di aspirazione. All'interno del basamento, l'aria fresca si mescola con i gas di blow-by, che quindi giungono al sistema di induzione passando per la valvola PCV.

2. Sistema controllo emissione vapori

Il sistema di controllo emissione vapori è progettato per evitare la fuoriuscita dei vapori di carburante nell'atmosfera.

Canister

I vapori di carburante generati nel serbatoio del carburante vengono assorbiti e conservati in un canister di bordo. A motore in funzione, i vapori di carburante assorbiti nel canister vengono aspirati nel cassoncino d'aspirazione attraverso l'elettrovalvola controllo spurgo canister.

Elettrovalvola di controllo spurgo canister (PCSV)

L'elettrovalvola di controllo spurgo è comandata dalla centralina di gestione motore (ECM); quando la temperatura del refrigerante motore è bassa con il motore al minimo, l'elettrovalvola PCSV si chiude per evitare che il carburante evaporato venga aspirato all'interno del motore. Dopo il riscaldamento del motore durante la guida normale, la valvola PCSV si apre per introdurre il carburante evaporato nel motore.

3. Sistema di controllo emissioni allo scarico

Il sistema di controllo emissioni allo scarico è un sistema estremamente efficace che controlla le emissioni allo scarico conservando prestazioni ottimali del veicolo.

Modifiche al veicolo

Questo veicolo non deve essere modificato. Apportare modifiche alla vostra vettura può comprometterne prestazioni, sicurezza e durata e può anche dare origine a violazioni delle norme di legge su sicurezza ed emissioni.

Inoltre, qualsiasi danno o degrado delle prestazioni causato da qualsivoglia modifica può non essere coperto dalla garanzia.

- L'utilizzo di dispositivi elettrici non autorizzati potrebbe compromettere il normale funzionamento del veicolo, danneggiare i cavi, scaricare la batteria e generare incendi. Per ragioni di sicurezza, non incorrere in tali situazioni.

Precauzioni relative ai gas di scarico (monossido di carbonio)

- Il monossido di carbonio può essere presente insieme agli altri fumi di scarico. Quindi, se all'interno del veicolo si avverte un qualsiasi tipo di odore, farlo controllare e riparare immediatamente. Se si sospetta l'ingresso di fumi nell'abitacolo, procedere solo a finestrini completamente aperti. Far controllare e riparare immediatamente il veicolo.

**ATTENZIONE
- Gas di scarico**

I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio (CO). Essendo incolore ed inodore, è pericoloso e può risultare letale se inalato. Attenersi alle istruzioni seguenti per evitare l'intossicazione da CO.

- Non far funzionare il motore in ambienti ristretti o chiusi (come i garage) per più di quanto strettamente necessario per spostare il veicolo o farlo uscire da essi.
- Quando ci si ferma per più di pochi minuti con il veicolo in moto in un'area aperta, regolare il sistema di ventilazione (secondo necessità) in modo da aspirare aria esterna all'interno dell'abitacolo.
- Non restare mai fermi a lungo con il motore in moto.
- In caso di arresto o di mancato avviamento del motore, tentativi di riavviamento troppo prolungati possono danneggiare il sistema di controllo delle emissioni.

Precauzioni nell'impiego del convertitore catalitico (se in dotazione)

⚠ ATTENZIONE - Pericolo d'incendio

- **Un impianto di scarico bollente può innescare l'incendio dei materiali infiammabili presenti sotto il veicolo. Evitare di parcheggiare, lasciare il motore al minimo o guidare sopra o vicino ad oggetti infiammabili, quali erba, vegetazione, carta, foglie, ecc.**
- **Il sistema di scarico e il sistema catalitico sono molto caldi mentre il motore è in moto o subito dopo averlo spento. Stare distanti dal sistema di scarico e dal sistema catalitico, ci si potrebbe bruciare. Inoltre, non rimuovere il dissipatore di calore attorno al sistema di scarico, non sigillare il fondo del veicolo e non verniciare il veicolo per il controllo della corrosione. In alcune circostanze si potrebbe correre il rischio d'incendio.**

La vettura è dotata di un dispositivo di controllo delle emissioni con convertitore catalitico.

Quindi, si devono rispettare le seguenti precauzioni:

- Fare rifornimento attenendosi a quanto indicato in "Requisiti del carburante" nella sezione 1.
- Non utilizzare il veicolo quando denuncia segni di malfunzionamento, quali mancate accensioni o significativo decadimento delle prestazioni.
- Non fare uso improprio o abusare del motore. Esempi di uso improprio sono procedere a motore spento o percorrere discese con la marcia inserita ed il motore spento.
- Non far funzionare a lungo il motore con un minimo alto (5 minuti o più).
- Non modificare o manomettere qualsiasi parte del motore e del sistema di controllo delle emissioni. Tutti i controlli e le regolazioni devono essere effettuati da un concessionario autorizzato KIA.
- Non viaggiare con poco carburante nel serbatoio. Un eventuale esaurimento della benzina può causare mancate accensioni, sovraccaricando così il catalizzatore.

La mancata osservanza di queste precauzioni può portare a danneggiare il catalizzatore ed il veicolo. Inoltre comportamenti di questo tipo possono far decadere le garanzie.

Motore / 8-2
Dimensioni / 8-2
Potenza lampadine / 8-2
Ruote e pneumatici / 8-3
Peso/Volume / 8-3
Lubrificanti raccomandati e relative capacità / 8-4
Numero di identificazione veicolo (VIN) / 8-6
Etichetta di omologazione del veicolo / 8-6
Etichetta specifiche/pressioni pneumatici / 8-7
Numero motore / 8-7

Dati tecnici & Informazioni per il cliente

8

MOTORE

Dimensionie	1,0 Motore a Benzina/ 1,0 Motore LPG	1,25 Motore a Benzina
Cilindrata (cc)	998 (60,9)	1248 (76,2)
Alesaggio x Corsa (mm)	71 x 85 (2,80 x 3,31)	71 x 78.8 (2,80 x 3,10)
Ordine d'accensione	1-2-3	1-3-4-2
N. di cilindri	3, in linea	3, in linea

DIMENSIONI

Dimensione		mm
Lunghezza		3595 (141,5)
Larghezza		1595 (62,8)
Altezza* ¹	Per l'Europa	1480 (58,3)
	Tranne l'Europa	1490 (58,7)
Carreggiata ant.	155/70R13	1421 (55,9)
	165/60R14	1415 (55,7)
	175/50R15	1409 (55,5)
Carreggiata post.	155/70R13	1424 (56,1)
	165/60R14	1418 (55,8)
	175/50R15	1412 (55,6)
Passo		2385 (93,9)

POTENZA LAMPADINE

Lampadina	Potenza	Tipo di lampadina
Fari (anabbaglianti/abbaglianti)	55/60	H4 L/L
Fari (anabbaglianti/abbaglianti)*	55	H7 L/L
Indicatori di direzione anteriori*	21	PY21W
Luci di posizione anteriori (Tipo a lampadina)*	5	W5W
Luci di posizione anteriori (Tipo a LED)*	LED	LED
Indicatori di direzione laterali*	5	WY5W
Indicatori di direzione laterali (Tipo a LED)*	LED	LED
Luci fendinebbia anteriori*	27	GE881
D.R.L (Tipo a lampadina)	21	P21W
D.R.L (Tipo a LED)*	LED	LED
Luci posteriori e di stop*	21/5	P21/5W
Luci posteriori e di stop (Tipo a LED)*	LED	LED
Indicatori di direzione posteriori	21	P21W
Luci retromarcia	16	W16W
Luci antinebbia posteriori*	21	P21W
Terza luce stop*	5	W5W
Terza luce stop (Tipo a LED)*	LED	LED
Luci targa	5	W5W
Luce leggimappa	10	W10W
Luce abitacolo	8	FESTOON 8W
Luce vano bagagli*	5	FESTOON 5W

* Se in dotazione

RUOTE E PNEUMATICI

Dimensione	Dimensione pneumatico	Dimensione ruota	Pressione di gonfiaggio bar (kPa)				Coppia di serraggio dadi ruota kg•m (N•m)
			Carico normale		Pieno carico		
			Anteriori	Posteriori	Anteriori	Posteriori	
Pneumatico di misura convenzionale	155/70 R13	4.0B×13	2,3 (33, 230)	2,1 (31, 210)	2,5 (36, 250)	2,5 (36, 250)	9~11 (65~79, 88~107)
	165/60 R14	5.0J×14					
	175/50 R15	5.5J×15					
Ruotino di scorta	T105/70 D14	4T×14	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	

PESO/VOLUME

Dimensione		1,0 Motore a Benzina		1,25 Motore a Benzina		1,0 Motore LPG	
		M/T	A/T	M/T	A/T	M/T	A/T
Peso lordo del veicolo (kg)	5 persone	1340 (2954)	-	1370 (3020)	1370 (3020)	1380 (3042)	-
	4 persone	1300 (2866)	-	1330 (2932)	1330 (2932)	1340 (2954)	-
LuggeCapienza bagagliaio /		200 (7)		200 (7)		200 (7)	

LUBRIFICANTI RACCOMANDATI E RELATIVE CAPACITÀ

Per aiutare ad ottenere le corrette prestazioni e durata da parte di motore e gruppo propulsore, usare soltanto lubrificanti di qualità adeguata. L'uso di lubrificanti di qualità corretta migliorano anche l'efficienza del motore con conseguenti migliori consumi di carburante. Questi lubrificanti e fluidi sono consigliati per l'impiego su questo veicolo.

Lubrificante		Volume	Classificazione
Olio motore *1 *2 Raccomandazioni 	1,0 Motore a benzina	2,9 l	API Service SM*, ILSAC GF-4 o superiore * Se l'olio motore SM API service non è disponibile nel vostro paese, potete utilizzare l'olio motore SL API service.
	1,25 Motore a benzina	3,6 l	
Consumo olio motore	Condizioni operative normali	MAX. 1 l / 1500 km	-
	Condizioni operative gravose	MAX. 1 l / 1000 km	-
Fluido cambio automatico	1,0 Motore a benzina	5,7 l	Diamond ATF SP-III, SK ATF SP-III
	1,25 Motore a benzina	6,1 l	
Fluido cambio manuale		1,9 l	API GL-4, SAE 75W-85
Refrigerante		5,1 l	Miscela di antigelo e acqua (Refrigerante a base di glicoletilene per radiatori in alluminio)
Fluido freni/frizione		0,7~0,8 l	FMVSS116 DOT-3 o DOT-4
Carburante	Motore a benzina	35 l	-
	Motore LPG	10 l	Benzina senza piombo
		34,8 l	GPL (rabboccare fino all'80%)

*1 Vedere Numero di viscosità SAE raccomandato alla pagina seguente.

*2 Sono ora disponibili gli oli motore del tipo a risparmio energetico. Oltre ad offrire altri vantaggi, contribuiscono a limitare i consumi di carburante riducendo la quantità di carburante necessaria per superare l'attrito del motore. Spesso, tali vantaggi, sono difficilmente quantificabili nella guida giornaliera, ma su base annuale possono offrire significativi risparmi di denaro ed energia.

Numero di viscosità SAE raccomandato

AVVERTENZA

Prima di controllare o scaricare il lubrificante, pulire la zona attorno ai tappi di rifornimento e di scarico o all'astina di livello.

Questo è importante soprattutto in zone polverose o sabbiose e in caso di guida del veicolo su strade non asfaltate. La pulizia delle zone attorno ai tappi e all'astina di livello impedisce la contaminazione e il possibile danneggiamento del motore e di altri meccanismi con sporco e sabbia.

La viscosità dell'olio motore (spessore) influenza i consumi di carburante e il funzionamento alle basse temperature (avviamento e flusso dell'olio). Gli oli motore con viscosità inferiore possono offrire migliori consumi di carburante e prestazioni alle basse temperature, mentre quelli con viscosità maggiore offrono un'efficace lubrificazione nei periodi più caldi.

L'uso di oli di viscosità diversa da quelle consigliate, può essere causa di danni al motore.

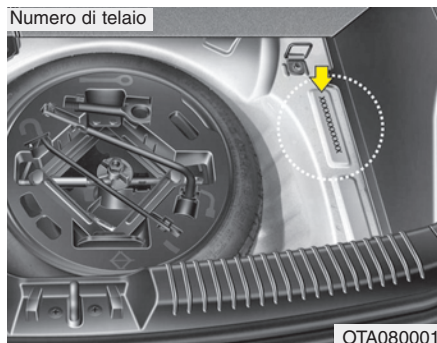
In occasione del cambio dell'olio, valutare la gamma di temperatura nella quale il veicolo sarà impiegato prima del successivo cambio olio.

Selezionare la viscosità dell'olio raccomandata dalla tabella.

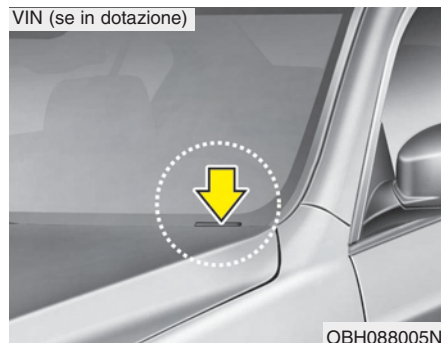
Gamma di temperatura per numeri di viscosità SAE										
Temperatura	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Olio motore a benzina ^{*1}										20W-50
										15W-40
										10W-30
										5W-20 (5W-30)

^{*1} Per ottenere il massimo risparmio di carburante si raccomanda di usare olio motore con grado di viscosità SAE 5W-20^{*2} (API SM / ILSAC GF-4). Tuttavia se l'olio motore non è disponibile nel paese, selezionare l'olio motore adeguato in base alla tabella di viscosità degli oli motore.

NUMERO DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO (VIN)

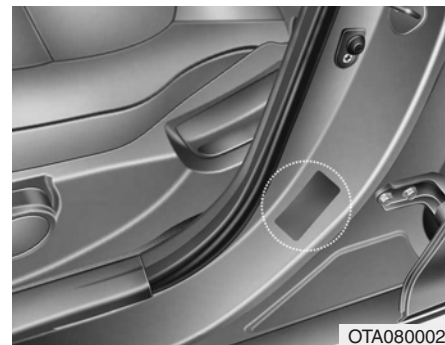


Il numero di identificazione del veicolo (VIN) è il numero usato per la registrazione della vettura e per tutte le questioni legali relative alla sua proprietà, ecc.



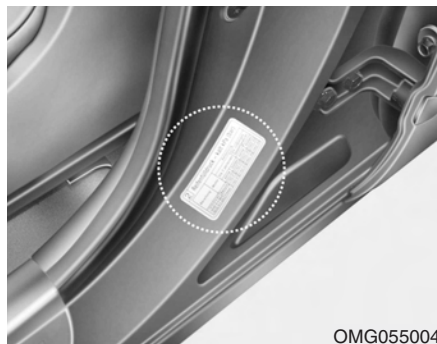
Il VIN è riportato anche in una targhetta fissata al cielo del cruscotto. Il numero sulla targhetta è facilmente visibile dall'esterno attraverso il parabrezza.

ETICHETTA DI OMOLOGAZIONE DEL VEICOLO



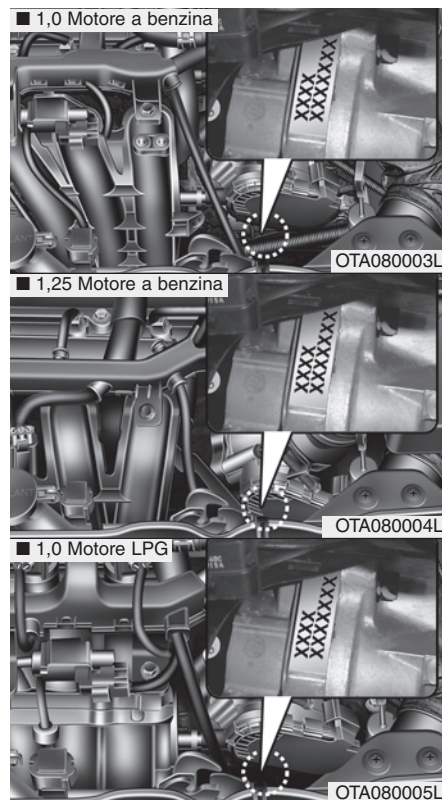
L'etichetta di omologazione del veicolo fissata sul montante centrale lato guida (o lato passeggero) riporta il numero di identificazione del veicolo (VIN).

ETICHETTA SPECIFICHE/ PRESSIONI PNEUMATICI



I pneumatici montati su questo nuovo veicolo sono selezionati per fornire le prestazioni ottimali per la guida normale. L'etichetta dei pneumatici situata sul rivestimento esterno del montante centrale lato guida riporta le pressioni di gonfiaggio raccomandate per i pneumatici della vettura.

NUMERO MOTORE



Il numero di motore è stampigliato sul basamento motore come illustrato nel disegno.

Indice alfabetico

I

Indice alfabetico

A

Air bag - sistema supplementare di sicurezza passiva	3-42
Alzacristalli	4-22
Avviamento del motore	5-11, 6-4
Avviamento d'emergenza	6-5

B

Batteria	7-40
----------	------

C

Cambio automatico	5-29
Cambio manuale	5-26
Chiave intelligente	4-9
Chiavi	4-2
Cinture di sicurezza	3-16
Climatizzatore automatico	4-99
Climatizzatore manuale	4-90
Cofano	4-27
Come usare questo manuale	1-2
Condizioni di marcia particolari	5-50
Cura dell'aspetto	7-77

D

Dimensioni	8-2
------------	-----

E

Equipaggiamenti interni	4-111
Etichetta di omologazione del veicolo	8-6
Etichetta specifiche/pressioni pneumatici	8-7

F

Filtro aria climatizzatore	7-35
Filtro dell'aria	7-33
Fluido cambio automatico	7-30
Fluido freni	7-29
Fluido lavacristalli	7-32
Foratura di un pneumatico	6-8
Foratura di un pneumatico (con TireMobilityKit)	6-16
Freno di stazionamento	7-32
Fusibili	7-55

G

Guida invernale	5-54
-----------------	------

I

Illuminazione	4-74
Impianto audio	4-118
Impianto frenante	5-35
In caso d'emergenza durante la guida	6-3
Interventi di manutenzione	7-3
Interventi di manutenzione programmata	7-7

L

Lampadine luci	7-68
Lampeggiatori di emergenza	4-73
Lubrificanti raccomandati e relative capacità	8-4
Luci interne	4-86
Lunotto termico	4-89

M

Manutenzione a cura dell'utente	7-5
Motore	8-2

N

Numero di identificazione veicolo (VIN)	8-6
Numero motore	8-7

O

Olio motore	7-24
-------------------	------

P

Panoramica interna	2-2
Panoramica plancia	2-3
Pericolo sulla strada	6-2
Peso del veicolo	5-68
Peso/Volume	8-3
Portellone	4-20
Posizioni chiave	5-5
Potenza lampadine	8-2
Prima di mettersi in marcia	5-3
Pulsante di avviamento/arresto motore	5-7

Q

Quadro strumenti	4-45
------------------------	------

R

Refrigerante motore	7-26
Requisiti del carburante	1-3
Rodaggio della vettura	1-5
Ruote e pneumatici	7-43, 8-3

S

Sbrinamento e disappannamento del parabrezza	4-106
Sedili	3-2
Seggiolino di sicurezza per bambini	3-30
Serrature delle porte	4-15
Simboli degli indicatori sul quadro strumenti	1-6
Sistema di allarme antifurto	4-12
Sistema di assistenza parcheggio in retromarcia	4-71
Sistema di controllo delle emissioni	7-84
Sistema ISG (Idle Stop and Go - Sistema di arresto/avvio automatico del motore)	5-14
Sistema LPG	5-19
Spazzole tergilavacrystalli	7-37
Specchietti retrovisori	4-41
Spiegazione degli interventi della manutenzione programmata	7-20
Sportello di rifornimento carburante	4-29
Surriscaldamento del motore	6-7

T

Telecomando	4-6
Tergilavacrystalli	4-82
Tetto apribile	4-33
Traino	6-22
Traino di rimorchi	5-58

U

Uso economico	5-48
---------------	------

V

Vani portaoggetti	4-109
Vano motore	2-4, 7-2
Volante	4-38